Mūğiz al-Qānūn [Abstract of Avicenna's Canon].

Contributors

`Alā' ad-Dīn` Alī b. abī l-Ḥazm al-Qurašī

Persistent URL

https://wellcomecollection.org/works/kbgtn8vv

License and attribution

You have permission to make copies of this work under a Creative Commons, Attribution license.

This licence permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original author and source are credited. See the Legal Code for further information.

Image source should be attributed as specified in the full catalogue record. If no source is given the image should be attributed to Wellcome Collection.

Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
https://wellcomecollection.org

WMS. Or. 10 A 74792

A handbook of medicine, in four sections (Funūn). (1) Principles of medicine. (2) Materia medica. (3) Diseases of special parts of the body. (4) Diseases affecting the body generally. Accompanied in part by a Persian interlinear translation & Arabic marginal notes. Copied 1079 A.H. (1669 A.D.).

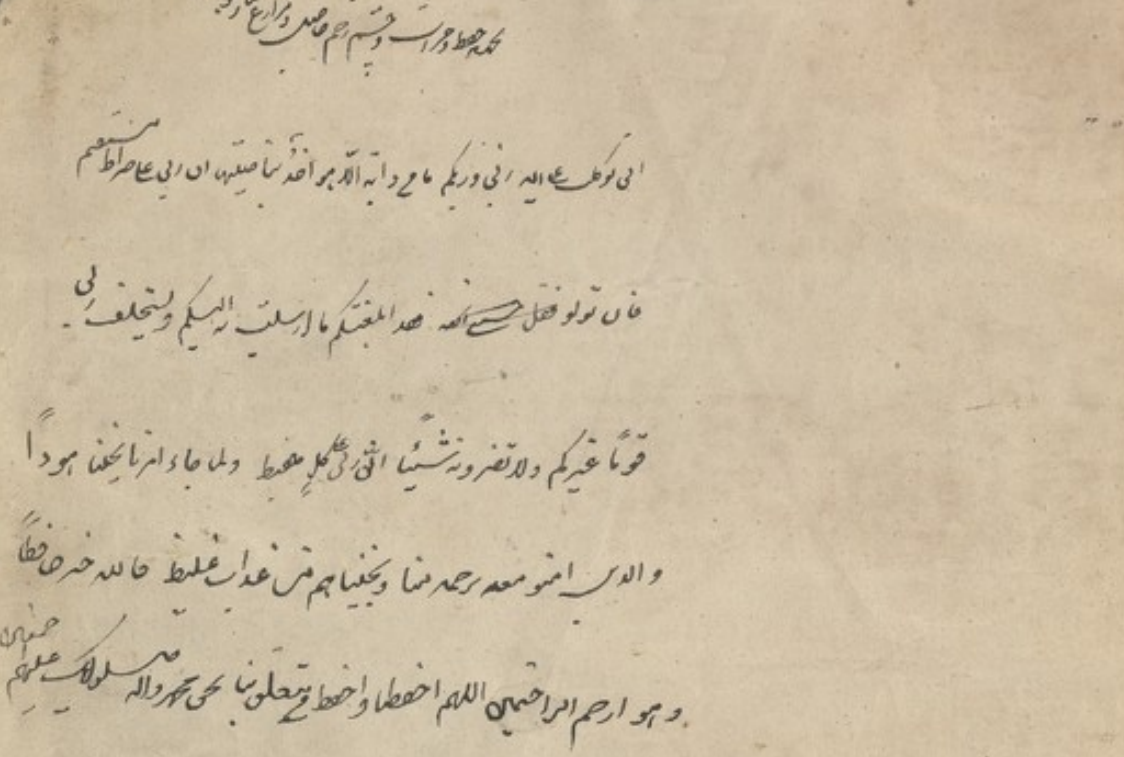
13

16792
Papadopoulos 9/5
214 folios

10A

WMS. Or. 10 A





10A
76792 XXXVI 15
'Alā'addīn abū'l-Ḥasan 'Alī b.abī 'l-Ḥazm al-Qorashī
IBN AN-NAFIS (fl.c.1250 A.D.)
al-Mūjiz, lib.1-4
(ABstract of Avicenna's Canon)
c.214 ll., 12 lines, 361X 204 mm.
Accompanied in part by Persian interlinear version
and Arabic marginal notes.
Date: 1668 A.D.
Moore's Modern Methods, Ltd., London.
To repeat or enlarge state 3"x 5" Print
A.D. 219
Date A.H. Thursday 28th Sha'bān 1079
Excellent MS.

MS. Or. 10A

WMS. Or. 10 A.

بسم الله الرحمن الرحيم
وبه ثقتي

الديوان المعروف
من عطفي

قال المؤلف رحمه الله قد رتبت هذا الكتاب على اربعة فنون الفن

الاول في قواعد جزئي الطب اعني علميه وعمليه بقول كلي الفن الثاني

في الادوية والاغذية المفردة والمركبة الفن الثالث في الامراض المختصة

بعضو عضو واسبابها وعلاماتها ومعالجاتها الفن الرابع في الامراض التي

تختص بعضوين عضو آخر واسبابها وعلاماتها ومعالجاتها والتزمت فيه

مراعاة المشهور في امر المصلحات من الادوية والاغذية وقوانين الاستفراغات

وغيرها وانا اسأل الله التوفيق والعصمة والتمسك بالاصدق فانه ان يعفو الزلل ويسدد الخلل

الفن الاول يشتمل على جملتين

الجملة الاولى في قواعد الجزء النظري من الطب نقول كلي فقول

الطب ينقسم الى جزء نظري والى جزء عملي وكلاهما علم

والنظري

وطب نظري اجزاء اوجهار است اول علم است بامور طبيعيه ودوم علم است بامزاج

بدن انسان والعلم بالاسباب والعلم بالدلايل والامور

الطبيعية سبعة احد الاركان وهي اربعة النار وهي حارة

يابسة والهواء وهو حار رطب والماء وهو بارد رطب والارض

وخشک دوم هوا واو گرم ست وتر سيوم آب واو سرد است وتر چهارم زمين

وهي باردة يابسة وثانيها المزاج واقسامه تسعة معتدل

واو سرد است وخشک ودويم از امور طبيعيه مزاج است واقسام مزاج نه است يکي مزاج معتدل

ليس مستقاما من التعادل الذي هو التكافؤ وذلك لا وجود له بل من العدل

ونيست اعتدال مزاج مشتق از تعادلي که عبارتست از تکافؤ وماثل زيرا که معتدل باين معني موجود نداند

في القسمة وغير معتدل اما مفرد وهو اربعة اقسام حار وبارد ورطب

در قسمت ودیگری غیر معتدل است وغیر معتدل یا مفرد است ومفرد چهار قسم است اول گرم دوم سرد سيوم

ويابس واما مركب وهو اربعة حار يابس حار رطب بارد

چهارم خشک ویا مزاج مرکبست واو نیز چهار است گرم وخشک وگرم وتر

يابس بارد رطب واعدل الامزجة مزاج الانسان واعدلها صناعة سكان

وخشک وسرد وتر واعدل ادارنده ترين مزاجها مزاج انسان است ومعتدل ترين اصناف مزاج

خط الاستواء تم سكان الاقليم الرابع والشبان اعدل

خط استوا آنست که آفتاب بر سر ما مي‌آيد وبعد از ان ساکنان اقليم چهارم ومزاج جوانان معتدل تر است

والصبيان يساووهم في الحرارة ولكنهم ارطب
وكودكان مساويند درمزاج باجوانان ودركرمي مزاج وليكن مزاج كودكان ترتراست
فلذلك حرارتهم ألين وحرارة الشبان احدّ والكهل
پس چون چنين است كرمي مزاج كودكان نرم تر وكرمي مزاج جوانان تندتراست ومزاج ومويان
والشيخ باردان يابسان والشيخ ارطب بالرطوبة الغريبة البالية
وپيران سرد وخشك است واز پيري تر تراست بتري غريب فرق زاوافزايندة تر
واعدل الاعضاء جلدة انمله السبابة ثم جلد الانامل الباقية ثم جلدة
ومعتدل ترين اعضا ومزاج پوست سرانگشت سبابه است وپس ازان پوست سرانگشتان
الكف ثم جلد اليد ثم الجلد مطلقا واحرها القلب ثم الكبد
تمام كف دست پس پوست تمام دست پس پوست بدن همه وگرمترين اعضا دل است پس جگر
وابردها الشعر ثم العظم ثم الغضروف ثم الرباط ثم العصب
وسردترين اعضا مويست پس استخوان پس استخوان پس لهاروزم گرسرشانه است مثلا پس زگ وپي پاي
وارطبها السمن ثم الشحم ثم اللحم الرخو ثم الدماغ ثم الخاع و
وترترين اجزاي بدن فربهي است پس پيه پس گوشت است پس مغز پس خاع
الدم وهو حار رطب
خلطهاست وآن چهاراست كه بهترين انها خون است وخون گرم ست وتر
وفائدته تغذية البدن والطبع منه احمر لانه معتدل
وفايدهٔ خون غذا دادن تن است وطبيعي ازخون كه خون صالح است سرخ است كه بدو بنيان
الدم حلو وغير الطبيعي ما خالف ذلك لونا اورائحة او قواما
قوام او وبجداعتدال نه غليظ بسيار ونه تنك وسيرين بي وخون غير طبيعي سه خون است كه مخالف
او طعما ثم البلغم وهو بارد رطب وفائدته ان يستحيل دما اذا قل
يا مزه وبعد ازخون بلغم است واوسرد است وتر وفايدهٔ او انست كه مستحيل شود بخون هركاه
وان يبس البدن الغذاء وان رطب الاعضاء فلا يخففها الحركة وان خشك كند
بدن غذا نيابد وغذاي تن شود ودير كمتر بدارد اعضا را تا حركت كه مورث حرارت وخشك اعضا را

ويحرك الشهوة والطبعي منها مادة الدم وغير الطبعي يحدث عن اخراط
وتحريك ميكند خواهش غذا را وطبعي از سوداء ودرد خونست وسوداء غير طبعي حاصل ميشود و بهم ميرسد
اي خلط كان حتى السوداء نفسها ورابعها الاعضاء ومنها مفردة
هر خلطي كه باشد از چهار خلط حتي سوداء و آخوشش وچهارم از امور طبيعيه اعضاء است كه بعضي مفرده
كالعظم والغضروف والرباط والعصب والوتر والغشاء واللحم والسمين
مثل استخوان و قرقچوه و رباطات كه اسخوانها را بيكديگر مربندند و پي و رگها و ريزه
والشحم
والاثر الذي لا مورد وكلها يحدث عن الدم الا اللحم فانه تولد من
وسترها نهاكه رگهاي مجوف متصل بدل و وريدها كه متصل اند بيكدگر و اين همه عاوش ميشوند از مني يكروشت
الدم ويعقده الحر والاستمين والشحم فانها يتولدان من مائية الدم ويعقدها
خون متين و مي بندد او را گرمي و مگر فربهي و پيه پس بدرستي كه هر دو متولد ميشوند از غوان
البرد ولذلك يحللها الحر اوتالثا كالوجه ومنها مركبة ترتيبا او
سرما و باينجهت واميكند اين دو را گرمي و بعضي از اعضا مركب اند بترتيب اولي
كالعضل اوثانيا كالعين اوثالثا كالوجه ثم الرأس مثلا ومن الاعضاء المركبة
مثل عضل كه مركب است از باترتيب ثاني مثل چشم كه عضل جزو اوست باترتيب ثلاثي مثل روي كه چشم جزو اوست و بعضي از اعضا
اعضاء رئيسة اي مبدء واصل لقوي ضرورية اما نحب الشرسوف وهي ثلثة
اعضاي رئيسه اند يا تيمغز كه مبدا و اصل اند از براي قوها ئيكه ضرور اند در قوام بدن كه باينجهت مركبه
القلب ويخدمه الشرائين واللمآع ويخدمه العصب والكبد ويخدمها
يكي دل است و خادم اوست شرايين كه رگهايند متصل باو و روح حيواني را ميرسانند بدو و دوم و ماني است و خادم اوست
الاوردة واما بحسب النوع وهي هذه الثلثة والاثنان ويخدمها مجرى البني
وريدها و آن رگهايست متصل بكبد و مايزرو و محتاج اليه باشند بحسب نوع يعني از براي بقاي نوع و انيا و آن اين سه اند
الي مستقره وخادمها الارواح ولا يعني بها النفوس كما يراه بعض
بحمل استقر او كرحم آ و منجم از امور طبيعيه ارواحي آ و نيست مراد ما بارواح در اينجا نفوس مجرده خاصه
الكتاب الطبيعة بل يعني بها اجساما لطيفة بخارية تتولد عن اطا
كرده ميشود در كتابهاي حكمت آلهي بلكه ميخواهيم بارواح در علم طب جسمي چند لطيف را كه شبيه اند ببخار و
ميشوند از لطافت اخلا

فينقبض العضو اوتر تخيي
العضل فيمتد الوتر
فينبسط

البطن المقدم من الدماغ ومنها مدركة للعين القائمة تلك الصورة وهي جزئية

بطن پیش است از بطون دماغ و بعضی از قوای باطنه و ریاینده اند معانی جزئیه را که قایم اند بمحسوسات

الوهم وموضعها البطن الموسط الاوسط وخزانته الحافظة وموضعها

قوت وهم است و واهمه اش نیز گویند و جای او از دماغ بطن میانین است و خزانهٔ او حافظه است و جای

البطن المؤخر ومنها متصرفة وتسمى باعتبار استخدام النفس الناطقة

بطن آخرین است از دماغ و یکی از قوای باطنه متصرفه است که باعتبار کار فرمودن نفس ناطقه او را

لها مفكرة وباعتبار استخدام الوهم لها في الصور والقوى الجزئية متخيلة

مفکره اش نامند و باعتبار کار فرمودن قوت وهم او را در صور جزئیه که مشترع عنه معانی جزئیه اند متخیله

والحس الثالث من القوى القوى الحيوانية وهي القوة التي بها الاعضاء لقبول

وحس سیوم از قوی قوت حیوانیه است و او قوتی است که بمنبها میسازد اعضاء را از برای قبول

القوى النفسانية وسابعها الافعال ومنها مركبة تسمى قوتين فصاعدا

قوای نفسانیه و هفتم از امور طبیعیه افعال اند که بعضی از افعال تمام میشوند بدو قوت یا بیشتر

الجزء الثاني

كالازدراد والجزء الثاني من اجزاء الجزء النظري في احوال بدن الانسان

مثل چیزی فرو بردن که بهم جذب و ازدراد و بهم دفع و یعنی جزء دویم از جزء نهایی نظری و زنان احوال بدن انسان

احوال ابدانه ثلثة الصحة وهي هيئة بدنية تكون الافعال بها لذاتها سليمة

باید دانست که احوال بدنهای ما سه نوع است یکی تندرستی و او هیئتی است بدنیه که بسبب آن افعال بدن از طبیعی

والمرض وهو هيئة مضادة لها أما لانتفاء كونهما في الغاية كحال الاستخ

وحالة لا صحة ولا مرض وهی

ودویم بیماری و او هیئتی است ضد و مقابل صحت که افعال بسبب او ما دون صحت باشند یا بسبب آن

والطفل والناقه والاحتباعهما في عضوين او من جنس كحال الاعمى او في

وسیوم حالتی است نه تندرستی تمام دارد و نه بیماری تمام مثل حال پیر و طفل و نقهر که در معالجت بسبب اجتماع صحت و مرض و رود و عضو مثل حال کوران که چشم ما دون است و ابصار ضعیف

عضو اما من جنسين متباعدين كصحيح المزاج مريض التركيب او متقاربين

وبیماری تمام مثل حالتی متوسط

فصحيح الخلقة مريض المقدار او في وقتين كمن يمرض شتاء او شتا ويصح صيفا

وبیماری در یک عضو یا از دو جنس و در مثل کسی که صحیح المزاج است و مریض الترکیب که زیرا اقسام مرض است و مرض مزاج و مرض ترکیب و مرض

وبيماري در وقت مثل آنکه شخص بیمار شود در زمستان یا ایام پیری و تندرست

اصلیاً او بالشرکة فیختلف حاله باختلاف حال الاصل ویتقدم الضرر فی
الاصل علی الشرکة قد یکون لتجاور العضوین او لان احدهما طریق الی الآخر کما
ورم الشرکة کاه عارض میشود بسبب یکی از دو عضو مثل ضیق النفس که عارض میشود بسبب مرض ری و یا بسبب
یرقان الکبد فی الرجل او لان احدهما یخدم الآخر کالعصب للدماغ او ضده للفعل
مثل آنکه ورم کند یکی از دو رگ که در راه است بسبب حرارت و ربا و یا بسبب آنکه یکی خادم و یکی مخدوم است
اعضوین را او لان احدهما علی سمت الآخر فیرتفع بخاره الیه
مثل عصب که خادم و یا بسبب آنست که یکی از آن دو عضو بر سمت دیگریست پس بالا میرود بخار آن عضو او
و الریة للکبد و خلف الاثنین للاصلاح و کل مرض متغیر فاما ان یظهر
و بخ را انها مرفوعة بحکم و پس کوشها مرفوعه ماده است و هر بیماری که تغیر تواند پذیرفت پس یا
استداد او انتقاصه او لا یظهر واحد منهما و الاول هو وقت التزید و الثانی هو وقت
ظاهر میشود اشتداد او یا کم شدن او و یا ظاهر میشود هیچ یکی از این دو و اول وقت زیاده شدن و دوم
الانحطاط و الثالث ان کان قبل التزید فهو وقت الابتداء و ان کان بعد فهو
وقت انحطاط و کم شدن و سیوم اگر پیش از زیاده شدن بسبب هنگام ابتدا و اگر بعد از آنست وقت
الانتهاء الجزء الثالث من اجزاء الجزو النظری فی الاسباب الستة ما یکون
انتهاست جزو سیوم از اجزاء جزو نظری طب در اسباب شش که یعرف بها جهت آنست که فاعل صحت یا مرض حالت
اولاً فیجب عنه حالة من احوال بدن الانسان او ثباتها و لکل واحد من الاحوال
که اول ایجاد میکند پس واجب میشود از جهة او حالتی از احوال بدن آدمی و یا ثبات حالتی از آن احوال و هر یکدام از احوال
الثلثة اسباب ثلثة لان السبب اما ان لا یکون بد نیا الحرارة الشمس و برودة الهواء او افتعاله
سبب گوند بدن ان را اسباب سبب است زیرا که سبب یا نمی باشد بدن یعنی خلطی است و نه مزاج و نه ترکیبی مثل گرمی
و الغضب و الفزع و یسمی نفسانیا فان اوجب الحالة بتغیر واسطة کالجاب العفونة للحمی
و خشم و ترس و این قسم سبب را بادی می نامند پس اگر واجب کرد اندسبب خالی را بواسطه سبب ثانی
واصلاً و ان اوجبها بواسطة یسمی سابقاً کالجاب الامتلاء للحمی العفنیة و فعل
و اگر واجب کرد اندسبب حالتی از احوال را بواسطه سبب ثانی آنرا سابق نامند مثل ایجاب امتلا حمی عفنی را
بواسطه ایجاب امتلا سدة را که موجب حمی عفنی است
حمی حرارت متعفن کنندهٔ اخلاط است و تعفن اخلاط موجب

السبب اما ان يكون بالذات كبرد الماء البارد واما بالعرض كتسخينه بحق الجارة

يا مباشر بالذات يعني بمقتضاي طبيعت من حيث هي هر مثل برديد آب سرده و يا باثير او بالعرض است مثل كرم كردن آب بنا بالعرض حق حرارت و

وكل سبب اما ان يكون ضروريا او لا يكون وغير الضروري قد يكون مضادا للطبيعة وقد

وهر سببي يا مباشر ضروري كه آدمي را مخلص از او ممكن نباشد و رد ت حيوة و يا ضروري نيست يعني ان را تعيش او ممكنست و بي

الاسباب الضرورية

يكون والاسباب الضرورية ستة احدها الهواء المحيط

وسببهايي كه ضروريه اند و تعيش آدمي بدون انها ممكن نيست شش اند يكي هوايي كه احاطه كننده بدن ا

ويضطر اليه لتعديل الروح بالاستشاق واخراج فضلاته بردّ النفس ومادام حتما

ومضطر ميشود آدمي باستنشاق هوا از براي باعتدال آوردن حيواني كه معدن اوول است بنفس كشيدن و بيرون كردن فضلات كه دائما

معتدلا لانخالطه بخار اجام او بطايح او اسن او نتن الجيف او الجرة مما قد ردته

وباعتدال ميسازد و آميخته نشوه باو بخار نيزار يا باجاييهايي كه محل كذر آب بسيار و آب ايستيده و باقي

او اشجار خبيثة كالشوحط والتز او غبار مترادف او دخان كان حافظا للصحة محدثا

و يا در خانهاي بد بو باشند مثل شوحط كه از انبع شمرند و چوب او را كان ميكنند و مثل الخبز و يا غبار بسيار پوسيده و پريده و يا دود

لها فان تغير تغير حلته وتغيراته اما طبيعية واما غير طبيعية مضادة وغير للطبيعة

پس اكر هوا متغير شود اين حكم او كه حفظ صحت و احداث اوست متغير خواهد شد و تغيرات هوا يا طبيعي اند و يا غير

او غير مضادة لها والتغيرات الطبيعية هي التغيرات الفصلية وكل فصل فانه يورث

و يا مضاد و طبيعت نشيند مثل تغيراتي كه در هوا البته بحاورت حيال و بخارها هم ميرسند و تغيرات طبيعية عبارتست

الامراض المناسبة له ويزيل المضادة فان الصيف يثير الصفراء ويوجب امراضها كما الغب

امراضي را كه مناسب آن فصل باشند در مزاج و بر طرف ميسازد امراضي را كشنده مزاج آن فصل باشند پس بدرستي كه هر فصلي مورث

والمحرقة والعفص والكرب والشتاء تورث الزكام والنزلة والسعال ويكثر فيه البلغم

و حمي محرقه و تشنكي و اضطرابي كه از وصول تجارهاي كرم شديد ارسي و فصل زمستان مورث زكام و نزله و سرفه و

وامراضه وتخريفه يكثر فيه الامراض لتغير الهواء فيه من برد الليل والغدوات الى حر الظهائر

و بيماريهاي بلغمي را و فصل خزان كه بايز است بسيار ميشوه و را و بيماريها بسبب تغير هوا و اختلاف هوا

ولتقدم الصيف تخلخل البدن والحال بالقوى المثير للصفراء الحر قد لاخلاط و لكثرة الفواكه

وبسبب اينكه پيش از اين فصل تابستان بوده كه فتح مسام بدن ميكند و بدن و اجزاء او اخلاط را از هم

مسكن يبوسكه و تكاثف و در هم نشستن انهار او ميكند و قوي را از راه مسام تحليل ميدهد و بر ميانگيزد و سفر را

كه سوزانندهٔ اخلاط است و بسبب بسياري ميوها در اين فصل كه باعث

خامي اخلاط اند

البلاد والجنوبي بالعكس والمغربي خير من المشرقي لستر المشرق المتمرمة فيثقل اهله
وكوهي كه در طرف جنوب بسيار يعكس بهتر است يعني بسيار ميسازد هوا را و كوه واقع در طرف مغرب
البلد من برد الليل الى شمس قويه دفعة ومنعه ريح المشرق وهي خير من المغربية وان
از سردي شب بگرمي آفتاب بس گرم شد بيكبار و بسبب آنكه حبس ميكند و نگاه ميدارد باد صبا
قاربتا الاعتدال لهبوب المشرقية اول النهار مصاحبة لحرها والبلد لم ترتفع ابرد
باد مشرقي و مغربي نزديك باعتدال زيرا كه ميوزد باد مشرقي در اوائل روز همراه و شديد مي شود
واصح والمستوي الوضع اصح والتربة الكبريتية تجفف وتسخن والتربة الرطبة
وصحيح تر و اكمه نه بلند بشيء و نه پست صحيح تر است از مرتفع و خاك كبريتي خشك و گرم ميسازد و زمين نمناك سرد ميسازد
وتعفن والجبلية تصلب الابدان والهواء البارد يسد المسام ويقويه ويجود الهضم
ومتعفن ميسازد هوا را و زمين كوهستان صلب ميسازد بدنها را و هواي سرد قايم ميسازد بدن را و قوت ميدهد هضم را
ويحسن اللون وامراضه الزكام والترلة والصرع والفالج والرعشة والحار مزمن ضعيف
ورنگ را نيكو ميسازد و بيماريهايي كه در هواي سرد ميباشند زكام است و ترلة و مرض صرع و فالج و رعشه و هواي گرم
مسيئ الهضم ومكثر للحواس مثقل للدماغ وامراضه الخناق واللحيات والرمد دواما
وضعيف ميسازد هضم را و بسيار ميكند حواس را و ماغ را سنگين مينمايد و بيماريهايي كه ملحق اند بسهاو كوفتي
وباعث نقصان هضم است و كند و مكدر ميكند حواس را و دماغ را سنگين مينمايد و بيماريهايي كه ملحق اند بسهاو كوفتي
التغيرات بالعرض للجوي الطبيعي فكالوباء وثانيهما ماؤكل ويشرب وهو مؤثر في البدن اما بكيفيته
اما تغيراتي كه بالعرض عارض ميشوند جسم را كه هوا كنده است آن تغيراتي است كه عارض ميشود جسم را كه آن هوا كنده است
فقط وهو ذو الخاصية الموافقة كالسم المخالفة كالسم او بمادته وكيفيته
و اورا و دو آفت است يكي خاصيت موافقه بدن است مثل فاذزهر و ترياق و يا خاصيت مخالفه او را مثل سم و زهره افعي و مانند
وهو الغذاء الذي له خاصية وكيفية وصورته وهو الذي له خاصية او بمادته وكيفيته
و اورا اعداد و ادويه خواسته مثل كاهو سپيدبه و يا بكيفيت و صورت نوعيه هر دو و اورا و دو آفت است
وصورته وهو الغذاء الذي له خاصية او بمادته وكيفيته وصورته وهو الغذاء الذي
وصورت نوعيه و اورا اعداد آله خاصيه خواسته اند و يا بمادت و كيفيت و صورت و اورا اعداد و ادويه
الذي له خاصية والغذاء فيكون غليظا ولطيفا ومتوسطا وكل واحد منها فيكون
وغذاء آنكاه مباشر غليظ و آن غذائي است كه خونيه غليظ از او تولد كند و سهل هضم گردد و ما كول و مشروب تاثير
مثل معوجزبا سير كه ترياق سموم است و خونيه و بلغم بلجميه
مثل گوشت گاو و گاه لطيف كه خونيه نيك از او تولد كند مثل گوشت و يا تاثير ميكند بجاده
وگاه متوسط مباشر كه خونيه متوسط القوام از او تولد كند مثل گو
گوسفند يك له و هر يك از اين سه قسم
گاه مباشر

وقد يكون متوسطا بينهما

وگاه میباشد متوسط درمیان صالح وفاسد بس اقسام عدد آنرا است

صالح الكيموس وقد يكون فاسدا وكل واحد منهما قد يكون كثير التغذية وقد يكون قليلها والماء لا يغذو لبساطته وانما يستعمل لترقيق الغذاء وطبخه وبلة قته لينفذ في مركبات وآب

گاه میباشد كثير التغذية بسياري وقليل التغذية بسياري بجدة آب عدد آنرا امید كه عدد آنرا امید كه شبيه بآب باشد يعني كثير التغذية وقليل التغذية

المجاري الضيقة وانشها الحركة والسكون البدنيان ويختلف الحركة بالشدة والضعف

وسيوم از سته ضروريه حركت وسكون است بدن ومختلف ميشود حركت بسختي وسستي بس حركت

والكثرة والقلة والسرعة والبطؤ فالسريعة القوية القليلة تسخن اكثر مما تحلل

وضعيف والكثير والقليل وسريع قوي ميباشد وبطئ پس حركت سريع كه قوي وقليل باشد گرم ميكند بدن را پس از انكه تحليل كند زيرا كه

بالعكس است بغير تحليل زياده از تسخين او البطيئة الضعيفة الكثيرة وافراط الحركة والسكون يميت والسكون اعون على الهضم

ميكند بطئ كه ضعيف بسيار وكثير المقدار بوده وافراط حركت وسكون مردي ميگرداند وسكون بيشتر از حركة

والحركة على الانحدار وما بعدها الحركة والسكون النفسانيان والحركة النفسانية

وده مضم ميشود وحركت مثل از سكون معين وچهارم از سته ضروريه حركت وسكون نفسانيه اند وحركت نفسانيه

است بر دو قسم ارادي وغير ارادي عدا

يلزمها حركة الروح اما الى خارج دفعة كما عند الغضب وقليلا قليلا كما عند الفرح وقت فرح

لازم اوست حركت روح يا بخارج بدن يك دفعه چنانكه در وقت غضب ميشود ويا كم كم وبتدريج چنانكه در

والكآبة او الى داخل دفعة كما عند الفزع او قليلا قليلا كما عنه الغم او الى داخل وخارج وروقت فزع اندوه

ولذت اندك ويا حركت ميكند روح بداخل بدن يك دفعه چنانكه وروقت ترس مفرط ويا اندك اندك چنانكه

كما عند الخجل ويلزم ذلك بخونة ما تحركه اليه وبرودة ما تحركه عنه والمفرط من ذلك ويا ميل ميكند

چنانكه وروقت بي ترسي ولازم دارد اين حركت كرمي آن طرفيرا كه روح بجانب او حركت ميكند وسردي

فاترا وافراط السكون النفسي يبرد ويبلد وخامسها النوم واليقظة والنوم اشبه بالسكون وخواب باشد

آن طرفيرا كه واز حد كذشتن سكون نفساني سرد كننده بدن وكند كننده حواس است وپنجم از سته ضروريه خواب وبيداري است

واليقظة بالحركة والنوم يغور الروح فيه الى داخل فيبرد الظاهر ولذلك يخرج الى ترا است بسكون

وبيداري بحركت وروقت خواب فرو ميرود وراو روح بداخل بدن پس سرد ميكند ظاهر بدن راو بيفايده

افراط النوم يرطب بافراط فيبرد واذا وجد النوم خلاء برد بانخلال الروح وا محتاج ميسازد واذا

بالا پوشش زياده از بيداري وافراط خواب بسرماي ميافزايد بافراط پس سرد ميسازد بدن راو بركاه بيايد

خواب خلاي در معده صرعي ميافزايد بسبب تحليل كردن روح واكر بيايد

وجد غذاء مستعدا للهضم هضمه فيسخن وان وجد خلطا او غذاء عاصيا على الهضم

نشره فيبرد

در معده غذاييكه قابل هضم نيست هضم ميكند او را پس لامحاله گرم ميكند بدن را و اگر بايد خلطي يا غذايي كه قابل هضم نيست

يعني دير هضم

والنهار للمفرط يضعف الدماغ ويبطئ الهضم بتحليل القوة ويجوع بتحليل المادة ونوم

و بيداري زياده از حد سست ميكند دماغ را و بدي ميآورد هضم را بسبب تحليل قوت و گرسنه ميشايد بسبب تحليل ماده

النهار يردي يفسد اللون ويضر الطحال ويجر الغم ورطي القوي النفسانية كلها فيه لا الدهن

و خواب روز زيان ميرساند رنگ بدن را و ضرر ميرساند بسپرز و بد بو ميسازد دهن را و سست ميكند قوتهاي

بدن ميسازد

واذا اعتيد فلا محذور تركه لا بد تدريج والتمثل ابين النوم والسهر ردي وسادسها

نفساني را اگر معتاد شده باشد حسي و حركت ارادي

وهر كه عادت شده باشد خواب روز پس جايز نيست ترك او مگر بتدريج و تمثل در ميان خواب و بيداري لبيان بدي

الاستفراغ والاجتباس والمعتدل منهما نافع حافظ للصحة وافراط الاستفراغ يخفف البدن

استفراغ و عدم آن نيست و هريك هرگاه بجا معتدل باشند نافع اند و نگاه دارنده اند بدن را و زيادتي استفراغ زايل

ويبرده الآن يكون المستفرغ باردا يابسا فيسخن ويرطب بالعرض وافراط الاجتباس بالعرض

و سرد ميكند مگر آنكه آن خلط يا استفراغ كرده شده برودتي غريبه داشته باشد پس گرم و تر ميسازد بدن را بالعرض

والعفونة وسقوط الشهوة وثقل البدن واما الاسباب الغير الضرورية والمضادة للطبيعة

بد بو گردانيدن بدن اخلاط و برطرف شدن اشتها و سنگين و اما سببهاي غير ضروري كه ضد و زيان باشند و مضاد بطبيعت

فكالاذفان في القرما والتمرغ فيه فينشف الرطوبة الغريبة وينفع الاستسقاء والتهل وكذلك

پس آن مثل نهان شدن است در ريگ و غلطيدن در او تا نشف كند و برچيند رطوبت غريبه را و نفع ميكند استسقا را و مستي

في الحقيقة داخل في الاستفراغ وكذلك الادهان بالزيت والادهان الخالة ومن ذلك

در حقيقت داخل اند در استفراغ بسبب تخفيف و بهترين است بدهن بروغن زيت و بروغنهاي

دش الماء البارد على الوجه فانه ينقص الحرارة الغريزية ويقويها وينفع الغشي الحادث

ماليدن آب سرد بر روي زيرا كه برميافروزد حرارت غريزيه را و تقويت آن ميكند و بنفع ميدهد هر بيهوشي كه حادث شده

من الكرب الحمامي وغيره واما الاسباب المضادة للجري الطبيعي فكالغرق وقطع السبيل

از قلبي كه از حمام و غير آن بهم رسيده باشد و اما سببهاي مضاد و بانجراي طبيعي پس مثل غرق شدن در آب و بريدن

وحرق النار واستعمال السموم ولنعد اسبابا جزئية المستعملة الحركة الغير المفرطة واستعمال

و سوختن آتش و بكار داشتن زهرها و بايد كه بشماريم اسباب جزئيه را از بهر اي عوارض بدنيه بدانكه چيزهاي كه حركت

بدون افراط است و ديگر بكار داشتن

المسخنات اغذية او ادوية او

چيزهاي گرم كننده خواه غذا باشد خواه دوا

داخلا وخارجا بغير افراط

خواه از راه داخل بدن بكار برند يا از خارج

والغذاء المعتدل والعفونة عفونة

بدون افراط و استعمال غذاء معتدل و

والتكاثف

زيرا كه همانا كه عفونت از راه تولد

وارث از او تولد ميشايد و منخدم

مسام بدن موجب اين است

الجزء الرابع

من اجزاء الفن النظري في العلامات

يعني جزء چهارم از جزءهاي جزو نظري در نشانه ها

العلامة قد تكون على ماض فينفع الطبيب وحده اذ قد يستدل بها على فضيلته

نشانه گاه دلالت ميكند بر گذشته پس نفع ميدهد بطبيب تنها زيرا كه استدلال كرده ميشود بدريافت طبيب او

وقد تكون على حاضر فينفع المريض وحده اذ يحصل بذلك الوقوف على حقيقة مرضه

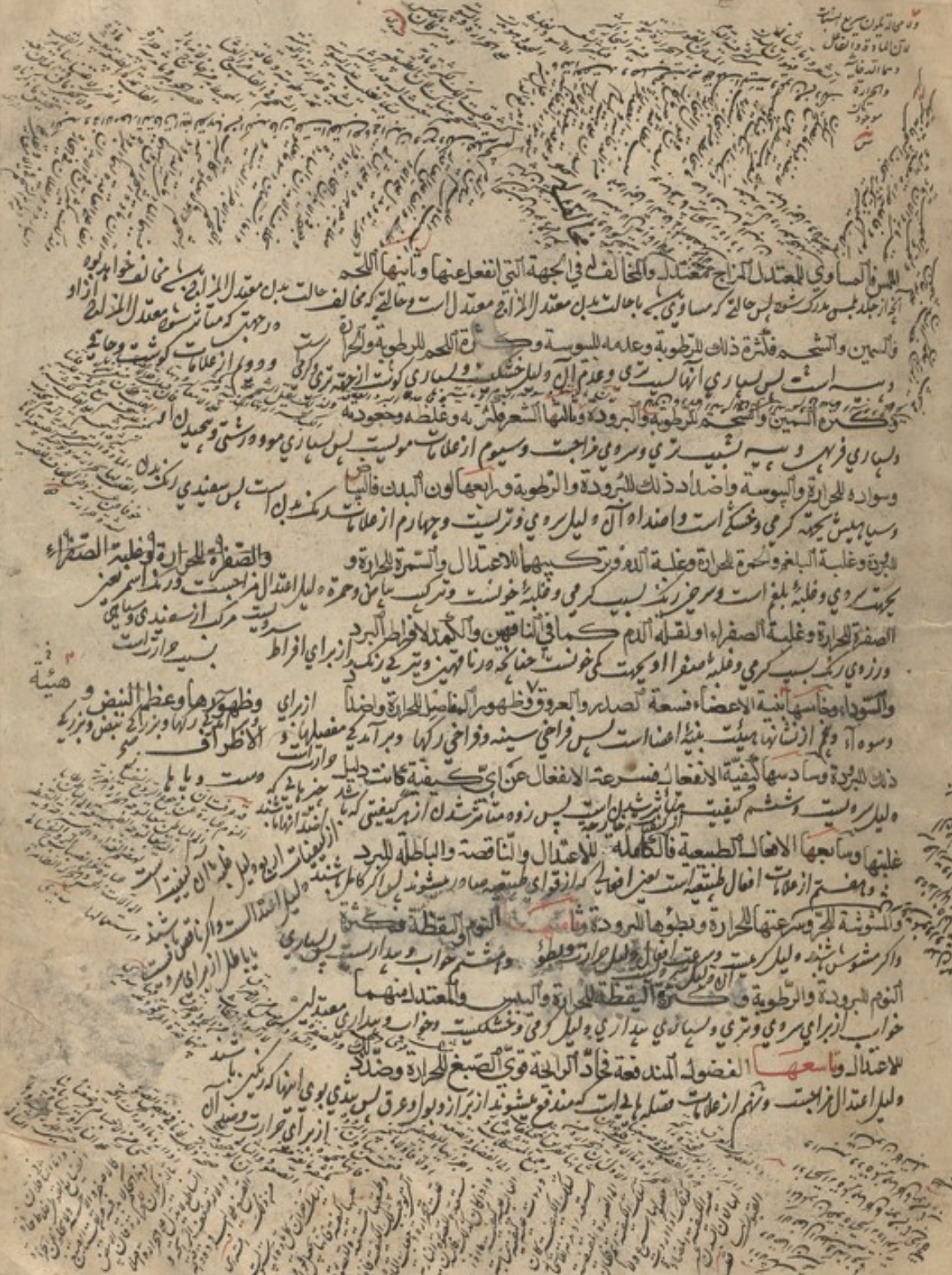
وگاه دلالت ميكند بر امري حاضر كه حال مابين پس نفع ميدهد بيمار را تنها زيرا كه حاصل ميشود باو وقوف

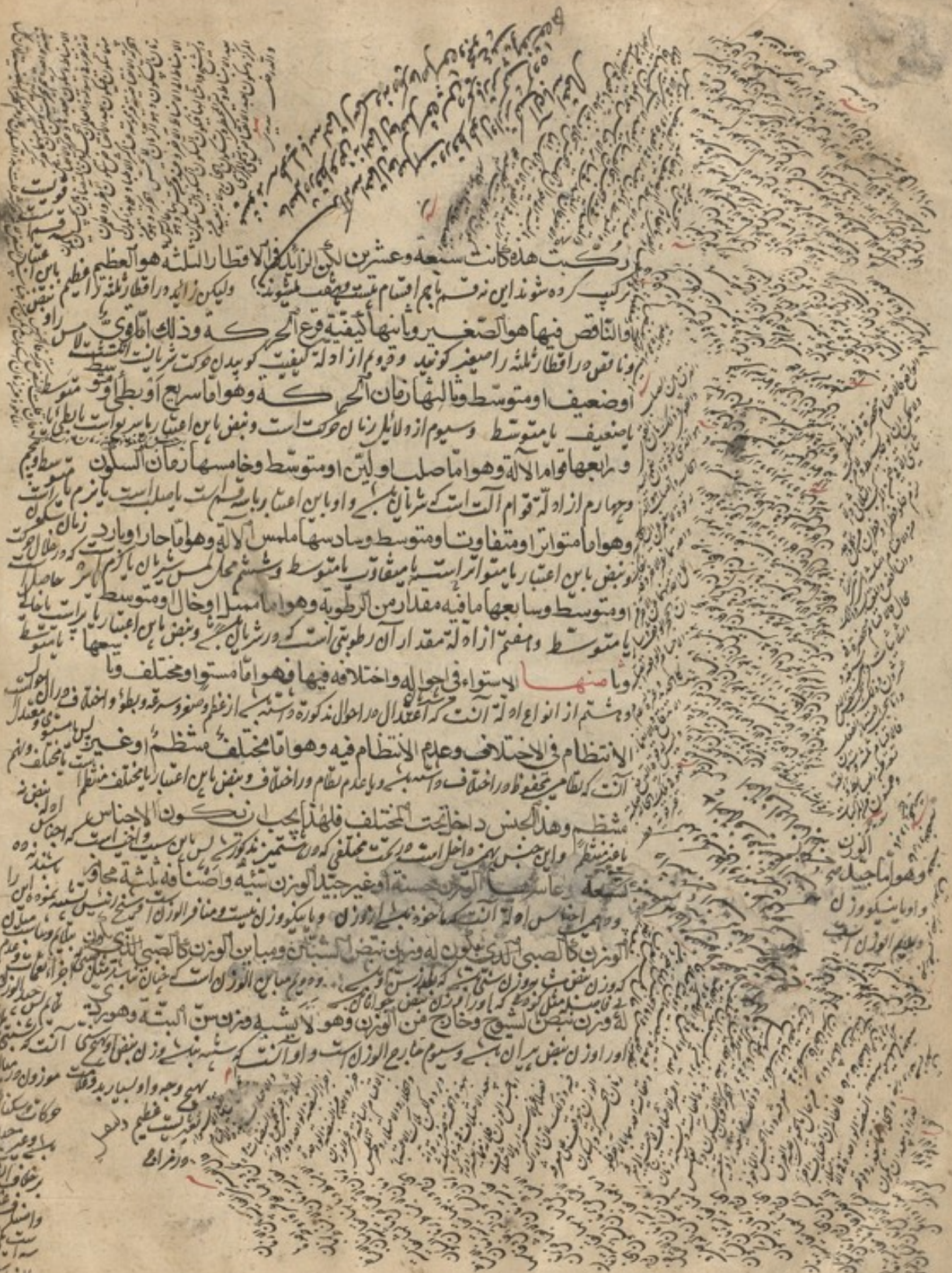
فقد يكون على مستقبل فينفعهما معا والعلامات منها ما يدل على الامر جة عشر اجناس

وگاه دلالت ميكند بر امري كه خواهد آمد پس نفع ميدهد طبيب و بيمار را مثل

ومنها ما يدل على التركيب وعلامات الامرجة وهي عشر اجناس احدها

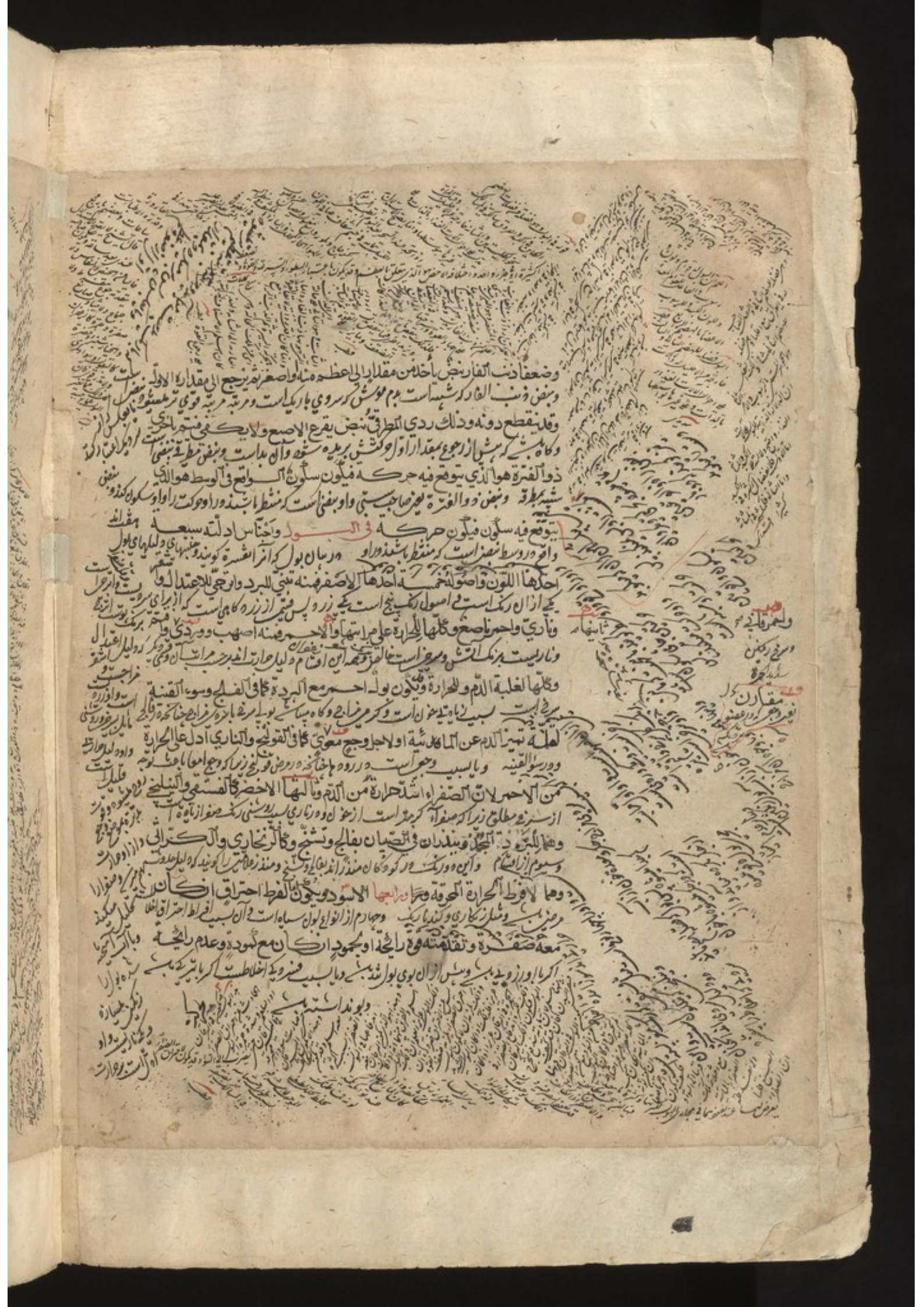
ودلالت ميكند بر تركيب يعني از جهة امر كه از تركيب





الفصل الثاني

ونقول في اسباب النبض الحاجة الى النبض هي ترويح الحار الغريزي فان زادت
ويايد كه قايل شويم و راسباب نبض انغير اسباب و حركات نبض را بيان كنيم پيدا كه حاجت بحركت نبض
زيادة في الحرارة وكانت الآلة مطاوعة بلينها والقوة مساعدة كان النبض عظيما فان
بسبب زيادتي در حرارت و آلت كه شريان است فرمان بردار بيشتر بسبب نرمي آلت و قوت مساعدت كند نبض
كان نقيض الحاجة ازيد من ذلك اسرع فان افرطت تواتر واما ان كانت الآلة
پس اگر احتياج زياده از اين بيشتر آلت كه شريان است سريع ميشود پس اگر احتياج زياده بيشتر متواتر ميشود و اما اگر آلت
عاصية لصلابتها اسرع مع صغر ثم تواتر فان كانت القوة ضعيفة تواتر مع
عاصي بيشتر و مطاوعت نكند بسبب صلابت آلت سريع ميشود با صغر و اگر حاجت زياده بيشتر متواتر ميشود پس اگر قوت ضعيف
صغر ازيد من صغر الصلابة وقد يصغر النبض لانضغاط القوة تحت المادة
زياده از صغر پس كه باصلابت آلت حاصل ميايد و گاه ميشود كه نبض صغير شود از براي فشرده شدن قوت در زير ماده
الغذائية او الخلطية كما في اوائل النوب وان كانت القوة في اصلها قوية ولين النبض
خلطيه يا غذائيه چنانچه در اول نوبت بتها ميشود و اگرچه قوت در اصل بخوده قوي
للرطوبة وصلابته للبسوسة وقد يصلب في الحارين للتمدد بسبب اندفاع المواد
از براي رطوبت و صلابت نبض از براي خشكي است و گاه صلب ميشود نبض در بحران اقاده و گاه بسبب كشيده شدن
جهة واختلافه لثقل مادة او لشدة ضعف والمفرط من ذلك يبطل النظام و
در يك طرف و اختلاف نبض بسبب ثقل ماده يا شدت ضعف و اگر ضعف زياده شود مبطل نظام
الوزن وهيهنا انواع من النبض ذات اسماء يجب ان نشير اليها وقد ذكرنا
و مبطل عدل و وزن خواهد بود و در اينجا نوعي چند از نبض است كه صاحب نامي خند كه واجب است
العظم والصغير النبض المنشازي نبض سريع متواتر صلب مختلف الاجزاء
و بيايد انواع اينهاست نبض منشازي كه معنا آن بدست ميايد و او نبض است سريع متواتر
في التشوق والغوص والتقدم والتاخر والصلابة والموجي يشبهه الا انه لين الجد
و بالا آمدن و فرو رفتن و پيش آمدن و پس رفتن و در صلابت تغير بعض از اجزاء نبض
يشبه الموجي لكنه صغير النمل يشبه الدودي لكنه اصغر واشد تواترا
و نبض دودي كه شبيه است بحركت كرم كه خود را جمع ميكند پس منبسط ميكرد و نبض موجي ميايد ليكن
صغير است و نبض نملي كه مثل مورچه حركت ميكند مع بهت واره بنبض دودي در انقباض و انبساط
ليكن صغير تر است و تواتر ش بيشتر و بي در پي حركت ميكند و ضعيف است



او وروح عفنه في مجاري البول ان كان معه نفخ وعلامة الرائحة البتة الجمود
وبايسب را شيخ بدبوي گيرنده است در مجاري بول اگر با او نفخ و خلطي باشد وبي بوي بول كه بهيچ وجه بوي نداشته باشد
وفجاجة وهو تبادل على سقوط القوة والمعتدل للنفخ وخامسها الرديء فكرة
خافي اغلاظست وبسا باشد كه دليل كند بر بي قوتي وبولي كه در نيكو معتدل باشد نه بدبو بايستد ونه بي بو بايستد
وكبره ويطوا نفقايه يدل على مادة غليظة لزجة فلذلك هو في امراض
وبزرگي او ودير گنديدن حبابهاي كف دلالت ميكنند بر ماده غليظ لزج پس بانجهت است كه در
الكلى ردي ينذر بطول وسادسها الرسوب فالدال منه على
كثرة وبا بداست وبم دهنده است بدرازي زمان بيماري وششم رسوب قارورة است يعني هر جوهري كه غليظ تر باشد
النضج هو الاملس الابيض المستوي المجتمع والرديء من المحمود اجدر بهم
بخلاف مواد آنست كه هموار وسفيد ومتشابه الاجزا وبا هم جمع آمده نه پراكنده ودر رسوب كه در ته
المتعلق الذي يرى وسط القارورة ثم الغمام وهو مايرى في اعلاها
وبعد از ان انچه در وسط قارورة بايستد كه از اوگنجه گويند وبعد از او غمام است واو انست كه در بالاي
واما الرسوب الكردي فالاشقر والاسود والكمد والنحاسي والقشوري
قارورة بود واما رسوب بد مثل انكه رزد ومايل بسرخي بوده وسياه وتيره رنگ وگويند اجزائه از باطن
والخراطي والصفايحي فاردأه الرديء المتعلق ثم الغمام الا ان يكون تعلقه
متفصل شده باشد وقشوري كه از پس قسم بدتر ان نوع رديء انست كه ته نشين بوده وبعد از او معلق كه در وسط
لريح وعدم الرسوب اما لعدم النضج او لسدد او لقلة مادة على ان الرسوب
قارورة بوده وبعد از او غمام كه
يقل في الاصحاء والمهر ولين وخصوصا المرتاضين ويكثر في المرتاضين
بايست بي مايه باشد كه رسوب نكند ولين رسوب بايست نكند مواد است وبايست كه رسوب كند وخصوصا رياضت كشان زيرا كه ورق ايشان خاليست از
وبايست بي مايه باشد كه رسوب نكند ولين رسوب بايست نكند مواد است وبايست كه رسوب كند وخصوصا رياضت كشان زيرا كه ورق ايشان خاليست از
اللسان والمدعين لان الصحيح قد يخلو عن مادة تدفع بالنضج والرسوب الذي
اخلاط بر اعضا كه ورق ايشان خاليست از اخلاط بر اعضا كه ورق ايشان خاليست از
يخالف الخام بالنتن وتقدمه الورم وسهولة الاجتماع والتفرق وسابعها
ماده كه بنضج دفع شده وبابول آيد ورسوب مدتي كه بارديم آميخته بوده ممتاز است از رسوب خام
به بدبويي كه اگر بارديم بود بدبو بايستي ودرم احسا لازم اوست وبا سانيه فراهم آيد وبر اكنده كرده
يعني چون رسوب بارديم آميخته وخمايل كه بابلغم خام آميخته بوده شسته شوند باين وجوه معلوم

مقدار البول وكثرته لكثرة شرب او ذبان او لسقوط الفضول كما في
مقدار بول است پس بسیار شدن بول از برای بسیار آشامیدن است آب یا شراب یا میوه و یا هم و یا کاهش رطوبات بدن و یا اسقوط فضول
البحران ان كان مع قوة واعقبته راحة والبول الردي اغرزه وقلته
بحران اگر با قوت طبیعت بود و بعد از او راحتی و آسایشی بهم رسد که دراین بحران فضول باو برابر جمع شده و بول بد که علامات بد در او باشد
تدل على فرط تحلل وفناء رطوبة او سدد او اسهال وقله البول حد مع قله
دلالت میکند بر گذاردن بسیار و بر طرف شدن رطوبت و ریدن و یا بستگی و یا بسیار بول او یا اسهالی که رطوبات بدن با او دفع شده و کم بول که بغایت کم باشد
التحلل سلبي بالاستسقاء والبراز يدل بلونه فالطبيعي منه
واقع شده بسبب هم دهنده است عفونه یا استسقا این کفاره و زیان بر از است بر از دلالت میکند با آنکه گذاردن
خفف الغذاء فان اشتدت فلحرارة وغلبة مرار وان نقصت فلضعف هاضمة وبرد
بر حال رنگ و طعم غلیظ از بر از
او بیاضه لغلبة بلغم او لسدد في مجرى المرارة فيندر بالقولنج والبرقان والله
و سفید بر از بسبب غلبه بلغم است و یا بجهت بستگی در مجرای زهر است که از زهره بروده باز او ریزد پس بسفیدی میل کند پس بسبب خامی
والقيء لا نجاد دبيلة وكثيرا ما يحلس لمتدع التارك للرياضة شيئا
صفرا بر از هم گشاده است بقولنج و سرویت
شبيها بالقيء فينفعه ويزول به ترهله الحادث لفرط الدعة والبراز الاسود
بر از زیرا که چون صفرا بسیب منفجر شدن ماده او الیف در معده و بسیار بسبب که تنفس که از اندام و بیرقان زیرا که چون صفرا بسیب بسته و نشد
فراغ و رفاه بود هم ریا قی شبیه بقی آنچه خورده باشد
مشتمل جزء سوداوي يدل بقوته على قوة السوداء
حاصل شود
كالبول الاسود والاحمر ان لم يكن عن احتراق كالزنجاري والكرثي
بول سیاه مثل بول سیاه است که دلالت دارد بر احتراق اخلاط و خواه از تب قوی و یا بر شدت برودت و سقوط
دل على فرط جموده ويدل بمقداره فقلته لقلة فضوله الا غذيه او لاحتباسه
بر افراط جمود و افسردگی و دلالت میکند بمقدار بر حال شخص پس قلت بر از بسبب قلت فضول غذا و اسقوط او بطرق
سها فيندر بالقولنج وقد يكون لضعف الدافعة وكثرته لاضداد ذلك ويدل
و بول سبز اگر از احتراق حاصل
و بایسبب اجناس فضول اغذیه ثابت و راهها پس هم دهنده است بقولنج و گاه هست که بسبب ضعف مثل بر از زنجاری و گرانیدن و دلالت میکند
واقعه بسبب خانچه و رشح و نا هنجار و کثرت بر از
بقوامه فوقه اما الضعف لهضم او لسدد في الما ساريقا او لضعف
و دلالت بر حال شخص میکند بقوام پس وقت بر از بسبب ضعف هاضمه است و یا بسبب بسته شدن است که در ماساریقا باشد و یا بسبب ضعف

بالقياس قالوا لا تجمع بين سمك ولبن فيولدان امراضا مزمنة كالجذام والفالج
بدليل عقل كفته اند جمع كرده نشود ميان ماهي وشير كه توليد ميكنند بيماريهاي ديرپا مانند مثل جذام وفالج

ولا بين لبن حامض حمي فهو اعم من الجمع بين المضرة والاجاصية ولا السوق
وبهتر جمع نكنند شير را با ترشي تا انكه نهي فرموده اند از جمع ميان دوغ باو اشي آو وجمع نكنند ميان لبنست كه از اره ميسازند

بالبان ولا الغرب على الكرفس ولا الرمان على الهرايس ولا الخل
باشيه بخته ونه انكور خورند بر روي كله ونه اسفوانار بر سر هريسه ها ونه سركه تورب

المشروب قالوا لا تجمع بين الماء البئر والنهر ما لم يخلط احدهما وافضل من الثلج
آشاميدني است كفته اند جمع نبايد كرد ميان آب چاه وآب نهر ماء امير كه از معده نكذشته بيكي از اشياء

او على حجارة فيكون ابعد عن قبول العفونة وخصوصا الجارية الى الشمال
ويا برسنك پس دور تر خواهند بود از قبول عفن وخصوصا وقتي كه جاري باشند از جنوب بشمال

او المشرق وخصوصا المنحدر الى اسفل وخصوصا اذا بعد المنبع فان كان
ويا از مغرب بمشرق وخصوصا وقتي كه از بالا به نشيب جاري باشند وخصوصا وقتي كه منبع آن دور باشد

مع هذا خفيف الوزن يحيل لشاربه اية حلو ولا يحتمل الشرب منه قليلا قليلا فان
وزن او سبك بود وچنان خيال كند آشامنده آن كه شيرين است وچون اورا باخود آميزند اندكي از او صرف

هو الباغ وخصوصا اذا كان غير راشد يجري على حصباء وماء السيل قد جمع اكثر
آبي بالغت وخصوصا وقتي كه بسيار بود وشتابنده وآب روده سيل جمع كرده باشد

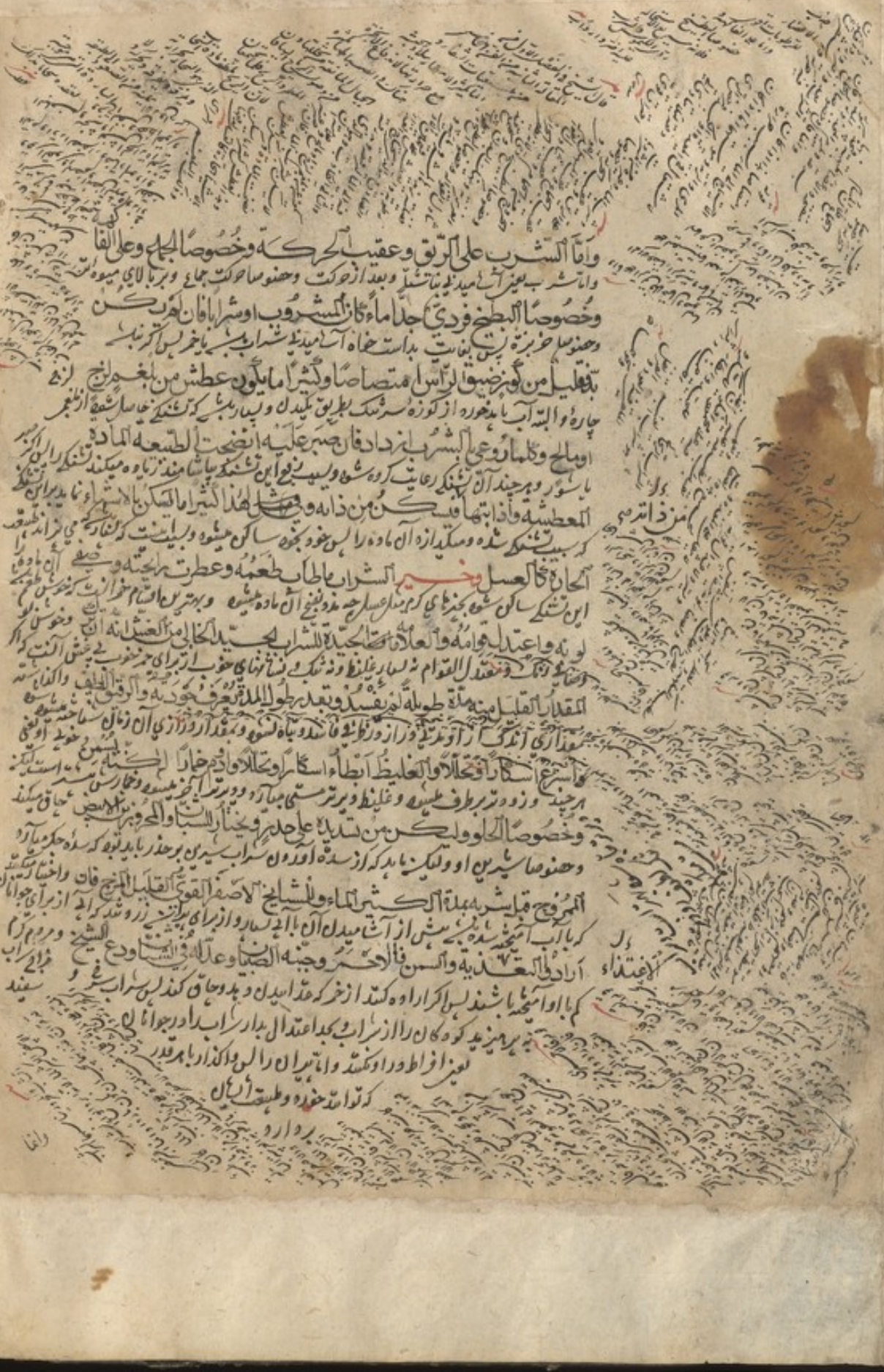
عداه الحامد وماء العين لا يخلو عن غلظ وارد ئ منه ماء البئر وماء الثلج ارد يجمد
اين جوهرها را وآب چشمه خالي نيست از غلظتي وبدتر از او آب چاهست واپي كه از زمين تراوه بدتر از اوست

ينبغي ان يستعمل الماء بعد شروع الغذاء في الهضم واما عقيبه فيفجه ويخلله
استعمال آب وآشاميدن آب مكر بعد از شروع غذا در هضم واما بعد از غذا اجي فصل پس خام ميكند غذا را وه را

ارداء على ان من الناس من ينتفع بذلك وهو حار المعدة ومن الناس من يكون
بد تراست وباوجود اين بعضي باشند كه معده هاي كرم وحار داشته باشند وبجهة آشاميدن آب در ميان غذا

شهوته للغذاء ضعيفة فاذا شرب الماء قويت وذلك لتعديله حرارة المعدة
كه خواهش غذا را در ايشان ضعيف ميسازد پس چون آب بياشامند اشتها قوت بيابد واين بسبب آنست كه حرارت

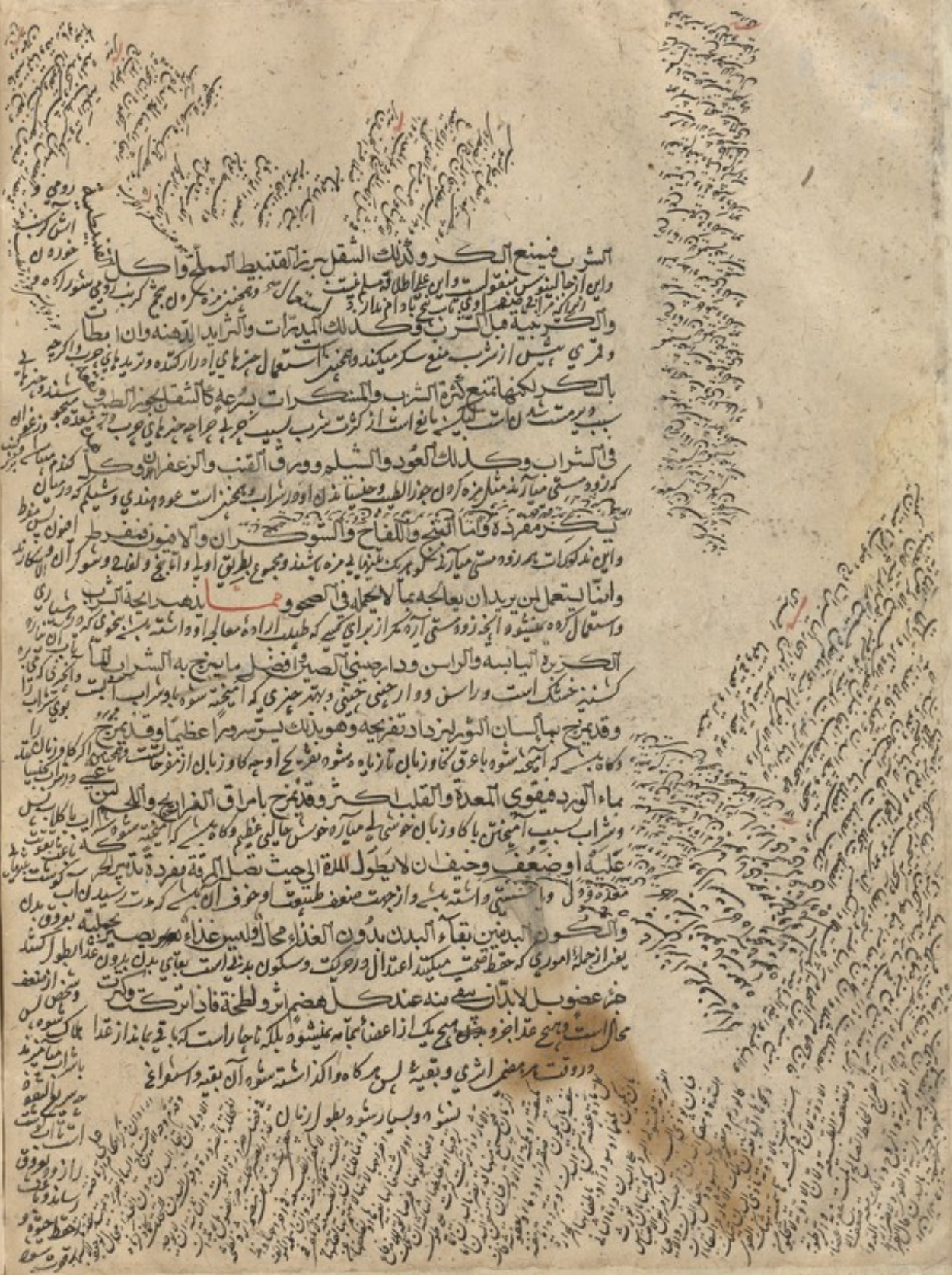
معده را باعتدال آره



وانما يستعمل الشراب عند انحدار الغذاء من المعدة واما في خلال الاكل او عقيبه فمضرات
واستعمال كرده نميشود شراب مگر تره با بين رفتن غذا از معده واما در اثناي خوردن يا در
تفيد الغذاء على فجاجته على ان المعتاد به قد ينتفع باستعمالها يعين على الهضم
زيرا كه نفوذ ميفرمايد غذا خام بعروق ومفاصل وموجب سدها وهر شيشه با آنكه چيزيكه معتاد باين پيشگاه بشي كه منتفع شود
بمقدار ما يقوي على التنفيذ ودام السرور يزيد واللون يحسن والبشرة يلين الجلد
نه آنقدر كه قوت بتنفيذ وخام بردن غذا بمفاصل وآشته بشود وماه اي كه خوشحالي زياده ميشود
يربو والحركات تنشيطه والذهن سليما فلا تخف منه فرطه فان اخذ النعاس يغلب والعياء
برميايد وحركتها نشاط فزاوذهن بسلامت بسبب پس تمرس از افراط شراب پس اگر پيشكي وخواب بسيار وي وراقرونيز
يقوي والبدن والذهن يثقل والذهن يتشوش والحركة تستر خي فقد
قوت ساير بدن وهاضم سنگين شوند وذهن مشوش كرده وحركت سستي بهمرسد پس بتحقيق
الترك وصيد يجب الكي والقي على القليل منه رديء لانه يغصب من البدن ما يضعه
ترك آسايش بدن شراب ودراين هنگام واجب ميشود قي وي برانكه شراب بداست زيرا كه قي بغضب مسكند از بدن
والشرب بالاقداح الصغار خير من الكبار والتعديل بين الاقداح ليهضم
وآسايش بعد جهاي كوچك بهتر است از بزرگ وفاصله بعده طوله ورميان قدحها بحيثيتي كه هضم شود قدح اول
قبل ورود الثاني فضل وينبغي ان يخف مجلس الشراب بالمنظر اللذيذ من الازهار والمجموعة
شش از انكه درو آرد معده شود بهتر است از بيا بيدن آسايش بدن وسزاوار آنست كه برسر شود مجلس شراب بديدار يكوار
من الناس والاراييج اللذيذة والسماع المطرب وقد رفع كل ما يغم ويقبض النفس كالو
كلها وسكوها صاحب حسن وبوهاي لذيذ واوازهاي طرب انداز نده وبرطرف سازنده از آن مجلس هر چيز را كه غم آرد ومردم محجوب
يخ وانضا فالناس القذر والكمد وبعد غسل البدن والاطراف لبس السرقي وهو كليد كند مثل
چوكين وبوي زير بغل وبوشتهاي چوكين وتيزه رنگ وبعد از شستن بدن ووست وپا وپوشيدن لباسهاي براق
وتسريح الرأس والكحيلة وتعليم الاظفار وليكن المجلس مشرقا منيرا بالعنبر
وپاكيزه واشتن وسائر كردن موي سر وريش وجيدن ناخنان وبايد كه مجلس تنگيفته وروشن وفراخ
المياه الجارية ومع النظر فاء من الاصدقاء وذلك لان الشراب يحرك هوى النفس
وتره يك يا بهاي روان بشي وبارديم ظريف ازده وستان يكرنگ صاف وا بنشيند بواسطه آنچنت كه شراب بحركت مياورد قوتهاي بقشر

ويثير كل الشهوات فاذا وجد كل قوة مطلوبها تأذت وانقبضت
وبرميانگيزد همه خواهشهاى نفس را پس هركاه نيابد هر قوتى از قواى نفسانى مطلوب خود را متأذى ومكروه
فلا تقبل النفس على الشراب كل القبول ولا يتصرف فيه التصرف الواجب فيقل
پس قابل او توجه نكند نفس بر شراب چنانكه بايد وتصرف در او نكند چنانكه بايد منه الخمار تقريبى كه واجب است پس
نفعه ويهما فسد فكان شره اكثر من نفعه ومنافع الشراب منها نفسية
نفع او وبسا بسيار كه تباه ميشود در معده وشر او بيش از نفع او بسيار ومنفعتهاى شراب بعضى نفسانى ودر وجود
ومنها بدنية اما النفسية فلا تعدل ان يساويه فيها غيره وذلك السرور والبسط
وبعضى بدنى اما آنچه نفسى است پس ممكن نيست كه مساوى او يا بيش از او در آن منافع ديگر وآن منافع
النفس وتقويتها وتفريحها امامها وتشجيعها وازالة البخل والغم والفكر
روح وتكفيك وقوت وتوانا كردن او وتوسيع آرزوهاى نفس ودور كردن آن آرزوها وايمن كردن او
الفاسد وهو انفع الاشياء لما يحيى الياء لتفريحه المضاد لاحباس السوداوى
واشتن است وشراب انفع چيزهاست از براى مالیخوليا كه سبب وى خلط سوداوى است زيرا كه شراب شادى
الظن والخلق ويقوى ذهن قوى الدماغ لان دماغه لا ينفعل عن الجرة الشراب
نيك كردن وخوش خلق ميسازد وقوت ميدهد خشك را مردم قوى الدماغ را زيرا كه دماغ قوى مانع نميشود از
الفكر بالجرة اللطيف فيصفو ذهنه صفاء لا يصفو مثله بغيره فلذلك
بيشتر وآن فكرهاى لطيف سبب صفاى ذهن ميشود ونهايت صافى ميشود از آن قوت نخيل كه امكان ندارد
قوى الدماغ لا يفكر بسرعة وبسرعة الفكر وبطئه تعلم قوة الذهن
پس سبب اينست كه مردم قوى الدماغ زوده زوده مست ولا يعقل نميشوند بجهة قوت دماغ ودماغ زات
وضعفه واما الدينة فانها وان امكن ان تنقاد بغيره من المعاجين والادوية
كاه ميدارد از زوده متاثر شدن وبراكنده كشتن وبنابر اين بزوده مست شدن ودير لا يعقل كشتن نسبت ميشود
فذلك يعسر وذلك التحسين اللون وانارته وتبريقه واشراقه وتقويه
ومنعف وى نيكو ساختن رنك ونورانيدن وبراق وروشنده نمودن اوست وقوت دادن
الحرارة العزيزية وانعاشها وانضاج الرطوبات وازلاقها وتفتيح المجارى
حرارت غريزيه وبرافروختن وى وبرانيدن رطوبتهاى خام ولغزانيدن آنها از جاى خود ودفع نمودن آن
وكشادن مجارى بدن

وادالة سددها وتفتح المسام وتقوية الهضم وتكثير الروح وتلطيفها وامارتها
وزالة ساختن سده ها از آن مجاري وباز كردن مسامات بدن وقوت دادن هضم وبسيار ساختن روح
ومارة الدم وتقيه وانضاج البلغم وتلطيفه وادرار الصفراء وتبريطيها وتعديل
وروشن كردن خون وپاك ساختن وي از خلطهاي بد وبرانيدن بلغم ولطيف ساختن او بجنبيدن كه پاره از اورا
مزاج السوداء وقمع عاديتها واخراجها ونفعه يتعلق بالقوي تبلد الذهن وتريخي
سودا را وبرطرف ميسازد مضرت او را وبرون ميكند سوده ارا از بدن بتليين وتقع شراب مغلو است بعود
العصب وتورث الرعشة والتشنج وكثيرا ما يموت السكران بالسكتة والفالج
وديا خوردن شراب كند ميكند ذهن را وباعث رعشه وتشنج ميشود زيرا كه شراب بسيار ميسازد
محرق الدم مفسد لمزاج الكلية والكبد والمثانة يخاف منه دوسنطاريا
وبسيار كه مست بمرض سكته ميرسد وبسيار خوردن بيطون ودماغ كه مبدا احس وحركات است وشراب
تخمه واسهاله والكثير المتواتر يوهن قوي الكلية والعصب ولا باس به في
خون را زيرا كه تنقيح ميكند واسهال ميسازد ومستي پديد ميكند قوتهاي دماغ را وپديد ميكند
مزمنا لا راحة قوي الدماغ والفصل والبلد البارد ان يحتملا كثرة الشراب
دوبار زيرا كه مستي راحت ميدهد قوتهاي دماغ را وان باعث قوت قواي وهاضمه وفضله
وقوته وما امكن ترك الثقل فاولي لكن المحرور قد ينتفع بالتنقل بمثل
وبلد كه هواي او سرد ومرطوب پديد ارند بسيار خوردن شراب را وقوت شراب را وتا ممكن بايد ترك ثقل نمودن مزه باشد
والرمان المز والتفاح والكمثري والزعرور واقراص الليمو وحاضر الاترج
وانار ترش وسيب وامرود وكله گوسفند وقرصهاي ليمو وترنج يريح
وشرابه بل قد يحتاج الى الثقل واقراص الكافور ما يفعل بالمدمومين
وبسرشت تريخ بلكه گاه بدهد كه محرور مزاجي محتاج بسود بزه كردن مثل قرص كافور خواهيد كه
بجوارشن التفاح والسفرجل والجلنجبين والتمر والفستق واللوز المملوجين
وسرد مزاجي محتاج بمشيه كجوارشن سيب وتفاح وكل الكمثرى وخشخاش وفستق وبادام تلخ
التي تطفي بالكثير الثقل باللوز وخصوصا المرخسين لوزه استعمل قبل
كه مسكر ميكند وثقل وحزه آن باعث بدمستي ميشود مزه كردن بادام است خصوصا بادام تلخ
از شراب خوردند كه منع
مسكر ميكند



القراءة وليبتدي فيها من الخفية الى الجهيرة بتدريج والسمع برياض بسماع الانغام
هيزى خواندن وبايد كه چون رياضت صدر وشقيقه او ديگر رياضت اختيار كند ابتدا كند از قرائت
اللذيذة والبصر بقراءة الدقيق احيانا وبالنظر فيها الى الاشياء الجميلة وبركوب
وچشم را بخواندن خطهاى باريك كه نوشته كاهى وكتابهاى نكريستن بصور جميله وسوارى
الخيل باعتدال رياضة للبدن كله ويحلل اكثر ما فيه من يحلل وينفع النافض من يحلل است
اسب بجد اعتدال رياضتى است ازبراى تمام بدن وفايدهٔ سوارى در تحليل اخلاط هيز از تسخين بدن
بقايا امراضهم وكذلك الترجح بالرفق واما طرد الخيل فيحلل اكثيرا ويسخن
وبتفع وهمچنين كه چون نشستن بدارا واعتدال واما تاختن اسب وواميذن اولين تحليل
ويسخن والتعب بالصولجان رياضة للبدن والتنفس لما يلزمه من الفرح بالغلبة اوست
وتسخين نيز بسيار ميفزايد وبازيدن چوكان رياضت است بدن را وقواى نفس را ببيب الخ لازم
والغضب لانقهار وكذلك المسابقة بالخيل وركوب السفن محرك للاخلاط
از قرح وتسخين بكرد اسب تاختن وسوار شدن بكشتى حركت ميدهد اخلاط بدن را
متورها قالع لامراض مزمنة كالجذام والاستسقاء لما يختلف على النفس من فرح نفس
وميشود اندوه قلع ميكند بسيارهاى مزمنه را مثل جذام واستسقاء لبسيارى كه آرد ميشود بر
وفرح ويقوى المعدة والهضم فاذا هاج فيه غثيان وفى نفع باخراج الفضول واشت
وخوشحالى وتقويت ميكند معده وهضم را وهركاه بيجان كند ورسوارى ول شود رسن وقى نفع
فلا تبادر الى حبسه ومن جملة الرياضة الذلك فمنه خشن اى بايد خشنه فيحلل الان بحركتى زير
به برون آورد واز جملهٔ رياضات مالش است پس قسمى ازمالش زبر وورشت يعنى بدستهاى زبر
ويحصب ما لم يقع منه افراط وقوى المحلل ومنه صلب وتشد وتقوى الاعضا
وفربه ميشود ازخان مالش مادامى كه افراط واو نشود وكذا رسن بسيار از وحاصل ميشود وقسمى ازمالش وزبر است
الضعيفة ومنه لين فيرخى ومنه كثير فنهزل ومنه معتدل
صلب است بمعنى كه بقوت مالش كند پس اين قسم بدن را تحمل واعضا را توانا ميسازد ونوعى ازمالش
ويحصب وينبغى ان يقدم على الرياضة ذلك للاستعداد لها كه ازمالش
وآن باعث نرمى اعضا ميشود وقسم از اول بسيار است كه بدن را بسيار بلند وآن موجب لاغرى ميشود
ونوعى ازمالش آنست كه بمقدار اعتدال تبريد وآن خلق ميكند وسزاوار آنست كه مقدم داشته شود بر ملك
مالشى خفيف تا اخلاط بدن مستعد كدارش شوند واين ملك اوراه ملك استعداد مى نامند

وبعدها

ومثل الفتل المسهلة والحقن اللينة والاحقان بالدهن ينفع المشايخ بالتليين
وبمثل فتيله‌ها ي اسهال كنده وحقنه‌ها ي نرم وحقنه كردن بروغنها مثل روغن بادام تلخ سيد هدير انزا

وترطيب الامعاء وتسخينها وليحبس الطبيعة اذا افرط لينها مثل السماقية
ورطوبت وادن بروده‌ها وكرم كردن رودها وبايد كه به بندد طبيعت را هركاه بسيار نرم شده بمثل آش سماق

والحصرمية والكرنبكية والحماضة والتفاحية ويقلل الدهن والسلق
وآش عوزة وآش رز شبك وآش حماض كه ترشك كويند وآش سيب وبايد كه اندكى وحقند رودا وكم كند

المستقرغات المعتادة في حال الصحة الحمام والجماع في الحر
واز جمله مسهلات كه معتاد است در حالت تندرستى حمام است وجماع واين مبحث در ميان احكام متعلقه بحمام آمدست

قدم البناء عذب الماء واسع الفضاء معتدل الحرارة والبيت الاول مبرد مرطب
كه بناى او قديم وكهنه بود واين سيرين ووسيع بود هردو حمام موجب احتباس بخار است وكرم مبرد او باعتدال به

والثاني مسخن مرطب والثالث مسخن مجفف ولا يدخل البيت الحار الا بتدريج
وثالث مسخن وتجفيف فليدخل اول وخانه اول

ويره دوم حمام تخمين كنده ومرطب است ويره سيوم حمام تسخين وتجفيف اقرا نيده است كرنى وخشك

الخروج منه وطول المقام فيه يوجب الغشي والكرب والخفقان وما يبرد المزاج
وبايد كه ولسار باندن در حمام باعث غشى واضطراب وخفقان نيشود وكسيكه خشك مزاج باشد

الماء اكثر من الهواء وقد يضطر الى فرش البيت الماء وحبسه
حمام آب بيش از هوا كند وكاه بود كه خشك مزاج مضطر شود بآب پاشيدن بزمين حمام تا مرطب كند ودر

استعمال الماء كثير بخيره كما يفعل بالمدفوء ومن مرطوب المزاج يستعمل الهواء كثير
نكاه بايد داشت آب بسيار بزمين حمام تابخى در زياده نشود ودر رطوبت فزايد خانه ورباب صاحب

من الماء وقد يضطر الى افراط الحر وقلة استعمال الماء كما يفعل بالمستقيين
بيش از آب ميكند وكاه بود كه در رطوبت مزاج باز افراط نبود ومحتاج بسيارى عرق نيش از استعمال

الجلد يبرد فلا افراط فاذا اخذ البدن في الضمور والكرب في الترشد فقد
وتا ماداميكه نوشت بدن بر مياييد افراط در حمام نشده ليس چون شروع كند بدن در لاغر شدن واسط

ومع افراط ويزيد الاثار بعد الحمام وخصوصا في الشتاء لان البدن ينتقل
واز زيادت سستى بدن زياده كند بوسيلى را بيرون از حمام وخصوصا در زمستان زيرا كه بدن منتقل

الحمام الى البرد منه ولان ما يتشربه من ماء الحمام يزول عنه حرارته
بيشتر از هواى حمام بهوايد سرد وتر ازان وبدنسبب مضرات وديكر انكه آنچه بدن از آب حمام جذب نموده

فيرد البدن ولا يدخل الحمام من به ورم او تفرق اتصال او حمى عفنية لم ينضج وقد
وداخل حمام نميشود كسيكه ورم داشته بسر و يا تفرق اتصال و يا بثرات عفنى كه از تعفن اخلاط بر سيده و آن خليط كه از تعفن
الحمام عقب الغذاء فيتردى لكن يخاف منه السدد فليحترز عنها با
حمام بعد از خوردن غذا و حاق كند ولكن خوف آن هست كه سبب سدده شود و چه حرارت حمام جذب ميكند غذا را
السانح والبزوري بحسب المزجة وقد يغتذى عقب الحمام فيمن يا عتدال
ساده و يا سكنجبين بزور سركه يا با روغن معتدل بحسب مزاجها يعنى هر كدام كه طبيعت مناسب داند اختيار ميكند
مع امين من السدد وكذلك استعمال الحمام بعد الهضم وقد يستعمل على
وگاه باشد كه غذا خورند بعد از حمام و حاق كند چنانچه با عتدال با الجمله از سدده در ايمن بود بحسب
الخلاء فيهزل ويخفف وقليل الرياضة ينبغى ان تكثر من الحمام المعرق والا
بر خلاء معده پس لاغر كند و خشك فرايد و تنحيف كه رياضت و حركت كم كند سزاوار آنست كه بسيار بحمام نرود عرق او
بالماء البارد يقوى البدن وينشطه ويجمع القوى ويقويها وانما يستعمل وقت
وغسل كردن با آب سرد وقت ميدهد بدن را و نشاط و انبساط ميآرد و قوا را جمع ميكند و توانا ميسازد بسبب مسامات و جمع
الظهيرة فى وقت الصيف لمن مزاجه المزاج معتدل الحم ثاب ويمنع الصبى والشيخ
هسين و رباتيها آن كسيكه كرم مزاج باشد و نه بسيار حاق باشد و نه لاغر و جوان باشد و ممنوع ميشود از جانزات و نافع باين
ومن به اسهال ويخمه او نزلة والاغتسال بالحميما اكثر بتة محال للفضو
و كسيكه او را اسهال يا امعاء لازم باشد و نه واشته باشد بسر و غسل كردن بحميماهائيكه آب گوگرد واشته باشد كه از زنده است فضول بدن را
وينفع من الفالج والرعشة والتشنج ويزيل الحكة والجرب ويمنع عرق النسا
و نفع ميدهد از فالج و رعشه و وهم كشيدگيها و برطرف ميسازد غارش و گرفتگى را و از بيشتر از عرق النسا
والحجامة فى الوتر ك وهو افضله ما وقع بعد الهضم وعند اعتدال البدن فى
و در روايتى غلط است كه حجامت در اوتار افضل است و در ساعات جائع بهتر است و اصل حجامت آنست كه بعد از هضم و عند اعتدال
هر ة وبرد ة ويبوسته ورطوبته وخلائه وامتلائه فان وقع خطاء فضر
گرمى و سردى و خشكى و تريى و بحسب معتدل بودن بدن و خلا و امتلا پس اگر از روى خطا و غير اين حال جايز كند ضرر
به عند امتلاء البدن وحرارته ورطوبته اسهل من خلائه وبرده ويبوسته
او وقت امتلاى بدن و گرمى و تريى بدن آسانتر است از ضرر او و وقت خلاى معده و غلبه سردى و خشكى بدن

وانما ينبغي ان يجامع اذا قويت الشهوة وحصل الانتشار التام الذي عن تكلف يسير ينشأ
وسزاوار نيست كه جماع كرده شود مگر وقتي كه خواهش بحد كمال رسد وحاصل شود بغلوظ تمام بي تكلف اورا
تكلف ولا فكرة في مستحسن ولا تطر اليه اذا هاجها
يعني خود را برانگيزاند و محتاج مباش بفكر و تصور نيكو و نه نگر بسوي نيكو و برنا بخصوص
وشدة الشبق وان يحصل عقيبه الخفة والنوم والجماع المعتدل ينفع
و بسيار جماع ميل بجماع و حاصل شود و در عقب او سبكي و خواب و جماع بحد اعتدال كه افراط و تفريط در او نباشد
وينفع البدن للاعتناء ويفرح ويحط عن الغضب ويزيل الفكر
و مفيد است مر بدن را از براي قبول غذا و بفرح ميفزايد و ميشكند غضب را و برطرف ميسازد فكر را
والوسواس السوداوي ويقع اكثر الامراض السوداوية والبلغمية
و وسواس سوداوي و واقع ميشود بيشتر بيماريهاي سوداوي و بلغمي زيرا كه جماع خشك ميسازد
وربما وقع تارك الجماع في امراض مثل الدق والفالج وظلمة البصر وثقل
و گاه واقع ميشود ترك جماع در امراض مثل دق و فالج و تاريكي چشم و گرانسري
السمع وضعفه
شنوائي
البدن وقرم الحصية او الخالب فاذا عاد اليه برئ بسرعة ولا
بدن و شهوت سنگ مثانه يا خالب پس چون عود كند جماع برود از اين امراض بزودي و
في الجماع يسقط القوة ويضر العصب ويوقع في الرعشة والفالج والتشنج
در جماع از قوت ميافتد و ضرر ميرساند و ضعف ميآورد و بيم حاضر ميسازد در رعشه و فالج و تشنج
ويضعف البصر جدا وجماع الغلمة اقل استفراغا للمني فكون وكيده
و ضعيف ميگرداند چشم را ضعيف ميفزايد و بغايت بد است و جماع با پيران استفراغش كمتر است عود
اضعافه وضرره اقل لكن يحوج الى حركات متعبة لكونه
ضعيف و ضررش كمتر است ليكن محتاج ميسازد بحركتهاي بسيار بسبب ضعف
طبيعي ويجتنب جماع العجوز والصغيرة والحايض والنفساء لو جامع
طبيعي و بايد كه بپرهيزد و محافظت كند از جماع زنان پير و دختران خرد و حايض و نفساء و از
طويلة والمريضة والقبيحة المنظر والبكر وكل ذلك يضعف
زنان حايض و از زنان بيمار و زشت روي و دختران بكر زيرا كه اين همه جماع ضعيف
كه مديد ميسازد مگر جماع كرده شده بكر و از زن بيمار و زشت روي و دختران بكر زيرا كه اين همه جماع ضعيف

بالخاصية وجماع المحبوب يسير ويقل الضعافه مع كثرة استفراغ المني وارداء

وجماع كردن با محبوب خوشحالي معاينه وسستي آوردن او كمست باوجود انكه آشفتگي در جماع بيشتر است ودبدترين اقسام

الجماع ان تعلو المرأة الرجل وهو مستلق لعسر خروج المني وربما بقي في الذكر

جماع آنست كه زن بر بالاي مرد بخوابد ودر وي اين عمل كند خوابيده بود بسبب انكه در اين صورت منى بدشوارى خارج

بقية فيضعف بل ربما سال الى الذكر رطوبات من الفرج وافضل اشكاله ان يعلو

ميشود وبسا باشد كه بقيه از منى در فرج بماند

الرجل المرأة رافعا لفخذيها بعد الملاعبة التامة ودغدغة الثدي والمحالب

مرد بر بالاي زن

ثم حك الفرج بالذكر فاذا تغيرت هيئة عينها وعظم نفسها وطلبت

بخواباند وبرداره را نهاي زن را پس از بازي كردن بسيار با آن زن وخاراندن دوست بازي كردن با پستانها

وبعد ازان بخاراند فرج را بذكر پس چون هيئت چشم زن متغير شود وتغير كلا پيسه شود ونفس زن تند شود وجوابي

والتزام الرجل ولج الذكر وصب المني ليتعاضد المنيان وذلك هو الحبل

ومنح زانها

بغل كيرد مرد زن را فرو كند ذكر را ومنى را بريزد تا منى باهر دو باهم بارسوند واين است كه سبب آستن شدن است

ومما يعين على الجماع رؤية الجامعة وقراءة الكتب المصنفة في الباءة وحكايات الاقوياء من الجامعين واستماع

واز چيزهايي كه معين اند بر جماع ديدن مجامعت است ونگاه كردن بجماع حيوانات

وخواندن كتابهايي كه تصنيف شده در فن جماع مثل الفيه سلفيه وحكايتهاي مردم توانا بر جماع وگوش استن

الرقيق من اصوات النساء وتحريك الحيوانات وحلق العانة يهيج واطالة الشعر تبرد الباءة

باواز زنان نازك وتراشيدن موي كناره اندام زنان

النفس والاستيناء باليد يوجب الغم ويضعف الانتشار والشهوة تدبير

خويشتن نگهداشتن از زنان آوردن بدست باغ انديشه ميشود وضعيف وست ميشايد برخاستن

الفصول ويليق الربيع بالقصد والاستفراغ بالقي واستعمال اللطيفات

خواهش را

اين مجمل در تدبير فصلهاي سال است وبايد كه استعمال فصل بهار نمايد بقصد وباك ساختن بدن از اخلاط بقي وبكار داشتن

ومسكنات المواد وتجنب المحركات كلها المفرطة

وساكن سازندهاي بدن را مثل كرب غوره وانار وبه وبرنج وحافظ صحت از چيزهايي كه اخلاط را كرم كند پرهيز كردن

مسخنات را استعمال نمايد

مثل حركت بافراط واورد بعضي نسخ

حركت غير مفرطة واراد

وبايد كه از سير پنهان وكوشتها

بسيار خوردن پرهيز كند

في الاصطلاح هو التصرف والمعنى قد يخص بالتصرف في القدر الزائد على حاجة القناعة والكفاية وقد يعم القلة والكثرة ويقال تدبير لطيف وتدبير غليظ وتدبير غاية القناعة وهو ترك التدبير الا بكلفة

التدبير والادوية واعمال اليد والتدبير هو التصرف في الاسباب الضرورية اي حكم تصرف در اسباب ضروريه

والحكمة من جهة الكيفية حكم الادوية لكن للغذاء من جملة

وحكم تصرف در اسباب ستة ضروريه از جهت كيفيت حكم دواهاست يعني حكم حدوث

احكامه تخصه فانه قد يمنع كما في البحران وعند المنتهي لئلا يشغل الطبيعة

حكمي خاص است كه مخصوص اوست زيرا كه گاه باشد كه منع كرده شود بيمار از غذا چنانچه

عن دفع المرض وعند النوب لذلك ولئلا يكثر الكرب بمجاهدة الطبيعة

در وقت بحران و در زمان نوبت بيماري چنين ممنوع ميشود بيمار از غذا تا مشغول نشود طبيعت

ينقص مائية كيفية اي تغذيته وان كانت كمية كثيرة كما يفعل بين النهوة

غذاي بيمار يا در كيفيت يعني در تغذيت واگر چه كميت و مقدار او بسيار باشد چنانچه

وهضمه فوان وفي بدنه اخلاط كثيرة او مردية فكثيرة كمية

وهضم او قوي باشد وحال آنكه در بدن او وقتي خلطهاي بسيار باشد واگر چه آن اخلاط بد نباشند و يا اخلاط بد باشند

الشهوة وشغل المعدة وبقلة تغذيته لا تزداد اخلاط وهذا مثل البقول

ومشغول ميسازد معده را و كم غذا او دن كثرت و زيادت اخلاط را زيرا كه نميكند و اين مثل سبزيها

والفواكه وقد يعكس هذا اعني ينقص كمية دون كيفية كما يفعل

ومي باشد مثل فربزه و گاه بعكس اين كرده ميشود اعني كم كرده ميشود مقدار نه كيفيت او چنانچه كرده ميشود

بين الشهوة وهضمه ضعيفان وبدنه محتاج الى التغذية فقلله مقدار

نسبت بكسي كه خواهش و هضم او ضعيف باشند و بدن او محتاج بود بتغذيت پس كم كن مقدار غذا را

هضمه واستمراؤه وكثر تغذيته يقوى ويغذي وقد ينقص كما يفعل اذا

هضم آن غذا او گوارا شدن او و بسياري تغذيت قوت ميدهد و غذاي خوب و اين مثل رزه و لحم مرغ

مع ضعف الشهوة والهضم امتلاء بدني وقد يكثر الغذاء كما وكيفا

با ضعف خواهش غذا و ضعف هضم امتلاء بدن مثل كاهو و سوء المزاج حار و مثل جزر و سوء المزاج

كما يفعل بين يراد به تهيئته للرياضة وايضا قد يؤثر الغذاء اللطيف الس

چنانچه كرده ميشود نسبت بكسي كه بخواهند كه او را مهيا كنند براي رياضت تباه شدن مثل هريسه و كوشت گاو و جوان

ومن كاه باشد كه اختيار كرده شود غذاي لطيف سريع النفوذ مثل آب مرغ جوان مزوره با بريان كرده

Scanned by CamScanner

والسن والعادة والفصل والصناعة والبلد والسحنة والقوة اما
وسن بهار وعادت وفصل وپیشه وهوای شهر ورنگ ووضع بشره وقوت
طبيعة العضو فيتضمن امورا اربعة مزاجه وخلقته ووضعه وقوته واما
عضو پس متضمن چهار امر است اول مزاج عضو دوم خلقت عضو وموضع عضو وتوانایی عضو
تحقيقا مزاج العضو الصحي والمرضي عرفانك الخروج عن المزاج الصحي فانك
تحقیق کردیم مزاج عضو صحیح ومریض پیوستیم شناخت که چه قدر بیرون رفته از حد صحیح پس اختیار میکنیم
من الدواء ما يقابله واما الخلقة فمن الاعضاء ما ينفع بالدواء اللطيف اما
از دوا آنقدر که مقابل آن موجود بیش واما خلقت پس بعضی از اعضا عضویست که منفعت میکند بدوای لطیف یا بسبب تکمل عضو مثل رئة
لتكمله او لان له تجويفا من جانبين او جانب ومنها ما ليس كذلك فيقرب
ویا بسبب انکه عضو را تجویفی بیش از دو جانب یا بیکجانب او مثل رئه است زیرا که از خارج تجویف صدر واره واز داخل
الى الدواء القوي واما الوضع فالعضو القريب يكفيه ما فوقه بقدر ما يقابل
تجویف از خارج است یا داخل
وبعض از اعضا انچنان نیست واما وضع اعضا پس عضو قریب را کافیست ادویه که قوت او بقدر ما یقابل قوت عضو بیش
علته والبعيد يحتاج الى قوي واما القوة فالعضو الذي الحس اقوى واشرف
وعضو بعید ازاده واحتیاج است بقوی از قسم اول واما قوت عضو پس عضو که احس
او الرئيس لا يحسر عليه بدواء قوي ولا يرد مفرط ولا يحلل قواه بغير
جرأت کرده نمیشود بر او بدوای قوی ونه بسرد مفرط ونه بتحلیل قوای او بغیر
قابض يحفظ قوته ولا يورد عليه دواء له كيفية كالزنجار ولا ينفع
قابض حفظ قوت او ونه بر او ایراد کرده میشود دوا که کیفیتی مثل زنجار ونه منفعت
فوائد دفعة واما مقدار المرض فالضعيف من المرض يكفيه ما لا
مواد این اعضا مذکوره یکدفعه واما مقدار بیماری پس قسم ضعیف از مرض را کافی باشد
يحلل الدواء الضعيف والقوي يفتقر الى لاقوي واقوى في العشرة ظاهر ومن
دوا آنچه ضعیف القوة ببیند ومرض قوی محتاجست بدوایکه قوی باشد از آنچه مرض ببیند وبالجمله ان سه امر مذکوره ظاهر اند واز جمله
المعالجات المشتركة لاكثر الامراض الفرح ولقاء من يسر به
معالجاتیست که مشترک اند میان بیشتر امراض خوشحالی وملاقات شخص که لقای او خوشحال کند بیمار را
وهو ان يعرف ان المرض
في اي وقت من الاوقات
مثلا الورم ان كان
في الابتداء يستعمل الادوية
فقط وان كان في الانتهاء
المحلل وفيما بين ذلك
يمتزج منهما وفي الانحطاط
يقتصر على المحللات
الصرفة صح

مانع الا انه ربما كان ضعف قوة الحركة سهل كثيرا من ترك الاستفراغ
ماهست لیکن بسا باشد که نا توانی قوت حرکت آسان تر میکند بسیار از نا کردن استفراغ
فليستعمل ثم يقوي القوي وثانيها المزاج فافراط الحرارة واليبس والبرد وقلة
پس استعمال کرده میشود استفراغ اولا پس تقویت کرده میشود قوت و سیوم مزاجست پس افراط حرارت مزاج و خشکی
الدم مانع ورابعها السحنة فافراط القضافة والتخلخل وافراط اللحم مانع
یا افراط برودت و لحم خون مانع است از استفراغ
وچهارم ظاهر بشرة است پس افراط لاغری و افراط تخلخل که کوشت بدن اکنده شناسی و افراط
وخامسها الاعراض اللازمة فالاستعداد للذرب وقروح الامعاء مانع وبا
چنانچه مانع است
وپنجم اعراضیست که لازم است پس چیزی که مستعد حصول اسهال باشد
دبيها الشيخوخة والطفولة مانع وسابعها الوقت فالقابض شدة البرد مانع
وهشتم سن است پس پیری و طفولیت مانع اند و هفتم وقت است پس گرمای شدید و سرمای
وثامنها البلد فالحار والبارد المفرطان مانع وتاسعها الصناعة فالشديد
وهشتم بلد است پس بلد گرم و سرد بافراط هر دو مانع اند و نهم پیشه است پس گوید که اخلاط بدن او بسیار تحلیل روند
التحليل كالقيم بالحمام مانع وعاشرها العادة فمن لم يعتد الاستفراغ
مثل حمامی یعنی شخصی که اکثر اوقات در گرمابه بسر میبرد مانع است و دهم عادت است پس شخص که عادت باستفراغ نداشته بسی
لا يهجم على الاستفراغ بدواء قوي وينبغي ان يقصد في كل
بجوم نماید و باید که بر استفراغ او بدوای قوی و سزاوار آنست که قصد کرده شود در هر
هذه موارد اخذها اخرج ما يؤدي البدن بكيته او كيفيته وثانيها ان يكون
این موضع امر را بیرون کرده خلطی که آید کند بدن را بمقدار یا چگونگی که از کیفیات اربعه دوم انکه استفراغ
بقدر محتمل ولا يهولنك كثرة ما يخرج بل ما دام الاستفراغ مما ينبغي ان يستفرغ
باید از زیاده نمایند که تاب آورده شود و باید که بترسی نیندازد ترا بسیاری آنچه اخراج شود بلکه تا مادامیکه
والمريض محتمل له فلا تخف من فراطه واذا قلت سهلا للصفراء فاسقني لي
و بیمار تاب دارد پس مترس از افراط استفراغ و هر گاه بیاشامانی مسهل از بهر
البلغم فقد بلغ فكيف لي السوداء واما الدم فامره خطر والعطش
بلغم پس بکمال رسیده پس بطریق اولی اگر باید باستفراغ سودا و اما اخراج خون یعنی خون باید باستفراغ
وتشنگی و ملنگی بعد از
اسهال

ومن تقرح عن زحيره شد متحربه ومن خاف القذف شد طرفه ويتناول بعده

وكسى كه تقرح وارد از بوى وداى مسهل مى بندد وماغ خود را او كسى كه ترسد واسته بندد از بر كردن واذن وداى بندد ودست وپا بيارا

قابضا مقويا للمعدة كالريباس والتفاح والكباث الحامض

تقويت كننده معده بمثل انار وترياسى وسيب وراب كرم اى ميده ميشود

منه فلا ترتد به الحب ومايتبعه واما عند قطع الدواء فشرب المحرورين

از او قدرى كه بكدازاند حب مسهل را او خبز را كه واماه او وقت قطع دوا مايتبع مد محرور فراخ بزر قطونا

قطونا بشراب تفاح او ماء باذرد وسكر والمعتدل المزاج يستعمل ذلك مع

باشراب سيب وبا آب سرد وشكر ومعتدل المزاج مايتبع مد اين شربت را مايخم

ريحان الكبر ود وقد يقتصر عليه دون الكبر قطونا وليكن الغذاء

ريحان وسرد مزاج اقتصار ميكند بكم كبر بت بزر قطونا وبايد كه غداى مسفوغ

بعد الاسهال والقى شيئا لذيذا جيدا كالجوهر بالفروج وينقص الاكل

بعد از اسهال وقى خبز لذيذ سيكو كوهر بالب مثل جوجه ها وكم ميكند مسفوغ

فان الاعضاء تحلوها الجذب يقوة فان عاودتها المعدة المثقلة عليها بالدفع

زيرا كه اعضا چون خالى اند جذب ميكنند غذا را بقوت پس اگر معاودت كند اعضا را معده بار از غذاى كه سنگين ميشود از غذا بدفع غذا از خود

حدثت سدد وصعب الامر ومن شرب الدواء ولم يسهل له وامن عليه

حادث ميشود سده ها ودشوار ميشود كار وكسى كه بيا شامد دوا واسهال نكند وممكن نيست اطمينان

فعل والاحرى باكل القوابض وبالحقن الليئة والغسل المسهلة وايا

تكين كند واگر ممكن نشد بكم خواه كند بخورد ن خبزهاى قابض وبحقنه هاى نرم وبا نيت

جمع المسهلين في يوم وربما احتيج الى الفصد ان خصلت اعراض

واجتماع ميان دو مسهل در يك روز وبا شد كه احتياج شود بفصد اگر حاصل شود اعراض

ومالت السواد الى عضو يخيل فمن افرط عليه الدواء فليشد الطرفه ويقيء

ومايل كند مادة ها بسوى عضوى خيال كند پس وكسى كه زود بادوره بر او دواى مسهل پس بايد كه محكم بندد

القوابض ويضمد بطنه ويعرق ويطيب مسكنه بالطيب الباردة واعلم

خبزهاى قابض مثل سفرجل وتضميد كند بقوابض شكم خود را وخود را بعرقات بسوف اندازد

وسيب وبه بالجم وكمان وبزر قطونا وخوش بوى از مصلحين خود را بخوشبوئيهاى سرده وبدان كه

فلنقل في القيء فنقول

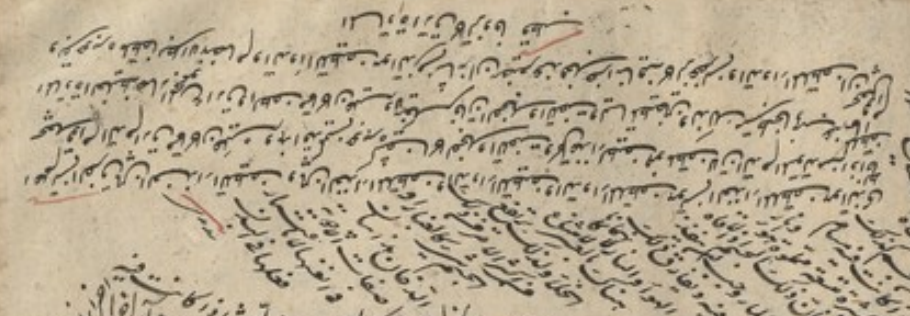
پس بايد كه بگفتكو كنيم در قى پس گوئيم

ان القي ينقي المعدة ويقويها ويحد البصر ويزيل وثقل الرأس
بدرستی که قی پاک میکند معده را و تقویت معده میکند و تیز بین میسازد دیده را و زایل
وينفع فروح الكلى والمثانة والامراض المزمنة كالجذام والاستسقاء والفالج
و نفع میدهد بر بیماریهای گرده و مثانه و بیماریهای مزمنه مثل جذام و استسقا و فالج
والرعشة وينفع اليرقان وينبغي ان يستعمله الصحيح في الشهر مرتين من غير حفظ
و رعشه و یرقان را نافع و سزاوار آنست که استعمال کند قی را صحیح در اول و وسط
دور اما المبتدا ثلثا ما قصر الاول وينبغي فضلا انصب بسببه والا كثار
و دور اما آنکه مبتدا ثلثا ما قصر اول و سزاوار فضلا آنست بسبب او و اکثار
نضر المعدة ويجعلها قابلة للفضول ويضر الاسنان وخصوصا الحامض
مضر است معده را و میکند او را قابل فضول و مضر است دندانها و خصوصا ترش
فضولي اراكيه ومبكره اذ معده را قابل فضول ميسازد و ام جذب معده مواد را و مبرد میسازد دندانها را
يضر البصر والسمع وربما يصدع عرقا ويجب ان يجتنبه من له ورم في الحلق
مضر است بصر و سمع و گاه باشد که بشکافد رگی را و واجب است که اجتناب نماید قی کننده ورم
او ضيق في الصدر او هو دقيق الرقبة مستعد لنفث الدم او عسر الاجابة
او ضیق در سینه و او تنه باریک یا او گردن باریک باشد و مستعد خون آمدن از کلو باشد و یا بد سوء
او ضعف في الرئة ومن الناس من يحب ان يستقي طعاما نهمة ثم يتقيا وذلك يعجل هرمه
یا ضعف در ریه و از مردمان کسی است که دوست میدارد که قی کند طعام را از شکمبارگی و این عمل
طبع اجابت و بعضی از مردمان کسی است که دوست میدارد که قی کند طعام را از شکمبارگی و این عمل
ويقطع امراض مزمنة ويجعل القي له عادة والاسهال والقي مع القناء ويبوسة
و قطع میکند امراض مزمنه را و میسازد قی را عادت و اسهال و قی با خیار و یبوسه
وباعث ابن ماسويه ان القي يقوي المعدة واسهال بدوا وتيء باعث ضعف معده است از فضول و باعث
او ضعف الاحشاء وهزال المراق صعب خطر ووقت القي هو الصيف
و ضعف احشا و هزال مراق صعب خطر است و وقت قی تابستان است
وبهستي احشاء اندرون و لاغر بودن محاذی ثم معده و سوداوی خطر است و وقت قی تابستان است
او الربيع دون الشتاء والخريف والاسهال في الصيف بحلب الحشي ويعين
او ربیع دون زمستان و خریف و اسهال در تابستان بسبب جذب حشو و یاری میکند
وبا فصل بهار نه زمستان و پاییز و اسهال در فصل تابستان بسبب میاره و سوداوی است بغیر تابستان
لتعارض جذب الدواء في الشتاء اعني لجود الخلط والربيع يتلوه الصيف
زیرا که متعارض میشوند جذب دوا در زمستان و سودا از تراست بسبب فسردگی خلط و فصل بهار را
ثم معده و سوداوی است بغیر تابستان
ثم يعقبه الخريف ثم الشتاء
پس بعد از او بعد فاصله تابستان

الفن الثالث في تشتمل على جملتين

ما یفذ صح

اولا ان حرارتها لا تجذب منه فیؤثر واما ان یکون تأثیره داخلا وخارجا کثیرا
فیسیل انکم حرارت بدن جذب نمیکند از او آن جزوی را که بقوه کند و تأثیر نماید و یا آنست که نافذ
الماء ان یقدر تأثیره الخارجی مضادا التأثیره الداخلی الکثیرة فانها تحلل
وگاه باشد که تأثیر دوا از بروان منافی تأثیره داخلی او باشد مثل کشنیز زیرا که تحلیل کننده است از خارج اورام وصلابات را
حتی الحنا نیز واذا استعمل من داخل غلظ ویزدد والا رو تعرفوا هاهنا
چیز حنا زیرا و اما هر گاه استعمال کرده شود از داخل غلیظ میسازد و بر دیس میافزاید و تکثیف میکند و دوا ها شناخته میشود قوت آنها
بد و طریق
احدهما التجربة والآخر القیاس اما بعد صدق التجربة اذا کانت علی بدن الانسان
یکی تجربه است و دیگر قیاس و لیکن بعد صدق تجربه اعتماد کرده میشود زیرا تجربه هر گاه بر بدن انسان تجربه نمایند نه حیوانات دیگر
وکان الدواء حالیا من کل کیفیة عرضیة واستعمل فی علل متضادة بسیطة
وآن دوا خالی باشد از هر کیفیتی از کیفیات عرضیه مثلا آب هر گاه گرم کرده شود ماده امیر که آن گرم میکند
وان یکون نما قوته مساویة لقوة العلة وان یکون تأثیره اولا ودائما اکثر یا
و شرط نیست که قوت دوا مساوی قوت علت باشد بلکه اگر قوت دوا زیاده باشد بر قوت علت بسی بهتر است
القیاس فیدل علی وجوه اضعفها اللون ووجه الاستدلال به ان البرد یبیض الکمد
و اما قیاس پس دلالت میکند بر قوتها بر دوا و اضعف وجه ضعیف ترین آن وجوه رنگ است و طریق استدلال بر رنگ باین نحو است که حرارت در دوا غلبه دهند آنرا سوداوی را زائل میکند
ویسود الثیاب والحر بالعکس ثم الرائحة فالحادة والقوة حدا للحرارة
و جامه را سیاه میکند برعکس آن و گرما جامه را سپید میکند پس از آن بوی پس بوی تند و قوی دلالت میکند بر گرمی و بوی ناخوش دلالت میکند بر سردی
والذیذة معتدلة الرائحة للبرد ثم الطعم ویختلف باختلاف المادة والفعل
و لذیذ معتدل الرائحة دلالت میکند بر سردی پس از آن طعم و آن مختلف میشود باختلاف ماده و فاعل
فالمادة اما لطیفة او کثیفة او متوسطة والفعل اما الحرارة او البرودة
پس ماده یا لطیف است یا کثیف یا متوسط و فاعل یا حرارت است یا سردی
او الاعتدال فالکثیف الحار یمر والبارد عفص والمعتدل حلو واللطیف
یا اعتدال پس کثیف حار تلخ است و کثیف بارد ترش است و کثیف معتدل شیرین است و لطیف حار شور و تیز
الحار حریف والبارد عفص حامض والمعتدل دسم والمتوسط الحار
است و لطیف بارد ترش است و لطیف معتدل عرب و ماده که متوسط باشد و کثیف و لطیف و حار باشد



ان تبسط اجزاؤه الى سفل واللعابي ما ينفصل منه اذا تقع اجزاؤه يصير المجموع ازجاكا

والدهني ما في جوهره دهن كالبوب والمنشف ما ذا لاقته رطوبة مائية غاصت في مسامه

ودواي قوي دهني دواياست كه در جوهر او روغني باشد مثل مغز بادام و دواي منشف دواياست كه چون بگاه رطوبتي آبي باو رسد فرو رود

فلا يظهر فيه اثر كالنورة والملطف ما يجعل المادة اروق كالزوفا والمحلل ما يهيئ المادة

ودرمان او

لين ظاهر نشود و دواي از ان آنست مثل نورة و ملطف آنست كه بداند ماده را تنك تر از آنچه بود مثل زوفا و دواي محلل آنست كه مهيا سازد

لتجيز فيخرج كالحنديذ بستر والجالي ما يجرد الرطوبة الغريبة عن مسام العضو كالعسل

ماده را از براي بخار شدن

ليس تمي رسوب و يعلو رده مثل حنديذ بستر و دواي جالي آنست كه بتراشد رطوبت غريب را از جسمات عضو مثل عسل

والمخشن ما يجعل اجزاء سطح العضو مختلفة الوضع بعد ما سلبه طبيعية او عارضة من ماده

ودواي مخشن آنست كه بداند اجزاي سطح عضو را مختلف الوضع يعني ناهموار بعد از انكه هموار و ملسع و اسه بود مثل اقسطيون و ياعارضي از خوبت

لزجة والمفتح ما يخرج المادة اللجية الى خارج كالكزفس والمرخي ما يلين العضو

ماده را مثل زفس و دواي مفتح آنست كه ماده را كه مجري را بسته از جاي خود برون آورد مثل كزفس و دواي مرخي آنست كه نرم بسازد عضو

بحرارته وبرطوبته والمنضج ما يعدل قوام الخلط ويهيئه للدفع والهضم ما يفيد الغذاء

بسبب كرمي و تري و دواي منضج آنست كه باعتدال ساورد قوام خلط را و او را مستعد دفع بسازد و دواي هاضم آنست كه غذا را

سرعة انطباخ والمفل للرياح ما يرقق الريح ليتدفع كالسداب والمقطع ما يقسم المادة

زود بزايند و دواي مفل رياح آنست كه باد را رقيق نمايد كه زود دفع شود مثل سداب و دواي مقطع آنست كه تقسيم نمايد ماده را

الى اجزاء صغار وان بقيت على غلظها ملجذب ما يحرك المادة الى موضعه واللذاع

بخرد تي چند كه حك و اكرهه آن اجزا باقي بماند بهمان غلظ كه داشته اند و دواي جاذب آنست كه ماده را بجانب موضع كه حركت بيارد ماده را از ابان موضع

بما يفرق تعال العضو يقوة مع نفاذة في مواضع لا يحس بانفرادها كالمخدل

ان آن دو او را و ان موضع

والملقح ما يغني الرطوبة الاصلية ويجلب مادة مريدة تفرح كالبادزهر

فجملتها

والمحمر ما يجذب الدم بقوة

ودواي مقرح دوائيست كه بر طرف سازد رطوبت اصليه عضو را و جذب كند ماده مدبر را كه ترشح كند مثل

الى الجلد مع تسخين فيحمر اللون

خون را

والمحلل ما يجذب خلطا لذاعا حادا والمحرق ما يفني بحرارته لطيفه الاخلاط ويبقى ما دونها بلا ورم

ودواي محرق دوائيست كه فاني سازد بحرارت و حريقي كه داشته باشد لطيف اخلاط را و باقي گذارد اجزاي

كالخردل والمحكك ما يجذب

ارض رمادي كه شبيه

ركيك لان مثل خردل و دواي محكك دوائيست كه

خلطا لذاعا حادا

جذب كند خلط گزنده حاد را

والشراب مع قلة النار واذا طبخ ورقه بالشراب وضمد به نفع الصداع الشديد ينفع السعال
وسوخته آنش را وهر گاه بپزند برگ موزه را بآب سداب و باو ضماد کنند نفع میدهد بصداع بسیار شدید و نفع میدهد
والخفقان ويقوي القلب شربه وزن ثلثة واذا شرب قبل الاكل حار يابس في الاولى وقيل معتدل
وبمزه قبض سینه وقوت میدهد بدل سنه تباو و سوخت مینماید کوشت بن و ندانها را و هر گاه
الشراب منع الخمار وعصاره ثم قرحه ويفع حرقة البول
في الحرارة والبرودة فيه قبض يسير وتحليل وانضاج وتكين الوجع ملطف يقوي الاعضا
الكليل الملك گرم وخشک است در درجه اولی و بعضی میگویند معتدل است در گرمی و سردی و در اولی اندک قبضی هست وه را و تحلیل و انضاج تمام هست
وتسكين وجع ميكند و لطيف كننده اخلاط قوت میدهد
ويسكن ورم العين والاذنين واوجاعها بالميفخ وينفع ورم المقعدة والانثيين وينفع
وتسكين وهنده اعضا قبض و ورمهای گرم و دردهای حار و گوشها را با بیضه بعد کرده با سرکه ضماد نماید و نفع میدهد بورم مقعده و خصیتین
القروح الرطبة والبثور الحادثة مع بعض اقوابض والعدس والطين الارمني ينجذ
تر و بر لیمهای خبیث بدید آید کرده با بعضی از دواهای قابض مذکور عدس و گل ارمنی
منه تسكين الصداع انيسون يبسه في الثالثة وحره في الثانية او الثالثة على الاختلاف فيه ويجا
نطول ج
نطول از بزرگ تسکین صداع یعنی باد بیان رومی و مصری و ابهداء تر خشک او در درجه سیوم و گرم او در دوم و بابسیوم و در اسیوم تاثیر اختلاف کرده قول
يفتح سدد الكلى والمثانة والرحم والكبد والطحال وينفش الرياح وخاصة المقلو وينفع
میکند بدستده ها بی کرده ها و مثانه و رحم و کبد و سپرز را و بر آکنده میکند باد ها را و خصوصا وقتی که برشته کرده باشند و نفع میکند
تهيج الوجه والاطراف ويسكن الصداع والادوية الحارة واستعاطا وسحوقه بدهن الورد
البادرديون ج
بورم رو و دست و پاها و تسکین میکند در دسر و سر گشتن را هر گاه سرد باشند خواه بخورند کنند و یا به مغز بمالند و ساویده انیسون بارزن و گل
يقطر في الاذن فيزيل ما يعرض لها من ضربة وصكة وسقطة ولاوجاعها وهو مدر للبول
چکانیده میشود در گوش پس به میسازد آزاری را که عارض گوش شود از زدن بر سر و یا او از رسیدن بآب و یا او از
والعطش والرطوبات ويسكن العطش البلغمي ويكثر اللبن والمني ويدفع ضرر السموم ورطوبات
زاو تسکین مینماید تشنگی را که از بلغم بهم رسد و بسیار مینماید شیر و منی را و دفع میکند مضرت زهرها را و گزیدن
عقل البطن اشنه حار يابس في الاولى يوخذ من طبيعة الشخ الذي ينبت عليه ويقوي المعدة
بسابیدن گرم و خشک است در درجه اولی طبیعت او قرا بر گرفته میشود از طبیعت درختی که میروید بر او و قوت میدهد معده را
وينفع اوجاع الكبد انزروت حار يابس بلا لذع وهو الذي يسمى القرص ويلصق الجراحات
گرم است و خشک بی تیزی و هو آنست که درست میسازد و لیش ها را و آنکه بگذارد و از آزار کند و بسیب آنست که به میکنند و لیشها را

بقلة يمانية باردة رطبة في الثانية يسكن الاورام الحارة والعطش وينفع السعال والصداع

سرده وتراست ودر درجه دوم تسكين مينمايد ودر مهاى كرم راه وتشنكى راد وهم مسيد بسرد

برزقطونا باردة في الاولى رطبة في الثانية المقلو بدهن ورد ينفع

سرده است ودر درجه اول وتر است ودر درجه دوم وبرزقطونا كل نافع

الصداع الحار في الجبهة والخل على الجبهة والاورام الحارة ويسكن الاوجاع ويضد به اگر اين مسكن

از براى صداع يابس وباسرد كه چون طلا كنند بر جبهه ودر مهاى كرم تا نخسبد بر قابض

الصداع ويسكن العطش ويهيب الحميات وغير المقلو ليبن الطبيعة بقلة الحمقا حرفه

بارده در ثالثه رطبه در ثانيه يقطع الاسهال الخاصية ويسكن الصداع الحار بسكين

سرده است ودر درجه سيوم وتر است ودر درجه دوم مى برد ستاره بارا بكاهيت ومسكند

والكهاب المعدة شرابا وضمادا وينفع من الرمد ونفث الدم ويذهب الضرس نبذ في الحرارة

صداع كرم

وزبان گاو زدن كرم معده را بخواهد بياشامند وباضماد سازند وماهيت از سر خشم وكرخون آمدن

والكيوسة يطي الهضم يولد منه المرار ويهيج القي ويصدع ويولد الرياح والنفخ ويزيد

از كلو وبر

باليست بكرفس وحشيش وتوبا عظم است ومولد بيشه از ومره صفرا وبر ميانكيزد كه را وصداع

طرف سازه

في الدماغ وينفع من السعال ويعين على النفث بقلة حمقا بارد يابس في الثانية

كندى وند انرا

سرده است ودر درجه دوم وتر است ودر درجه سيوم

يحلل الكيفي ويسهل السوداء والبلغم والحمائة والكثرية منه الى درهمين وهو مطبوخه في

تحليل ميكند باه را واسهال سوداء ميكند وبلغم ورطوبتها بدى را كه در بدن باشند وكيخورا كسيوم

الكعبة ذرائح بلوط باردة في الاولى يابسة في الثانية ينفع من نفث الدم ورطوبة المعدة

از وتا دو درهم

سرده است درجه اول وخشك است درجه سيوم غذا بد هيد جوشانده او

ويعقل البطن وينفع قروح الامعاء والكبد بقرة الحمى والفصول تشرب الماء

نافعست وبى بندد شكم را وسقى ميدهند بخيس روده ها ويخ ناف

فيحبس نفث الدم والرعاف واذا لخ باخشاء البقر الرحم الثانية رطبة وطرد الثوب

باب بياشامند باز ميداره خون آمدن از كلو را واز بينى وچون بجوز نمايند سرگين گاو را

وبدوه او بدارند رحم را كه برآمده ببسى بجاى خود عوده كند

ووه او ميكنزانند بشه را

وينبت اللحم وينفع السحج وشقاق المقعدة حرف الهاء

هند با باردة في الاولى يابسة في الاولى او رطبة رطبة في الاولى

والبستاني ارطب ويميل في الصيف الى الحرارة وينفع سدد الاحشاء

والعروق وفيه قبض صالح يقوي المعدة والكبد اما الحارة فشديد

الموافقة لها واما الباردة فلخاصية فيه ويضمد بمائه مع السويق للحمقا

الحار ويقوي القلب وينفع مع الخيار شنبر الاورام الحادثة وينفع الرمد و

يحلو بياض العين هليلج باردة في الاولى يابسة في الثانية اكله يطفي

الصفراء وينفع من الخفقان والجذام والتوحش والطحال ويقوي خمل

المعدة والاسود يصفي اللون والكابلي ينفع الحواس والحفظ والعقل

والاستسقاء ويسهل السوداء والبلغم والاصفر يسهل الصفراء مع قليل

بلغم والاسود السوداء وينفع البواسير هليون يميل الى الحرارة وفيه جلاء

وتفتح لسدد الاحشاء وخصوصا للكبد والكلية وفيه تخليل

عشرة مجالس حرف الزاء زعفران حار في الثانية يابس في الاولى

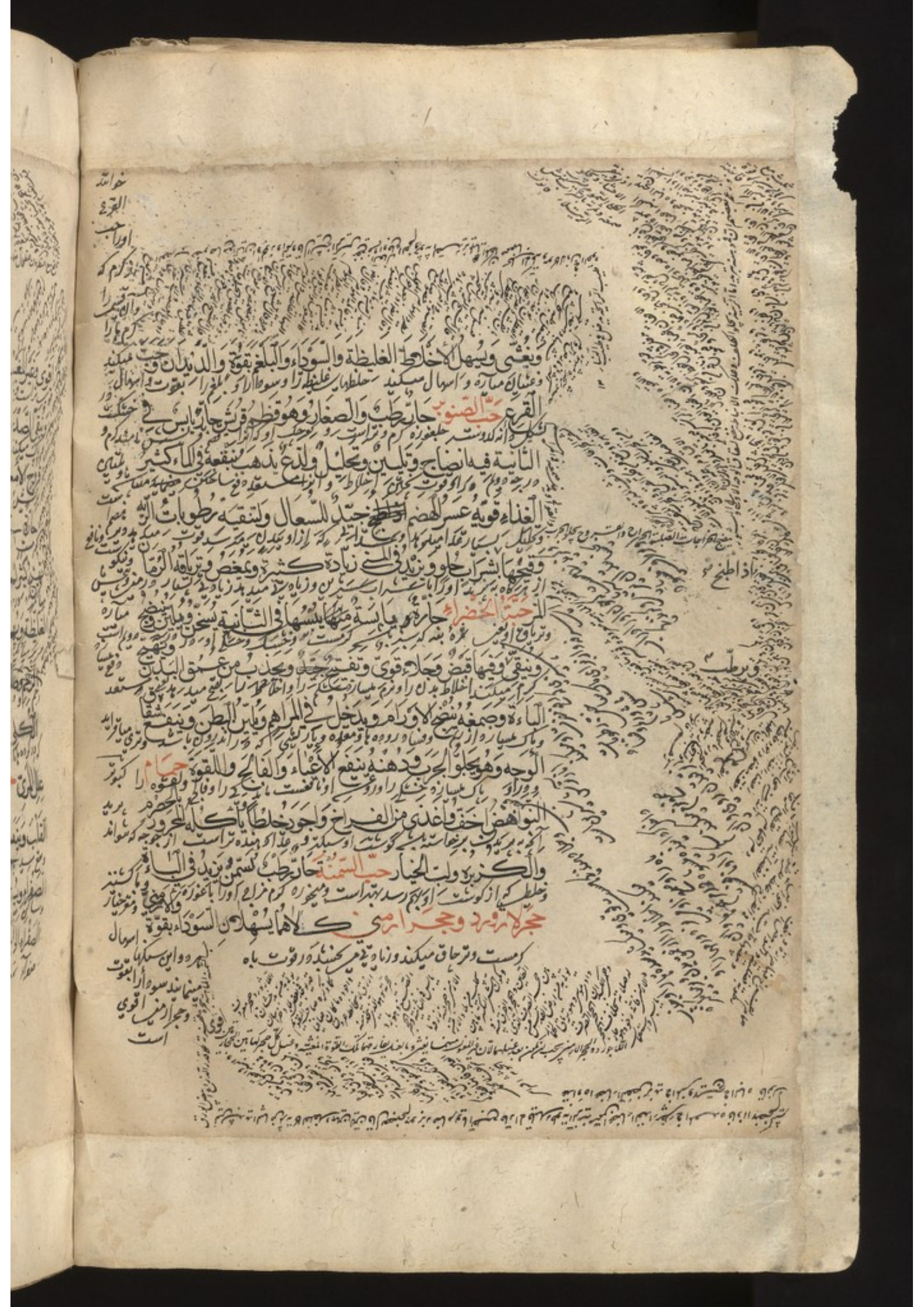
مفتح محلل قابض منضج ويحسن اللون ويسر مع الشراب جدا حتى يزعن و
يصدع ويثوم ويجلو البصر ويسهل الولادة والنفس ويقوي القلب
ويدر ويسقط الشهوة زعرور اقبض من الغبيراء قمع الصفراء يمنع
من السيلان زبد حار رطب في الاولى منضج محلل مرخي يطلى به البدن
فيغذي ويسمن وينفع السعال والصدر ويسهل النفث وينفع
جراحات العصب ويلين الطبعة والاكثار منه يسهل زبيل
حار في الثالثة يابس في الثانية وفيه رطوبة فضلية يهيج الباءة
ويهضم ويوافق برد الكبد والمعدة ويزيل بلتها الحادثة عن اكل
الفواكه ويزيد في الحفظ ويلين الطبعة زيت زيت الافاقي
المتخذ من زيتون فج بارد يابس في الاولى والمتخذ من المدبر حار
باعتدال والى الرطوبة والعتيق اقوى حرارة والزيت يقوي الشعر و
يطيل باعتدال وما يليه رطوبة وروغن زيتون كهنه حرارت او قوي تر است

[illegible]

الشيب والأنفاق وقوى للاعضاء ويقوى وماء الزيتون المالح ينفع من
القلاع وينفع تنقط حرق النار وشد اللثة وورق الزيتون ينفع من
الجرب والنملة والقروح الوسخة والشرى ويمنع العرق وهو جيد للدي
حرف الحاء حضض يابس في الثانية معتدل في الحرارة والبرودة
وتحليله أقوى من قبضه يقوى الشعر ويبرئ الكلف وينفع الدحس
وشد المفاصل ويمنع كل نزف وينفع الرمد ويجلو القرنية وينفع
القرنية وينفع البرقان الأسود والطحال والأورام الرخوة والنملة والقروح الخبيثة
وقروح اللثة والاسهال المعدي حنا بارد يابس في الثانية وقيل حار
فيه تحليل وقبض وتجفيف يفتح افواه العروق نافع من الأورام الحارة والبلغم
وفاغيته لاوجاع العصب والفالج والتمدد ودهنه يحلل الاعضاء ويلين العصب
حنظل حار في الثالثة يابس في الثانية يجتث حبه وقشره والمفرد
الشجرة قتاله يحلل مقطع جذاب من بعد ورقه الغض يقطع نزف الدم

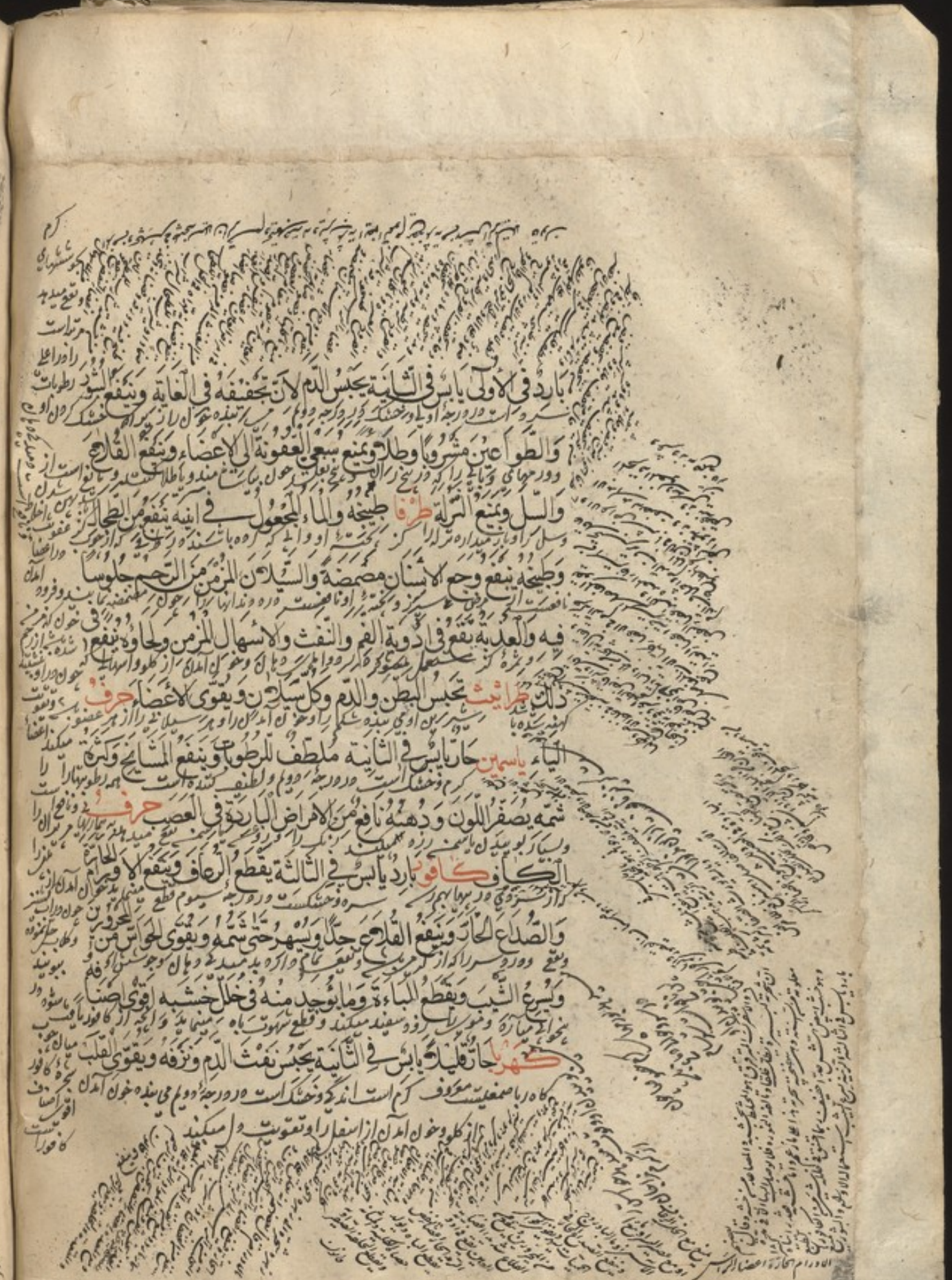
الغاية
النور

يحلل الأورام وينضجها وهو نافع من وجع العصب والتقرس والمفاصل
وعرق النسا ويدلك به الجذام وداء الفيل فينفع ويتمضمض به لوجع الأسنان
ويسهل قلعها والاسهال به نافع من نفس الانصباب ويسهل البلغم الغليظ من
العصب والمفاصل والسوداء الشربة منه ثنتي عشر قيراطا وينفع أكله الثانية
وصلاحه بالكثيرا اودهن اللوز حب حار يابس في الأولى وفي الثانية
قوي منفخ مقطع اغذي من الباقلى ينفع الظهر واورام اللثة الصلبة
واوراه تحت الاذنين ويصفي الصوت ويغذو الرية اكثر من عين
ويطبخه نافع للاستسقاء واليرقان ويفتت الحصاة من الكلى والمثانة
ويخرج الجنين ويدر البول ويزيد الباه جدا حنطة حارة معتدلة في
الرطوبة واليبس والمقلوة بطيئة الهضم نفاخة يولد الدود والخطر
الكثيرة والحمراء اغذى حب الزلم حار في الثانية رطب مسمن يزيد في
المني جدا حب النيل حار يابس في الثانية ينفع من البرص والبهق ويكرب



تافع مع النظرون للطحال امتناء با الحنين بضعف المعده وخصوصا مرتة والقرة بها مفتت والحاد الى مرة فان ضرر اكلا اعضاء النفض يحبس في طبيعها لورم القرس ووجه انتفاع

اقوى وغير المغسول منهما يغشي حتى العالم الصغير منه ينفع من بقث الدم
ويقي الصدره والريه ويدخل في ادويه الفتق واذا طبخ في شراب نفع من خروج الامعاء والكبير منه اضعف في ذلك كله جلبه
حاره في الثانيه يابسه في الاولى تحلل الاورام القليله الحراره و
تهيج كثير الحراره ومطبوخها بالعسل يخرج ما في الصدر من الاخلاط
الغليظه ويهيج الباه وينفع الطرفه ويحلو الخراز والخاله وينفع اوجاع
الرحم وصلب بها واضمادها حجر اليهود ينفع من عسر البول ويفتت حصاة
الكلى حجر اليشم يقوي المعده ولو تعليقا عليها وينفع جمع علتها و
علل المري حرف الطاء طباشير بارد في الثانيه يابس في الثالثه يقوي
القلب وينفع الخفقان الحار والتوحش والغم والغشي الكائن من انصباب
الصفراء ويسكن العطش والتهاب المعده والكبد وينفع انصباب
الصفراء الى المعده ويقطع الخلقه وينفع من الحميات الحاده طين ارمني
صفراء بمعده وبرطوبت عسار زه اسهال را كه بهر بار بخون بسيار خند كرم ونافعست از تهيات



وينفع الخفقان والخلفة والخير كثيرا باريا يابس يدخل في
الاكحال واصلاح الادوية المسهلة كمون حار في الثانية يابس
في الثالثة يطرد الرياح ويحلل وفيه تقطيع وتجفيف وقبض
وينفع من عسر البول ونفس الاصاب ويلزق الجراحات ويقتل القمل والحصاة
حار يابس في الثانية يطرد الرياح ويجفف وليس في لطف الكمون
وينفع الخفقان ويقتل الديدان كماه غليظه جدا وغدد
غدة غليظا سوداويا لا يدانيها فيه شيء ويخاف منه السكتة والفالج
والقولنج وماؤها يجلو العين وترياقه الشراب الصرف والتوابل الحارة
كبر حار يابس في الثانية محلل مقطع جدا وغذاؤه قليل
اغذى من بايسه ينفع الفالج والخدر وهو انفع شيء للطحال والاستسقاء
خلطا غليظا خاما ويقتل الديدان وحب القرع والحيات ويمضغ
بالخل والشراب فينفع الاسنان الوجعة كرفس حار في الاولى يابس في

ولاكثار من الكزبرة يولد ظلمة البصر كمون وديمي بارد في الاولى يابس
في الثانية قابض يحبس المواد ويسكن الصفراء والعطش ويقوي المعدة كراث
يولد غذاء رجا لطيفا محمودا قليل الفضول ينفع السعال صلب الهضم حرف
لسان الثور معتدل الحرارة يسيرة رطب في الاولى وقيل بارد رطب
في آخر الثانية ينفع قلاع الصبيان وهب الفم وقاصة مجففا ويقوي القلب
وينفع الخفقان والوحش والعلل السوداوية والسعال وخصوصا بارد
لسان الحمل بارد يابس قابض يقطع سيلان الدم وينفع حرق النار والكي
يولد جيدا للقروح الخبيثة والنار الفارسية ويضمد به داء الفيل
ينفع الرمد والنفث الدموي وبزره وورقه لسدد الكبد لوبيا
يابس وفيه رطوبة فضلية وخلط رطب بغمي وهو نفاخ يرى حالما
ردية جيد للصفراء والربة ويدر الطمث واصله بالغ والملح والخل
والحرذل لوز حلو معتدل والي رطوبة والمرة يلطف الطمث حار في الثانية

وضعه
يجلب البلغم من الراس وينقيه وينفع السعال ونفث الدم ويقوى المعدة
وجاوشير ان مصطكى ميكند بلغم را از سر وسينه ميكند سر را وسينه را پاك ميكند ومعده را قوى ميكند
ويطيبها والكندر يفيق الشهوة ويحرك الحشا ويذيب البلغ
حار في الثانية رطب فيها يقوى الاعضاء مسمن ملين لصلابات الحلق
والرية ويحرك للباءة ملح حار يابس في الثانية جالا محلل محقق يكسر
الرياح ويذيب الاخلاط الحامضة والحرق منه ينقى الاسنان من الحفر
الملح بالعدل يحسن اللون وهو يسهل اخراج الفضول ويخدر الطعام
الادوية المسهلة على قلع السوداء والمر يسهل السوداء بقوة والاسود يسهل
الا البلغم والسوداء ملوخيا باردة في الاولى رطبة في الثانية يفتح السدد
الكبد شمشم بارد رطب في الثانية ودهن نواه حار يابس في
الثانية ينفع البواسير وخلط الشمش سريع العفونة ويقيئ
العطش وهو موافق للمعدة من الخوخ ويولد الحميات بسرعة موز يغذو
يسيرا ويلين والاكثار منه يولد السدد ويثقل في المعدة ويولد الصفرا

نمام حار فی الثالثة یابس الی الاولی یقتل القمل وینفع الاورام الباردة

بسلوفر بارد رطب فی الثانیة منوم مسکن للصداع الحار الصفراوی

نعناع حار یابس فی الثانیة فیه لطوفة

نخاع حار یابس فی الاولی فیها جلاء قوی

نشا بارد یابس فی الاولی فیه تلیین وتقویة

ولیثرغس والفواق بشراب واورام الکبد الباردة

ویورم دماغ که از بلغم باشد و بیهوشی و استلاء باشراب و ورم مجاری بول گرم سرد دلا

لکن یضعف الدماغ فینقص الاحتلام ویکسر شهوة الباءة

ویحمد للنبی الخاصیة وشرابه شدید التلطیف لا یستحیل صفراء

ینفع السعال والشوصة وقی افسرانه وقی خشکسیت کرم وخشکیست در درجه دوم در اول

وینفع الطف البقول جوهرا وهو یقوی المعدة ویسخنها ویکسر الفواق

ویهضم ویمنع القی البلغمی والدموی ویعین علی الباءة وطاقات منه

یوضع فی اللبن فیمنع تخثره

وینفع طعام بمکیند وبار مید اورده بلغم وخونها را صفرا وقی که باعود ومصطکی خورند

وبا شراب ینفع اورام الثدی

وبا سرکه اورام مهریان را

وبا شراب ینفع اورام الکبد

وبا سرکه ینفع اورام الطحال

وبا دقیق ینفع الاورام الحارة

وبا عسل ینفع الاورام الحارة

وبا زعفران یذهب الکلف وحسون یمنع النوازل الی الصدر ولثه

وبا زعفران طلای او بر طرف میسازد کلف را واثر که از وبسازند مانع است تزله باران را که نریزد بسینه ونزم میکند سینه را

ويسكن العطش ويدبغ المعدة ويشهي الطعام ويسكن الغثيان
وتسكين ميناميد تشنگي را ودباغت معده ميكند واشتهاي خوراك ميارده وتسكين غثيان ميناميد

ويحبس الطمث ويسود الشعر سلق حار يابس في الاولى وفيه رطوبة
وي بند خون حيض را وسياه ميكند موي را گرم وخشك است در درجه اول ودر رطوبتي برنده وشوينده

بورقه ملطفة وتفتح وتحلل رديء للمعدة قليل الغذاء مغث
وكثيف كننده هست وريح او كشاينده وتحليل مرسده راو تحليل بقي ميناميد وبسيار بد است معده را

تقل القمل ويغسل بها الراس فيذهب القحالة سبستان معتدل
ميكشد شپش راوچون سر را باو بشويند برطرف ميسازد شوره سر را متوسط است در حرارت

يلين الحلق والصدر والبطن سكر حار رطب في الاولى والعنق الى
نرم ميكند سينه وشكم را گرم وتر است در درجه اول وسوست

اليبس فيها وقصبه في طبعه واشد تليينا وكلما صفي قلت حرارته
وي شكر در طبع شكر است وتليين او بيشتر است وهر چند شكر را صافي كنند گرمي او كم ميشود

ويلين الحلق والصدر ويزيل خشونته ويفتح السدد وفيه تعطيش
ونرم ميكند گلو وسينه را وبر طرف ميسازد زبر شدن گلو وسينه را ومسك ميارده

ويوافق المعدة الا الصفراوية ويحلو ويلين البطن والامعاء منه اشد
وموافقت ميكند بمعده گرم معده صفراوي را وتلخ ميسازد بلغم را ونرم ميكند شكم را واو شكم صاف از سفيد

تليينا سمن حار رطب في الاولى مرخ منضج محلل يلين الحلق والصدر
روغن كاو ونرم است در درجه اول سينه را گلو واعصاب

وينضج فضلاته وخصوصا بالعسل واللوز وهو ترياق السموم المشروبة
ونخته ميسازد اخلاط زيادة را كه در سينه جمع آمده باشند وخصوصا وقتيكه باعسل وباداام خورند ودر شربت سموم

سفرجل بارد في آخر الاولى يابس في الثانية هو وزهره قابض وهو
در آخر درجه اول سرد وخشك است در درجه دوم به گرمي سارد قابض اند

مدر يقوي الشهوة ويسكن العطش والتقل به على الشراب يمنع
وبه اورا ربول ميناميد ووقت ميدهد اشتها را وتسكين تشنگي ميكند وچون اورا تقل يعني مزه شراب كنند منع خمار ميناميد

بارد فی الاولی معتدل فی الرطوبة والیبوسة وآرد قلیل الرطوبة عسر الهضم
قلیل الغذاء ردی للمعدة نافع لوجع الکلی والصدر والریة ملطف
للدم عدس یمیل الی الحرارة والیبس بفاخ مرکب من قوة قابضة وحالیة
یزول بالطبخ والتصفیة ویولد السودا وامراضها واصلاحه ان یطبخ مع
الشعیر وهو یقلل البول والطمث ویضر البصر وینفع القروح ضمادا
عسل حار یابس فی الثانیة جلاء مفتح جاذب یمنع العفونة والقیل
ویقتله لطخا به وینقی القروح الوسخة ویجلو ظلمة البصر ویقوی المعدة
ویشهی ویسهل البطن عنب فشر بارد یابس وحشوه حار رطب جیده
بارد یابس جید الغذاء مقو والنضیج اجود والمعلق احمد وبطی العهد
بالقطف فضل والعنب یضر المثانة حرف الفاء فصه ینفع
الخفقان ویقوی القلب وینفع الحرب والحکة فستق حار
فی الثانیة وفیه رطوبة فضلیة ویقوی القلب ویفتح سدد الکبد

وينفع الاورام الحارة والصداع والخفقان الحارين ضمادا ومشروبا ويوافق
وينفع سميد بدورمها سرد وصداع وخفقان گرم چون ضماد كنند ويا باشامند ويوافق
ضعف المعدة صعتر حار يابس في الثانية يلطف ويحلل ويطرد الرياح
بضعف معده است در درجه دوم گرم وخشك لطيف
والنفخ ويهضم الطعام الغليظ ويحفف بغاية ويدر البول والطمث ويحلل
وتفخ او هضم طعام غليظ ميكند وخشك ميكند معده را واو را ادرار بول وحيض
البصر الضعيف وينفع وجع الورك شربا وضمادا ضمع قوية المعدة
ونفع ميدهد بدرد سرين شربت كرده وچون باشامند ضماد نمايند
والتجفيف والعربي افضله لانه يلين خشونة الصدر ويعقل البطن ويقوي
فولست وصنوبر عربي بهترين اقسام است زيرا كه نرم ميكند زبري
الامعاء حرف القاف قثاء بارد رطب في الثانية افضله النضج
يسكن الحرارة والصفراء لكن خلطه مستعد للعفونة مولد
ساكن ميكرداند گرم وصفرا را ولكن خلط او مستعد ميشود بعفونت وتولد
الحميات والنضيج اسرع فسادا وينفع العشي اسهالا ويسكن العطش
تبهاي گرم وصفرا وي زود ترفاسد ميشود ومتعفن ميشود وبوسيدن
ويوافق المثانة وفيه ادرار وتليين قرع بارد رطب في الثانية شربه وقرا
سكر موجود است در او ادرار بول وتليين
الاخدار يغذو سريعا وخلطه صالح الا ان يكون قد فسد قبل الهضم
زود تغير ميكند وزود از معده ها بين ميرود
ويعقل الا ان يغلب عليه شيء يخالطه فان خلطته بالخردل جعل خلطا
باشد پيش از هضم يا پس از هضم
جريفا وبالخضرم او الرمان او السماق نافع للصفراء ويبرد
سرد وتيز ميكند واگر با انار وغوره يا انار يا سماق بياميزند نفع ميدهد بصاحبان مزاجهاي

بالفوانج يتضاعف وبالملح يجعل خلطه ملحاً وهو يسكن العطش لكن تشنج را
بفوانج زياده ميشود واگر با نمك ساييده نمايند خلط او را ميشويد و كرم را ميكشد
التي منه ردي للمعدة قوانص التي للطيور كثير الغذاء والتي للدجاج
كدوك ساريدا است و مخصوص است بمعده جمع قانصه يعني جعبه كه آن مرغان را است عند السباره
بطي الهضم والطبقة الداخلة من قوانص الديك والدجاج توافق المعدا
دير هضم است و پرده ميان اين اعضا كه جعبه و آبدان مرغ خانگي موافقت دارد معده را
ووجعها قسط حار يابس في الثانية ملطف مفرح للجلد ينفع الناض
وبادرد معده كرم وخشك است در درجه دوم لطيف كننده است اخلاط غليظ را
دلاگاء
والفالج دلكاً وكل مرض يحتاج فيه الى جذب من العمق يعرق النساء
وفالج را چون رو غن او را بر بدن بمالند و نيم گرم كنند بهتر عمل ميكند و گويند كه اگر بعد
البول والطمث بقوة ويقتل حب القرع ويحرك الباءة وينفع الفتق والهتك
وكشيدن مواد غليظه كه باعث آن مرض باشد از عمق بدن مثل مرض فتق و شكستگي و اورا ميكند بول
في العضل ودهنه جيد لاسترخاء العصب وبرده قنطوريون خاريابس
و روغن قسط نهايت نيكوست از براي سستي بدن و سرد و خشك است
في الثالثة فيه جلاء وقبض وتجفيف يلذع ويقال انه اذا طبخ في
در درجه سيوم در او پاك كنندگي و قبض و خشك كردن هست بحدي كه بگزد
اللحم المقطع جمعه ويذيب الطمث ويفسد الاجنة ويخرج الميت ويدمل
در ميان گوشت پاره پاره شده اجزاي آنرا بهم ميپيوندد و او را از حوالي خيض منع ميكند و فاسد ميكند
وينفع نفث الدم والهتل والفسخ الكائنين في العضل ومن ضيق النفس
و ميرويانيد گوشت را در ايشان و اورام ميبرد و نفع ميدهد بخون امدن و از انجا باز ميدارد
للبرص ويحقن بطبيخه لعرق النساء فيخرج خلطاً غليظاً وينفع سدد الكبد
و نفع ميكند بحقنه كردن و ميخورند به گجنه او را براي علاج عرق النساء و برص و سدد كبد
وينفع صلابة الطحال شرباً وضماداً ويذهب العشاوة ويحد البصر ويفل
و نفع ميكند سدد طحال را و نفع ميدهد بصلب بدن و سرد و ضماد كردن او بر طرف
هرده را كه بر جسم افيد و تيز ميكند بنائي را

حرف الراء

رَتْيَانْ حارٌ يابسٌ في الثانية نافعٌ للمعدة والكبد والدماغ

رَجْلَة حارٌ يابسٌ يقوي القلب وينفع البواسير وشمّ المرشوش منه يقطع

رَاوَنْد قيل حارٌ وقيل باردٌ ينفع الكلف والنمش والآثار القبيحة على الجلد طلاءً بالخل واستفراغاً به وينفع السقطة جداً والقروح الرديئة والضربة والفتق والربو ونفث الدم والمعدة والكبد وأوجاعهما من الفواق وأوجاع الكلى والمثانة والحميات المزمنة

رَازِيَانَج البري حارٌ يابسٌ في الثالثة والبستاني في الثانية ويفتح السدد ويحدر حرارته ويسكّنه في الثانية وينفع الغثيان والتهاب المعدة والبصر ويغزر اللبن ويدرّ البول والطمث وينفع الغثيان والتهاب المعدة

رِيبَاس بارد يابسٌ في الثانية يطفئ الدم ويقمع الصفراء ويسكن الحرارة ويحدّ البصر وينفع الطواعين والأسهال الصفراوية

رِيبَه انهضامها سريع سهل وغذاؤها قليل

رُمَّان الحلو منه بارد في الأولى والحامض بارد يابس في الثانية يقمع الصفراء ويمنع سيلان الفضول

Marginal Persian commentary

الكام محصا مصروا في خرقة كتان نرم شهدانج حار يابس در خشك است
في الثالثة يحلل الرياح ويخفف المني ويصدع وورقه يسكر شلجم مياره ورك او پهوشي مياره شلغم
حار يابس خلطه غليظ وادامة اكله يقوي البصر وطبيخه يصب على العين آب در چشم و تخمه او را چون بريزند بر
النقرس والشقاق العارض من البرد وينفع مبادي غانغرينا ويوبس قوي
حلاء منه شاهترج بارد في الاولى يابس في الثانية يفتح السدد و
يقوي المعدة وينقي الدم وينفع الحكة والجرب ويلين الطبيعة شكاعا
ينفع المعدة والكبد واورام اللهاة والحميات العفنية والجلو
في طبيخه ينفع ترف الدم حرف الياء تمرهندي بارد يابس في الثانية
يسهل الصفرا ويقوي المعدة ويسكن العطش والقي تفاح فيه
رطوبة فضلية باردة بها ينفع والحامض ابرد واجف واقل رطوبة و
الحلو اقل بردا والتفه اكثر رطوبة يقوي القلب والمعدة خصوصا
الفتي وخلطه وخصوصا الحامض خام مستعد للحميات والعفونة

ترنجبين حابس في الثانية يخفف البدن ويسهل بلغما رقيقا
الا ان يقوى بالزنجبيل فيسهل الغليظ وينفع اوجاع العصب واصله
بدهن اللوز تين الرطب منه حار قليلا رطب كثيرا المائية
سريع الانحدار والفج جلاء الى برد ما هو واليابس حار لطيف وهو غذا
من جميع الفواكه والنضج حدا قريبا من ان لا يضر والمجفف اكثر
انضاجا وفيه تليين بالغ وتغريق فلذلك يسكن الحرارة
وبسره يحمد الذئ من الدماء والاليان ويذيب الجامد منهما ويصلح
الفاسد بسبب الامراض وينضج الدمامل ضمادا ويعطش المحرور
ويسكن العطش الكائن عن البلغم المالح وينفع السعال المزمن
ويدر البول ويفتح سدد الكبد والطحال ويصبر على حبس البول
ويوافق الكلى والمثانة ولاكل على الريق منفعة عجيبة في تفتيح
مجاري الغذاء خصوصا بالجوز واللوز وبالجوز اكثر تغذية لكنه

مع الاغذية الغليظة ردي جدا والخبيز ردي للمعدة قليل الغذاء وتوت او را جمز كويند وخبز كفته اند كه شجرة جميز بشجرة انجير ودر سايه بار

اما الفرصاد وهو توت من التين لكنه اقل غذاء واردى للمعدة اما توت سفيد واو تر ديرا است تا انجير در سرد تر و تر و افعال

واما الشاهي فهو بارد رطب وفيه قبض يمنع سيلان المواد الى

وخصوصا الفج والقحكا السماق في افعاله وهو نافع جدا

لا وراق الحلق غرغرة ومشروبا واكلا منه ويشهي الطعام ويذلق

ويسرع انحدار عن المعدة ويبطو في الامعاء وفيه ادرار

حار في الاولى يابس في الثانية يحلو طبيخه الكلف والنمش

والبرش والبرص والبهق والسعفة والجرب ويحلل ويقتل الدبد

ضمادا ومشروبا بالخل ويرقق الشعر ويفتح سدد الكبد الطحال

ويدر البول والطمث ويخرج الجنين ميتا

الحرارة وفيه تليين وجلاء ينفع السعال والصدر ويسكن العطش

ويسهل الصفراء برفق حرف الثاء ثوم حار يابس في الثالثة

ترغيب معتدل

ترمس

ثوم

تلیین وانضاج وانحلال تحلیل ویکسر وجع المفاصل والنسا و
وتحلیل مراغلاظ را وسست میکند معدة را وتحلیل باه باشیاید وتسکین درد مفاصل را میکند ودرد عرق النسا
وینفع الارتعاش ویرقه یافع من السعال الحار ورقه من اورام الشدة
وتفع میدهد بدبرعشهٔ اعضا وتحلیل خلط غلیظ نافع است ازسرفه کرم وبرش نفیس یرقان است ازورم سپرز نها
ویضمد به فی ذات الجنب والریه وطبخ اصله ینفع حرقه البول وحرقه
وضماد کرده میشود بر کرخلیس ورزد ات الجنب وذات الریه وآنکه ازجگر باشد مطبوخ
الامعاء والرحم واورام المقعدة ومن الاسهال الردی خس باید
دخول آمدن اسهال را وورم مقعده را ونعمت اسهال بدرا نکاهوسره وتراست
فی الثانیه اغذی من جمیع البقول واجود واغذاه المطبوخ منه وغسله
درورچه ودوم وعدا آنست وازهمه سبزیها میدهد وبهتر است واینکه ازو پخته بسی عذا زیاده میدهد وحول کاهو را
یزید نفخا واذا استعمل فی وسط الشراب منع السکر وهو نافع
اورا وهرکاه استعمال کنند میان شراب سکر باز میدارد وسکر را وزود مستی
من اختلاف المیاه ویخلیه ویسوم وینفع من الهذیان واحراق الشمر
تغیر ابها واز ابریشم یابد تغیر کرده وتخمیر وتغیر میسازد
ویزید فی اللبن ویزن یخفف المنی ویکسر شهوة الباه ویقلل
وزیاده میکند درشیر وزن کشیده ومنی را وشکستن میکند شهوت باه را وکم میکند
الاحتلام وینفع العطش والالتهاب وادمان اکله یضعف البصر
احتلام را ونفع میدهد بتشنکی وزیاده تی حرارت معده وبسیار خوردن کاهو ضعیف میکند بینایی را
حر ینفع وقابض عاقل للبطن یمنع سیلان الدم وهو ردی للمعدة
کاه میدارد وعقل میبندد وشکم را وبازمیدارد روان شدن خون را
ینهضم وخلطه ردی یقل خبازی بارد رطب فی الاولی یابس فی الثانیه
وخلط اوبسیار بدوسیکین ازست سرد وتر
الصلب والبطن وینفع السعال الیابس والحار والاکل والمشی
ورچهٔ اویلزم میسازد کلورا وسینه راوسکم را
وتفع میدهد بسرفهٔ خشک وکرم وبکرده ومثانه ویخن بدو

خوخ بارد في الثانية رطب في الاولى سريع العفونة ملين وفيه
ما واقبضه القي وما ورقه يقتل الديدان من الاذن والبطن ضماد
ويجب تقديمه على الطعام وهو كثير الغذاء ليس بجيد خاء
من حار وبارد وهو اغلب وكلاهما لطيف وان طبخ ينقص برده
وهو مقطع ملطف يقمع الصفراء ويمنع الورم حث يريد ان يجد
ويعين على الهضم ويضاد البلغم ويضر السوداوي وينفع الجرب
والجرب والقوباء وحرق النار ويمنع سعي الساعة وهو يدهن الورد
للصداع ويتمضمض لوجع الاسنان ودهنها خبز افضله
النقي المعتدل الملح والخمير والنضيج التنوري للمحرور حتى يبرد ويتلو
الفرني وما عدا ذلك فردي والسميد كثير غذاء واجوده الكنه
يطفي الاخذار والنفوذ خشونته والخشكار يلين الطبيعة
لخلطه ونفوذه لكنه اقل تغذية واردى والمتخذ من الحنطة السحيفة
عدا كم سدين ميدهد وبدتر است وناندار اكه از كندم بوسيده ساخته باشند

فی حکم الخشکار وخبز القطایف یولد خلطا غلیظا والفتیت نفاخ

در حکم نان خشکار است و نان قطایف بسبب ناپختگی و کمی مولد خلط غلیظ است خام نفاخ است

بطی الهضم والمعسول باللبن مسدد کثیر العذوبة یطی الانحدار و

و انچه ساخته شود سدد مبارزه و کند ایسار میدهد و دیر از معده پایین میرود

خبز الخطة یستمرئ بسرعة خردل حار یابس فی الرابعة یقطع البلغم و

نان کندم فربه میسازد بزودی کرم و خشک است دیر بدرجه چهارم بلغم و

اسخن من دهن الفجل ودخانه یهرب منه الهوام وفیه جلاء وتحلیل یزیل

گرمتر است از روغن ترب و از دود او جانوران حرامنده میگریزند و در او جلا و تحلیل است زایل

الکلف واثر الدم المیت ویخفف اللسان وینفع من داء الثعلب و

کلف را و نشانهای سیاه را که بر بدن میافتد و اثر خون مرده را که بر بدن عضو مانده باشد

تحلل الاورام وینفع الجرب والقوباء واوجاع الاذن والمفاصل وینفی

و تحلیل ورمها میسازد و با نفت مکرر و سیکنجبین زنان را و بدرد دندانها بهم رسد و بدرد

رطوبات الراس ویقطرما وه فی الاذن لوجع الاذن ویقوی الباه

گوش و سر بند یا وماک میسازد و دود او گوش و قوت میدهد بسرسوت جماع را

ویعطش وینفع سدد المصفات ویذکی علی الریق ویزیل الخشونة

و تشنگی میآرد و میکشاید سدهٔ مصفات را و مصفات را پاک میسازد و زایل میسازد خشونت

فی قصبة الریة بالعسل خیار شنبر معتدل فی الحرارة والبرودة رطب

و زبانی را بعسل خورند معتدل است در گرمی و سردی و تر

ینفع الاورام الحارة فی الاحشاء ویتغرغر به نافع لورم الحلق

و نفع میدهد بورمهای گرم در احشاء اندرون و غرغره کرده شیر او بخیار شنبر با آب عنب الثعلب ازبرای ورمهای گلو

ویطلی علی المفاصل والنقرس وینفع الیرقان ووجع الکبد وتلین

و طلا کرده با او بر سر بندند یا که از کرب و ورم و اشتیه باشند و بنقرس و مفاصل کرده یا آب کنند طلا کنند و نفع میدهد

ویسهل الصفرا والبلغم المحترقین بلذاذی حتی انه یسهل به الجبالی

و اسهال صفرا مینماید بی ایذائی بسیار حتی انکه جوان مسهل بزنان آبستن خواهند بدهند

بیرقان و ورم جگر

خیار شنبر میدهند

و زخم میکند

حرف الذال ذهب معتدل لطيف سخالته تدخل في ادوية السوداء طلا معتدل است و لطيف و ريزه طلا داخل كرده اينده تيشه در دواهاي سوداء

وينفع الخفقان ويقوي القلب في امساكه في الفم يزيل البخر ويقوي وينفع ميدهد بخفقان و تقويت دل ميكند و نگاه داشتن او در دهن بر ظرف ميساز دبوي و قوت ميدهد

العين كحاء حرف الغين غبيرا بارد في الاولى يابس في الثانية حسم را چون الحال ميان نمايند سنجد سرد است در درجه اولى و خشك است در درجه

يشبه الزعفران في احكامه غار يقول حار في الاولى يابس في الثانية دويم

و شبيه است بكف در احكام او كه گذشت گرمست در درجه اولى و خشكست در درجه

محلل مقطع للاخلاط الغليظة مسهل لها من البلغم والصفراء والسوداء مفتح

تحليل كننده است ما كه ها و كوره ها را و تقطيع مينمايد خلط غليظ را و اسهال ميدهد خلطهاي سوداء

لجميع السدد ملطف وقه قبض ينقي فضول العصب وينفع جميع اورام المفاصل

همه گشودگيها را و لطيف گشنده است و در او اندك قبضي هست تا ك ميسازد خلطهاي غليظ را از بلغم و صفرا

وعرق النسا والصرع والربو والبرقان وبالسكنجبين لورم الطحال وقيء

و عرق النسا را و صرع را و ربو را كه تازه نكند و قوت نميدهد بعض شوند و برقان را و

الشربة الطامة عنه درهمان وبدله البول والطمث غاليه يابس الاولى

يك سربت تمام از غار يقول و دو درهم است و او را ميكند بول و خون حيض

الصلبة وسمها ينفع المصروع وينعشه ويسكن الصداع ودمه الشراب

غاليه كه دواي است مركب از سنگ مسد و عنبر و كافور و روغن بلسان نافع ميكند و رم هاي

يسكر بسرعة ويقوي القلب وينفع الخفقان واجل الرحم حموا قيء

سبيل را و تقويت دل ميكند و نفع ميدهد بخفقان و ورم هاي

الطمث ويستنزل به الرحم المختنقة ويرد للمائلة ويقيمه ويهيئه للحبل

ميراند خون حيض را و پاك ميكند آورده بشوه با و رحم را كه گرفتگي و خفقان

الجملة الثانية في الادوية المركبة وتشتمل على بابين الباب

كرده اينده بشوه با و رحم را برده و پاك ميكند

در بيان دواهاي مركب و اين جمله مشتمل است

بر دو باب باب اول

الصفراء النقوع الحامض مشمش وعناب من كل واحد خمسة

عشر حبة إجاص كبار سبعة تمر هندي عشرة دراهم زهر

بنفسج ثلث زهرات زهر بنفسج ثلثة دراهم وربما عمل فيه

عوض تمر هندي حب الرمان إذا كانت الطبيعة مجيبة

النقوع المسهل يزاد على النقوع الحامض سنا وهليلج اصفر

منزوع النوى من كل واحد خمسة دراهم بزر هندبا

مرضوض مثقال ويكثر زهر البنفسج ويصفى على خمسة

عشر درهما لب خيار شنبر وعشرين سكرا وثلثين درهما

شراب البنفسج ونصف درهم دهن

اللوز الحلوا وعلى عشرين درهما ترنجبين أو شير خشت عند

الحاجة إلى دهن اللوز مطبوخ الفاكهة يسقط من النقوع

المقوى المشمش ويزاد سبستان عشرين حبة هليلج كابلي

منزوع النوى خمسة دراهم هليلج اسود وانبر باريس وبزر خطمي من
كل واحد اربعة دراهم بسفايج ستة دراهم مطبوخ الافتيمون
يزاد على مطبوخ الفاكهة اربعة دراهم افتيمون وربما زيد فيه
الى ان كه زياده شود بر
ثلثة دراهم اسطوخودوس وخصوصا في الامراض الدماغية و
يزاد للتقوية حجر ارمني وحجر لازورد مغسولين من كل واحد
زياده كرده ميشود از براى تقويت او ودر امهال بطريق سرد دارد
نصف درهم مقل ازرق ومحمودة من كل واحد ربع درهم
سفيد
وقد يستعمل المحمودة والمقل الازرق في مطبوخ الفاكهة
وگاه استعمال كرده ميشود
وقد يزاد فيه وردطري خمسة اعداد وقد يزاد فيه شكاعي
وگاه زياده كرده ميشود ودر مطبوخ افتيمون گاه زياده
وبادا ورد من كل واحد اربعة دراهم وربما زيد فيه هليلج و
املج من كل واحد ثلثة دراهم فتلة مسهلة للعرق ومزنجوش
واين تجويز اى طبيب است وحكمت نيك بجاى آرد
احمر وقليل ملح او بورق اخرى اقوى منها نعم بتفتيح وسنا من كل
فتله ديگر كه اقوى از سابق است
واحد درهم بورق ومحمودة من كل واحد ربع درهم عسل معقود
مقدار

مقدار ما يجمع الحواج او سكر احمر مقدار ما يحن اخرى يسهل
البلغم شحم الحنظل وبورق ومحمودة من كل واحد ربع درهم
عسل معقود مقدار ما يجمع به حقنة لينة سبستان ثلثون حبة
سنا وزهر بنفسج بزر خطمي وخبازى وشعير مقشر من كل واحد
كف عرق سوس مثقال سلق حزمة لطيفة يطبخ ويصفى
على خمسة عشر درهما لب الخيار شنبر وسبعة دراهم سكر احمر
وسبع دراهم شيرج ودرهم بورق وربما زيد فيه ربع درهم
اذا لم يكن الحمى قوية حقنة اخرى ماء سلق ستون درهما
يفتر ويقوى بقوية الاولى حقنة اخرى احد من هذه ماء سلق
مائة درهم يطبخ فيه بسفايج وسنا وقطوريون من كل واحد
ستة دراهم ويصفى على لب الخيار شنبر خمسة عشر درهما زيت
سبعة دراهم عسل عشرة دراهم بورق مثقال محمودة ربع درهم

وهذه تستفرغ البلغم وتنفع وجع الظهر البلغمي حقنة لينة

واين حقنه مراند بلغم را وشع مبرد بدرد پشت كه از بلغم بود

ماء سلق وماء شعير ستون درهما يقوى بقوته الحقنة اللينة وكم

ربما عمل بدله ذلك ما جاز وربما عمل بدل الخيار شنبر معجون السفرج

باب نهم در آنچه بدل آن آرند كرم

حقنة القولنج وخصوصا الريحي يزاد في الحقنة اللينة الا وفي

انكه از زياده وتقويم

بابونج واكليل الملك وشبت من كل واحد حزمة لطيفة

بزر كرفس وبزر بابونج من كل واحد ثلثة دراهم ثم الفرماني

الفن الثالث في الامراض المختصة

فن سيوم در بيمارهايي است كه مخصوص است

بعضو عضو واسبابها وعلاماتها

بعضو عضو وسببهاي آن بيمارها وعلامتهاي آنها

ومعالجاتها وقد رأينا ان نبتدي في امراض كل عضو بذكر

ومعالجات ايشان وما اينجنين ديده ايم كه ابتدا كنيم در بيمارهاي هر عضو بذكر

العلامات الدالة على امزجته لنرجع اليها في كل مرض ولا يخرج

خبر نشانهايي كه دلالت دارند بر مزاجهاي آن عضو تا انكه رجوع كنيم باين علامات در هر بيماري

ومعالجات نازده

الى

الى التكرار والابتداء بامراض الدماغ علامات امزجة الدماغ علامات
تکرار الی آخر علامات ومادگی که ابتدا کند بسوی امراض دماغ و علامات امزجهای دماغ
المزاج الحار اليابس التهاب وسهر وقلق وتشويش في افعاله وطيش
مزاج گرم زیاده گردیدن حرارت و یبوست و اضطراب و تشویش در افعال دماغی
سرعة غضب وكثرة كلام وسرعته واتصاله وحمرة
زود بغضب رفتن و کم قرار و زود حرف زدن و بسیار و زود حرف زدن و سرخی چشم
وانتفاع بالمبردات وتضرر بالمسخنات علامات المزاج البارد
و نفع یافتن بچیزهای سرد و مضرر یافتن بچیزهای گرم علامات مزاج سرد
برد يبس وكسل وفتور وبلادة ونقصان في التخيلات
سردی یبس و کسل و فتور و کندی ذهن و نقص تخیلات
وبياض لون الوجه والعين وانتفاع بالمسخنات وتضرر بالمبردات
و سفیدی رنگ رو و رنگ چشم و نفع یافتن بچیزهای گرم و مضرر یافتن بچیزهای سرد
علامات المزاج الرطب كسل ونسيان وغلبة النوم علامات
نشانهای مزاج تر کسل و فراموشی و غلبه خواب نشانهای
المزاج اليابس جفاف الحياشيم وسهر مفرط وانتفاع بالادهان
مزاج خشک خشک شدن بینی و بیخوابی مفرط و نفع یافتن بروغنها
الرطبة وسرعة اجتذابها وتضرر بالمحللات علامات
تر و زود جذب کردن اعضا و مضرر یافتن بچیزهای تحلیل کننده نشانهای
الامزجة المركبة امزاج علامتي المزاجين فهذه علامات
مزاجهای مرکب مزاج این یعنی علامتهای آن دو مزاج با هم آمیخته شوند علامت دو تا از این مزاجها پس آمیخته
الامزجة السادجة واما المادية فعلامة الصفراء ثقل يسير ولذع
نشانهای مزاجهای ساده و اما مزاجهای مادی پس علامت صفرا ثقل اندک و گزیدن شدن اعضا
والتهاب مع حرقة شديدة وسهر مفرط وصفرة لون الوجه والعين
و افروختگی حرارت با سوزشی سخت و بیخوابی بغایت و زردی رنگ روی و چشم

وصفرة ما يخرج ومرارته ولذعه وحرارته وعلامة الدم ثقل الـ
ورزوي الخ از سودا اخهاب پنير واز كام برون آيد وتلخي او وسوزش وكرمي الخ ونشان خون
وضربان وانتفاخ واحمرار في الوجه والعين ودفء العرق والنوم واما خواب وا
ومرنان ازگهاي سد وشرايين و باد كردن ونبض در رگوي وچشم وريحين عروق بسيار و
البلغم فثقل ازيد وسبات مفرط وترهل وطول مرض وازمانه واما در ماندن
بلغم ثقل علامتش
السوداء فثقل اقل وفكر فاسد ووسواس وكمودة لون الوجه
واما سوداء پس علامتش ثقل است وراعضا كمتر از اخلاط ديگر وفكر فاسد ووسواس
والعين فهذه علامات الامزجة العارضة واما الامزجة الجبلية
وچشم پس اينست نشانهاي مزاجهاي عارض واما مزاجهاي جبلي
فتعرفها من الفن الاول وحلق الرأس بغلظ الرقبة تصدع
پس بتوانند شناخت او را از فن اول وچون كه ذكر كرديم در اوانشانهاي مزاجهاي جبلي
الم في اعضاء الرأس كل الم سببه اما سوء مزاج ساذج او مادي
سر ودر الم راست وراعضاي سر وهر الم سبب او يا سوء المزاج ساذج است يا ماده
واما تفرق الاتصال واما هما معا كما في الاورام والرطب
ويا تفرق اتصال است ويا هر دو با هم چنانچه در ورمها وسوء المزاج تر
يولم بمادته بان يجر ويمدد فيفرق الاتصال والياس يولم بذلك
الم ميرساند بماده اش بانكه بكشد وممتد كند اعضا را پس تفرق اتصال
وبجمع يلزمه تفرق الاتصال عما تكاثف عنه والجاد والبارد
وسبب الم آيد كه لازم او ست تفرق اتصال از جزوي كه از بدن كه جزو ماسوا
يولمان بذلك وبذاتهما والبارد لتخدير يقل الم وسبب الصداع
وسرد الم ميرساند بماده وسوء المزاج گرم وسرد
ان كان بادي اكضربة او سقطة يوجبان تفريقا او سمايم يوجب تبخيرا
سبب تفرق اتصال او بسبب ماده وسوء المزاج بارد بسبب بخارات الم ميرساند كه لازم او ست
الم او گرم است وسبب او سر اگر از خارج بدن مثل
زدني يا افتادني كه موجب تفرق اتصال باشد
وبادهاي گرم بسيار گرم كه موجب تسخين شديد

أو برد هواء أو خمارا أو فطر جماع أو أبخرة ردية ولدة من خارج كالماء
و یا سرویس هوا یا خمار یا بسیار کردن جماع یا بخارهای بد که وارد شوند از خارج مثل متعفن بدبو
الآسن والجيف يدل عليه وجوده وإن كان بدنيا فالمزاجي
و بوی مردار ها دلالت میکند بر او بودن او و اگر سبب صداع بدنی باشد پس مزاجی است
يعرف بعلاماته سادجا كان أو مانيا والذي عن تفرق
شناخته میشود بعلامات او خواه ساده بسی یا مادی و الخ از تفرق
الاتصال دل عليه الوخز والتمدد والوجع الثاقب والناخس
اتصال بسی دلالت میکند بر او اینکه محسوس شود که گویا چوب یا آهنست بر بدن فرو میرود و این را وخز گویند و یا مثل آنکه
والاكال وسيلان الدم وتقدم سبب رد والذي عن سدد
و خورده شدن اعضا و سیلان خون و پیش از آن سببی از خارج بدن بهم رسیدن اگر سبب تفرق
يوجع بتمدد ما يحتبس من المواد دل عليه وجود المواد مع احتباسها
و در مادرد بسبب گشیده شدن آنچه محتبس میشود از ماده های بدنی و دلالت میکند بر
واحساس التمدد والصداع الذي عن قوة حس الدماغ يشارك الذي
و احساس درهم کشیده شدن و درد سری که از قوت حس دماغ باشد مشارکی است با درد سری که
عن ضعفه في التصدع عن أدنى سبب كبخار لا غذية الذي لا
از ضعف دماغ باشد و زود بدرد آمدن از زاده یی سببی از اسباب بفعل
ينفك عنه عادة فيخالفه بأن الحواس تكون فيه صافية
و صداعیست که از قوت حس صداع بسبی مخالف صداعیست که از ضعف دماغ
الدماغ فيه قوية والذي عن رياح وأبخرة بدنية كثيرة تمدد
دماغ در آن قوی و صداعیست که از بادها و بخارها بدنی باشد و بسیار باشند بادها و بخارها و اعضا را
مفرقة يعرف بدرور العروق وانتفاخ الأوداج وانتفال
اعضا مانند شناخته میشود بر نخین عرق بسیار و باد کردن و بر شدن رگها بر کردن
الوجع وخفقه ودوي وطنين فإن كثر فدوار وسدر والذي
و منتقل شدن درد از موضعی بموضعی و سبک شدن و درد آواز ها در گوش او شنیدن پس اگر او آواز ها در گوش
بسیار افتد پس سر گردش و سدر خوانند بود
و صداعیست که

عن دود متولد في مقدم الدماغ يكون مع نهش واكال واشتداد
الوجع عند الحركة والجوع والذي بشركة من المعدة يعرف
بتقدم مضرتها كالغثيان وقلة الشهوة وفساد هضم او قيئه
او بطلانه ويبتدي من الفوق وربما مال الى الوسط ثم نزل
الى القفاء ويختلف حاله على الاكل والجوع والصفراوي يشتد
على الجوع مع عطش ومرارة فم والبلغمي على الاكل او بعده
مع كثرة ريق وقلة عطش وربما سكن الاكل الصداع
المعدي وان كان عن بلغم لرداءة الاتخمة حابسا اياها عن
الدماغ والذي عن الكبد يميل الى اليمين والذي عن الطحال
الى اليسار والذي عن الكلى الى خلف والذي عن المرارة
الى قدام والذي عن الرحم يكون في حاق اليافوخ وبعد ولادة
واسقاط واحتباس حيض وبالجملة لا بد من تقدم الضعف

العضو الأصلي واللذي عن الحميات يعرف بزيادته لزيادتها
وسكونه لسكونها واللذي عن البحران بما يوجه من تشوير
الأخلاط ويزول بزواله ويكون في وقته العلاج انا نذكر
أدوية لكل مرض فلنختر الخلق منها عند اقتران السعال و
الملينة عند حبس الطبيعة وحيث أوجبنا الاستفراغ فانما
نريد بعد النضج وتفتيح المجاري وتليين الطبع وبالجملة تسهيل
الطرق على القانون المذكور في الفن الأول واذا اقترن
مع الصداع الم عضو فيبتدي بعلاجه فان وجعه يزيد في
الصداع واذا اقترن به نزلة تركت المرخيات والا فلا
واقتصر على الأسهال وتليين الطبع وتبديل المزاج وتقوية
الراس والصداع ينفعه الهدوء والراحة وترك الحركات
وقلة الكلام وتليين الطبع وذلك الأطراف ووضعها

Ayasofya 3703

في ماء شديد الحرارة نافع جدا والقلنسوة التي من جلد الرعادة يسكن الصداع ولا يعرض للابسها صداع علاج الصداع الحار الاشربة

شراب الاجاص او التمر الهندي او الليمو اتها كان مع شراب

النيلوفر او البنفسج او نقوع جامض او حلو سكر او شراب

نيلوفر او بنفسج او بزر قطونا بشراب اجاص او شراب حاض او نيلوفر

الاغذية مزورة حب الرمان او اجاص او تمر هندي او اسفاناج او نيلوفر

او بقلة او خبازى او بقلة يمانية اما سادجا او مطبوخا بماء الليمو

او الخيرم وقد يستعمل هذه مع الفراريج او لحم الجدى او ون

عند عدم الحمى او خوف الضعف الادوية الموضعية برود

ما ورد وصندل او شاه صيني بخل او بغير خل ان كان سهر

يستعمل لخرقة كتان لذلك ايضا شعير وزهر بنفسج مد

معجونان بلعاب بزر قطونا بما ورد وربما زيد فيه قشر خشخاش

وخمير كند بالعاب

بركاه درد شديد باشد وخواب نكند

از براى تحذير وبيم خبر كردن عضو

كه احساس درد نكند وبخواب

روده

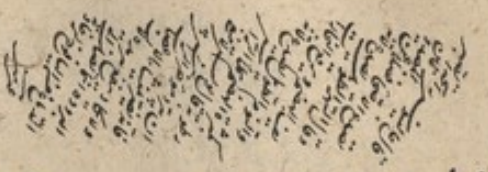
وربما قوي ببزر البنج بل بشيء من الافيون مع مصلحه وهو قليل
زعفران ولطخ الجبهة بالاقراص المثلثة المحكوكة بماء الورد
مسكن منوم نطول زهر نيلوفر وبنفسج وخبازى وقشر
الخشخاش وشعير مقشر يطبخ وينطل بمائه ويكتب على
بخاره ويضمد بثفله المشمومات الورد والخلاف والنيلوفر
بخل وان كان هناك سهر فهذه مع دهن بنفسج او بنيلوفر
او دهن الخس وربما قوي بشيء من الافيون مصلحة بالزعفران
وزهر النيلوفر والبنفسج والخيار وماؤه واوراق الخلاف وزهره
ويرش البيت ويكثر فيه الخرازات ويجلس بقرب الماء
وشم الكافور للصداع الدموي بالغ علاج الصداع
البارد الاشربة شراب الاسطوخودوس وحده او مع شراب
ليمون خفيف عطش بماء حار او معتدل حلو او منبض او ورد مرتب

اگر خوف بيشي كه از شربت اسطوخودوس تنها تشنگي بهم رسد با آب گرم و يا جوشانده شيرين يا منبض كه پيش ازين مذكور شدند و يا كل شود

أو بنفسج مربى بماء حار وغلى حلوا أو معلى من اسطوخودوس وبابا
بنفشه بقند پرورده يا آب كرم ميدهند وبابونه وبيد مشك از اسطوخودوس
وعرق سوس وبرسيا وشان أو بماء عرق سوس أو بنكر أو دوس
يا آب ريشه سوس وبيد مشك وبابونه وبيد مشك از اسطوخودوس
جلنجبين الأغذية مع بيض نيمرشت وهليون أو عسل أو فروج
زرده تخم مرغ نيم برشت بعض نيم پخت ويا مارچوبه ويا بانگ عسل ويا
مسلوق أو مطجن مبزر بالكزبرة الأدوية الموضعة
يا آب بخته ويا با اندك روغني كه كشنيز برو ما شيده باشند
دهن زنبق أو ياسمين أو زنبق أو عنبر أو لادن وبذر القرنفل
يا روغن زنبق يا ياسمين يا روغن زنبق يا
على الفرق مسحوقا بدهن ياسمين كما ذ نخالة مسخنة وقد
بر فرق سر بعد از انكه روغن ياسمين بر سوده باشند يا سبوس گرم كرده
يزاد قليل ملح والخرقة المسخنة نافعة ضماد خطمي وبزر كتان
زياده كرده ميشود اندك نمكي و كهنه را كه گرم كرده بر سر كنند نافع است
مع قليل زعفران ومر وربما زيد فيه شمة من الافيون وربما
با اندك زعفران ومر وگاه باشد كه زياده كرده شود ودر او اندك ترياك و
احتيج الى المخدر كقشر الخشخاش وقد يتعدى الى الافيون
احتياج بمخدر چون پوست خشخاش وگاه باشد كه احتياج به تخدير بهم رسد بدوائي تخدير كننده مثل افيون
نطول طبيخ بابونج واكليل الملك وخطمي ومرزنجوش
نطول بجوشانيده بابونه واكليل الملك وخطمي ومرزنجوش
وورق الغار واسطوخودوس وقشور الخشخاش للتخدير يقطر
وپوست خشخاش براي تخدير
بمائه ويركب على بخاره ويضمد بثفله المشمومات
با آب او وبر بخار او سر ميدارند وثفل او را ضماد ميكنند

مسك وعنبر وعود وغالية مفردة ومجموعة وورق الآس
هريک را تنها بوبند ويا باهم وبوييدن بوی ترنج
والريحان والقرنفل تفاحية يكثر شمها افيون وافربون
وبشكل سيبی بسازند ودرست كرده بوبند از افيون
ومسك وزعفران علاج الصداع اليابس لاشربة جلاب
سرد بنبت قند
بماء ورد او شراب نيلوفر وحده او مع بنفسج وبزر قطونا او ما
با آب سرد وبا بنبت وبا بنفشه
الشعير بالسكر او وبزر قطونا بماء بنفسج والسكر الاغذية
با قند با آب سرد وقند
لحم الجدی او الضان او الدجاج المسمن او الفراريج المسمنة
گوشت بزغاله وبا بره فربه وبا جوجه فربه
مسلوقة او بجب الرمان والسمك الرضراضي وفي البيض
با آب بخته وبا انار دانه وبا هر دو بخته ورزده بی مرغ
النيمبرشت او اسفاناخ او جنارى او رشتا بدهن لوز حلو
الآلوبة لموضعية دهن بنفسج ونيلوفر وقرع مفردة ومجموعة
دو انبيق كه بر سر مينهند وبا همه باهم
وماء الورد او الخلاف وقد يغلف الرأس بجرادة القرع او الخيا
وكلاب وعرق بيد وگاه بسبب كه تراشه گدو بر سر مى نهند وسر را بآن در غلاف ميكشند وبا تراشهاى خيار شنبر
از اكثر اسيدان سؤال كردم گفتند اين از تراشهاى گدو است
ان كان مع حرارة وصب اللبن الفاتر نافع بعد حلق الرأس
اگر همراه حرارت باشد ودر بخش شرح كرده صداع يابس را نافع است
وليغسل بزبرة نطولة طبيخ الجنارى والبنفسج والشعير مع نصفه
وبايد كه زود شير را بشويد

دهن بنفسج يصت فاتر از من مكان عالى بعد حلق الرأس وكذا
يقطر دهن البنفسج فى الاذن ويسعط وينشق الادهان المذكورة
والحمام الرطب من انفع الاشياء صماد رقيق شعير
بلعاب بزر قطونا بماء الخلاف صماد آخر حار وهو من بقطين
وسكر ونشاء ودهن لوز يحلو يغلف بها الرأس بعد حلقه
المشمومات الادهان المذكورة وتقريب الخرارات وكثرة
المياه علاج الصداع الرطب يستفرغ الرطوبة ويقوى
الدماغ ويسد طريق الابخرة ويقلل الغذاء ويكمد
الرأس بالملح المسخن وشراب الاسطوخودوس نافع علاج
الصداع المادى الدموى فالفصد وتعديل المزاج قلنا بما
وغير الدموى ينضج مادته اما الصفراوى فالاشربة
المذكورة للصداع الحار او بماء الشعير والسكر والغذاء
بسر بتهايى كه مذكور شد از براى صداع كرم با ماء الشعير باشكر وغذا



تلك الأغذية ثم يستفرغ بطبيخ الفاكهة والنفوع المقوية
او لعوق خيار شنبر او ماء الرمانين المعصور بالشحم بهليلج
اصفر وكابلي مرضوضين منقوعين فيه او مطبوخين فيه
من كل واحد خمسة دراهم ونصف درهم راوند او من كل
واحد منهما ثلثة دراهم مدقوقة ناعما واما البلغمي
فينضج بالاشربة والاغذية المذكورة في الصداع اليابس
ثم يستفرغ بحب الايارج وحب القوقايا او ايارج فيقرا
وحده او ايارج لوغاذيا او الاطريفل الصغير وحده او
مقوى بايارج واسطوخودوس نصف درهم واما السوداوي
فينضج بما ذكرناه للصداع اليابس ثم يستفرغ بطبيخ
الافتيمون او حبه او افتيمون ستة دراهم في قدح من لبن
النعاج محلى بسكر والصداع الذي عن ضربة او سقطة



يلين فيه الطبيعة ويردع الأبخرة ويفصد ان احتمل ويشد
الأطراف ويغرق الرأس بدهن الورد مفترى والذي عن سما
او يرد ينتقل الى هواء معتدل ويعدل الدماغ بما ذكرناه
والصداع الحاري يقوى فيه الرأس اولا بدهن الورد ويلين الطبيعة
ويردع الأبخرة بشراب الحماض او الليمو او الرمان والغذاء مزور
حب الرمان واسفاناخ فمحض بماء الليمو او السماق او الحصرم
ثم يدخل الحمام ويطل بطول الصداع البارد ويدهن بدهن
البابونج وبنام والذي عن فرط الجماع يعالج بعالج الصداع
اليابس مع زيادة تقوية الرأس والذي عن الخمر يعالج خارجة بقا
بضدها من الأدوية المذكورة والذي عن تفرق الأتصال
بتدبير تدبير الجراحة والشديد ينفض المواد بمثل حب الأبارح و
يستعمل للفتحات كالسكنجبين البوري وشم النرجس او
مثل

التشويش المختص والذي عن قوة الحس يغلظ التدبير بمثل
سیاه دانه بود اده وصداعی که از قوت حس دماغ باشد تخریب بدهند که روح دماغ را غلیظ کند و حس کاهش
الهرسية والكروس وربما استعمل المخدرات كالحنبل و
مثل خوردن هریسه و بسا باشد که استعمال کرده شود خبر بای مخدره شدید میکند
الخشخاش والذي عن ضعف الدماغ يقوي بما يعدل المزاج
بوست خشخاش وصداعی که از سستی دماغ باشد قوت داده میشود دماغ را بچیزی که باعتدال آرد مزاج دماغ را
والقرنفل يذر على الفرق فيقوي الدماغ والذي عن البخر
و قرنفل را کوبیده بر سر بپاشند که قوت میدهد بدماغ وصداعی که از بخارهای بد دهد باشد
بكنية يستفرغ مادة البخار ويعدل الدماغ ويقوي و
باید که استفراغ کرده شود ان خلط که ماده بخار است و باعتدال آورده میشود دماغ و قوت داده میشود
يلين الطبيعة ويربط الاطراف ويحبس الابخرة مثل الكزبرة
باید که نرم کرده شود طبیعت و دست و پارا را ببندند و باید که حبس کرده شود بخار بدماغ از صعود بسر
اليابسة والسكر والسفرجل والتفاح والكمثرى
خشک و شکر که تصفیه کرده باشد و شربت سیب و به و سیب و امرود
والتماق والزعرور والبزر قطونا بالسكر يستعمل اي هذه
استعمال کرده شود هر کدام از اینها که باشد
كانت بعد الطعام ويكثر الكزبرة في الطعام والذي عن دود
پس از طعام خوردن و اندک کشنیز در طعام بسیار خوردن بهتر است وصداعی که از کرم معده باشد
يبقى الدماغ من البلغم يجب الايارج والايارج لوقاذيا ثم
پاک کرده میشود دماغ از غلظ بلغم بجب ایارج فیقرا و ایارج لوقاذیا و بعد ازان در هر هفته یکبار
بماء ورق الخوخ او الترمس او سكنجبين بصبر والجملة
آب برگ شفتالو یا باقلا و سکنجبین با صبر و الحاصل که
بالادوية التي نذكرها للدود البطن والذي بسبب المعدة
دواهایی که ذکر خواهیم کرد از برای کرم شکم و صداعی که بسبب معده باشد

يُنقّي المعدة والدماغ بمثل الاطريفل الصغير ويقوي بأيارج
مع استعمال الحوابس الأجزاء المذكورة والصفراوي من ذلك
ينفعه النقوع الحامض وشراب التمر الهندي أو الإجاص و
البزر قطونا والقثاء قد ينفع ذلك خصوصا إن وجد غثيان
كل صداع كائن بشركة عضو فمعالجه اصلاح ذلك العضو
وتقوية الدماغ والذي عن الحيات يستعمل له تدبير الصداع
الحار والبحراني لا حاجة الى علاجه الا ان يقع الم مبرح
حينئذ يشتغل بمثل ماء الورد والخلاف ودهن البنفسج و
النيلوفر وماء الآس وماء الخيار مفردة ومجموعة
والخوذة صداع مزمن يهيج كل ساعة مع كراهة
الكلام وسببه خلط او قرم مع ضعف الدماغ او قوة
حسه فان كان السبب داخل القحف احس الوجع ممتدا الى

اصول

اصول العين وان كان خارجا احس الوجع خارج الدماغ و
اصل حبهها و اگر سپید و خارج محفف باشد و ورم آرد خارج دماغ و مبدره صداع سرا
اوجع لمس جلدة الرأس وفي الغالب يكون من برد الازمان المرض
وست مالیدن که بوست سر و در غالب اوقات این صداع حادث میشود از سرما بسبب آنکه در
می ماند این مرض
حتى الحادة منها يستحيل الى البرد وعلاجه علاج الصداع
وحتی حاد صداع کرم از حبس لیضه مستحیل میشود بسرد و علاج این همه صداع علاج صداع
البلغمي والبارد مع زيادة في التخدير واذا حلق الرأس و
بلغمی و صداع بارد است با زیادتی در تخدیر و هر گاه سر استره شود سر و خارانیده
حك بالحجر المصري ونطرون ثم لطخ بالخل والملح نفع جدا
بسنگ مصری و بوره پس بمالد کند بسرکه و نمک سر را بسیار میکند
الشقيقة هي كالبيضة الا انها تخص شقا من الرأس وتدبيرها
او مثل بیضه است و لیک بشقیقه مخصوص است بطریقی از سر و تدبیر علاج او
تدبير علاج
بیضه است و ورم سر و او را یونانیان قرانطس گویند بقاف و بعضی بقاف خوانده اند و او اما علیه آید است
السرسام وهو قرانطس ورم محارعن صفراء او
کرم که از صفرا بهم میرسد
دم صفراوي في احد جابي الدماغ الداخلين واكثر
و یا از خون صفراوی که در یکی از دو حجاب دماغ که داخل محفف و اعظم و اکثر عبث و اکثر این ورم
فيما يلي المقدم او الى الوسط وقد يقال لورم الدماغ
در پیش سر میشود و گاه سرسام اطلاق کرده میشود بر ورم نفس دماغ
وقد يعم الدماغ كله فيعم الافة جميع الافعال النفسانية
و گاه همه دماغ را فرو میگیرد پس آفت عام میشود و همه افعال نفسانیه را از تذکر و تخیل
وعلامته حمى لازمة وصداع وثقل رأس واضطراب
و نشان سرسام تب دایم و درد سر و سنگینی سر و اضطراب
وتشوش احلام وفساد ذهن واختلاط واضطراب نفس وربما
و پراکندگی خوابها و تباه شدن ذهن و گاه خود دیگ و گاه نفس بنوعی نفس و شکل

بول فان كان مائيا دل على هلاك ونبض بين المنشارية والموجية
فالموجية في الدماغي اكثر لان الدماغ لين والمنشارية
في المحابي اكثر وسواد لسان بعد صفرة او حمرة
تقطير بول بلا ارادة وعدم شعور بلمس اعضائهم لامسة واذا
اعتقلت الطبيعة في الحمى الحادة مع رقة البول وثقل راس و
افراط الصداع ولم يقع رعاف فانذر بسرسام والدموي
يكون مع لاختلاط ضحك وحمرة لون اللسان والوجه والعين
وذرور العرق وقطرات رعاف ودموع والصفراوي يكون فيه
السهر والجنون والتوثب اشد كانه في هيئة مقاتل
مع حدة وجراة وسبعية اخلاق وصفرة لون الوجه والعين
واللسان ويكون الثقل والتمدد اقل والوخز والالتهاب
العلاج علاجه هو علاج الحمى الصفراوية والصداع الحار

مع زيادات في الحرارات وكثرة المياه وجذب المادة الى
اسفل بالحقن والفتل ودلك الاطراف وشدها ليثر غش
ويقال له النسيان لانه يلزمه وهو ورم عن بلغم عفن في
مجاري روح الدماغ وقلما يعرض لحجه او جرمه للزوجه
البلغم فلا ينفذ في الحجب لصلابتها ولا في الدماغ للزوجه
وعلامته حبي لينة وصداع خفيف وبطوء نفس وكثرة
ونسيان وسبات وكسل حتى عن فتح الجفن وضم الفك وبياض
وعظم النبض وتموجه ويتذير به اختلام الراس مع ثقل وكسل
العلاج الحقن اللينة ثم المتوسطة ثم الحادة واستفراغ
وتدبير الصداع البلغمي من غير تسخين لاجل الحمى وربط الاطراف
وشدها ودلكها السبات السهري هو اسم لورم
عن بلغم وصفراء فيكون علامته مركبة من علامتي السرسام

وقد يغلب البلغم فيغلب علامته ويسمى سباتا سهريا وقد ينوب
يغلب الصفراء فيغلب علاماتها ويسمى سهرا سباتيا وعلاجه
مركب من علاجي فرانيطس وبشرغس الزعونه والحمق
هما نقصان في الفكر وبطلان عن برد سادج وماذي
او يبس او هما معا العلاج تعديل مزاج الراس وتنقيته
بقليل الغذاء او تلطيفه وتسخينه وينفع من ذلك
والهليلج المزني ومعجون الفلاسفة واقوى منه معجون
البلاذر لكنه مفرط الحرارة ومن الادوية الجيدة كندر
وزنجبيل وسكر وكثرة الفكر وخصوصا في العلوم
العقلية والمحاكمات مما يقوي الذهن ويحده النسيان
وهو بقصان او بطلان لقوة الذكر وسببه اما بارد
سادج او ماذي ويعرف بعلاماته او يبس فلا يحفظ الا القليل

أو رطب فلا يحفظ إلا الوقتي وعلاجه علاج الحمق المانيا

وبا يبس او رطوبت است كه در اين هنگام حفظ نتواند كرد مگر جزئي را و در زمان حال وصورت او در او نمي ماند

هو جنون سبعي عن سوداء محترقة أو عن صفراء فيكون سوداويا

عن در او ضعف او ديوانگي است كه صاحب او مثل سباع باشد در اخلاق وحاصل مسوداويا كون از سوداء سوخته ويا از صفراء

مع اضطراب وتوثب ويكون السكون والخوف والجفا

با اضطراب و بر جستن و ميباشد ساكن بودن و نرسيدن بر دم و خشكي

في السوداء الصفراوية أقل وقد يمكن إسكاته وفي السوداوية

در سوداوي حاصل از احتراق صفرا كمتر و ممكنست ساكن شدن خاص

يتغافل إذا تكلم وإذا أثار لم يمكن إسكاته وكالمجانين

متغافل ميكند هر گاه با او حرف زنند و اما هر گاه هيجان كرد بر هم نميتوان

منه داء الكلب هو نوع من المانيا إلا أن فيه معاشرة وموافقة

اسم نوعيست از مانيا كه جنون سبعي است ليكن در او

وقليل ضحك وهو إلى الدموية أقرب ولذلك ليس فيه من الحقد

معاشرت و موافقت و مساز گاري با مردم هست و اندك خنده و اي حاصل كه

وسوء الخلق كما في المانيا ويندر بهما الكابوس مع حمرة

بدخويي خنانكه در مانيا ئي است كه او را فيه و معاند او الكلب بعيد

الدماغ وامتلاء القدمين دما وحمرارهما وانعقاد الدم في

با پر شدن قدمها از خون و سرد شدن قدمها و با بستن ماخول

تذيي المرآة العلاج هو بعينه علاج المانيا مع زيادة في

در آيينه ها زدن و دستور علاج مانيا و در كلب بعينه مثل علاج مانيا خولياست

التبريد وربما احتيج فيهما إلى الضرب وتقييد اليدين

و بابا بايد كه احتياج افتد در معالجه اين دو بزدن و بستن دست

عن تخليطه وكثيرا ما يضرب على رأسه ليسوب إليه العقل

بر هم زدن كيها و بسيار ميشود كه زده ميشود بر سر او تا قوا بر او آيد تا هوشيار شود و بجا آيد

وعقل و سداد او باو برگردد و بجا آيد

وَمِنَ الْعِلَاجِ الْقَوِيِّ الْجَيِّدِ أَنْ يُسْتَعْمَلَ نِصْفُ دِرْهَمٍ أَفْيُونٍ فِي
ماءِ الشَّعِيرِ عِنْدَ قُوَّةِ الْاِخْتِلَاطِ وَرُبَّمَا أَبْرَأَهُ فِي الْيَوْمِ وَرُبَّمَا
اُحْتِيجَ إِلَى مُعَاوَدَةِ ذٰلِكَ مِرَارًا الْمَالِيخُولِيَا هُوَ تَشَوُّشُ الْفِكْرِ
وَالْفِكْرُ إِلَى الْفَسَادِ وَالْخَوْفِ وَيَتَبَدَّى بِسُرْعَةِ الْغَضَبِ وَخَوْفٍ
مَا لَا يُخَافُ مِنْهُ عَادَةً وَحُبِّ الْخَلْوَةِ فَإِذَا اسْتَحْكَمَ قَوِيَتْ هٰذِهِ
الْأَعْرَاضُ وَالْمُسْتَعِدُّ لَهُ مَنْ قَلَّ حَرُّهُ كَثُرَ شَعْرُ الصَّدْرِ
وَالْبَدَنِ وَدِمَاغُهُ رَطْبٌ غَلِيظُ الشَّفْتَيْنِ الثَّغْرِ وَعُرُوضُهُ لِلرِّجَالِ
أَكْثَرُ وَلِلنِّسَاءِ أَفْحَشُ وَأَصْنَافُهُ ثَلَاثَةٌ أَحَدُهَا أَنْ يَكُونَ
السَّبَبُ فِي الدِّمَاغِ فَيَكُونُ السَّهَرُ وَالنَّظَرُ إِلَى الْأَرْضِ الْكَثِيرَ
مَعَ عَدَمِ عَلَامَاتِ السَّوْدَاءِ فِي بَاقِي الْبَدَنِ وَكُمُودَةِ لَوْنِ
الْوَجْهِ وَالْعَيْنِ وَهٰذَا أَشَرُّ الْأَصْنَافِ وَثَانِيهَا أَنْ يَكُونَ
السَّبَبُ اِمْتِلَاءَ الْبَدَنِ كُلِّهِ مِنَ السَّوْدَاءِ فَيَكُونُ عَلَامَاتُ

السَّوْدَاءِ

السوداء في البدن كله ظاهرة عليه عامة وهذا اسلم وثالثها
سوداوی در تمام بدن اشکار روی کل تمام بدن و این قسم سالم تر اقسام است سیوم
ان يكون السبب بشركة المراق ويسمى ما يخوليا مراقيا
بوده باشد سبب با یخولیا بشرکت مراق و این قسم را که در میان اصحاب ما یخولیا مراقی نامند
وسببه شدة حرارة الكبد فيحترق الدم سوداء ويندفع
وسبب او زیادتی گرمی جگر است پس خون میسوزد و سوداوی میشود و طبیعت او را دفع میکند
الى الطحال فيدفعها الى فم المعدة وهذا يلزمه وجع فم المعدة
بسوی طحال پس او را دفع میکند بسوی دهن معده و این لازم اوست درد دهن معده
والذع والحرقة فيه وشدة الشهوة والقيء بالحامض السوداوي
و گزیدن و سوزش در دهن معده و بسیار میل کردن بچیزهای ترش سوداوی
وضعف الهضم لاضرار السوداء بالمعدة وكثرة الرياح
و ضعف هضم معده زیرا که ضرر میرساند سوداء معده را و بسیار میشود باد
والنفخ والبلغم والبراق لذلك وكثرة الشبق لشدة النفخ
و نفخ و بلغم و براق لذلك و بسیار میشود شبق بسبب شدت نفخ
وخشونة في العين لكثرة الابخرة السوداوية وثقل
و خشونة در چشم بسبب بسیاری بخارهای سوداوی و گرانی
الاجفان والم في المعدة والمراق ونفخه وسبب الصنفين
پلکها و الم در معده و مراق و نفخ او و سبب هر دو صنف
الاولين اما مزاج سوداوي بارد يابس يوحش الروح
اولین از این سه صنف یا بسبب مزاج سوداوی است سرد و خشک که وحشت اندازد روح را
خلط سوداوي طبيعي او محترق عن صفراء فيكون الجنون
خلط است سوداوی طبیعی و یا سوداوی سوخته که از صفراء بهم رسیده پس میباشد دیوانگی
والفحة والجراءة اكثر او عن سوداء فيكون الحقد و
و بی شرمی و جرأت در سوداوی صنف اول بیشتر و یا سوداوی محترق حاصل از سوداء پس میباشد با او کینه

السكون والهم وسوء الظن اكثر او عن دم فيكون مع
وساكن بودن و انديشه وبد گمانى بيشتر از قسم مذكور و يا حاصل
وفرح يسير وقلما يكون المالنخوليا بدون شركة من القلب العلاج
واندك خوشحالى و كم است كه مالنخوليا بى مشاركت مرض قلب
امّا الصنف الذى السوداء فيه عامة فالفصد ان وجدت
اما آن قسم كه سوداء در او عام است پس فصد اگر يافت شود
في الدم كثيرة ثم في جميع الاصناف الاشربة ماء الشعير فيه
در خون بسيار پس در همه قسمها اشربه ماء الشعير
المبرّد او السكنجبين بالسكر او جلاب بما ورد او ماء
و يا جو با سكر ساده يا سكر و يا سكنجبين قند يا گلاب و يا
الثور بالسكر وبزر ريحان او شراب التفاح بماء لسان الثور
با سكر و تخم ريحان و يا شراب سيب با عرق گاو زبان
الاغذية اللحوم اسفيدباجا او لحاصية او خطية او شيا
غذاها گوشت بسپيدباج يا لحاصيه يا خطيه يا شيا
احتمل الهضم والرمانية والتفاحية والحضرمية ان كانت
مريض محتمل هضم انبه و ترش سيب و ترش عنوة اگر
السوداء صفراوية النقل الحلوة من سكر ونشاء بدهن
سوداء او از صفراى محترق ناقل حلوه از سكر و نشاء با روغن
اللوز والخشخاش وبزر البقلة كما هو او مستحلبا الفاكهة
بادام و روغن خشخاش و تخم خرفه همچنان كه خوه ش را و يا شيره
الخيار والقثاء والرمان والبطيخ والاجاص والمشمش و
خيار و دراز و بالنگ و انار و خربزه و اجاص و زرد آلو
التفاح والكمثرى الادهان دهن البنفسج واللوز او
سيب و امرود روغنهاى مناسب روغن بنفشه و روغن

القرع على الرأس وخصوصا في الصيف الأول ويدهن المعدة وخصوصا
کدو بر سر بمالند وخصوصا در فصل اول مالیخولیا و ازین رو عنبا بر معدة بمالند وخصوصا
فمها في المراقي بدهن الورد والسنبل وللمصطكي مفتتة ويكمد
فم معدة را کو مالیخولیا باشد مراقی بادروغن گل و سنبل و مصطکی نیم کرم و معدة را کماد کنند
بالخالة المسخنة وينطل بطبيخ البابونج والكلل والسذاب
بالخالة کرم کرده و نطول کنند بطبیخ بابونه و اکلیل السذاب و برگ
الأترج يحلل الرياح ويبرد الكبد بماء الورد والصندل و
ترنج بادها بگشاید و جگر را بگلاب و صندل و بآب کافور
الكافور الرياحي ويضمد بدقيق شعير وصندل بماء ورد ويلين
ریاحی که بهترین اقسام است و ضماد کنند معدة را با آرد جو و صندل با گلاب نرم کند و طبیعت
الطبع بالفتل او بالحقن اللينة او بامتصاص لب الخيار شنبر
را بفتیله عسلی و یا بحقنه های نرم و یا بمکیدن مغز خیار سنبر
بدهن اللوز وكثرة المرق والحمام من انفع الاشياء وخصوصا
بادروغن بادام و بسیار خوردن آب گوشت و حمام نافع ترین چیزهاست وخصوصا
للمراقي ويتعهد الاستفراغ بعد اكل قليل بطبيخ الفاكهة
از برای صاحب مراقی و هر چند روز اندک استفراغ سودا کند بعد خوردن اندک بطبیخ فاکهة
او طبيخ الافتيمون او جبه او ثمانية دراهم افتيمون بلبن حليب
یا بطبیخ افتیمون یا جبه افتیمون یا هشت درم افتیمون با شیر تازه دوشیده
وسكر او بسفوف السوداء بماء الجبن او الاطريفل الصغير
و شکر و یا بسفوف سوداء با ماء الجبن و یا باطریفل صغیر کوچک
ويقوى بالافتيمون وخصوصا في التصيف الاول ويجب ان يتحهم
و اضافه او کند افتیمون وخصوصا در فصل اول و واجب است که پرهیز کند
من المعالجة بعد كل حين وان يستعملوا المفرحات اليا
ازین ان را از معالجه بعد از هر چند گاه و واجب است که بکار دارند یعنی بخورند مفرحات یاقوتی

وغيرها عقيب الاستفراغ وان يلزموا العقل بملازمة من يثق
وغير آن از مفرحها پس از استفراغ سودا او واجب است که الزام کنند عقل را
ليستحيوا منه وان يمالئوه معهم في بعض ظنونهم الفاسدة واكثر
باشد که از او شرم کنند و با ایشان همراه شود در بعضی ظنهای فاسد او اکثر
عروض ما يخولوا للعقلاء من الناس ويثور في الربيع بحركة
مانند بخولیا مر ارباب عقل را است از مردم و بر انگیخته شود
السوداء وفي الخريف لردائها وكثرتها ونوع من المالنخوليا
سودا در بهار بحرکت و در پائیز بسبب آنکه بد و بسیار شود و نوعی از
يقال له القطرب يكون صاحبه فرارا محبا للخلوة والمقابر
که گفته میشود مر او را قطرب میباشد صاحب او گریزان از مردم و دوست دارنده عزلت
خائف البصر على ساقه قروح لا تندمل لرداءة الاخلاط وكثرتها
و بر ساقهای او خشک و بی رطوبت و بر ساق او قروحی است که گوشت نمی روياند و بهم
يعرض له من الصدمات والعضة كلب لانه يهرب من كل ما يراه فاذا رأى آخر فر منه راجعا فلا يزال يعدو
بسبب آنکه سگ او را بسیار میگزد و از گزیدن سگان میگریزد و چون سگی را بیند از او بگریزد
فزعا من الناس وسببه سوداء محترقة وعلاجه كالمانيا ونوع
و بسبب آنست که صفرا از هر چیز که می بیند پس چون دیگر سگ را بیند از او برگشته باز میگردد
آخر يقال له العشق وهو يعترى للعزاب والبطالين والرعاع
ترسان از مردم و میان سگ او آمیزد و سبب این قسم مالیخولیا سوداء است
وسببه افراط الفكرة في استحسان بعض الصور والشمائل
سودا ایست عشق گویند و عشق افراط محبت است و عشق عارض میشود عزبها و بیکاران را
وسببه عشق زماوي فكرية وربما لم يكن معه شهوة مجامعة وعلامته غور العينين
و سبب عشق زماوی فکر است در نیکوئی بعض صورتها و بعضی شمایل و گاه باشد که نباشد با عشق شهوت مجامعت
نیکو و بسا باشد که با او خواهش مجامعت نباشد و نشانه او بگوز فتن چشمها

وجفافهما الا عند البكاء وسمن الجفن للسهر وكثرة
وخشک شدن جشمها مگر وقت گریستن و فربه شدن پلک جشمها بسبب بیخوابی و بسیار
ما يصعد اليه من الابخرة مع ان حركة العين ضاحكة كانه
آنچه بالا میرود بسوی جشمها از ابخره با انکه حرکت چشم او در وقتی که بخنده و حرکت میکند
ينظر الى شيء لذيذ وسهر وهزال وتنفس الصعداء وان
مانند آنست که بچیزی لذیذ نگاه میکند بیخوابی و لاغری و آه سرد از کشیدن و
لا يكون لشمائله نظام ويعرف معشوقه بوضع اليد على
و دیگر انکه حرکات و اوضاع او را نظامی نباشد و شناخته میشود معشوق او بانکه دست بکذارد بر
نبضه وذكر اسمائه وصفاته فايتها اختلف عند النبض و
نبض او و ذکر کند نامها و صفتهای جمع را پس بر هر کدام که نبض مختلف شد
تغير لون الوجه عرف انه هو العليل لا شيء كالوصال فان لم
و رنک روی او متغیر شد شناخته میشود که معشوق است و دستور علاج عشق هیچ چیز نیست مثل وصال پس اگر
يتفق على الوجه الشرعي فتسليط بعض المجانين بعض المعشوق اليه
اتفاق نیفتد بر وجه شرعی پس دستور انست که مسلط سازند بر او بعضی عجوزه های دسم را تا خبر دهند
بحكاية قبيحة واستهانة به مع تدبير المالیخوليا فان كان
بحکایات قبیحه از رو بعلو نماید و او را بخوار و بی اعتبار سازند با انکه تدبیر
العاشق من العقلاء نفعته النصيحة والعظة والاستهانة به
عاشق از عقلا و ارباب شعور و فطنت نفع میدهد او را نصیحت و علاج و مالیخولیا کنند پس اگر
والاستهزاء والتصوير لديه ان ما به ضرب من الجنون والوسواس
و مسخره و ریش خند کنند و این را در تصور او در آرند که این عاشق او
وربما اعترى ذلك قوما آخرين ومن المسليات الصيد والاشتغال
و بسا باشد که عارض میشود مرض عشق جمعی دیگر را که عقلا نباشند و تسلیت و پند دادن باین ها نفع نمیکند و از جمله
بالعلوم العقلية والمحاكات فيها وكثرة الجماع واللعب و
چیزهائی که تسلی میدهند شکار است و مشغول شدن بتحصیل علوم عقلیه و مباحثه و مذاکره در علوم عقلیه و بسیار جماع کردن و باز یها کردن

وعليه ولا المختنقة الرحم العلاج يعدل الدماغ وينقي ويقوي
ويداوي المخدرات بما نذكره من علاجها ويكلف
الأنبياه ولو بنتف شعره وجذب أطرافه واسعاط الخل وماء
الأس جيد مقو السهر يقظة مفرطة عن حر او يبس يحدثان
الروح ويوجبان حركتها الى خارج يعرف ذلك بعلاماته
او بورقية خلط يعرف بوجود بلة في المنخر او فكر عام او
شدة ضوء للمستعد او فساد هضم ونفخ او غناء مشوش
للنوم كالبا قلي ويعرف ذلك بوجوه او خلط سوداوي
ذلك مع المالیخولیا العلاج لا شيء كالحمام فان لم ينم فسوء المزا
او فساد الاخلاط قوي واستعمال ماء الشعير الناضج او المبرد
بالسكر او بشراب الخشخاش وقد يحتاج الى مثل الافيون
ودهن الانف بدهن البنفسج مع قليل افيون وزعفران بالغ و

خلط فاسد

قد ذكرنا في عارض الصداع احتراضمة ونطولات متوهمة

ههنا الدوار والسدر والسدر ظلمة تعتري البصر عند القيام والدوار

ان تتخيل الاشياء تدور والسدر مقدمته وبينهما ان الدوار

الشيخ بصرع او سكتة وقد يخل الدوار بصداع وبالعكس

سببهما بخرة كثيرة تظلم البصر او تدور وقد يرد معهما الاسهال

فتغير معها النسب التي بين الروح الباصرة وبين المرآى

كابرا وذلك البخار اما من الدماغ نفسه لرطوبة بلغمية او

مجحرة اما من المعدة او من اعضاء اخر او من سوء مزاج مختلف

تهرب الارواح منه دائرة في الدماغ ويعرف كل ذلك بعلاماته

او بسبب دوران الانسان على نفسه فتدور الارواح ثم تسكن

بعد السكون دائرة كالفجاءة المملوة ماء اذا ادرت

سكنت او لضربة او سقطة تدير الارواح كالضربة على الماء

وبعرف كل ذلك بتقدمه العلاج يقوي الدماغ ويعالج
و شناخته میشود هر یک از این اقسام بآنکه بیشتر واقع باشند و بتصور علاج چنانست که تقویت کند دماغ را
الضربة والسقطة وسوء المزاج العارض ويستفرغ الدماغ من
اگر ضربت بر سر زده باشند و یا افتاده باشند و سوء المزاج عارض من شده باشد و پاک میسازند
الرطوبة والأبخرة ويقوي المعدة والأعضاء المشاركة ويسيد
و اگر سبب ضعف معده باشد تقویت کرده میشود معده و اعضائی که مشارک
طريق تخميرها وبذلك الأطراف وبعلك بالحجر ويوضع في الماء
راه بر را که بخار از و بدماغ بر میاید و می مالند دست و پای و تا نهار بسنگ میخارانند
الحار ويسخن ويسقى مثل شراب الحماض والليمو او التمر هندي
و گرم میکنند دست و پا نهار آب میدهند باین مریض مثل شربت ترشک یا لیمو و
او الأحماض مع برزقطونا وشراب بنفسج وبابونج الطبيعة بفتيلة
یا تمر هندی
و بابونج مسهل الصفرا را یا تخم سپیدو شربت بنفشه و نرم میکنند طبیعت را بفتیلهٔ مسهل
مسهلة او حقنة لينة او نقوع حماض بشراب بنفسج وبخعل
یا حقنهٔ نرم و یا نقوع ترشک با شربت بنفشه و بخعل میکنند
في نقوعهم واغذيتهم الكسفرة اليابسة والغذاء مزورة
در نقوعهای ایشان کشنیز خشک و غذای ایشان
حب الرمان او ليمو ياسفاناخ او سماق او قرع او حاص وان
انار و آن یا لیمو یا اسفناج یا اشنان سماق یا کدو و یا الو و اگر بلغم
كان البلغم غالبا فشراب الأسطوخودوس مع الليمو وربما احتيج
غالب باشد پس میدهند باو شربت اسطوخودوس با لیمو و گاهی که احتیاج افتد
الى الأطريفل وحده او بايارج فيقرا وقد يفتقر الى قرص بنفسج
باطریفل تنها و یا با ایارج میدهند و گاه احتیاج میافتد بدادن قرص بنفشه
او حب الايارج الكابولي هو ان يتخيل في النوم خيالا يقع عليه
یا حب ایاره خصوصاً آنست که در خواب خیال بخیال در آید که شخص بر روی او میافتد

ويعصره ويضيق النفس ويمنع الحركة وهو من المنذرات بالصرع
وسببه بخار ردم او بلغم او سوداء يرتفع الى الدماغ عند سكون
الحركة وعدم اليقظة المحللة وربما كان لبرد يقبض الدماغ دفعة
ولا يخلو من ضعف تمن الدماغ وعدم جمعه الاستفراغ وتنقية الد
وتقويته ومنع الابخرة المرتفعة اليه الصرع سدة دماغية
غير تامة تتشنج بها جميع الاعصاب لانقباض مبدئها ويمتنع
والحركة والانتصاب وسببها اما تقبض الدماغ لموذ من بخار
ردي او كيفية سمية خارجية كما عند لسع العقرب على العضو
او بدنية من عضو شارك الدماغ كما عند فساد المعي او
بكيفية تسمى كما عند شارك دماغ بمحاذاة نخس
بطوبة ردية الجوهر مستكنة في الدماغ او ريح غليظ في منا
الروح او غليان رطوبات لفرط حرارة او خلط سادج من بلغم
غليظ او رقيق وهو نادر او دم او صفراء وهو نادر ايضا او سو
زيراكه صفراء لطيف است وياسوداء

الاول في قوانين تركيب الادوية انا لا نؤثر على الدواء المفرد تركيبا ان وجدنا

كافيا لكنا قد نضطر الى التركيب اما لاصلاح كيفية واحد لجذبه او طعمه او رائحته او لتقوية قوته او لاضعافها او لانه

سريع النفوذ فيخلط فيه ما يبطئه او لانه بطئ النفوذ فيخلط به ما يسرع

نفوذه اما مطلقا او الى عضو مخصوص وما يخصصه بعضو مخصوص

واما لان المرض مركب ولا يجد دواء مفردا يقابل كلا منه او يجد

ولكن احدى قوتيه اضعف واقوى فيخلط به ما يعدله او يجد

مفردات ان مرض مركب مثل شطر الغب فلس اعجز يلتشوه سر كه باعسل وباجمجهاى

وقوتاه متكافيان ولكن احد مفردي المرض اقوى فيقوى القوة

التي يقابلها واذا ركبت ادوية وكان لكل دواء غرض فاجعل

نسبة مقدار الشربة من كل واحد منها الى مقدار الشربة من الاخر

كنسبة الغرض منه الى الغرض من الاخر وان تساوت الاغراض فخذ

من كل واحد منها جزءا من مقدار شربته سميا العدد الادوية وركبها

بعض المفردات هو الأصل في المركب كالصفر في الأبارج فيقرر فاذا بطلت
او ابدل بطلت فايدة التركيب ونقصت واذا اردت معرفة درجة الدواء
المركب في حرّ مثلا او برد فاجمع الاجزاء الحارة والباردة من المفردات فاسقط
الاقل من الاكثر وخذ من الباقي جزءا بيّنا العدد الادوية فهو درجة
مثاله دواء مركب من حار في الثانية وحار في الاولى ففي الحار في الاولى
من الاجزاء الحارة جزآن لان فيه جزءا حارا فعدل الباردالذي فيه وجزءا
اخر به صار في الدرجة الاولى وفيه جزء واحد بارد وفي الحار في الدرجة الثانية
ثلثة اجزاء حارة وجزء واحد بارد اجتمع من الاجزاء الباردة جزآن
الحار خمسة فاذا اسقط منها جزآن بقي ثلثة اجزاء نصفها جزء ونصف
فيكون المركب في درجة ونصف درجة من الحرارة ولو ركبت
الحار في الثانية مع بارد في الاولى ففي البارد جزآن بازاء جزء حار
وفي الحار ثلثة اجزاء حارة وجزء بارد يبقى المركب في نصف الدرجة
الاولى

ولو ركبت من حار في الرابعة وبارد في الثانية ومعتدل ففي الحار
جزء حار وجزء بارد وفي البارد ثلثة اجزاء باردة وجزء حار وفي المعتدل
جزء حار وجزء بارد فاذا اسقطنا الاقل من الاكثر واخذنا الباقي
كان المركب في ثلثي الدرجة الاولى وعلى هذا القياس في الرطوبة واليبوسة
هذا اذا كانت مقادير الادوية متساوية فان اختلف اخذ من الاعظم
مساويا للاصغر فاذا علمت درجة اضف اليه الباقي ان كان
مساويا له ونظر ما درجة الجميع فان كان الباقي اقل اخذ من المركب
مساويا له وحسب ثم اضف اليه الباقي ان ساواه وهلم جرا يوجد
الاكثر ما يساوي الاقل الى ان يقرب الجميع من مقدار واحد في الكيفية

الباب الثاني في جملة الادوية المركبة

اما المركبات الغريبة التي لا تستعمل الا نادرا فلا حاجة الى ذكرها

واما المستعملة المشهورة فما كان منها مذكورا في الاقرابادينات المشهورة

فی زماننا فقد استغنی عنها بکتبه بتلک الکتب انما نذکرها
ادویة مشهورة یخلو عنها الکتب المشهورة المغلی الحلو عناب سپستان
من کل واحد خمسة عشر حبة بزر خطمی وخبازی وزهر بنفسج من کل
واحد ثلثة دراهم عرق سوس مثقال زهر بنفسج ثلث زهرات برسیاوشان
حرمة لطیفة بزر الرازیانج درهم المغلی المنبخ بزر کرفس ورازیانج و
انیسون وعرق السوس وعود الصلیب من کل واحد درهم زبیب منزوع
وتین من کل واحد عشرة دراهم زهر بنفسج وبزر خطمی وخبازی من
کل واحد ثلثة دراهم برسیاوشان قبضة لطیفة وربما فیه اسطوخودوس
وفاوانیا فی الامراض الدماغیه والعصبیه النقوع الحلو شمش وعناب و
اجاص من کل واحد عشر حبات زهر بنفسج ثلث زهرات زهر بنفسج
دراهم عدس مقشر وکزبرة یابسة من کل واحد ثلثة دراهم بزر
مرضض مثقال وربما زید فیه اجاص کبار خمس حبات اذا خیف من علة
کوفته

فيكون مع علامات مرة السوداء وعلامات الماء الخوليا او مختلطة

وإذا كان السبب في الدماغ دل عليه الثقل الدائم في الرأس و

اللسان وظلمة في العين وكدورة الحواس وسلامة باقي

الاعضاء وما هو في جوهر الدماغ فهو اردى مما هو في غشيته

ويدل على الريحي والبخاري الدوي والتمدد وقلة الثقل

وقلة التشنج ويعرف كل خلط بعلاماته ويكون الريق

في البلغمي زبدياً وفي البولي شبيهاً كالزجاج الذائب مع جبن

وكسل ونسيان واذا كان مع شركة المعدة كان عروضه

الامتلاء اكثر مع عياء وكرب وخفقان قبل النوبة و

يعرض في النوبة صياح وكثيراً ما يعرض في الذي بشركة

وعية المني انزال وقد يكون بسبب الديدان وقد يكون الالم

في عضو بعيد كما يكون عن ابهام الرجل فيحس بدبيب يصعد قبل

العلاج يستفرغ المادة اما الدم فبالفصد وتقليل الغذاء
علاج استفراغ ماده که سبب مرض میشود اما خون پس بشکستن رگ و کم کردن غذا
واما البلغم فيجب الايارج او يجب القوقايا او ايارج لوغاذيا
و اما بلغم پس استفراغ کرده میشود بایارج یا قوقایا و یا ایارج لوغاذیا
او دواء متخذ من شحم الحنظل ومحمودة وملح هندي ومقل
و یا دوائی که گرفته شده باشد از پیه حنظل و سقمونیا و نمک هندی و مقل
ازرق من كل واحد ربع درهم اسطوخودوس مثقال غاريقون
ازرق از هر یک ربع درم و اسطوخودوس یک مثقال غاریقون
نصف درهم هليلج كابلي واسود وايارج فيقرا من كل واحد
ربع درم هلیله کابلی و سیاه و ایارج پس بکوبند از هر یک
ربع درهم او معجون الزنجبيل او اطريفل صغير مقوى بايارج فيقرا
او اسطوخودوس و غاریقون از هر یک مثقال ازرق
او اسطوخودوس وس وغاريقون من كل واحد درهم مقل ازرق
و کثیرا من كل واحد ربع درهم واما السوداء فبطبيخ الافتيمون او
و اما سوداء پس بطبیخ افتیمون
حبه واطريفل مقوى بايارج فيقرا وحجر ارمني مغسول من
حب افتیمون
كل واحد درهم او دواء من بسفايج واسطوخودوس وافتيمون
یا دوائی از
فيقرا من كل واحد درهم محجر ارمني ولازورد مغسول وايارج
من كل واحد نصف درهم محمودة وكثيرا وربّ سوس ومقل ازرق

وشحم الحنظل من كل واحد نصف درهم يقرأ بدهن اللوز بعد سحقه
ويعجن ويجعل كبارا واما الصفر فيقرص بالنقيع او بطبيخ الفاكهة
او ماء الرمانين بالهليلج والمنضجات قد علمتها في باب الصداع
المعدة ينفع فيه القيء وتنقية المعدة بالاطريفل والاياريج بالغ
والذي عن دود يعالج بعلاج الدود مع تقوية الدماغ والذي عن
سببه المني واحتباق الرحم فيستفرغ المني ويصلح العضو ويقوي
الدماغ والذي بشركة بعض الاطراف كاصبع الرجل يربط العضو
ربما قطع وربما شرط ووضع عليه الادوية المفرحة ليستفرغ
المادة الفاسدة مع تقوية الدماغ وشراب السكنجبين العنصلي
نافع ذكر انه يبرئ الصرع في اربعين يوما وشراب الاسطوخودس
مفيد للدماغ مقوله وربما احتيج بعد الاستفراغ الى السعوطات
الدماغ نفسه بمثل السعوطات والعطوسات والنشوقات سعوطا

خلط صفراء اسفل اسفيداغ
كرده ميشود بقرص نفيشه
المعدة ينفع فيه القيء وتنقية المعدة بالاطريفل والاياريج بالغ
وصرع معدي نفع ميدهد دراويقي و پاك كرده معدة باطريفل واياريج فيقي ابالغ النفع است
والذي عن دود يعالج بعلاج الدود مع تقوية الدماغ والذي عن
وصرعي كه از كرم باشد معالجه كرده ميشود بعلاج كرم با تقويت
سببه المني واحتباق الرحم فيستفرغ المني ويصلح العضو ويقوي
سبب منى وگرفتگى رحم پس استفراغ كرده ميشود منى وبصلاح آورده ميشود عضو كه از
الدماغ والذي بشركة بعض الاطراف كاصبع الرجل يربط العضو
وصرعي كه بمشاركت بعض از اطراف بدن باشد مثل انگشت پا بسته ميشود عضو او
ربما قطع وربما شرط ووضع عليه الادوية المفرحة ليستفرغ
وبسا بريده ميشود وبسا شرط كرده ميشود وكذا ادويه مفرحه بر او نهاده ميشود
المادة الفاسدة مع تقوية الدماغ وشراب السكنجبين العنصلي
ماده فاسده را با تقويت كردن دماغ وشراب سكنجبين عنصلي
نافع ذكر انه يبرئ الصرع في اربعين يوما وشراب الاسطوخودس
نافع است صرع را او ذكر كرده شده كه ميبرد صرع را در چهل روز وشراب اسطوخودس
مفيد للدماغ مقوله وربما احتيج بعد الاستفراغ الى السعوطات
مفيد است دماغ را قوت دهنده وبسا محتاج ميشود بعد از استفراغ بسعوطها
الدماغ نفسه بمثل السعوطات والعطوسات والنشوقات سعوطا
دماغ را بعينه مثل سعوطها وعطوسها ونشوقها سعوط
باستفراغ بعين دماغ بمثل چيزهائيكه پاك كنند وچيزهائيكه عطسه آرند وچيزهائيكه
كرده ميشود دماغ بمثل چيزهائيكه پاك كنند وچيزهائيكه عطسه آرند

سعوط خفيف تربد ربع درهم يستعمل في عصارة السلق

صبر وعصارة قثاء الحمار من كل واحد ربع درهم يستعمل بالعسل ويجب ان يتبع السعوط بدهن الورد مفترا وربما احتيج الى تبديل المزاج بعد الاستفراغ بمثل الترياق الكبير او معجون الفلاسفة او المثردطوس وتشيم بمثل السذاب والمسك والعنبر

وقيل ان تعليق الفا وانيا ينبري الصرع وقيل ان ذلك مختص بالرومي الرطب ومن حدث به صرع وله خمسة وعشرون

وخصوصا يسبب دماغي آيس من برئه وكذلك اذا اعتصر به الى هذا السن ويضر الصرع كلما يبخر ويملأ الرأس

كالاكثار من الشراب والبصل والكراث والكرفس

فيه والخردل والباقلى والقثاء وكل ما يولد خلطا غليظا اوفا

كاللبن والسمك والفاكهة الرطبة الغليظ والشراب وخصوصا

مثل شديد وماهر وميوه تر كه غليظ بشد وشراب وخصوصا سرخ كه

الحليز

يجب استفراغه ويتعلم بالله من الكثير او الحكم التهيئ والحلو المرئي والتوابل بحارة

الحديث والاستحمام عقيب الطعام ويلزم من الاغلبية اللحوم
سبک را وبجام رفتن پس از طعام خوردن و الزام کند از غذا با خوردن گوشتهای
کالجدی والعصافير والقراريج بالكثيرة بالبابسة ويحترز
مثل گوشت بز غاله گوسفند و گنجشک وبجوجه باکشتن خشک و اجتناب کرده میشود از
من الاصوات الصرارة كصرير الباب والهايلة كزئير الاسد
واز آوازها پس بخند مثل آواز در واز آواز زنان مثل آواز شیر غرنده
السكتة سدة تامة في بطون الدماغ ومجاريه فيعطل
سکته سده ایست که تمام مجاری روح را بگیرد و معطل
الاعضاء عن الحس والحركة الا التنفس لضرورة الاستنشاق
همه اعضا را از ادراک حرکت که حواس است واز حرکت بمدد از نفس کشیدن زیرا که تا حیوة باقیست
وسببها اما انقباض الدماغ لمود من برد دفعة او بخار فاسد
وسبب سکته یا گرفتگی روح دماغ است بسبب مواد یا از سرد یا گرم یک دفعه بدماغ برخورد و یا بخار بد
او ضربة او سقطة واما امتلاء من خلط سادد بلغم او دم او
او زدن و افتادن و یا از پشتی که سدد مجاری دماغ از خلط بطون دماغ
والعلامات هي المذكورة في باب الصرع والردية منها وهي التي
نشانهای این اقسام همان علامتهای است که مذکور شد در باب صرع و قسم بد از سکته واو آنست که
لا يظهر فيها التنفس وحتى يشبه صاحبها بالميت والتي يكثر
ظاهر نشود در او نفس کشیدن بمرتبه که شبیه شود صاحب او بمرده و سکته که بسیار باشد در او
فيها الغطيط لا يبرا والسهلة هي التي تكون النفس فيها سليما
خرخره نفس پیدا شود و سکته آسان که میان نفس در او سلیم و بحال خود
ظاهرا لم يسهل برؤها ويفرق بين المسكوت والميت بان يوضع
باشد ظاهرا که آسان نه بهبود یابد و فرق کرده میشود میان سکته دار و مرده
القطن المنفوش على الانف والماء على البطن فان تحرك فليس بميت
پنبه زده بر بینی و آب بر شکم پس اگر حرکت کند پس مشخص میشود که مرده نیست

وقيل يدخل الإصبع في الدبر فهناك شريان لا يزال يتحرك مدة
الحيوة فيعرف البكتة بحركته والعلامة الجيدة ان ينظر في
فان رأى فيها الخيال فليس بميت والعلامة ان وجد دم غالب وحمرة
لون فالفصد من القيفال بين والوداجين وحجامة الساقين و
تليين الطبيعة بالحقن المتوسطة ثم الحادة واما البلغمية فيجب
ان يبدأ بالحقن الحادة بشحم الحنظل والقنطوريون الكبير
مرارا ويفتح الفم ويدخل فيه ريشة بدهن وقليل من ايارج فيقرا
ليتحرك القيء ويحمى طابقة ويوضع بالقرب من الدماغ حتى يحترق
الشعر ويشم الكندش والقرنفل والمسك والجندبيدستر
والفربيون ويحك الأطراف بقوة ويحلق الرأس ويضمد بأدوية
كالبلادر والفربيون والجندبيدستر فاذا امكن البلع يسقى ماء العسل
بقليل من الترياق الكبير او الترياق الاربع فاذا افاق دبر بتدبير

فايا ترياق اربعه پس چون بهوش آيد تدبير
كرده ميشود حال او بتدبير علاج صرع

الضرع ويبقى الاطريفل مقوي بالاسطوخودوس والاياريج والكا
عن ضربة او سقطة يعالج الجراحة ويقوي الدماغ ويلين الطبيعة
والكاين عن برد يسخن بالطابق المذكور الفسايج هو استرخاء
عضو كان وفي العرف الطبي استرخاء شق من البدن طولا وسببه
اما عدم نفوذ الروح الحساس والمحرك او نفوذه لكن العضو لا
لسوء مزاج مفرط وذلك اما لكثرة البرد والرطوبة وانما يكون ذلك
في المختص بعضو كالمثانة ولا يقع دفعة ويكون باقي الاسباب معدا
وعلامات البرد والرطوبة ظاهرة وعدم النفوذ اما لانسداد او قطع
الانسداد اما للخلط ينسد بكثرته او غلظه او لزوجته او لا يقبا
من برد مكثف او ربط من خارج فيزول برواله او ضربة او مجاورة
ضاغط كالورم او ميل احد الفقارات الى جانب وقد ينقبض المسام
لفرط غلظ جوهر العضو او لانسداد وانقباض معا كالورم في مثا
بسبب زيادة غلظت جوهر عضو يا بحمه بستگی و درهم کشیدن عضو با هم مثل ورم که در محل راستن

الاعصاب كما يعرض عند السقطات او في شعبة والقطع انما لا يفلج شعبة
حتا نچه عارض ميشود در وقت افتادنها و باسده و كاريهم ميرسد كه در
اذا كان عرضا ويخالف الذي عن ورم يعرض فيه دفعة والورمي قليلا قليلا
ومخالفت دارد فالجي كه از قطع عصبون ميشود فالجي را كه از ورم
ويعرف الحادث الورم بالتمدد والحمى والوجع والصلب يتقدمه
بانكه وشناخته ميشود ورم گرم بدرد هم كشيدن و تب و ذرة وورم صلب پيش
وجع واحساس بعقد عصبي وكونه عقيب ضربة والرخو لا يخلو
از و ورد خواهد بود و احساس بگره وقتي كه در عصب از اعصاب گويند
عن حمى ليّنة وخدر ووجع يسير يزداد عند الحركة واذا كان
خالي نيست از تب نرم و بيحسي و درعضو و درد ي
في شعبة فالم من الاعضاء ما يأتيه الحس والحركة منها وان كان
زيادة در شعبه از استخوان عصب ميشود فالج
في احد شقي نخاع العنق فالم نصف البدن الا الوجه وان كان في
حرام مغز گردن ميشود فالج نصف بدن الا روي و اگر در يكي از دو طرف
احد شقي البطن المؤخر من الدماغ فالم مع ذلك نصف الوجه و
اگر در يكي از دو طرف بطن مؤخر مغز سر فالج ميشود با نصف روي و
احس بخدر في نصف جلد الراس فان عم البطن كله فالبدن
و احساس كرده ميشود به بيحسي در نيمه يوست سر اگر عام شود بطن
كله الا الراس اذ لو عمه لكان سكتة فيجب ان يكون المعالج
سر را اگر سكته خواهد بود
عالما بمبادي العصب العليج اما ما كان عن قطع فلا رجاء له
بداند مبادي عصبها را تا اقسام فالج شناخته شوند و دستور علاج
واما المزاجي فقد اوه بتعديل مزاج العضو بالادهان والاضمدة
از بريدن عضو بهم رسيده باشد اميد بهبود ندارد واما آنچه از سوء المزاج بهم رسيده
باشد پس دوا بر او باين طريق است كه باعتدال ميآورند مزاج عضو را كه سوء المزاج
داره بروغنها وضمادها
واستعمال

واستعمال الترياق والمثروديطوس والورمي يعالج الورم ويقوى
العصب والامتلائي يستفرغ المادة اما الدم فالفصد ولا
عليه الا بعد تحقيق غلبة الدم جدا بافراط حمرة اللون وانتفخ
الاوداج واما البلغم فيستعمل الحقن اولا المتوسطة ثم الحادة و
يكثر فيها مثل شحم الحنظل والقنطوريون ويستعمل المنضجات
كماء العسل او شراب السكنجبين العنصلي بمنضج ثم يستعمل
المفتحات كشراب الاصول او معلى بالاسطوخودوس و
كرفس وانيسون وزراز باخ وعرق السوس يصفى على سكنجبين عنصلي
ووريد مري عسلي ثم يستفرغ بحب الايارج او ايارج لوغاذيا
ثم يعود الى المنضجات والمفتحات ثم يعاود الاستفراغ ويستعمل
الاطريفل المقوى بالايارج والاسطوخودوس فاذا مضى ثلثة
اسابيع استعمل الادوية القوية كحب المنتن او حب من شحم

ومحبوده وملح هندي ومقل ازرق وكثيرا وزبد السوس من كل
واحد ربع درهم ايارج فيقرا وغاريقون درهم فربيون ثمن درهم
اسطوخودوس مثقال يفرك بدهن اللوز ويعجن بعسل خيار شنبر
ويحبب ويستعمل ويجب ان يلطف الغذاء ويقتصر في الايام
الاول على ماء الحمص بالعسل وماء العسل وحده او ماء الشعير بعسل
ثم ماء فروج بالشبت والداريصنى والفلفل والسعتر والخردل
او لحم الظبي برغوة الخردل ولحوم الصيد مشوية ومطبخة
من لحوم الحيوان الاهلي او لحم الارنب ودماغه بالابازير المذكورة
وبالمرى او العصافير المبزرة بذلك او النواهض من الحمام بتلك
الابازير ويكثر المضع من المصطكى والزنجبيل والكندر
والقرنفل ثم يتعهد استعمال الترياق والمثروديطوس ايهما كان
بدرهم كل يوم ويؤخذ وقر الغار ومرزنجوش وحرمل وبابونج

وخطمی وکلیل الملک وورق الاترج وسداب ورطبة وشیح وقیصوم

وفجل کشت اجزاء سواء جند بیدستر نصف جزء یطبخ فی ماء کثیر

حتی یبقی نصفه ویضاف الیه مثل نصفه زیت ویجلس فیه حارا او

یطبخ ضبع او ارنبا ووعل فی ماء او زیت ویوضع فیه حیا حتی

یتهری ویجلس فیه او یجلس فی زیت مسخن فیه جند بیدستر قلیل

فربیون فی بنج قلیل من شمع ودهن قسط او دهن غار او قلیل فربیون

فیسخن ویدهن ویکثر شم الکندر والکندش والمسک والعنبر

والجند بیدستر والفربیون والعنبر ویقی کل قلیل وقلب الصوف

یسخن العصب ویقویه فاذا قاربوا البرء فیجب ان یراضوا ویحرکوا

الاعضاء المسترخیة ریاضة قویة کثیرة سریعة وفی الشمس الحارة

ویغتسلوا بالماء المالح والکبریتی ومیاه الحمامات نافعة التشنج

هو تقلص یعرض للعصب یمنع الاعضاء المسترخیة وذلک اما الموذ

عن الانبساط

ينفر عنه العصب الى مبدئه من خلط الذاع فيكون مع وجع او بدونه خاطر
كه نفرت كند از درونى و ميل كند بمبدا خود عضو
مكيف او كيفية سميه كما تسع العقرب فالحية والزنبور
كيف كننده كه عصب را در هم كند و باو سبب تشنجى و سمى است كه در
على العصب واما امتداده ينديه في العرض وينقص الطول واكثر من
كه نيش زنبور بر دو باو سبب هر سه دن و باو سبب كه باعث زيادتى در عرض و نقصان
بلغم غليظ وقد يكون من خلط آخر واما اجفاف ينقص
بلغم غليظ كه اعضا را تر كند و گاه باشد كه از زيادتى خلط
الطول والعرض وانما يكون بعد حميات محرقة واما مرض
كه كم كند دراز نا و پهنا را و اين قسم بسيار باشد بعد از تبهاى
مخففة كالاسهال والقيء المفرطين ويكون معه بخار
كشنده مثل اسهال بسيار و قى كه
قشف واما الرياح ويسمى العقال فيكون دفعة وبفارق
اين نوع و باو سبب باد و بسيار باشد و اين نوع بزاعقال زمى تا تمند
بسرعة واما الاذى في عضو خاص كالمعدة عند فرو
و اسهال زياده بزودى سبب تحلل باد ها و باو سبب
خلط حاد عليها او لشرب الخربق او الزجر ويعرف ذلك
خاص است و باو سبب اشتداد
بعلة ماته التمدد مرض يتبع انقباض الاعضاء واسبابه
غلظ كرم شود كه بر رحم وارد شود و بساخته ميشوند هر يكى از اين اقسام بنشانها
هى بعينها اسباب التشنج لكن المادة هنا واقعة في
بعينها اسباب تشنج است ولكن ماده در اينجا واقع
خلال اللين ثم جمدت فعسر رجوع العضو الى انقباض من
در ميان لين پس در ميان لين در هم بسته ميشود پس دشوار ميشود انقباض

ودر هم كشيده شدن عضو

غير نقصان في الطول المولود وقع في مبدأ الوتر أو العضلة فهرب
منه طولا أو ليس خفف العصب فعسر عطفه ونقص عرضه
لأطوله اللقوة مرض يجذب له شق من الوجه إلى جهة غير
طبيعية فيخسف النفخة والبزقة من جانب واحد ولا يحسن
الشفتين ولا ينطبق إحدى العينين وسببها
أو تشنج ويفرق بينهما بأن الأستر خائية تكون مع كد
في حواس ولين الجلد ولا يحسن يتمدد ويشتد استرخا الجفن و
ويرى الغشاء الذي على الحنك بحاذي لتلك العين رهلا
مسترخيا وفي التشنجية يكون الريق أقل مع عقد يبطل
الغضون ويميل الجلد إلى جانب الرقبة أكثر وردا الفك
أعسر ويعرف الشق المولود بأنه إذا اصلح ورد إلى شكل
سهل رد شق الآخر الرعشة مرض يحدث عن عجز القوة

Marginal Persian commentary

المحركة عن تحريك العضل وثباته على الاتصال فيختل حركات
ارادية او ثبات ارادي بحركة ثقل العضو الى اسفل وذلك
اما لضعف القوة كما يحدث عن الفزع او الغضب او الغم
المشوش لنظام الروح واما لرداءة حال الآلة لاسباب
اذا لم يستحكم واما هما معا كما يعرض عند لسع عقرب
منهما واصعب الرعشة ما يبتدي من اليسار الحديد علة
تحدث في الحس اللمسي نقصانا ليرد يحدث غلظا في الروح او
لسدة عن اي خلط كان او لسبب ضغط من ورم او ربط
كما يحدث عند الجلوس على الرجل لاختناج سببه ريح
غليظة يتحرك لها العضلات وما يلتصق بها من الجلد ليتحلل
وعلامات هذه الامراض وعلاجها مذكورة في الفالج واذا دام لا
فتخلخل العضو بالنطولات المتخذة من البابونج واكليل الملك

لامرض

ولمرز بجوش ويكمد بالخالة المسخنة وما كان من هذه

مرز بجوشيد وكاه كرده ميشود بخالة كرم كرده شده وانچه از اين بيمارها

عن يبس وهو بعيد عن الرجاء فان كان له خلاص فبالجلوس

از خشكى ميباشد واو دور است از اميد بهبود پس اگر خلاص باشد او مر اخلاص از اين امراض چون از خشكى باشند

پس بنشستن است

في دهن البنفسج مفترا او بطبيخ القرع والبطيخ والقثاء والخيار

در روغن بنفشه نيم كرم وبطبيخ كدو وبطبيخ هندوانه وخيار باد رنگ باد راز

ويضاف اليه دهن البنفسج ويجلس فيه ويدهن به كل وقت

واضافه كرده ميشود باو روغن بنفشه وبنشيند در او وبر بدن ميمالد اين را هر وقت

ويسقى ماء الشعير المبرد بالسكر ويسعط بدهن البنفسج ويغذ

وداده ميشود جو باب كه سرد كرده باشند بشكر واستعاط كرده ميشود بروغن بنفشه وتغذيه كرده ميشود

بمرقة اللحم والفراريج قليلة الملح ويلزم الهدوء والدعة واذا

آب گوشت ويا آب جوجه كم نمك ولازم ميگردد فرا غت واستراحت واذا

شرحت الآلية وربطت على التشنج الى ان تبرئ نفعت

بشكافند دنبه را وبر عضو كه تشنج كرده ببندند تا آنكه بدبوشود نفع ميدهد

امراض العين

علاماتها احوال العين يستدل على احوال العين من امور احدها

نشانها احوال چشم آنست كه استدلال كرده ميشود بر احوال چشم از چند چيز يكى

اللمس فحرارتها او برودتها او صلابتها او ليونتها تدل على احد الامزجة

لمس چشم پس چون گرم بود دست آنرا وماسيده شود وبا صلابت وبا نرمى دلالت ميكنند بر يكى از مزاجها

الاربعة وثانيها من الحركة فخفتها الحرارة او يبس يفرق بينهما

چهارگونه از حركت چشم پس چون سبك بود حركت گندبيشتر وها

اللمس وثقلها البرد او رطوبتها وثالثها من عروقها فخلاء

لمس وسنگين بود حركت او چون چشم پس سرد بود يا تر است وسيوم از رگهاى چشم پس خالى

ليبس وامتلاؤها لكثرة مادة وظهورها للحرارة ورابعها

بودن رگهاى چشم بسبب خشكى وپر بودن رگهاى چشم بسبب بسيارى مادة است وبر آمدگى رگهاى چشم بسبب زيادتى حرارت است

وچهارم ازين امور

من لون العين فالحمرة للدم والصفرة للصفراء والبياض للبلغم
والكمودة للسوداء وخامسها من الافعال فقوة البصر
والقوة وان قصرت عن البعيد دون القريب فالروح الباصرة
قليل صافٍ وبالعكس لغلظه وكثرته وكدورته وسادسها
حال ما يسيل منها فعدم الرمص والجفاف للبس والرمص للرطوبة
وللمعتدل للاعتدال وسابعها حال الانفعال فالتي تنتفع
وتتضرر بالحرارة المزاج وعلى هذا القياس وامراض العين
تكون اصلية وقد تكون بالشركة واقرب المشاركات الدماغ
والحجب والمعدة وتدل على المعدي اختلاف الحال للحواء والامتلاء
وعلى الحجابي اما الخارج فتمدد في الجبهة وحكة وكثرة
المضرة في الجفن واما الداخل فان يبتدي بالوجع من غور العين
الدم حمرة وانتفاخ ودرور العروق ورمص والتصاقا وضربان
واما اذا كرحجاب اندرونه بشش پس انكه شروع ميكند وجع از عمق چشم
زيادتي خون سرخ رنگ چشم و باد كردن و پر شدن چشم و بي درپي آمدن عرق و حركت
دبرهم چسبيدن و زياده درد كردن

وثقل وعلامات الصفراء حمرة الى صفرة والتهاب ونخس ورقة دمع
مع حدة وقلة التصاق وعلامات البلغم شدة ثقل وتهيج والتصاق
وقلة وجمع وعلامات السوداء ثقل اقل وكمودة وقلة دمع
وعلامات الامزجة الساذجة هذه العلامات مع عدم الثقل التكدد
هو تسخن وترطيب يعرض للعين فيشبه الرمد ويكون من اسباب
او كرمي وتربيت كه عارض چشم ميشود پس شبيه است برمد وموي كه از حرارت ورطوبت حادث ميشود
بادية كضربة او سقطة حادثة او شمس مسخنة او
خارجه از بدن مثل زدني يا افتادني كه حادث شود بر چشم او آفتاب كه بخار را تكنيد و كرمي افزايد
برد مكثف فان زال بنفسه وبالحمية فبها ونعمت والا
و ياسرد يابد كه كثيف كند مسامات را پس اگر زايل شد از پس خود و يا به پرهيز پس بسيار خوبست
الى الخفيف من علاج الرمد الرمد ورم حار في الملتحمة عن مادة
و الا احتياج معالجه
في العين او منحدرة من الرأس فيعرف ذلك بثقله ويتقدم الصداع
كه در چشم بهم رسد و يا ماده كه فرود آيد از سر پس
وقد يكون من الحجاب الداخل وقد يكون من الخارج فيسبق
و گاه مسامات رمد از حجاب اندرونه و گاه مسامات
الاستفاغ الى الجفن ويعرف مادة الورم بالعلامات المذكورة
پس جوشانيدن در ملكوما و ورم و شناخته ميشود ماده ورم بنشاهاي مذكوره
ويعرف الريحي بالخفة وفرط التمدد مع قلة الحمرة العلاج
و شناخته ميشود قسم رمدي كه از باد باشد بسبكي درد و بسيار دريم كشيده شدن چشم بالكمي سرخي

غبار

ليحترز الانسان من كل ضار بالعين كالدخان والغبار ودود و

باید که احتراز کند کسی که رمده داشته باشد از هرچه ضرر رساند بچشم

والاهوية الخارجة عن الاعتدال وكثرة الضوء والنظر الى

وهوا هائی که بیرون باشند از اعتدال و بسیار روشنائی و نگاه کردن

الثلج والبياض المفرط والتحديق الى شيء واحد لا يعدوه و

برف و سفیدی که مفرط باشد و از سفیدی و بسیار نگریستن بیکی

الاستكثار من الجماع من اضر الاشياء به وكذلك

و بسیار جماع کردن از مضرترین چیزها باشد بچشم همچنین نگاه کند

الاستكثار من السكر والتملي من الطعام خصوصا عشاء

و بسیار مست شدن و خوب بر خوردن خصوصا وقت خفتن

وخصوصا اذا نيم عليه وجميع الاطعمة والاشربة الغليظة

وخصوصا وقتیکه بخوابد و بخوابد و همه طعامها و شربتهای غلیظ

وكل ما له حرافة كالكراث والثوم والبصل وكل مسخن

و هرچه تند و تیز باشد مثل گندنا و سیر و پیاز و هرچه بخار انگیزد

ومكدر كالكرنب والعدس وكل ما له قبض ومفرط و

و هرچه تیره کند چشم را مثل کلم و عدس و هرچه بسیار

الحموضة كالخل ودهن الورد يضر الامراض جدا وكذلك

که بغایت ترش باشد مثل سرکه و روغن بسر مالیدن ضرر میرساند بصفرا

اعتقال الطبيعة وفرط النوم واليقظة وكل هذه ضارة في

و بحبس قابض نمودن طبیعت و بسیار خواب و بیدار بودن و اینها همه

حال الصحة ايضا وتليين الطبيعة ولو بالحقن او القسل

ضرر میرساند در وقت صحت بچشم و نرم کردن طبیعت و اگرچه بحقنه یا قسل

كل يوم شراب البنفسج بنبر قطونا او شراب النيلوفر اوهما معا

ارمداست هر روز شربت بنفشه یا بکم سفید و یا شربت نیلوفر و یا هر دو با هم

باهم

أو احدهما مع شراب الأجاص إن كانت الصفراء غالبة أو
شراب ورد وبنفسج للأغذية مزورة قرع أو ملوخية أو خبا
أو جلة أو مخ بيض نيمبرشت ويضر اللحوم كلها فإن
خيف الضعف لفرط وجع أو غيره فمرقة الفروج مسلوقا
ويضره الشراب إلا أن يكون المادة غليظة جدا فقد ينفع
من الصرف اقداح الادوية المسهلة بطبخ الفاكهة أو قرص السفرجل
وجدة أو مقوي بأيارج أو وجب الأيارج إن كانت المادة
غليظة والسوداوي بطبخ الأفتيمون أو بحبه على أن ذلك
نادر والدموي يفصد القيفال والإ يحجم الساق الادوية
الموضعية أما في الابتداء فرقيق بياض البيض بل كلما
احس بوجع يسكن به أو لبن جارية ويجب أن يغسل
رأسه بماء فاتر أو الشياف الأبيض أو شياف ماميثا محلولا في

Scanned by CamScanner

ماء الورد قد اغلي فيه حلبة او اكليل الملك او ماء الرمان بماء الحلبة او ماء الكليل الملك وما
عند قرب الاخطاط فاذا انحط كمدت بماء الحلبة او بماء
حار وحده بقطنة تضعها على العين والحمام انفع الاشياء للتخليل
بشرط البقاء ويجرب ذلك بان تكمد بالماء الحار فان اعقبه
الم فالمادة بعد لم تنضج وان احدس ان المادة غليظة والبدن
والبدن نقي سقيت من الشراب الصرف اقداح ثم الحمام بعده
وربما احتيج في الدموي الى الحجامة في النقرة وتعليق العلق
على الجبهة او فصد شريان الصدغ او قطعه بعد ربطه
ابريسم وان كان الرمد عن نزلة من السعاق ضمد الجبهة
بدقيق العدس او سويق الشعير وبزر الورد بماء الحصرم او ماء
الورد او ماء الاس ويشيف الحفن بشياف الورد
البلغم فيكون رادعه اقل تبريدا ومنضجه اقل تسخينا ومنفعه
وشيافه كل به ملك جسم بكمد بالماء الحار فان اعقبه الم فالمادة بعد لم تنضج وان احدس ان المادة غليظة والبدن نقي سقيت من الشراب الصرف اقداح ثم الحمام بعده وربما احتيج في الدموي الى الحجامة في النقرة وتعليق العلق على الجبهة او فصد شريان الصدغ او قطعه بعد ربطه ابريسم وان كان الرمد عن نزلة من السعاق ضمد الجبهة بدقيق العدس او سويق الشعير وبزر الورد بماء الحصرم او ماء الورد او ماء الاس ويشيف الحفن بشياف الورد البلغم فيكون رادعه اقل تبريدا ومنضجه اقل تسخينا ومنفعه

تقطير لعاب الحلبة وبزر كتان ثم الشياف الآخر واللبن

وإذا دام الرمد مع صواب التدبير فايقن أن في طبقات العين أو عروقها آفة يفسد الغذاء الوارد وحينئذ فافزع إلى التوتيا المغسول مع اسفيداج والقيمولية المغسولة الدهنية والنشا وقليل الصمغ وربما كفى الأكحال بالصبر وحده

وأما الريحي فالتكميد بما ذكرنا وربما كفى وحده واعلم أن لعاب بزر قطونا مسكن للوجع رادع ولعاب حب السفرجل أكثر انضاجا منه والكميد والحلم قليل

النقي ردي يجذب أكثر مما يحلل الورد الورديج هو ورم عظيم يرم فيه البياض حتى يمنع التغميض وأكثر ما يعتري للصبيان لرطوبة أمزجتهم وضعف أعينهم العلاج بعينه علاج الرمد إلا أنه أقوى ويبالغ في إخراج الدم بالفصد والحجامة في

النقرة وتعليق العلق وفصد شريان الصدغ ان وقطع ويضمد
باوراق الكزبرة ومح البيض مع قليل الزعفران النفاخا
قد يعرض في العين نفاخات مائية فتحقق بان احدى
طبقات القرنية التي هي اربع طبقات فما هو قريب لا
يحجب لون العنبية فترى وما هو بعيد لا يرى لونه وفي العالب
يكون ابيض وقد يكون الماية عذبة وقد يكون ملحة
او وانية او حريفة اكالة العلاج اما الصغار فيكفي فيها الادوية
المجففة واما الكبار فيحتاج الى عمل الحديد قروح العين
تحدث اما عقيب رمد او بثور او ضربة او سقطة والواحد
القروح سبعة اربعة في سطح القرنية تسمى قروحا وحشونة
اوطها وحرقة على سواد العين تشبه بالدخان تسمى قتاما وشاسها
اصفر واشد عمقا وبياضا تسمى السحاب وشاسها يكون على

اسود صح

بدوه نام نهاده ميشود قتام وقسم دويم رزد است وبيش از قسم اول بنه رفته و سفيد
است ونام نهاده ميشود اين قسم سحاب وقسم سيوم انست كه واقع ميشود

اكليل السوداوي فيرى ما على الحدقة ابيض وما على الملتحمة
سیاه چشم کسی دیده میشود آنچه بر حدقه بیشی سفید و آنچه بر ملتحمه بیشی که بعد از قرنیه است
احمر ويسمى الاكليل ورابعها كانها صوف على ظاهر الحدقة
سرخ و نام نهاده میشود این نوع اکلیل و قسم چهارم مثل پاره پشم است که بر روی حدقه بیشی
ويسمى الصوفي وثلثة عاشرة احدها قرحة عميقة
و نام نهاده میشود این نوع صوفی و سه قسم از ان هفت قسم عاشر یعنی قرحه عمیقه
نقية وثانيها اقل عمقا واوسع اخذا وثالثها ذات خشكريشة
پاک و دوم بقدر قلیلی او عمیق و وسیع فراغ تر است و سوم از هر دو عمیق تر و وسیع تر و سوم صاحب خشکریشه
وسخة ويكون مع القروح ضربان شديد واذا كانت المدة
و چرکین است و مساعد با رسیدن چشم است و در سه قسم شدید و همراه
الخارجة بيضاء مثل الجص فالوجع عظيم وان كانت رقيقة
چرک و فساد که از چشم بیرون میاید سفید باشد و مثل گچ صاف باشد درد سه قسم شدید و عظیم است و اگر
او صفراء او كبدة كانت اخف واخف من ذلك ان
باشد درد سبک تر است و سبکتر از ان است اگر فساد
حمراء العارم ان كانت القرحة من اليمين نيم على اليسار
سرخ باشد و مستور عبارت از انست که اگر ریش از طرف راست است دیده چشم بیشی بخوابند بر طرف چپ
وبالعكس وتلطيف التدبير فاذا انفجر نقل الى الفرا
و اگر بر عکس است بطرف راست و عدا و دوا و تدبیر لطیف بکار آرند پس چون منفجر شود نقل کنند بخواهران جوهر
والاطراف لتلا يضعف القوة فلا يندمل القرحة و
و باطراف تا آنکه قوت ضعیف نشود و ضعیف باعث ان نشود که بهبود واقع نمیشود
العمدة على الاستفراغ ونقل المادة الى اسفل بمثل الفصد
و عمده بر استفراغ و نقل کردن ماده بطرف اسفل بمثل فصد
وحجامة الساقين وفصد الصافن والاستفراغ في كل ايام
و حجامت کردن ساقها و فصد صافن و استفراغ در هر روز

قد يدل بمثل طبخ الفاكهة وان كانت القرحة وسخة
نقيت بماء العسل ولبن جارية وان كان هناك وجع
فالشياف النشاستجي او تقطير اللبن فاذا نقيت القرحة
استعملت المجففات كشياف الكندر والكندر نفسه
والشياف النشاستجي وقد يعمل ذلك بلبن جارية
هي نقطة حمراء عن دم حادث عن ضربة او غليان
للعروق او انفتاح فوهة عرق بسبب حركة عنيفة كالقيء
العلاج يقطر دم الحمام او الفواخت من تحت الريش او
دمه نفسه فان كان في الابتداء خلط به بعض الزوادين
كالطين الارمني والقيمولياء السبل عشاوة تعرض
لانتساج عروق تمتلئ دما ويعلو ويحمر واكثر مع حكة
فيتأذى بالضوء والسراج وتصغر العين والقوي منه

علاجه الحديد والخفيف جرب له بول ترك فيه برادة النحاس
القبر سبي يوما والشياف الاحمر اللين والاحمر الحاد فان
اقترن مع السبل جرب فلا شيء كشياف السماق ويتخذ من السماق
وحده وربما زيد فيه صمغ وان زرقت فانه يقطع السبل ويزيل
الجرب الظفرة زيادة في اللحمة او الغشاء المجلل للعين بيضة
من الموق الانسي في الاكثر ويكون حمراء وصفراء وكمدة وقد
تدب حتى تغطي اكثر العين وتمنع الابصار ولا شيء
كالكشط بالحديد ثم يقطر في العين كمون مسوع
بالملح ويومر بتقليب الحدقة لئلا يلتصق الجفن وذكروا
ادوية كالروشنايا والباسليقون وانا اكره جميع
لما يجلب على العين من المضرة اكثر من نفعها للظفرة
والقمل في الاجفان اكثر ما يعرض للمتفننين في الاغذية فاحشه

همه آبهارا صحيح نمي دانم و تجويز نميكنم از ين دوا بارا
ازين ظرفه

القلي الرياضة سببه مادة عفنة تدفعها الطبيعة الى
فيقبل مزاجها حيوة فيحصل لها صورة قملية العلاج
تنقية البدن والراس وغسل الجفن بماء البحر والملح الدواء
غلظ في الاجفان عن مادة غليظة ردية اكالة يحمرها
الجفن وينتثر الهدب وربما ادى الى تقريح الجفن وفساد
العين منه حديث ومنه عتيق وكثيرا ما يحدث عقيب
العلاج ينقى الراس والبدن ويضمد الحديث من ذلك
ليلة بعد دهن مطبوخ بماء الورد او بقلة الحقاء وهند با
بيض وذهن ورد ويدخل الحمام بكرة واما العتيد فيحجم
الساقين ويفصد عرق الجبهة ويكثر من الحمام ويوئ
نحاس محرق نصف درهم زاج ثلثة دراهم زعفران وفلفل
درهم يسحق بشراب عفص حتى يصير كالعسل الرقيق ويستعمل
استعمال اكحله

خارج الجفن البردة رطوبة تغلظ وتتحجر في باطن الجفن بثرة
البردة العلاج يطلى بالزروت وصمغ البطم بقليل خل الشعيرة
ورم مستطيل يظهر على طرف الجفن كالشعيرة في شكلها
واكثر ما يكون عن دم العلاج الفصد والاستفراغ بدن
بالاياريج ويضمد بالشحم المذاب مع دقيق شعير او يطلى بدم
الحمام او دم الوبر شان او دم الشفانين الشرناق
في الجفن الاعلى ثقله ويجعله كالمسترخي ويعرض كثيرا
والمرطوبين ومن يكثر به الرمد وعلامته انه اذا لبست
الشحم باصبعك ثم فرقهما تتاءمن بينهما العلاج لا شيء
كالحديد فان بقي ذر عليه ملح ياكله ثم توضع عليه
خرقة مبلولة بخل فاذا امنت الرمد فيعالج بالادوية
وفيها حضض وشياف ماميثا وزعفران الشعر للنقلب والنزل

علاجه الالصاق او الكي او النظم بالابرة او تقصير الجفن بالقطع

السفف المانع عن النبات وصفات ذلك يعرفها الكحالون

البصر سببه اما سوء مزاج بدني او دماغي او في العين

خاصة واكثره من يبس بسبب فرط استفراغ من جراح

او اسهال او تعب او لافراط رقة الروح كما يعرض لمن ادام

النظر الى قرص الشمس ويعرف ذلك بانه ان كان قليلا

لم يقو على النظر الى المشرفات وان كان كثيرا لم ير الاشياء

البعيدة او لافراط غلظها فيكون امره بالعكس ويكون

افراط الغلظ الحاصل بالاجتماع مؤديا الى صحة الروح

افراط رقتها كما يعرض للمحبوسين في الظلمة مدة

طويلة وقد يكون ذلك بسبب الرطوبات اذا لم تكن

صافية وقد يكون بسبب الطبقات وتعسر معرفة ذلك

العلاج يجب ان يعدل المزاج ويقوى الدماغ والعين
دستور علاج ضعف بصر واجب است که باعتدال آورده شود مزاج را وتقویت کرده میشود دماغ و چشم
واستعمال الاطريفل الصغير نافع لمنعه البخار وتنقية
وبکار داشتن اطریفل صغیر ضعف بصر را نافع است زیرا که منع بخار میکند وپاک میسازد
الدماغ وتقوية المعدة وان كان الروح غليظا استعمل
دماغ را وتقویت معده میکند واگر روح باشد غلیظ بایشد استعمال کرده میشود
التوتيا بماء الرازيانج او ماء المرزنجوش او ماء البادروج
توتیا با آب رازیانج یا آب مرزنجوش یا آب بادروج
وادامة الاكتحال بالحضض ينفع العين جدا ويحفظ قوتها
ودوام سرمه کشیدن بحضض بسیار نفع میدهد بغایت وبنگاه میدارد قوت چشم را
مدة طويلة ومن الادوية المعتدلة لضعف البصر ان يحرق
مدت دراز ودواهای معتدله است از برای ضعف بصر اینکه بسوزند
جوزتان وتلقون نواتا من الاهليلج الاصفر ويسحق ويلقى
دو گردکان ودو عدد اسطوخودوس زرد سائیده میشوند ومیریزند بر اطریفل او میامیزند
عليه مثقال فلفل وايضا عصارة الرمان المزة يطبخ الى
بر او مثقال فلفل ودو مثل آنست که از رمان شیرین را میفشارند وآب آورا
النصف ويخلط به نصفه عسل ويشمس في القيظ شهرين
نیمه میپزند وبا او نصف او عسل مخلوط میکنند ودر آفتاب گرم بسیار گرم دو ماه
ثم يصفى ويجعل عليه قليل فلفل وصبر وكل بقدر
پس صاف کرده میشود ودر او بر او بر روی هر اندیک فلفل واندیک صبر وبر هر چند
كان اجود وماء البصل مع العسل نافع وتناول اللفت
بهتر است وآب پیاز با عسل نافع است وخوردن شلغم
دائما مشويا وزيتا ومطبوخا يقوى العين ويحد البصر جدا
همیشه بریان وبا روغن زیت وپخته قوی میکند چشم را وتیز میکند
که پخته بر روی آتش انداخته وخام ونخته در میان آب قوت میدهد بچشم
نظر را بغایت

وكوشتهاى انغاب حافظ صحت چشم است وقوت ميدهد بينائى را
الرأس كل يوم ينفع البصر خصوصا للمشايخ والسباحة
سر در هر روز نفع ميدهد بچشم خصوصا پيران ان را دون سنا
في الماء الصافي وفتح العين فيه ينفع البصر خصوصا للشاب
در آب صاف و كشادن چشم در او نفع ميدهد بچشم خصوصا جوانان را
ويضر البصر الامتلاء والسكر وخصوصا النوم عليهما
وضرر ميرساند بچشم پر شدن معده و مستى وخصوصا خوابيدن بر پشت
والبكاء وكل ما يعكر الدم كالعدس ودامة الجوع
وگريستن ومضرات بر چشم غليظ و كثيف كند خون را مثل عدس
الجماع والفصد والحجامة والاستفراغ وكل ما يوذي
وفصد بسيار ومحجامت كه خون بسيار بيرون كنند و افراط در استفراغ
فم المعدة وكل ما يعقل الطبيعة والبادروج والزيتون
ودهن آن از راه بهم معده رساند وبهر چه طبع را بند كند وخوردن بادروج
النضيج والشبث وجميع الاشياء المذكورة في اول علاج
رسيده وخوردن شبث وهر چيز هائى كه مذكور شد در اول علاج
الخيالات اشكال ذات الوان يرى في الجو وسببها
رنگها مختلف كه بر ابر چشم آيد بصورتها رنگارنگ كه در هوا ديده شود
اما قوة البصر جدا فيحس الهباء الموجود في الجو والاجزاء
وسبب او يا قوت بسيار است بنهايت كه حس كند بصر باجزاء آن كه ميشود
الغذائية التي لا يخلو عنها البدن فيكون مع سلامة
غبار هائى كه در ميان هوا است بهر بدن و بخارهائى كه عارض ميشود
الحواس وقوة الابصار واما بسبب في الرطوبات وفي
بسيار از ان بدان سبب خيالات ميشود پس در اين دو صورت اين مرض
مباشى با سلامت حواس و قوت بينائى و با خيالات حاصل ميشود سبب
از آزار و مرضى كه در رطوبات يا در طبقات چشم باشد اما في

أما في الطبقات فبأن تحدث على القرنية آثار عن جدري أو
بعد أو برد مكشف لا يظهر لصغره للحس وتحجب الأبصار لأبطاها
الإشفاف فيرى على هيئة أشكالها وعلى نسبتها من موقع الشبح
سواد لا يتغير منها ولا يضعف البصر ولا ينقص ويزداد بحسب
الأغذية **وأما الرطوبات** فأما السبب في ذاتها لسوء مزاج يعرض
لأجزائها بارد رطب مغير لشفيفها أو لحرارة توجب غليانا بحدث
عنه هوائية تخالط الرطوبة فيصير كالزبد في عدم الإشفاف
وأما لسبب وارد فمنه غير متمكن كما يحصل عن الأغذية أو
البحران أو الغضب ويختلف ذلك بحسب ومنه متمكن
نزول الماء في العين وهو الذي ستدرج من كدورة البصر و
وقلما يحاول ستة أشهر فمن استمرت به الخيالات ستة أشهر
فقد أمن من الماء العارم ما كان عن قوة الحس بغلظ التدبير

بالأدوية المحققة والتدبير المذكور في الخيارات والمستحكم منه
رطوبتي كه مستحكم شده باشد
ربما افتقر الى قدح واما الغليظ الكدر او الأزرق او الحجر
فلا برء له وربما كان في كل الثقبة فتوجب العمى وربما وقع
في جانب منها فوق او اسفل او يمنة او يسرة او في حاق الوسط اعمى ميشود و
امراض الانف
فيستر من المبصرات بقدر نسبته من موضع الشبح
نقصان الشم وبطلانه وسببه سوء مزاج بارد ساذج او مع
بلغم في مقدم الدماغ او الزايدتين او سدة تعرض وتعرف
بامتناع ما يخرج مع ثقل وغنة في الكلام العلاج تعديل
المزاج واستفراغ الدماغ في المادي بمثل حب الآبار او الآبا
نفسه يجب بماء الثمار او الآبسون ويستعمل الاطريفل المقوي
يا بارج واسطوخودوس وشراب الاسطوخودوس وحده او مع
يتعلى نافع واما ما كان عن سدة فعلاجه تذكر في الزكام

واما انچه از سدة بود پس وسوء علاج او مذكور خواهد شد در زكام

Bibliotheca Alexandrina

الرائحة الكريهة في الأنف واستلذاذها واقتصارها على ادراكها

سببه ذلك خلط عفن في مقدم الدماغ او الخيشوم او الزائد باين او اكثر عن بلغم او قروح عفنة في الأنف وبخار عفن المعدة او الرية فيحس برائحته واي رائحة نفذت تكيفت بها فلا يحس الا ذلك وربما استلذ الرائحة القذرة كالعذرة

العلاج تنقية الدماغ بما ذكرناه وتشميم المسك الى ان يدرك الرائحة الطيبة ويستلذ بها ومن السعوطات النافعة لذلك جدا بول الحمير وقيل من سعد وصبر وسنبل وورد وقرنفل يعجن بماء الفوتج او الاس وينبغي ان يغسل الأنف اولا بالشراب

ادراك الرائحة الطيبة والاقتصار على ادراكها وقد يدرك في الحيات رائحة الطين المبلول او رائحة المسك ولا يكون هناك شيء قد يدل على الموت

العلاج اذا لم يدرك الا الرائحة الطيبة تنقى الدماغ

بعد ازان

شم الخذ بيد ستر الى ان يدركه **جفاف الانف سببا** اما حرارة تكرمزاست
بوبيد ان جند بيد سنه تا انكه بوى جند را ادراك كند خشك يعنى سبب او يا برودتى
مفرطة كما فى الحميات المحرقة او يبس مفرط كما يعرض للمدقوق
بافراط جنانكه در بهارسوزان وياخشكى بافراط جنانكه عارض ميشود كسانرا كه
او خلط الزنج فعلت فيه حرارة يسيرة ويعرف ذلك بما سيجمع
وباسباب ان مخلوط جسنده است كه كرمى اندكرم دراو ويا
فيه فى الانف **العلاج** ما كان عن حرارة او يبس فدهن
النفسج او القرع او النيلوفر وقد يجعل معها فى الذى عن حرارة
قليل كافور وما كان عن خلط الزنج فليستفرغ وينقى الدماغ
بما علمته **واما قروح الانف العلاج** اما الرطبة السيالة
فمرهم الاسفيداج او اهليلج بدهن الورد ويتخذ من زيت الآس
واما اليابسة فدهن النفسج مع شمع ابيض وكثيرا او
يرقطونا هذا مع اصلاح الغذاء وترك اللحوم وتليين
الطبيعة وتسكين الابخرة الحارة ومنعها عن الصعود بمثل
السفرجل او التفاح او الكمثرى او البرقطونا بالسكر

ماسيب يا امرده يا تخم سفيد باشكر

والكزبرة اليابسة بالسكر تستعمل بعد الطعام وقد
آلي فصد القيفال وحجامة النقرة والاستفراغ ان كان
البدن ممتليا والمادة كثيرة الانصباب الى الانف
ومنه بحراني لا يقطع الا عند افراط خوف سقوط القوة
ومنه عن امتلاء شديد مفجر للعروق ولا يقطع الا اذا
اعتدلت السخنة عن استفاحها واللون عن فرط حمرته
ثقل كان يحس به ومنه عن انفتاح عرق الشكر
الشرايين ويعسر علاجه واكثره عن ضربة او سقطة او
فرط غليان فيتقدمه صداع مبرح والتهاب وحرقة و
تفرق بين العروقي والشرياني بانه في الشرياني يكون
وبرقيقا اشقر والادوية الرعافية قابضة كالاقاقيا و
الجلنار والعدس والعفص ومنها مبردة مجمدة كالافيون و

والكافور وعصارة الخس وعصارة لسان الحمل ومنها
مغرية كعبار الرجي ودقاق الكندر ومنها كاوية
كالزاج ومنها فاعلة بالخاصية كعصارة روث الحمار وبيت
العنكبوت وماء البادروج والثعناع الادوية المركبة قيلة

من بيت العنكبوت يغمس في الخبز ويذر عليها غبار الرجي

وحلنار وعفص من كل واحد نصف درهم يعجن بعصارة
روث الحمار ويخلط ببيت العنكبوت ويحشى بها الانف

ويلطخ الجبهة بماء ورد وصندل او يعلق المحاجم على
اليد ان كان الرعاف من اليمين ويبرد الكبد بما
وصندل ويعلق المحاجم على الطحال ان كان الرعاف
من اليسار ويعلق المحجمة على النقرة نافع وكذلك
مد الانثيين وجذبهما بقوة وربما احتيج الى فصد

الى ان يحصل الغشي فيبرد الدم وينقطع الرعاف الزكام والنزلة

علامات الحار منهما حدة ما ينزل وحمرة الوجه والعين ولذع

السائل البارد برودة السائل وغلظه ودغدغة وتمدد الجبهة

وبياض ما يخرج الانف والانتفاع بحدوث الحمى العلاج

الغرض في علاج النزلة قصه امور ستة احدها تقليل المادة

بالفصد في الحارة واستفراغ الخلط الموجب لها كالبلغم وتليين

الطبيعة وثانيها تعديل المزاج كالتبريد في الحارة بالحمام الفاتر

والاغذية الباردة الرطبة كالقرع والملوخية والاسفاناخ

الرجلة ايتها كان بدهن اللوز وبدهن السرة والنرم و

والاطراف بدهن البنفسج والتسخين في الباردة بالخرق المسخنة

والخالة المسخنة والحاوورس وربما احتيج الى الملح لشدة البرد

والرطوبة والاغذية الحارة اللطيفة كالعسل والهليون وشبهه

مثل عسل وما رجو به

وبوييدن مشك

والعنبر

والعنبر والشونيز المحمص مضرورا في خرقة كتان مرة قامعة وثالثها
وعنبر وبوید ان سیاه و دانه بوه اوه که در تله کتان گیرد و سیبه باشد وسیوم
منع السلاق بشراب الخشخاش وبماء الشعير في الحارة ومغلي
باروا شتن سیلان ماده تره بشراب خشخاش و یکی با دو قسم تره آرس و یکوشانده شیرین که در مغلیات مذکور
حلو في الباردة وكذلك الغرغرة بطبيخ الخشخاش والعناب والعدس
در قسم تره سرد و بمجنب غرغره کردن بمطبوخ خشخاش و مطبوخ عناب و عدس شد
باردا في الحارة وحارا في الباردة ورابعها تعديل قوام المادة
سرده در تره کرم و کرم در تره سرده و چهارم باعتدال آوردن قوام ماده
اما الحارة فبالتغليظ بمثل الخشخاش واما الباردة فبالتلطيف
اما ماده کرم پس بغلیظ کردن ماده بمثل خشخاش و اما ماده سرد پس بلطیف کردن ماده
بمثل شراب الزوفا والجاورب بعرق السوس او السكنجبين العسلي
بمثل شربت زوفا و شربت و شد باعرق السوس کما صلر او سکنجبین عسلی است یا بمثل بکنجبین عسلی
او شراب الليمون القليل الحمض وحامسها امالة المادة الى جهة مخالفة
یا شربت لیمو که کم ترش باشد و پنجم میل دادن ماده بجهت مخالف
كما تنال النزلة من الحلق الى الانف بالعطوسات خوفا على الرية
چنانکه میل داده میشود ماده تره از حلق بانف بعطوسات ترسا بر ریه
وسادسها تدبير ما ينبغي ان يتبع النزلة باعضاء الصدر
وششم تدبیر آنچه ترسا بر که بعد از تره باعضاء صدر
بمثل ماء الباقلي وماء الشعير ومعجون البنفسج ودهن اللوز
بمثل آب باقلا و جو با و معجون بنفشه و روغن بادام
بمثل حب السعال واعلم ان الحمام في اول النزلة الباردة نافع
بمثل حب السعال که در قرابادینات مذکور است و بدان بدرستی که حمام در اول تره سرد
وفي آخرها نافع وفي النزلة الحارة نافع مطلقا والعطاس ضار
ضرر است و در آخر آن نافع و در تره کرم نافع است خواه در اول و خواه در آخر و عطسه مضر

فى الأولى لمنعه النضج نافع بعد النضج وماء الشعير بعجين
در نزله سرد زير آب جو نافع بعد از نضج است ليس آش نضج نافع
نعم الجامع للنفث وتقليل الغذاء والشراب والنوم
نيك جامعى است مر بيمار را كه رطوبت او در علاج زكام و نزله عزيز است و باسانى دفع آب
خاصة نوم النهار واجتناب الامتلاء والتخم والنوم على
وكم خوردن غذا و شراب و خواب و خصوصا خواب روز و اجتناب كردن از امتلاء و
الأكل واجب فى النزلة وبخار الخل على حجر الرحى يفتح
و خواب كردن بر روى هيزم خوردن واجب است در نزله و بخار سركه كه بر روى سنگ
سدد الزكام الحاد والشونيز المحمص المنقوع فى الخل
و دماغ را بان دارند مسكه يد سده و بيخ زكام كرم را و سياه دانه بريشه كه
الحاد يوما بليلته المدقوق مع قليل الزيت العتيق يفتح
خيسانده باشند در سركه يك روز و يك شب و بكوبند و بمالند در بينى رطوبت
استعاطه السدة فى الحال امراض اللثة والأسنان وشفيتين
ميكشد بدرستى كه بدماغ سده و دماغ را از حال بيارد و بهتر از بهاى كوشت بن دندان و
من احب حفظ صحة اسنانه فعليه بامور احدها الاحتراز
كسى كه خواهد كه دندانهاى خود را حفظ كند پس بروست الزام چند چيز
عن فساد الطعام والشراب فى المعدة اما بجوهرهما او
احتراز كردن است از تباه شدن خورد و آشاميدنى در معده يا بسبب جوهر
لسرعة استحالتهما كالسمك واللبن والحلواء المغربية
بسرعت و بالسبب انكه زود صورت دوتاهى چند مثل ماهى و شيره و حلواى
او لفساد استعمالهما وثانيها الاحتراز من كثرة
و بالسبب انكه بد كند بدرستى كه خورد و آشامد و دوم اجتناب كردن از بسيارى
وخصوصا الحامض وثالثها الاحتراز من علل الاشياء العلكة
وخصوصا تيز ترش وسيوم احتراز كردن از جاويدن چيزهاى چسبنده
كه دير جاويده شوند
وخصوصا

وخصوصا الحلوة كالقرصية والتين اليابس ورابعها الاحتراز من
وخصوصا آنکه سنبوسه مثل حلوا یابس بسته که باکارد برند و از نخ خشک و چهارم اجتناب از
المضرسات وكل شديد البرد وخصوصا عقيب الحار وكل
چیزهایی که دندانها را کند کند و از هر چه بغایت سرد باشد و خصوصا آنکه پس از چیزهایی گرم چاوندو از هر چه
شديد الحرارة وخصوصا عقيب البارد وكل مايضر الاسنان
بغایت گرم باشد و خصوصا پس از جاویدن سنبوسه سرد و از هر چه ضرر رساند بدندان
بالخاصية كالكراث وخامسها الاحتراز من كسر الاشياء
بسبب خاصیت مثل کندنا و پنجم احتراز کردن از شکستن
الصلبة بالاسنان كالجوز واللوز وسادسها ان يديم تنقية
چیزهای صلب بدندانها مثل گردکان و بادام و ششم آنکه همیشه پاک کند دندانها را
من غير استقصاء يضر اللحم ويقلقل الاسنان وسابعها
بی آنکه مبالغه در ان نماید بحدیکه بگوشت لطمه زند و دندانها مضرت رساند و دندانها را از جا بجنباند و منفعت
استعمال السواك باعتدال لا يضر ولا يبلغ الى ذهاب طعم
بکار داشتن مسواک بحد اعتدال بنحویکه ضرر نرساند و فساد بحدیکه ببرد طعم بخور آب و رنگ
الاسنان فمهيأ للنوازل والابخرة الصاعدة وافضل الخشب
دندانها را پس مهیا افراط در مسواک کند مهیا میسازد دندانها را از برای نزول ترلها و قبول کردن
للسواك ما كان فيه مع المرارة قبض كالآراك والزيتون وفي
از برای مسواک چوبی است که در و تلخی و قبض باشد مثل اراک و زیتون و بهترین چوبها
السواك تجلو الاسنان ويقويها ويقوي العمود ويمنع الحفر
مسواک پاک میکند دندانها را و قوت بدندانها میدهد و باز میدارد دندانها را از حرکت
ويقع ويطيب النكهة ان يتعهد تدهين الاسنان عند
و بیفتادن و خوش بو میسازد و هشتم آنست که دستور کند آن چرب کردن دندانها را در وقت خواب
بمثل دهن الورد اذا احتيج الى تبريد او دهن الناردين اذا احتيج الى
بمثل روغن گل اگر احتیاج بتبرید باشد یا روغن ناردین اگر احتیاج بتسخین

الشب المحرق المطفي بالخل مع ضعفه ملحا ومثل الجنبع زر الورد

سوخته که گرم بدرم در سرکه اندا خته باشند باثلث وزن او نمک وبرابر همه دو ریزیاء ازدریکه در میان کل سرخ نهاشند

نقصان لحم اللثة يؤخذ كندر وزهر اوند مدحرج

کم شدن گوشت بیخ دندان کرفته میشود کندر

ودم الاخوين وكرسنه واصل السوسن يعجن بسكنجبين

وبیخ مهلک جمیز کرده میشوند سکنجبین عنصلی که طریق ساختن او در

عنصلي ويستعمل استرخاء اللثة القليل منه يكفي فيه ما

واستعمال کرده میشود سست شدن کوشت بیخ دندانها اکر اندک باشد کافیست در علاج او آنچه

ذكرناه في ضعف الاسنان والكثير القوي يحتاج

کرکردیم در سستی دندانها واکر بسیار وقوی باشد محتاج است

الى شرط وارسال دم صالح ثم ذلك التدبير وجع الاسنان

بشرط زدن و کرفتن مقدار از کوش که بجد اعتدال میشود و پس از ان آن تدبیریکه در ضعف اسنان مذکور شد

از وجد معه ورم اللثة وكان اللمس يؤذيها وخصوصا

اکر یافت شود با او ورم کوشت بیخ دندان و بتون دست باو رسانند ازار کند وخصوصا

ان كانت قبل ذلك رهلة مستعدة لانصباب المواد اليها

پس از حادث شدن آن ورم سست وضعیف وبی استحکام باشد ومستعد آن باشد که ماده باو بریزد

فحينئذ لا يفيد القلع بل قد يضر وان كانت سليمة

پس درین هنکام کندن دندان فایده نمیکند بلکه کاه باشد که مضر بود اکر سالم باشد واکر لثه سلامت باشد ورم مداشته

واحس الوجع ممتدا في طول اللسن فالوجع فيه فحينئذ

واحساس کند ودرد را کشیده در درازی دندان پس درد درین هنکام

يفيد القلع وخاصة ان كان مثقوبا وان كان الوجع

فایده میدهد کندن دندان وخصوصا انکه سوراخ باشد واکر درد

في العمود فهو في العصبة والقلع قد ينفع بما تجد المادة طريقا

در کوشت بیخ دندانها احساس شود پس درد در بیخ دندان خواهد بود وکندن دندان کاه نفع

میدهد بسبب انکه ماده راهی مییابد

بتحلیل

مزاج باشد
ومخالف
موافق

ويخالف بايجه
الى التحليل وقد لا ينفع ويعرف سوء المزاج الموجع بما يوافق
شده وبرطرف شدن وگاه باشد كه نفع نكند وشناخته ميشود سوء المزاج كه موجب وجع
فالحار ينتفع بالبارد وبالعكس ولون السن يدل على
پس سوء المزاج گرم نفع ميابد بچيز بارد وسرد وبعكس ورنگ دندان دلالت
ما يغلب عليه من الصفراء او الدم او السوداء والبارد يلحق
بكند انچه غالب باشد بر مزاج او از صفراء او خون او سوداء وسوء المزاج مختلف
السن ويضره والاورام بلونها ولمسها الجراح اما ورم
دندان را ولاغر ميسازد وشناخته ميشوند اقسام ورمها برنگ وبجس لمس وسوراخ
اللثة فغالبه حار ويجب فيه الفصد واستفراغ الصفراء اما ورم
كوشت بيخ دندان كه بيشتر او گرم است وواجب ميشود در او فصد واستفراغ
بمثل النقوع المقوى او ماء الرمانين بالعسل او طبيخ الفاكهة
بچيزهاى كه مثل نقوع مقوى باشد از عسل كه از عسل گذشت ويا آب انار
ثم يكبس بنيء الورد وساير القوابض المعلومة ويمضمض
پس بعد از فصد وتنقيه پر ميكنند پاى وندانها را بريزه هاى رزدى كه دارميان كل سرخ
بماء الآس هذا في الابتداء ولكن استعمالها مفترا
بشند وانها معلوم شد وغير از ان ومضمضه ميكنند باب موده كه مورد در او خشك
والقضمض بالماء الحار يسكن وجع الاسنان ثم يستعمل
واين ومضمضه كردن بآب گرم تسكين ميدهد درد دندانها را پس استعمال
المنضجات كدهن الورد مع المصطكى او السنبل ولا شيء
وداخل ميكنند منضجها مثل روغن كل با مصطكى يا سنبل واز
كالخيار شنبر واما وجع السن فاليارد ينفع منه العض على
مثل خيار چنبر ميباشد واما درد دندان پس انچه از سوء المزاج سرد باشد نفع ميدهد
مخ البيض حارا او على الخبز الحار على ان كل ذلك نافع
كه زرده تخم مرغ را گرم بدندان بگيرند ويا نان را گرم بدندان بگيرند با آنكه اين همه
بعد تقسيم سوء المزاج گرم نيز نافع است
ايضا

أيضاً ومضمضة من مغلى من بزر الرجلة وكمون كرماني
ودر وجع بارده بقع مید بد مضمضه بحوشانده كه از بحر حرف ودر بعضی نسخ عجب شبت وارد ست وظاهرا اصح است وزیره كرمانی
وأذخر مع قليل عاقرقرحا وربما نفعت المضمضة بالشراب
واذخر با اندکی عاقرقرحا ودر بعض باشد كه بقع بدهد مضمضه بشراب خالص
الصرف مسخناً فإن قوي الوجع فالفلونيا والترياق الحديث
كه گرم كرده باشند پس اگر قوی باشد درد پس علاج او فلونیاست وتریاق فاروق كه كهنه نشده باشد
والترياق البر شعثا وإن كان البرد قويا فالكي بمسلة تدخل
وتریاق بر شعثا واگر سوء المزاج بارده قوی باشد پس علاج او انست كه داغ كنند دندان را بسیخی
في أنبوبة وقد حوط حوله بعجين لئلا تمس المسلة اللثة
كه داخل كنند اورا در میان بنديه وگاه احتیاج مرافقد كه دور ان دندان را بخمیر بگیرند تا انكه ان سیخ گرم بدندانها نرسد
ويكمد الريحي بالخالة والبابونج والجاورس مسخنة
وبكمد تمايند وريحي اندكه از باد باشد بخاله وبابونه وگاورس گرم كرده
ليجذب المادة الى اللحي فإذا ورم يسكن الوجع وأما الحار
تا انكه جذب كند مادهٔ مرض را بسوی لحی چون ورم كرد درد ساكن میشود واما وجعی كه از حرارت باشد
فالمضمضة بماء الورد والخل مفترين وربما زيد فيه سماق
پس علاج او مضمضه است بگلاب وسركه كه گرم كرده باشند وبسا باشد كه زیاده كرده شده در وسماق
وزهر ورد وربما زيد فيه كافور وربما اختيج لشدة الوجع
وزیره كه در میان گلاب وسرکه مساوی باشد وبسا باشد كه احتیاج افتد مزاجها زیاده كرده شود در او كافور
الى قليل أفيون وربما نفع الماء المملوح وأما الباردس فالزبد
باندكی افیون وبسا باشد كه در بعض مزاجها نفع كند آبی كه بدو برف سرد شده باشد وبسا باشد كه احتیاج افتد
دهن البنفسج وكبد سام أبرص إذا وضعت على السن
روغن بنفشه وجگر خرباء كرباسو هر گاه بر دندانی كه
المتاكلة الوجعة سكن وجعها وأما العصبي فالمضمضة
خورده شده ودرد كند گذارند تسكین میكند وجع دندان را واما وجعی كه سبب او آفتی باشد در عصب
پس علاج او مضمضه است

بما ذكرنا من غير افراط في التبريد البجر وقد يكون العفن
اما في اللثة ويعرف بمرهلها او في السن ويعرف
بتآكله ويغير لونه او في سطح الفم او في المعدة ويعرف
بالصفرا وي منه بمرارة الفم وكثرة العطش وقلة الشهوة
والبلغمي بكثرة الريق ودلاعة الفم وقلة العطش
يكون من الرية ونواحيها كما في السل وقد يكون من البدن
كله كما في الحميات الوبائية العلاج ما كان من اللثة
قد واؤه المضمضة بخل العنصل فاذا نقيت الاسنان
دلكت بقلي معجون بخل عنصل مشوي في قصبة فانه ينبت
العفونة وينبت لحما جيدا وكل ما قلعنا في استرخاء اللثة
ينفعه واما الذي من السن فاذا شيء كالقلع وان لم يمكن
مزاجها وتنقيتها او حدتها او برودها وتقويتها ان كان

السبب ضعفها وأما المعدّ والذي عن سطح القلم فالصفراوي
سبب ضعف انها باشد واما انچه سبب او تعفن معده باشد واز انچه سبب او صفرا باشد پس
ينفعه المشمش فان لم يحضر فقوعه والنقوع الحامض والسويق
نفع مید هد ما و رزد الو پس اگر حاضر نباشد نقوع رزد الو و نقوع حامض مذکور و ما ارد جو
كل ذلك بالسكر وينفعه ايضا الطبخ والخوخ
هر یک از انها گر باشد باشکر و نفع مید هد ما و ما رز طبخ هلیله و سفرجلو
والخيار ثم يستفرغ الصفراء بماء الرمانين بالهليلج او
و خیار شنبر و بعد از ان استفراغ کند صفرا را با اب انار دو ما ن با هلیلج و ما
النقوع المقوى او طبخ الفاكهة واما البلغمي فشراب اللبوب او
نقوع مقوی که مذکور شد و یا مطبوخ میوه که واما انچه سبب او بلغم باشد پس علاج او شربت لبوب است و ما
السكنجبين السفرجلي او الرماني ثم استفراغ البلغم
سکنجبین سفرجلی او انارین و بعد از ان استفراغ بلغم
بايارج فيقرا اوجب لا بايارج او اطريفل مقوى بايارج فيقرا
با ایارج فیقرا با کعب ایارج و یا با اطریفل که سرد و ارد پس او ایارج فیقرا ما بعد
ويتعهد الاطريفل اياما مع ترك الفاكهة والاقتصار
اطریفل میل نماید با چند روز با انکه ترک کند میوه را و اقتصار کند
على المقلي والمشوي وترك المرق واستعمال ريب الاس بالزبيب
بر خوردن گوشت بابت بخته یا بریشته و اب گوشت را نخورد و خورد ن ریب موره با میوز
للنزوع العجل كل يوم كاليوقر نافع القلاع واما الابيض
از دانه بیرون اورده هر روز بقدر یک گردو نافعست رئیس دهان اما ان قسمی که سر جوشها در او سفید
البلغمي فسرقه الزيتون المملح بالغة والجلنار مع زبرورد
دارد بلغم خواهد بود پس علاج او اب کوشک است که با زیتون کشور بخه باشند و نهایت بالغست و کلنار
والاقاقيا نافع واما الاحمر الدموي فهذه القوابض مع الهليلج
و اقاقیا نافع است و اما جوشش که سرخ باشد و از خون خواهد بود پس علاج او
این قوابض مذکوره است که زیتون و کلنار
و زرد و اقاقیا با هلیله

الاصفر والسماق والكزبرة اليابسة وأما الصفراوي الكثير
التلهب فالسماق والجلنار والكافور له خاصية عجيبة
كذلك في السوداوي وعصارة الحصرم نافعة وربما حجم
الى الاستفراغ والفصد من القيفال ثم حجامة النقرة
الذقن او فصد الجهار ربما كان القلاع خبيثا غايصا
وحينئذ ينفعه الشب والعفص مسحوقين كالغبار واقوى
منه الفلفل فيون بالاقاقيا العرابي للسوداوي كعادم الصفراوي
فيجب ان يعدل المزاج بالنقوعات والاشربة المبردة والاولى
الباردة مع هجر اللحوم قلع الاسنان وتفتيتها لئن التسوع
بعجن بدقيق ويوضع على السن ساعات فيتفتت وشحم
الشحري مفتت قالع سيلان واللعاب يكون لحرارة
رطوبة وخاصة في فم المعدة ويكون لبرودة وبلغم ويكون
ورطوبت وخصوصا انكه حرارت ورطوبت در فم معده باشند ومساعد باشد بسيب
ومساعد باشد

من دود وبخالفه في الاول بانه يختص بالليل العلاج
از کرم و مخالفت دارد این قسم باو و قسم اول با یکدیگر مخصوص است انچه از کرم بشب
تعديل المزاج وتنقية المعدة من البلغم والاطريفل
است گرم یا خاور زمین را و پاک کردن معده را از بلغم و اطریفل
في البلغمي غايته ومن الادوية المشتركة استعمال
ورقسم بلغمی نهایت نفع دارد و از جمله دواهای مشترکه استعمال
الهند باء مع درهم ملح جريش يستف بكرة كل يوم
کاسنی با نیم درم نمک کوفته و ترشیده که نرم سلاقه نشده باشد سفوف کرده میشود صباح هر روز
تنقية الشفة ينفعه جميع القوابض المخففة وامساك الكثيرا
سکافته شدن لب نفع میکند با و همه چیزهای قابض کسیکه مخففه که خنک کنند آنرا و نگاه داشتن کثیرا
في الفم وتقليله باللسان وكذلك الزبد الحادث من
در دهن و کردانیدن او بزبان و همچنین کف که از
القثاء والخيار اذا دلك ولعاب بزر قطونا ودهن
خیار بالک و خیار را چون بسیار بر جای دلک و ملاحظه او و از بزر بالنگ و لعاب بزر قطونا و مدهن
السرة والمقعدة بدهن البنفسج اورام الشقة لتستفرغ
ناف و مقعده بروغن بنفشه اصلاح ورم لب استفراغ
الغالب ثم يعالج بعلاج اورام اللثة امراض الوجه الماشرا
کرده میشود خلط غالب سپس معالجه کرده میشود بعلاج ورمهای گوشت مجرای دندان بیماریهای رو از جمله اوست
يطلق في العرف على قرحة جارية عن دم صفراوي يعم
اطلاق کرده میشود در عرف بر قرحه که از خون صفراوی یعم
الوجه وربما عطى العين ويلزمه الحمى العلاج الفصد
همه رو را و گاه باشد که بپوشد چشم را و لازم او است سودا صلاح او ضد آن است
واستفراغ الصفراء بالقوع المقوى اوطبخ الفاكهة
واستفراغ صفراء بالقوع مقوی یا مطبوخ فاکهه

أو ماء الرمانين بالهليلج أو لعوق الخيار شنبر وتدبير
یا با اب انار ین یا بهلیله ویا لعوق خیار شنبر وتدبیر کند ب
الصفراوية البادشنارد هو حمرة مفرطة تعرض في الوجه
صفراوی سرخی است زیاده از حد که عارض میشود در رو
وشبيه استحال شخصي كه ابتدا از جذام او بشي ومتولد ميشود از خون گرم
إلى فوق وإلى خارج وربما كان معه قروح العلاج
کند بسوی بالا و بسوی خارج بدن و با باشد که با او ریها باشد دستور علاج
الفصد وتنقية الدم من الخلط المحترق وتبريده وترطيبه
آنست که فصد کند و تنقیه خون نماید از غلط سوخته و سرد کردن و تر کردن
والشاهترج بالسكنجبين نافع والسفوف المسهل بماء الجبن
وشاهترج با سکنجبین نافع است و سفوف مسهل با آب پنیر
جيد أمراض اللسان شقوق اللسان علاجه إمساك بزر قطونا
بغایت نیکوست بیماریهای زبان شکیدن زبان علاج او نگاه داشتن تم
في الفم أو بزر السفرجل وكثيرا والاغتذاء بالأكارع
در دهان و یا به دانه و یا کثیرا و غذا نمودن با پاچه گو سفند
خشونة حفاف اللسان ما كان عن حرارة ويبس كما في
با گندم خشک شدن زبان از گرمی و خشکی بیشی چنانچه در
الحميات المحرقة يمسح بلعاب السفرجل بماء النيلوفر والسكر
تبهای محرق لعاب تم سفند بر روی زبان با آب نیلوفر و شکر
وربما زيد فيه لب بزر اليقطين أو رجلة والمضمضة بطبيخه
و بسا با بی که زیاده کرده شود در او مغز تخم کدو یا خرفه و مضمضه کردن
بزر البقلة أو بماء البطيخ نافع وكذلك بالخيار والقثاء
تخم خرفه و یا با آب هندوانه نافع است و همچنین نافع است مضمضه بشیره خرفه
با آب خیار شنبر و خیار با کنه

وما كان عن خلط الريح ويعرف بغروية الريق فبذلك

بقضيب خلاف غمس في السكنجبين او ماء بطيخ وسكر

استرخاء اللسان وثقله والتمتمة والفافاء قد يكون

ذلك من رطوبة دموية ويعرف بحمرة اللسان وحرارته

وقد يكون من رطوبة رقيقة بلغمية ترخي العصب و

يعرف بكثرة الريق والانتفاع بالقوابض اكثر من

المحللات وقد يكون بشركة الدماغ او الفالج العارض

ينقى البدن والرأس بجب الايارج والايارج لوغاذيا و

الادوية الموضعية خل عنصل طبخ فيه قليل وج يستعط

مضمضة وطبخ الكبر والخردل والصعتر وقليل عاقرقرحا

وقد ينفع ذلك اللسان بمخيض او مصل فيهما قليل نوشادر

والدموي يجب فيه الفصد والمضمضة بالحوامض المقطعة

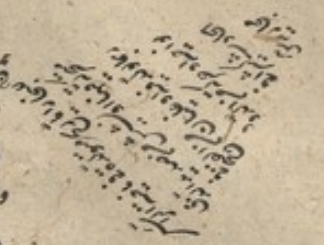
99

مع تحليل للعاب كالحصرم ومياه الفواكه القابضة
وفقاح الأذخر والطباشير نافع والصبي إذا ابطأ
كالأمة دلك لسانه بعسل وملح واجبر على الكلام
الفصيح ومما يطلق اللسان كثرة استعمال البلاغة
وحفظ الكتب المصنفة في ذلك والكتاب العزيز
امراض الاذن الطرش
منه خلقي اما يكون اما من
غشاء مخلوق على المجرى الطبيعي او لحم يابد او ثولول
ومنه عارض اما لسدة في المجرى من وسخ او دود
خلط غليظ او ورم فان كان في العصب حدثت عنه
حميات حادة واختلاط ذهن فان لم يكن في العصب
فلا يجب الحقني الا ان يكون حبسي يوم او من اسباب خارجة
كرمل او نواة او حمو دم سال فدخل الاذن واما

مِن سوءِ مزاجٍ في العَصَبِ وأكثرُ عن البَردِ وأمّا
سوء المزاج است که در عصب شده بیشتر و بیشتر او از سوء المزاج بارد میشود و یا
بشركةٍ من الدّماغ ويدلُّ عليه تقدّمُ الآفةِ في الأفعالِ
بمشارکت دماغ و دلالت میکند بر این توقع آفت مقدم از آن آفت در
النفسانيّةِ وعلى المزاجيِّ الانتفاعُ بضدّه مع خفّةٍ وعلى
افعال نفسانی بهمراه سوء المزاجی و دلالت میکند بر مزاج یعنی انتفاع از سوء المزاجی بضد آن همراه سبکی و بر
الدّودِ اكتمالٌ ودغدغةٌ وعلى السّددِ الثّقلُ وعدمُ
دلالت میکند بر کرم جوزه شدن کوش و کمال بدن کوش و بر سده سنگینی و نقوذ نا
نفوذِ الصّوتِ وتقدّمُ أسبابها وقد يكونُ عن بحرانٍ أو
وشن از ان حصول اسباب سده و گاه حاصل میشود از بحران و یا
عن دفعِ بحرانيٍّ وكثيرًا ما ينقطعُ الأسهالُ الصّفراويّ
از دفع میشود در حالت بحران مواد را بحس و بسیار بسا که منقطع میشود اسهال صفراوی
فيحدثُ طرشٌ وقد يكونُ عقيبَ القيءِ وقد يكونُ عقيبَ
و بس از ان حادث میشود کر و گاه بعد از قی بهم میرسد و گاه حاصل میشود در عقب
الحمّياتِ فينذرُ بالتّكسّرِ العارضِ أمّا الخلقيُّ فلا
حمیات پس انذار میکند بتکسر عارض اما خلقی
له وأمّا العارضُ فإن طالَ زمانُه فقلّما يبرأُ والقريبُ العهدِ
پس مر او را و اما عارض پس اگر دراز شده باشد زمان او پس کم است که بشود و انچه تازه بهم رسیده
إن كان من بردٍ وبلغمٍ نفعَه جميعُ الأدهانِ الحارّةِ و
باشد اگر از سردی و بلغم باشد نفع میدهد با و همه روغنها گرم و خصوصا
دهنُ الفجلِ أو دهنُ البلسانِ أو دهنُ القسطِ أو دهنُ الغارِ
روغن ترب و یا روغن بلسان یا روغن قسط یا روغن غار
ولدهنِ اللّوزِ المرّ خاصّةُ نفعٍ أو شيرجٍ طُبخَ فيه حنظلٌ أو
و از بر ای روغن بادام تلخ بخصوص نفعی بخاصیت هست و یا روغن کنجد که بخته باشند در و حنظل و یا

أصوله أو عصارة السداب مع العسل أو جند بيدستر بدهن
ریشه حنظل و یا افشره سداب با عسل و یا جند بیدستر با روغن بنفشه
وخصوصا إن كان هناك رياح غليظة مزعجة الأشربة
وخصوصا اگر در گوشش باد های غلیظ باشد که برزور باشد شربتهای
شراب أسطوخودوس بماء حار أو مغلى من أسطوخودوس
شربت اسطوخودوس با اب گرم و یا جوشانیده از اسطوخودوس
وإكليل الملك وبابونج وخطمى مصفى على ورد مرى أو بنفسج كل قند
و بابونه و پالوده
مرى إن كانت الطبيعة معتقلة بطول إكليل الملك وبابونج وبنفسج
پروزده باشد اگر طبیعت بسته باشد و الا بر سر برند
ونخالة وخطمى وورق الغار يطبخ وينطل به ويكب على
نخاله و پالوده و برگ
نخاله مشهور و بر سر نخاله مشهور و سر را بر
نخاله ويضمد بثفله والصياح الشديد وضرب الطبول ينفعه
بخار او میگیرد و ضماد کند ثفل او را و آواز بلند سخت و زدن طبلها نافع او
ويستفرغ البلغم بما ذكرناه فإن كان من حرارة
و استفراغ کند بلغم را بانچه گفته شد اگر از گرمی
صفراء أو دم فصدت أو استفرغت الصفراء بطبيخ الفاكهة
از صفراء یا خون فصد کرده شود اگر از خون باشد و اگر از صفراء طبیخ فاکهه
الأشربة مثل شراب الإجاص والنيلوفر أو البنفسج أو نيلوفر
شربتها مثل شربت
و بزر قطونا وترك اللحوم والأقصار على مثل الأسفاناخ أو
و ترک کردن همه گوشتها و اقتصار کردن بر مثل
الرجلة أو الملوخية أو الخبازى أو القرع مطبخة بدهن اللوز
یا خرفه یا
یا کدو کوفته باشد با روغن بادام

ويصب في الأذن مثل دهن القرع ودهن اللوز الحلو أو دهن ورد
معلى فيه قليل خل حتى يفنى وربما حقن إلى عصارة الخس أو
شياف ما ميثا بدهن بنفسج أو لبن جارية ويجب أن يكون جميع
ما يصب في الأذن فاترا وما كان عن دود فيما ذكرنا
في أدوية الدود الخفيفة تستعمل قطورا مفترة وما كان من
سدة غشاء أو لحم فمداواته قطعه وإخراجه بالآلات المعمولة
لذلك وما كانت السدة وسخية ينفع تقطير دهن اللوز
المز الجلي في الأذن ليلا حائلا ويدخل الحمام مرة بكرة و
سام على الأرض الحارة الطنين والدوي وسببه تحرك
الهواء الذي في التجويف فيحسه الصماخ كما يحس الخارج
فما كان لقوة حتى يدرك الخفي الذي لا تعرى عنه عاد
لتحريك بخار الأغذية دل عليه سلامة الدماغ وصفاء الحوا



وما كان عن ضعف الدماغ والحاسة كانت الحواس معه
واگر از ضعف و باگر باشد واز ضعف قوت حاسه حواس باشد
وما كان لرياح او ابخرة كثيرة متولدة في الدماغ حبس
واگر بسبب باد باشد یا بخار یا بسیار باشد که متولد شده باشد
حركات كأنها تدور في الرأس مع غلبة المادة المثيرة لها وما كان
وگویا دور میکند در سر با علامات غلبه ماده که بر معاینه
عن رياح او ابخرة متصاعدة من المعدة اختلف بحسب الخواء
واگر از باد ها یا بخار ها باشد که بالا اید از معده و مختلف میشود بحسب خلا
او الامتلاء مع خفة الرأس وما كان لشدة الخواء يابس
یا امتلای معده مع خفت سر و اگر از خلاست باسبب
يضطرب الرطوبات دل عليه تقدم جوع مفرط العلاج
سبب اضطراب رطوبات دلیل میکند که در بدن از مانده بوده و بر انگیخته شده و دلالت میکند بر اینکه
ينبغي البدن والرأس والمعدة بما ذكرناه ويغلظ الحس
شفیه میکند بدن و سر را و معده را با انچه در اسقاغات ذکر کردیم و غلیظ میکند
ويقوي الدماغ ويلين الطبيعة ويحبس الابخرة المتصعدة
اگر ذکاء حس سبب میشود و تقویت دماغ میکند و نرم میدارد طبیعت را و حبس میکند
ذكرناه وشراب الاسطوخودوس مع اللبوب للدماغي نافع
صعوده میکند بسبب انچه ذکر کردیم مثل استعمال کشنیز خشک و خشخاش
والاطريفل الصغير خصوصا اذا كان بشركة المعدة نافع
بالیمو از بهر اس و ماغیا نافع است و اطریفل صغیر خصوصا گاه بشرکت معده
ويقوي الدماغ بمثل دهن الاس ويستفرغ الخلط الغالب
و تقویت دماغ میکند بمثل روغن مورد و استفراغ میکند خلط غالب را
وبذلك الاطراف ويجتنب المحركات كالقي والصياح و
و میمالند دست و پایها را و اجتناب میکنند از محرکات مثل قی و اواز بلند

الشمس الحارة والحمام والامتلاء والمبخرات كلها وقد يحدث
آفتاب گرم وحمام گرم و از امتلاء و از همه چیزهای بخار کننده و گاه باشد که حادث میشود
ذلك عن البحران وبزوال وقد يحدث ذلك عن
گریز از بحران و زایل میشود بزوال بحران و گاه باشد که حادث شود گریز از حدت
انقطاع الاسهال فيعاد الاسهال فلذلك يجب ان يكون
منقطع شدن اسهال پس در بدء اوبايد که بسهل خفيف اسهال را باز پس آرند پس سبب اين است که
الطبيعة في كل اصنافه لينة وجع الاذن سببه اما
طبيعت در همه انواع گريز نرم باشد درد گوش سبب او يا
سوء مزاج ساذج او مادي واما تفرق اتصال او هما معا
از اعتدال بيرون رفتن مزاج است بي ماده يا با ماده و يا تفرق اتصال است و يا هر دو با هم
كما في الاورام واما حار غائص وهو قاتل خاصة
چنانكه در ورمها و ورم گرم و در اندرون گوش و اين بدترينه است و او كشنده است بخصوصا
للشان او خارج وهو اسلم او ورم بارد ويعرف بالثقل والحمى
جهت آن را و يا ورم در بيرون گوش است و او سالم تر است و يا ورم سرد است و شناخته ميشود ورم سرد
اللينة وتفرق الاتصال يكون عن ضربة او سقطة او ريح
بگريزنده گوش و نرم و تفرق اتصال گاه ميباشد از زدنی يا افتادن يا بادی که عضو را
مدد الريح يكون معه خفة وانتقال العلاج بعدل المزاج اما
دهد و سقوط سازد و درد گوش که از باد مبتلا ميباشد با او سبکی و منتقل شدن از محلی بمحلی و دستور علاج باعتدال
الحار فبالاذهان الباردة كدهن البنفسج بشيافة ماميثا
آنچه گرم باشد بمغزها و عقلها سرد مثل روغن بنفشه با شيافه ماميثا
او الكافور او عصارة القرع او الخيار او دهن النيلوفر و
يا افشره كدو يا خيار يا روغن نيلوفر و گاه
قد ينطل بماء حار وقد يحاذى به الاذن فيسكن وجعها
نطول كرده ميشود با آب گرم و گاه باشد که گوش را برابر او ميگيرند بحيثيتی که بخار او بگوش رسد پس ساکن ميشود
درد گوش

وَاَمَّا البارد فبدهن البابونج او السوسن او الغار او البلسان
او البان وَاَمَّا اليابس فالتكميد بالنخالة او الجاورس مسخنة
نظم لليابس والبارد طبخ اكليل الملك والبابونج والقيصوم
وورق الغار وورق الآس وقشور الخشخاش والنعناع والنمام
كل هذه او بعضها ويكب على بخاره ويضمد بثفله والثوم المطبوخ في الزيت نافع لليابس والبارد وَاَمَّا الورم فالحار
الغليظ ينفعه لبن الحليب او دهن الورد معلى فيه قليل
خل في الابتداء ثم دهن الورد بلعاب الحلبة ولعاب
كتان فان اشتد الوجع فالسمن والعتيق مسكن للوجع
وَاَمَّا البارد فبما ذكرناه في علاج البارد مع تقليل
التسخين في الابتداء هذا مع تقديم الفصد والاستفراغ
وتليين الطبيعة في كل يوم شرب ما يعدل كسر الاخماس
اليكوفر

والنيلوفر بلعاب بزر قطونا مع شراب بنفسج أو نقوع بسكر أو
وشربت بنيلوفر با لعاب تخم قطونا با شربت بنفشه يا نقوع با شكر ويا
شراب بنفسج في الحارة أو شراب أسطوخودوس في الباردة
شربت بنفشه در ورم گرم وشربت اسطوخودوس در ورم سرد
أو معلى حلو بشراب ليمو أو معجون بنفسج في الباردة ومما يبرئ
وياجوش بنده شيرين كه مذكور شد ودر معلى با شربت ليمو يا معجون بنفشه در ورم سرد واز جمله
الريحي والبارد شرب شراب الصرف مقترا ولكن ما يصت
چيزهايي كه بدرد گوش باد ي وبارد را اسهال ميدهد شراب خالص است بي آب وبايد كه آنچه خيسانيده ميشود
في الأذن فاترا مسخنا كان أو مبردا وليترك اللحوم و
در گوش باشد گرم باشد خواه سرد واگر سخن كرده شود بايد سرد كرده وبايد كه ترك كند همه گوشتها را
تقصر على المزاوير والبقول كالاسفاناخ والهندباء والهليون
واقتصار كند بر مزوره ها وسبزيها مثل اسفناخ وكاسني وكنگر وسير
ومج البيض النيمرشت قروح الأذن أما المتدية فتشا
وزرده تخم مرغ نيم برشت در قرحه گوش اما آنكه از آن ريشها نرود تازه مسي وكهنه نشده مشد
فها بالخل أو ماء الحصرم بالعسل أو مرهم الاسفيداج أو
پس مداوات او بشيافي كه در سركه يا آب غوره با عسل يا مرهم سفيداب يا مرهم
الباسليقون وأما العتيقة المزمنة ويعرف بنتن ما يخرج
باسليقون واما ريشها كهنه كه مزمن شده باشد وسناخته ميشود مذبذ بدبويي آنچه بيرون ميآيد
منها وكثرته وقد يحتاج فيها الى القطران رخو ب
از و وبه بسيار آن وگاه احتياج افتد در اين قسم بسختن قطران در گوش كه نقط است
الحيوان في الأذن وتولد الدود فيها العلاج يقطر في الأذن
جانور در گوش ومتولد شدن كرم در گوش وعلاج معالجه او چكانيده ميشود در گوش
القطران فيتحرك الحيوان في الحال ثم يقتل أو يقطر
نقط پس ساكن ميشود حركت جانور را در حال پس ميكشد ان جانور را او يا چكانيده

الزيت مسخنا ويقام في الشمس فيموت وماء ورق الخوخ او
ورق الاجاص وكلما ذكر في ادوية الدود دخول
الماء في الاذن يعرض منه الوجع الشديد وربما ورم
فان لم ينفع الهز والتحريك والحجل على جانب الا ادخل في
الاذن عود بردي قد لف على طرفه قطنة وغمس في الزيت
ثم تشعل فاذا قربت النار من الاذن جذبت دفعة فخرج
الماء لاضطرار الخلاء واقوى من ذلك الصوف الارجواني
يحشى منه الاذن ثم يخرج ويعصر مرارا حتى يستوفي الما
باجمعه امراض الحلق الخناق هو امتلاء النفس او
او تعسرها اما لزاحمة كما يعرض عند زوال فقرة من العنق
الى قدام فيقعر موضعها ويوجع لمسه وتمنع من الاساغة
الا عند النوم على القفاء واما لعجز القوة المحركة للعضلات

عن التحريك كما عند شدة جفافها فيكون الفم جافا
از حرکت و اول جایکه در وقت سخت خشک شدن الات تحریک پس دهن خشک خواهد بود

ويسهل البلغ والنفس بتجرع الماء الحار مع علامات ورم
و آسان میشود خروج بلغم و نفس بسبب تجرع آب گرم با علامات ورم

وتقدم اسباب محققة وكما يكون عند تناول الادوية
و قبل از آن اسباب خشک کننده اعضاء ماشند و جایکه عجز قوت محرکه مثل تناول ادویه

خانقة او جمود دم في المعدة واما لو رم في العضلات التي
خانق او زنده و باکسته شدن خون در معده و یا خناق پس اگر ورم عضلاتی است که در

للحنجرة اما الخارجة فيظهر للحس وهو اسلم واما الداخلة فيضيق
حنجره است اما ورم عضلات بیرونی پس ظاهر میشود از برای حس لمس و او سالم تر است و اما ورم عضلات

جدا وهو اردى وفيهما يكون النفس اعسر من البلع و
اندرونی پس شک میکند بغایت و او بسیار بد است و در این هر دو قسم نفس کشیدن دشوارتر است از بلعیدن

واما في عضلات المرئ العالية الخارجة او الداخلة
و یا ورم در عضلاتی است که مری راست از طرف بالا خواه بیرونی و خواه اندرونی

وفيهما يكون البلع اعسر وفي الدموي من الورم يكون
و در این هر دو قسم عسر فرو بردن کوشوارتر است از نفس کشیدن و در قسم ورم دموی که خون ماده

اللسان احمر وتنتفخ الاوداج وتمتد والوجع اقوى وفي
زبان سرخ و باد غلیظ کند هر دو رگهای گردن و رگهای کشیده میشوند و درد اقوی است و در

الصفراوي يكون التهاب ونخس وصفرة لسان ومرارة
صفراوی میباشد زبانه کشیدن و افراط احساس حرارت و سوزش زده شدن و زردی زبان و تلخی

فم وقد يتركب الورم منهما فيتركب العلامات
دهان و گاه مرکب میشود ورم از خون و صفرا هر دو و مرکب میشوند علامات یعنی علامات هر دو خواهند بود

في البلغمي يكون ملوحة اولا عة في الفم وقلة عطش ووجع
و در بلغمی میباشد شوریدن دهان و یا دراز شدن زبان را و دهان و کم تشنه شدن و درد و سنگینی اندک که

وفي السوداوي يكون صلابة أو حموضة أو عفوصة ولن يكون
الا نادرا واكثره انتقالي والكلبي من الخناق ما يدوم فيه
فتح الفم ودلع اللسان وهو ردي واذا اخضر وجه المخنوق و
اسودت محاجر عينه فهو ميت وكذلك اذا سقط بيضه
وبردت اطرافه وغلظ لسانه واسود واذا ابيد المخنوق فلا يرجى
العلاج يبدأ فيه بالفصد واستفراغ الخلط الموجب له و
فصد العرق الذي تحت اللسان وتليين الطبيعة بالفتل والحقن
اللينة وحجامة الساقين وشدها وحد الاطراف بالحجامة و
تسخينها الاشربة شراب البنفسج مع شراب الاجاص او الثوت
او بنفسج وبنيلوفر بلعاب بزر قطونا او حب سفرجل او ماء الرمان
بشراب بنفسج او ماء الشعير بشراب بنفسج ودهن اللوز الحلو و
خصوصا في اليبس والسوداوي او شراب ليمو ونفسج وخصوصا في

البلغمي أو ما يغلب البلغم وبالجملة كل ما يستعمل في الحمى مع
مراعاة الخلق وماء لسان الثور بعض هذه الاشربة أو
بالسكر جيدا فاذا فرغ من الرادجات انتقل الى الملينات
كالجلاب بأصل السوس أو شراب بنفسج بماء غرق السوس أو
مغلي حلو بشراب بنفسج ان لم يكن مع الحمى مانع الاغذية
ليحصر الغذاء يومين ثلثة ثم يستعمل مثل ماء الشعير بالسكر
أو بشراب النيلوفر فاذا هان البلغ وصدقت الشهوة فا
سفاناخ أو ملوخية أو قرع أو خبازى بدهن اللوز الحلو
وكل ما يخرج الى مضغ فهو أولى الادوية الموضعية اما
أولا فالرواديع كرب التوت بماء الورد أو ماء الكزبرة
برب التوت أو برب الجوز أو مغلي من عدس وكزبرة
وتهريد وسماق أو ماء الرمانين يقوم مقام الطبخ بشراب بنفسج

معالجه
فيه
ب
كه از نعم بهتر است و بايد كه بشيرخشت و بسكر معالجه بمخالف آنچه استعمال كرده ميشود
و بايد كه بشيرخشت و بسكر معالجه بمخالف آنچه استعمال كرده ميشود
با رعايت كردن
معالجه و الصلاح كلو و بحا استعمال عرق كاوزبان با بقيه از بن سترهبها و با
با سكر بسيار بد است حول فارغ شود از استعمال ادويه كه رو بماده كند يعني برگرداند مثل
مشغل شود باستعمال ادويه لازم گرفته طبيعت
با سكر بسيار بد است حول فارغ شود از استعمال ادويه كه رو بماده كند يعني برگرداند مثل
با آب عرق السوس و با
جوشانده سنه بن با آب عرق السوس و با
با آب عرق السوس و با
بايد كه خلوه نباشد مثل انكه التهاب و حرارت
با فراط نباشد غذا بايد
كه مناسب مخلوط باشد
است
بايد كه غذا سوكي دو روز تا سه روز حس استعمال كرده شود مثل جو با با سكر
و با با شربت نيلوفر حس حول استعمال شود جنبش فرو بردن و اشتهاي را ستيني بهم رسيدن غذا
وا
و با
با كدو عن با وام سترين
و هر غذا كه محتاج بكنند كاو بدن اولا و بهتر است و
و بر كلو استعمال نمايند كلي اما
و براول علاج با بايد كه چيزهاي
راديع و بر كرداننده ماده استعمال كنند مثل رب توت با كلاب يا با آب كشنيز
با رب توت
و وزده ريزه ميان كل سرخ و سماق و با آب انارين را بقوام ارند
با شربت بنفشه اورياس مر
وغرغره كنند بهر دو ام ارند

اوجب من سماق وزيرة وورد وجلنار وكثيرا وربما زيد فيه
كافور وخصوصا في الصفراوي وبعد يومين ثلثة
المنضجات كاللبن الحليب او مغلي من ياذين وجعدة قناء وبخاء
وعرق سوس بسكر او برب توت ومغلي حلو برب توت
او لب الخيار شنبر بلبن حليب ودهن لوز حلو او رب التوت
بقليل مرو زعفران وتطويق العنق بخيط خرق به الاقاعي غاية
في كل وقت وكذلك لعق زبل الذئب الابيض او زبل
الكلب عن اكل عظام بعض الاشربة المذكورة
ولذلك لطخ العنق بذلك من خارج ورجيع الصبي كذلك
ولطعم الترمس بقدر الهضم ليقل النتن فلا يستكثر
ويجب ان يكون التبريد في الصفراوي اقوى وفي البلغمي
اضعف والترطيب والتليين في السوداوي اكثر

القديمين

ان يكون جميع ما يستعمل شربا او غرغرة مقترا ودليله

والكيفين ووضع المحاجم على موخر العنق مما يعين على

النفس والبلع استرخاء اللهاة ينفع جميع الغرغرات المذكورة

لابتداء اورام الحلق ضيق النفس يكون لجميع اسباب الخناق

ولتكاثف من برد هواء او يبس يكون معه جفاف الفم

وخفقته باستعمال الماء الحار والادهان او ابخرة دخانية

فيكون مع حرارة مزاج وسوداوية واحساس بالدخانية

او ضيق الصدر خلقة اولا فقي العصب او الحجاب و

هما اولى بان يكونا من باب عسر النفس العلاج

ما كان لاسباب الخناق فقد ذكرنا تدبيره

وما كان لبرد فمعلى حلو حار بسكر او جلاب بعرق

السوس ودهن الصدر بدهن السوسن او دهن البان

مع قليل مغاث وكثيرا مسخنة وما كان من يبس فالاكثر ان
والبرد
والمعتدلة في الحر واليبس وما كان
عن ابخرة دخانية سقي ماء الشعير بالسكر اياما
ولزم الحمية ويستفرغ بمطبوخ الافتيمون او حبة
او افتيمون بلبن حليب وسكر ثم تعدل القلب
بالمفرحات الياقوتية مع اجتناب كل حامض بافراط
وكل حريف ومالح شديد الملوحة وكل ما يولد
السوداء كالعدس والقديد وماء لسان الثور بسكر
نافع وشراب الرمان الاملسي بماء لسان الثور بالغ
ينفعه من الفواكه الرمان الحلو نيا ومشويا وقصب
السكر والموز بالسكر جيد الربو هو عسر في
النفس يشبه نفس المتعب وسببه اما خلط غليظ لاجح

امّا فی قصبة الرية فيكون ضيق فی اوّل النفس مع نخنخة
وتخير واحساس مادّة واقعة هناك واما فی خلل اجزاء
الرية فيكون الثقل فی الصدر واما فی العروق فربما
ادّى الی اختناق وقد تكون المادّة تولد هناك وقد تكون
منصبّة من الراس فيكون مع علامات النزلة ووجود
الافة فی الدماغ وحادثا دفعة واما من رياح والخرة
فی اعضاء النفس فيكون مزاحة مع خفة وسكون بقلة
النواخ فی كل الجوب واما بسبب كثرة البخار الدخانی
فيتبعه خفقان وضعف قلب وعلامات السوداء و
امّا مزاحمة المعدة لامتلائها غذاء فيزول بانحدار الغذاء
ويكون ثقل المعدة ظاهرا العلاج استفراغ المادّة
بحب الايارج او ايارج لوغاذيا او ايارج فيقرا وحده

بحب اياره يا

فِي الْبَلْغَمِيِّ أَوْ يَجِبُ الْأَفْتِيمُونُ فِي السَّوْدَاوِيِّ الْأَشْرِبَةُ

كُلَّ يَوْمٍ لِلدِّقِّ نَضَاحُ جُلَّابٍ بِعَرَقِ السُّوسِ أَوْ بِمَاءِ اللِّسَانِ

الثَّوْرِ وَمُغْلًى مِنْ عَرَقِ السُّوسِ وَجُعْدَةٍ قِنَاءٍ وَتِينٍ وَ

سَبَسْتَانٍ وَلِسَانِ ثَوْرٍ وَرُبَّمَا زِيدَ فِيهِ نُخَالَةٌ مُحَلًّى بِسُكَّرٍ

أَوْ مَاءِ الْعَسَلِ الْأَغْذِيَةُ فِي الْأَيَّامِ الْأَوَّلِ مَاءُ الْبَاقِلَّاءِ وَ

مَاءُ الْحِنْطَةِ بِالسُّكَّرِ ثُمَّ مَاءُ الشَّعِيرِ بِالْعَسَلِ أَوِ السُّكَّرِ

أَوْ عَسَلٍ وَقَلِيلِ خُبْزٍ ثُمَّ أَمْرَاقِ الْفَرَارِيجِ أَوْ مَرَقَةِ الدِّيكِ

وَخُصُوصًا الْمُسِنِّ ثُمَّ فُرُوجِ الْمُطْعَمِ الْمُبَرَّدِ بِالْحَرَارَاتِ

أَوِ الْحَمَامِ النَّوَاهِضِ وَبَعْدَ الِاسْتِفْرَاغِ بِنَفْخِ الْفَمِ

لِاسْتِفْرَاغِهِ وَتَسْخِينِهِ أَعْضَاءَ الصَّدْرِ ثُمَّ يُسْتَعْمَلُ الْقَرَاحُ

الْجُهَرَةُ وَاللُّعُوقَاتُ وَالْحُبُوبُ انْفَعْ فِي ذَلِكَ مِنَ الْمَشْرُوبَاتِ

لِطُولِ مُرُورِهَا بِالْمَرِيِّ وَيُرَشُّ مِنْهَا مَا يَصِلُ إِلَى الْقَصَبَةِ

وَمِنْ شَيْءٍ هَمِيشَهْ أَزَانِ لُعُوقَاتٍ وَحُبُوبٍ هِنْدِيٍّ كَهْ مُرَبِّيٍّ بِنَامِيٍّ شَمْشَنِ سَهْلَانْ فُوتَنِي كَهْ هَسْتْ

وَهُوَ

وهو على قوته وذلك اكثر واقوى مما يصل من جهة
و این در بعض اکثر و اقویست از انچه باو برسد از جهة جگر زیرا که چون دو ابعده و جگر رسید
الكبد وانما يستعمل من اللعوقات والادوية ما فيه
و استعمال کرده میشود از لعوقها و دواها مگر انچه در وی
جلاء وانضاج وتفتيح وتليين وتنقية وتلطيف من غير
قوت جلا و نضج دارد و تفتیح و تلیین و تنقیه و تلطیف کرده و ایندن ماده غلیظه بی
قوي وشراب السكنجبين العنصلي نعم الملطف ولعوق العنصل
و شراب سکنجبین عنصلی بسیار لطیف کننده نیک است و لعوق عنصل و اخلاط را خشک کند
عظيم ومن اللعوقات الجيدة عسل ودقيق بزر كتان و
عظیم النفع است و از جمله لعوقها نیک عسل است و آرد تخم کتان
دهن لوز حلو اخر لوز مقشر وفستق وتين وقلب صنوبر
و روغن بادام شیرین لعوق جید مادام لوز مقشر کنده و انجیر و مغز صنوبر
وقليل زوفاء يابس بمجن بجلاب طبخ فيه غرق سوس و
و اندک زوفای خشک خمیر کرده میشود با شربت فقد که پخته شده بآب در اویشه مهلک
جعدة قناء وللسوداء لعوق الرمان الاملسي وشرابه بماء
و برسیاوشان و از برای سوداء لعوق انار ملس و آنکه شربت او با عرق
لسان الثور بالسكر غاية وقد يضيق النفس لامتلاء
گاوزبان با شکر بغایت نافع است و گاه باشد که تنگ نفس بسبب ممتلی شدن
الغرق العظيم الممتد على الصلب لامتلاء الدموي فيكون
رگ بزرگ که کشیده است بر پشت بسبب امتلاء از خون پس دوای
دواؤه الفصد وقد يكون ربو من فرط حرارة فضلية
او در این هنگام فصد است و گاه باشد که ربو هم از بسیاری حرارت فضلیی که مستولی شود بر اعضای شفس
دواؤه التبريد بالاشربة والنقوعات والبزورات المبردة
و علاج او تبرید است بشربتها و خیسانده ها و تخم های تبرید کننده

وربما احوج الى الكافور نفسه لانتصاب هو ان لا يتأتى النفس
الا بانتصاب الرقبة ومدها الى فوق فينفتح المجرى وسببه
مادة غليظة او ورم وعاجه كالربو ويجب ان لا يقرب
الادهان الى الصدر لارخايها وترطيبها بحته الصوت
ما كان عن برد وبلغم فعلاجه ما ذكرنا في الربو
ما كان عن حرارة وكثرة صياح فما نذكره
في السعال اليابس وينفعه الزبد بالسكر والغرغرة
بدهن البنفسج والاشياء النافعة لحفظ الصوت الاخيرة
عن الصياح الكثير الا على سبيل الرياضة وعن الغبار
والدخان وكل مالح وحريف وقوي الحموضة الا
اذا افرط البلغم فقد ينفع مثل شراب الليمو والسكنجبين
وخصوصا العنصلي وليكثر من اكل الباقلا والتين

والصوت

والصنوبر والزبيب والتمر والصمغ والحلتيت وبزر الكتان
وسبستان وعرق السوس وقصب السكر وعلك البطم و
والراتينج وحل العضل والنشاء والكثيرا وبزر القثاء
والخيار والقرع وجميع اللعابات ومخ البيض التيمر شت السعال
ماكان عن بلغم غليظ او برد اصاب الصدر فما ذكرنا
في علاج الربو وربما احتيج الى الترياق ولعوق بصل العضل
غاية وماكان عن حرارة او يبس نفع فيه ماء الشعير بشراب
البنفسج ودهنه ودهن اللوز الحلو ومعجون البنفسج ابلغ من
شرابه ولعوق الرمان الحلو وشرابه وحب مخذ من لب بزر
القثاء وبزر خيار وبزر قرع وخشخاش من كل واحد درهم
كثيرا ونشا وربت سوس من كل واحد نصف درهم يعجن بعد
تنعيمه بشراب رمان حلو وربما زيد فيه بزر بقلة ان كان

مع حرارة قوية الاغذية مزورة قرع او خبازى او ملوخية
او بقلة يمانية او بقلة الحمقاء او فخ بعض نيمبرشت واذا
تحسى من البيض النيمبرشت مع حساء نفع في الوقت ورب العنب
بالغ وان اجتنح الى اللحم فالاكارع بالخطة والرشتة
البقول المذكورة وحلواء من نشا وسكر وقرع جنة
وليكن دهنها دهن لوز حلو وما كان من السعال عن
نزلة فمال المادة بالمعطسات الى الانف ويحبس من النزول
الى قصبة الريه بشراب خشخاش متخذ من القشر بماء الشعير
المدبر وبالغرغرة بالمغلظات ومن ذلك عدس وعناب و
سيستان وخطمى وخبازى وخشخاش يغلى ويتمضمض بماء
وربما نفع المضمضة بماء الثلج للتغليظ وما كان عن
الجنب او قرحة الكبد او غير ذلك من المشاركات فعلاجه

بس دستور علاج او

علاجه

علاج الأصلي من المرض وإذا اقترن مع الستعال إسهال فشراب
دستور علاج مزبوره اصلی است وهرگاه با مزبوره اسهال باشد پس علاج او شربت
الآس أو الأملج أو الصندل أو الرمان الحلو ويستعمل الصموغ و
مورد یا انار ترش یا صندل یا انار سندیان و استعمال کرده میشوند صمغها
النشا الذي في الحب مخصصة نفث الدم ما كان نقياً فهو من الفم
ونشاسته که در اصل حب الستعال میباشد بوده او ده خون اند از کلو آنچه مثل آب وبی حرکت وشخ بیرون آید از دهان خواهد بود
وما كان نخعاً فهو من الرأس وما كان نخعاً فهو من القصبة و
واینچه از راه بلغم آید از سر خواهد بود واینچه بطریق نخع یعنی سرفه از قصبه یعنی از نای شش خواهد بود
ما كان قيأ فهو من المري والمعدة والكبد ويفرق بينها
واینچه بطریق قی وقوع شود از مری ومعده و جگر خواهد بود وفرق کرده میشود میان آنچه از مری ومعده وجگر
وجود الآفة في العضو وما كان سعالاً فهو من القصبة أو الرئة
بوجود آفت واز آثار در آن عضو واینچه بطریق سرفه وقوع شود پس او از قصبه شش او از شش
أو الصدر وكلما كان الستعال أقوى فهو من مكان أبعد
یا سینه خواهد بود وهر چند سرفه اقوی باشد پس آن خون از مکانی دورتر میاید
ويكون أميل إلى السواد والجمود مع قليل زبدية والذي يكون من
وبیل تر خواهد بود بسیاهی وبسته گی با اندک کفی واینچه از
الرئة يكون زبدياً والذي عن انصباع عرق يكون كثيراً
شش بشکل کف دار خواهد بود واینچه از شکافتن رگی باشد بسیار خواهد بود
دفعة والذي عن انفتاح فوهة عرق يكون قليلاً قليلاً مع
دفعه میاید واینچه از شکافتن دهن رگی باشد اندک اندک خواهد آمد با
احساس الراحة بخروجه والراشح عن ورم يكون مع علامات
راحت یا فتن به بیرون آمدن او واینچه بطریق ترشح از ورمی باشد با نشانهای
الورم قليلاً قليلاً والذي عن تآكل يكون قيحياً وصديدياً مع
ورم خواهد بود بها اندک اندک میاید واینچه از خورده شدن عضو باشد ریم وچرم خواهد بود با

فتور وتقدم نوازل حادة او تناول اشياء حريفة والذي عن العلق يكون مع غم وكرب وتقدم شرب ماء علق العلق
يجب ان يجتنب عن كثرة الكلام والصياح والضحك والجماع
والاولى والنفس العالي والنظر الى الاشياء الحمر البراقة والشراب
والمسخنات والمفتحات كالكمون والكرفس وكل حريف ومالح والجبن
العتيق خاصة واما الحديث فنافع ويستعمل الفصد قبل حدوثه
وخاصة لمن ضدره ضيق وفي الربيع فاذا احدث نفث الدم
فليفصد فصدا ضيقا ويمنع النوازل عن الراس بشراب خشخاش مع
دم الاخوين والصمغ والدواء النافع المشترك لجميع الاصناف شراب خشخاش
الانجبار بماء لسان الحمل وكهربا ودم الاخوين وصمغ عربي
من كل واحد نصف درهم يمرتها يزيد عليه شعير كافور
ان كان مع غليان وفرط حرارة من الدم وربما احوج الى

فرط

فيفرط من الافيون ان كان الامر عظيما جدا ولعوق يتخذ
من الخبار ودم الاخوين وكهربا وبسد وطراثيث من كل
مثقال كثيرا ونشا وصمغ عربي محمصة من كل واحد
درهم افيون ربع درهم ينعم ويعجن بشراب رمان الملسي و
يستعمل لعقا ويشرب عوض الماء ماء لسان الحمل الغذاء مح مبيض
نبيرشت قد ذر عليه دم اخوين وكهربا وكسفرة يابسة
وحب جدي طبخ بالخبار ولسان الحمل وكزبرة وزراوند
على ان ترك اللحوم واجب الا ان يقع افراط فيخاف الضعف
وربما احتيج في الامتلاء الى ترك الاغذية ثلثة ايام واكثر
والبقلة الحمقاء غذاء جيد وشرب عصارها بالسكر
نافع ولسان الحمل بالكزبرة او ماء الشعير وقد طبخ فيه
عناب وعدس ولسان الحمل بالكزبرة وذر عليه دم الاخوين

العلق الناشب في الحلق يجب الاحتراز عن المياه التي يظن انها
علقة فلا تشرب الا من وراء فدام فان لم يفطن لها ولم
منها لصغرها فشربت وتعلقت بالحلق وكبرت على طول
الايام فيعرض منها نفث دم رقيق وغم وكرب العلاج
يفتح الفم قبالة الشمس فان ظهرت للبصر اخذت بالاصبع
او بالكلبتين مع توق ان تنقطع وان لم يظهر تغرغر بالخل
والخردل مع قليل ملح او بماء البصل او بسحق الشونيز والخردل
وينيخان في الفم فان لم يسقط ادخل الحمام واطيل المقام فيه
متدثرا بكثرة الثياب ليشتد الكرب ثم يقرب من
الفم قطعة ثلج فيتحرك اليها العلق فربما قربت فاخذت
باليد وربما خرجت بنفسها فان بقي بعد سقوطها نفث
تغرغر بطبيخ قشور الرمان والجلنار والسماق وينفخ في الحلق جلنار

آید پس اگر پس از بیرون افتادن او خون آمدن از کلو باشد غرغره کند
باب که پوست انار و کلنار و سماق در او پخته باشند و دمیده میشود
در کلو کلنار

وتشاودم الاخوين مسحوقة اللقمة او الشوك ينشب في الحلق

ان لم يخرج بشرب الماء واكل اللقم الكبار والقي والا

ادخل الحمام وليسقى من الزيت مرات ثم يبلع لقمة كبيرة

من لحم بقر او تين قد ربط بخيط فاذا تجاوز الناشب ثم يجذب

بسرعة ومما اخترعناه ان تربط اسفنجة بخيط ويبلع فاذا

جاوز الناشب شرب عليها الماء ثم جذب بسرعة تدبير

من غرق في الماء يعلق منكسا حتى يخرج الماء ثم يشرب

شراب سكنجبين قد طبخ فيه قليل فلفل ويغتذى بحسو

امراض الصدر والرئة علاماتها من حيثها علامات الحرارة

عظم النفس وحرارته واستراحته بالنسيم البارد علامات

صغر النفس والانتقال بالهواء الحار علامات اليوسة خشونة

الصوت وقلة الفضول علامات الرطوبة الخرخرة وكثر الفضول

والثقل دليل المادة والاستقال مع الخفة دليل الريح والنفث
من السعال دليل قرب المادة والقوي دليل بعدها واما ذات الجنب
وذات الريه اما ذات الريه فورم حار عن دم وبلغم مالح عفن يرافقه
ثقل في الصدر وضيق نفس وحرارة ووجع يمتد من الصدر
الى الصلب وامتناع الاضطجاع الا على الظهر وحمى حادة و
انتفاخ الوجنة واحمرارها بسبب ما يتصعد اليها من الاعماق
ونبض موجي وسبات وانتفاخ العين وغلظ الجفن وهو قاتل
في سبعة ايام وقد يتحلل وقد ينتقل الى ذات الجنب وهو
اسلم من العكس وقد ينتقل الى السرسام فان جاوز الاسبوع
انتقل الى السل والتقيح والبلغمي يفارق الدموي بكثرة
الريق والثقل والسبات وقلة الحمرة وضعف الحرارة واما ذات الجنب
وذات الريه وحمى وسهر وضعف نبض وكزاز وتشنج
ويسمى شوصة وبرسام وهو ورم حار اما في العضلات الباطنة
واما ذات الجنب فنام نهاده مشوصه وبرسام واورم ملتهب گرم باشد

او الحجاب المستبطن واما في الحجاب الحاجز وهو الخالص واما
في الحجاب الخارج او العضلات الخارجة فيظهر في الحس و
مادته في الاكثر صفراء او دم صفراوي وقلما يكون
بلغم خلاف في ذات الرية لصفاقة هذا الموضع وتخلخل ذلك ويلزمه
حمى حادة لقربه من القلب ووجع ناخس لان العضو حساس
ونبض منشاري ويسعال يابس في الابتداء ثم ينفث واذا كان
اشتداد الوجع عند النفس فالورم في العضلات الباسطة وان كان عند
النفس فهو في العضلات القابضة ويكون
النمدد في الدموي اكثر والنخس في الصفراوي اقوى ولو
النفث يدل على المادة الاحمر دموي والاصفر صفراوي
والاشقر لاجتماعهما والاسود ان لم يكن من خارج
كالدخان فسوداوي واشتداد نوائب الحمى يدل على المادة واذا

بسط

لم يحل في أربعة عشر يوما فقد جمعت وتقيحت فاذا لم ينق

في أربعين يوما الى السل ويعرف ابتداء الجمع بشدة الاعراض

وتمامه بسكون الحمى والوجع والانفجار بحدوث نافض وشدة

استعراض النبض وتموجه وربما عرض حمى شديدة يسيب لذع

المادة واذا عرضت علامات هايلة بعد علامات محمودة والقوة

قوية فذلك للجمع وادل الاشياء على النضج والوقت والسلامة

والعطب هو النفث في ذات الرية والجنب وافضل النفث اسهله

له واذا حصل النفث في الاول توقع النضج في الرابع والبحران في

السابع وان حصل في الثالث او الرابع لم ينضج في الرابع وينضج

في السابع ويحرن في الحادي عشر او الرابع عشر بحسب قرب

النفث من النضج وان تاخر النفث مع سلامة الاعراض فالمرض

طويل ومع رداءتها دليل البوت وإذا استعجل النفث وكان
نضجا فاسقه مخففا من اشتداد الاعراض واعتمد على القوة والنفث
الردي هو الاحمر والاصفر والابيض والزنجي والاسود و
خصوصا المنتن والمستدير لغلظ المادة والاخضر لجمود
او اختراق العلاج التدبير المشترك لذات الرية والجنب هو
الفصد من الباسليق واستفراغ الخلط الغالب وتليين
الطبيعة بالفتل والحقن اللينة والحقن خير من المسهلات
لانه يخاف منها حركة المادة الى القلب الاشربة
كل ما فيه تليين وانضاج وتنقية مع تبريد
كماء الشعير بشراب النفسج ليدبر وماء المدر وهو
ان يخلط بالمغلى الحلو او ضح العناب والسبستان والخيازي
والخطمي وعرق السوس بشراب النفسج مبردا عند قوة العطش

وقاتر اعند عدمه وفي اوقات شدة العطش بماء غرق السوس
مستحلب فيه بزر قثاء على شراب بنفسج وحده او مع شراب نيلوفر
مبردا ويستعمل معه المضمضة بحليب بزر بقلة وسكر و
شراب الرمان الاملسي بماء لسان الثور او شراب بنفسج ونيلوفر
بلعاب حب سفرجل او شراب العناب والنيلوفر وان كانت الحمى
رقيقة فشراب الخشخاش او العناب او مغلى من خشخاش وعناب و
سپستان على بعض الاشربة فان كان مع ذلك اسهال مفرط او
هو ردي جدا فشراب الآس والمليسي والصندل وماء الشعير
بشراب الآس وماء الطبخ والسكر عند افراط الحرارة او العطش
جيد وقد يحتاج الى شراب الاجاص لفرط الصفراء وخوف استحالة
الاشربة الحلوة اليها وشراب النيلوفر مع حلاوته لا يستحيل
صفراء وهو شديد التلطيف والتطفية ماء الشعير
وشربت نيلوفر با شير برنج او مستحيل نمشوه صفرا او شربت است بغايت لطيف
كه عقده وحرارت را فرو مي نشاند غذا اماي صاحب اين كوفت
آب جو با قند

أو بعض الأشربة أو لباب خبز ممروس في ماء بارد محلى بسكر
یا باماره از شربتهای مذکوره مثل شربت نیلوفر و یا معجونان که مالیده با آب سرد شیرین کرده
او بشراب نيلوفر او جسو لوزا او اسفاناخ او خيار او ملو
شده باشد بسکر یا با شرابات نیلوفر یا مزوره یا سفاناخ یا خیار یا ملو
ان كانت الشهوة قوية او مروة الفروج بالشعير المقشور
اگر اشتهاء قوی باشد و یا مسور با مرغ جوجه با جو مقشر
عند شدة الضعف ويجب ان يعتنى بالقوة في هذين الوقتين
در وقت شدت ضعف و واجب است که اعتنا کرده شود بحفظ قوت در این دو وقت که ذات الریه
اكثر لحاجتهما مع مساءة المرض الى قوة الى التنفيث و
بیش از خیر باشد و بیمر زیرا که محتاج شدند صاحبان این دو مرض بسیار بتفریح کشیدن بقوت که دفع
ذلك بالتغذية وتكثير الغذاء يكثر المادة فيضر
اخلاط از سینه و این حفظ قوت حاصل میشود بتغذیه و بسیار دادن غذا با عث بسیاری ماده که نتواند کرد
فيجب ان يقدر بحسب الامراض الادوية الموضعية ضماد في الابتداء
پس واجب است که بقیاس مقدار آن و کمی بحسب رعایت آنچه ضرور تر باشد دواهایی که در مواضع مرض کذا شته میشود
شمع ابيض مغسول ودهن بنفسج مفترين وبعده ضماد منضج
موم سفید شسته و روغن بنفشه که هر دو نیم گرم باشند و پس از ابتداء ضمادی که منضج است
وبزر كتان وشمع احمر حب يوضع تحت اللسان لك
و تخم کتان و موم سرخ حبی که کذا شته میشود در زیر زبان مغز
بزر قثاء وقرع وخيار وبزر خشخاش من كل واحد درهم
تخم خربزه و کدو و تخم خیار شنبر و تخم خشخاش از هر یک یک درهم
لوز مقشر ثلثة دراهم رب سوس نصف درهم يعجن بشراب
بادام مقشر سه درهم رب السوس نیم درهم خمیر کرده میشود این حب با شراب
الرمان الاملیسی ویضاف هذه الادویة الی مقادیر کثیر من
انار ملس و اضافه کرده میشوند این دواها بمقدار بسیار از

مسهل

شراب الرمان الاملیسی ویعمل کاللعوق ویستعمل الادویة المسهلة

بعد کمال النضج لب الخیار شنبر خمسة عشر درهما بثلثین

درهما شراب بنفسج ونصف درهم دهن لوز اخر نقوع من اجاص

سپستان ۴

کبار خمسة عناب ومشمش من کل واحد خمسة عشر حبة

سپستان وزهر نیلوفر ثلثة زهرات زهر بنفسج سبعة دراهم

یصفی علی خمسة عشر درهما لب الخیار شنبر وعشرین درهما شراب

بنفسج او عوض الخیار شنبر ترنجبین او شیر خشک اخر

سپستان وعناب من کل واحد عشرین حبة اجاص کبار

خمسة زهر بنفسج وسنا من کل واحد ستة دراهم یطبخ ویصفی

علی ثلثین درهما شراب بنفسج ولعوق الخیار شنبر جید فاذا انضج

الورم نفع طبیخ العناب والتین والخالة والشعیر المقشر والرشاد

علی معجون البنفسج وحسو الخالة نافع بالسکر وامتصاص

باقند ومکیدن نیم شکر

السکر

السكر جيد فاذا نضجت العلة وذالت الحمى فالحمام العذب
بسیار نیکوست پس چون پخته شود علت و برطرف شود حمام عذب پس حمام که آب شیرین داشته باشد
الفاتر مع الأحتراز من كشف الرأس والصدر ويعرق الشقاوا
باحتراز کردن از برهنگی سر و سینه و شناخته میشود طراوت و رم و دار
من الريه بان يحس بثقل اذا نام على الجانب الآخر ويوضع خرقة
از شش بانکه احساس کرده شود بسنگینی هرگاه بر جانب مقابل آن طرف بخوابد و گذاشته میشود لته
مبلولة بماء وطين على الصدر فاي جانب جف فالا فيه الورم
تر کرده شده باب و گل بر سینه پس هر طرفی که اول خشک شود پس ورم در وست
السل هو قرحة في الريه يلزمها حمى دقية للقلب من
او ریه است درشش و لازم او تب دق است زیرا که قلب
وقت المدة ويفرق بينها وبين البلغم باستدامتها وبين رائحتها
قیاس آمدن از سینه و فرق کرده میشود میان آن و بلغم باینکه بلغم با اندک و این کوفت از سینه میاید گرده و بدبوست
وخصوصا اذا وضعت على الجمر وبرسوبها في الماء وقد يكون ذلك
ولازم اوست
استقالا من ذات الجنب او ذات الريه ان تقيحت وقد يكون لنزلة اكالية
وخصوصا وقتی که هرگاه بر روی آتش گذارند و چون باب اندازند فرو میرود و گاه بشش که قرحه شش
وقد يكون من تفرق اتصال تقادم ويتقدمه نفث دم زبلغمي
بسبب تزله باشد که عضو
وگاه باشد که از تفرق اتصالی بهم رسد که قبل از تقیح شش بهم رسیده باشد و لازم
والمبتدي من هذا قلما يبرأ والمستحكم لا علاج له انما
این نوع از سل است که ملیش از و
وتازه بهم رسیده این مرض کم است که بر شود و آنچه مستحکم شده باشد علاج ندارد خونیف کف و از سینه
ينبطف به ليهون امره والذي جرت به العادة وان كان فيه
بلکه هیچ گاه بکلیف باو میدهند تا اینکه آسان بگذرد و بسیار از آنش
خروج ما عن الواجب ان يسقى كل يوم ماء شعير مبزر بشراب خشخاش
و اگرچه در او بیرون رفتن است
فی الجمله از آنچه لازم است که در این کوفت و امید که کوشش برو باید و زخم را به کند
دهند و لیکن چون در قرحه شش بهشدن زخم ممکن نیست آنست که داده شود هر روز
آب جو که سرآب خشخاش شسته باشد از برای تسکین الم

وسفوف السرطانات وتارة ماء لسان الثور والسكر والبان الاترج
وداوه يمشه سفوف سرطان وكاهى عرق كاوزبان با قند وسير
موصوفة بالسكر وسفوف السرطانات وكذلك البان النساء ومحبين
كه موصوف بيسفاتج كه اطباء در كتب خود ذكر كرده اند با سكر وبا سفوف سرطان
واصلاح الاغذية وجعلها من لحوم الجدي والدجاج والفراريج وسير زمان
واز جملهٔ معالجات اصلاح غذا ماست وكره اند ان از گوشت بز غاله ورنج
الاكارع واستعمال الحبوب واللعوقات للسعال وتماشكر ونبج
وماهيه كوسفند وبكاره واسباني جبها وخنزيرها ليسيدند كه از براى آنها
جداً وقيل انه يبرئ ذلك الاستكثار من الجلنجبين الطري خاصة نافع باشند
واز جملهٔ خنزيرها كه نسيدند بده است وبعضى گفته اند كه به ميكند الف كه
ياكل بالجبر وينبغي ان يؤكل منه جداً فان اوجب ضيق النفس
كل انبياء
ومنزاو از اشتر كه بسيار خورده شود ازو پس اگر خورند الحاح
تدارك كرده يمشه بخنزيرها ليسيدند كه مذكور شد مذره مرض ذات الجنب وسفو
طفيت بمثل بهمكل بزرگ على شراب الرمان الاملسي وربما قوى بالكافور
فرونشاند يمشه بمثل تخم خربزه كه بر روى شربت انار ملس افشاند شود صاحب
وبما جربته وكان يخف عليه امرهم عرى السمك يحل في الماء وبسيار
واز جملهٔ آنچه تجربه كرده ام وبسيك يمشه بنابران از ادراج ان مدرس
الحاد ويحلي بسكر ويجرع واذا لطاء الصدغان وغارت العينان شود كه
كه حل كند واورا ويميان اب گرم وحرير مين كرده يمشه بشكر وجوعه جوزه يمشه
واعبر الوجه وقحلت جلدة البطن وامتدت الجبهة فهو ميت وهر كه
بكو وعنبار كون يمشه روى وفرونشيند بوست شكم وكشيده يمشه پوست
واذا تساقط الشعر وكثر الاسهال الذوباني واشتد النفث يمشه
وهر كاه بريزد موى وبسيار شود اسهال ذوباني كه از كذارش اعضا بهم رسيده
وبسيار بد بو شود بوى انچه از سينه
قالوت
آيد

فالموت مطلق امراض القلب علامات امزجته الطبيعية علامة الحرارة
پس مرگ بر سوء کیست بیمار بهایی دل نشانهای مزاجهای طبیعی دل علامت گرمی مزاج دل
سعة الصدر ان لم يكن بسبب عظم البنية والدماغ وكثرة شعره
فراخی سینه اگر آن فراخی سینه بسبب بزرگی بنیان بدن نباشد و بزرگی دماغ و علامت بسیاری
وعظم النبض والنفس وجودة الرجاء وفسحة الامل وجسارة والتهور علامات
و عظیم بودن نبض و نفس و امید وار بودن امید بی شائبه خوف و وسعت امل یعنی امید
البرودة الجبن وضيق الصدر ان لم يكن لصغر الرأس وقلة الشعر علامات
بطول از ندگی و اصلا از مردن یا و
علامات سردی مزاج دل ترس و تنگی سینه اگر بسبب کوچکی خلقت
الطوبة لين النبض وسرعة الانفعالات وسرعة زوالها وسرعة انقلابها
نا وردن و جرات و اشتن و تهور و اشتن
نشانهای تری مزاج دل نرمی نبض و زود زود مبادرت کردن از چیزها بی
الجبن وضيق الصدر ان لم يكن لصغر الرأس وقلة الشعر وكثرة الفضلات
و زود زود بوطن سکن و دیگر سردی مزاج دل
واضداد ذلك علامات اليبوسة وعلامات الامزجة المركبة تركب
و اضداد این مذکور علامات خشکی مزاج دل اند و نشانهای مزاجهای مرکب ترکیب
العلامات علامات الامزجة العرضية اما الحار فالتهاب وعطش
و نشانهای مزاجهای عرضی اما مزاج عرضی حار پس حرارت و بسیار دشتن
يسكنه الهواء البارد اكثر من الماء بخلاف المعدي وسرعة النبض و
تسکین کند او را هوای سرد بیش از آب سرد بخلاف حرارتی که از معده
النفس وتواترهما وغم وكرب وحرارة وقساوة واما البارد فصغر
و تواتر هر دو و غم و کرب و حرارت و قساوت و سختی دل و اما مزاج
النبض والنفس وتفاوتهما وبطؤهما ورعدة ورقة وجبن واما اليابس
نبض و نفس و مختلف بودن هر دو و لرزه کردن دل هر دو و ترسیدن دل
فصلابة النبض بمدلينه واما الرطب فبالعكس من ذلك وتوافق
پس صلب بودن نبض پس از نرمی او و اما مزاج رطب عرضی پس بعکس مزاج یابس است و
موافقت هر مزاجی را از امزجه مذکوره

والياقوت ومن المركبات النافعة المفرحات الياقوتية

كل مزاج ما يضاده ويضره ما يناسبه **الادوية القلبية** **اما الحارة** انچه ضد او يضر ومضر است انچه مناسب او ست پس معالجه تضد باید کرد دوا باید که

فالمسك والعود والعنبر والبهمنان والابريسم والزعفران والقرنفل

پس مشک است وعود وعنبر وبهمن سرخ وسفید وابریسم وزعفران ومیخک

واما الباردة فالكافور والبسد والصندل والورد والطباشير

واما دوا های سرد پس کافور است وبسد وصندل وگل سرخ وطباشیر

والكزبرة والتفاح **واما القريبة من الاعتدال** فلسان الثور وكشنيز وسيب

واما ادویه که نزدیک باعتدال اند لسان الثور است وکاوزبان

الذهب والفيروزج والباردة والمعتدة **الخفقان** اختلاج يعرض للقلب يشبه

طلا وفیروزه وسرد ومعتدل اضطراب است که عارض میشود

ليدفع به الموذي فان افرط اوجب الغشي وان افرط اوجب الموت **وسببه** والا

بسبب حرکتی که در ذوی الحیوة باشد تا که ایمنی او کند پس اگر

اما سوء مزاج ساذج او مادي لمادة قوام كالاخلاط الاربعة طبيدن

موجب یا سوء مزاج ساذج یا مادی است که ماده او را قوام مثل اخلاط

او بلا قوام كالريح والابخرة الدخانية او ورم منصب اليه دفعة فيظهر

اخلاط چهارگانه که خون است وبلغم وسودا وصفرا او ریح وابخره دخانیه او ورم منصب الیه دفعة فیظهر

في النبض اختلاف عجيب دفعة مع هيبة يكون المتنفس كالعادي بخار پیدا

اختلاف عجیب یک دفعه با حرارتی ومیباشد نفس کشنده

للهواء ثم يتبعه غشي ثم موت **واما** سدد يمنع وصول الهواء

که گویا هوا اصلا بدل او نمیرسد وبعد از ان بیهوشی ومرگ میشود وبا سبب خفقان مثل

بكماله والتقبه مما احترق من جوهر الروح فيظهر اختلاف

بمامه بدل وشعثه ومسهل استعمال کردن از جمله چیز هایی است

النبض في الصغر والعظم والقوة والضعف مع عدم علامات الامتلاء

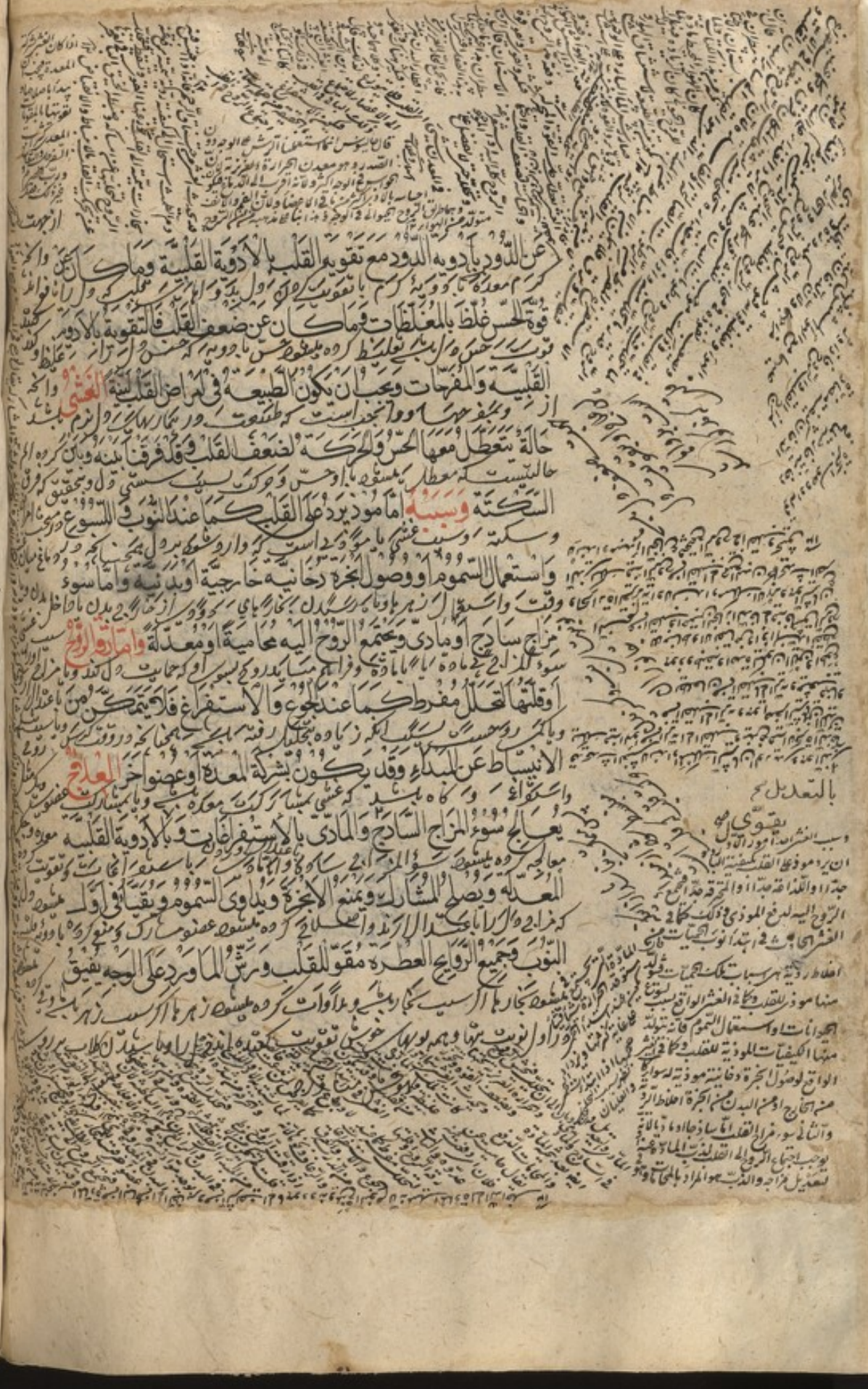
پاره از جوهر روح پس ظاهر میشود اختلاف در نبض در صغر وعظم وقوت وضعف با عدم

علامات امتلاء بدن از اخلاط

وأما قوة الحس أو ضعف القلب فتداوى بما لا ينفك عنه عادة من الخمرة
وبأسباب قوت حس دل يا ضعف و آن است پس مداوى ميشود بالخمر
الغذاء أو سخونته والأنفعا لات النفسانيه ويفرق بينهما بقوة
غذا كه يا كرمى غذاء و باثر ايى كه يعنى آرامى باشد مثل فرح و غم و سكون و
النبض وضعفه وأما الورود غريبا كما عند تناول السموم وإيجاع
نبض در اول و ضعف نبض در دوم و يا بخفقان بسبب ورود امر غريب است بر قلب خانچه در وقت
وبأما عن دود وحيات في البطن يتصعد منها أبخرة رديئة ومن يعتريه
و يا از جهت كرم و گمار ها در شكم كه بالا آيد از آنها بخارى بدو
الخفقان أو الغشى عند أدنى سبب وليس عن قوة الحس فهو في الأكثر
خفقان و يا بيهوشى زود اوفتد غشى و از قوت حس قلب ميباشد
يموت فجاة العلاج ما كان لسوء مزاج علل واستفرغ تمام
كه مى ميرد ناكاه و ستور علاج انچه بسبب سوء مزاج الزاج باشد بايد ازاله و
إن كان دما ففي الفصد والجماع للمتموى بالغ وأما الأخلاط الأخر فبالأدوية
اگر خون بيشتر بفصد و جماع كردن از بدن و موى بالغ اما اخلاط ديگر
المسهلة والمولدة وقد عددناها مرارا يجب أن يضاف الأدوية المسهلة
اسهال كنده اگر از زيادتى كه تولد آن خلط كند اگر از كمى بايد بتحقيق كه شرح دهيم آن
وللبدلة أدوية قلبية توصل الدواء اليه وإن كان مباينا لسوء المزاج
و دوا بايد قلبيه كه برساند دوا را بدل و اگر خود آن ادويه
كما يخلط الزعفران بالأدوية المبردة ثم بعد المزاج القلب حار
خانچه آميخته شود زعفران با دوا بدوا سرد بعد از آن بدهند بعد از سوء المزاج
وأما الحار فبالأشربة الباردة العطرة كشراب الحماض والتفاح والنيلوفر ونحو
اما سوء المزاج حار را پس بشربتهاى سرد كه خوش بو باشند مثل سيب و
والرمان بماء لسان الثور وماء النيلوفر وماء الورد أو بحليب بزد بغلة وبالمفرحات
و شربت انار با عرق كاوزبان و عرق نيلوفر و كلاب و يا بشيره خرفه و بنفشه

الياقوتية وغيرها والترياق الكبير نافع وجوارش التفاح والسفرجل والأترج
للغوهة وماء لسان الثور وبزر بادرنجبويه وبزر ريحان وسكر وزعفران

والمشمومات الحامة كالرياحين والنرجس والمنثور والقرنفل والأترج والنيلوفر
وبويد نيها كرم مثل كلها وعلفها بس كرم بوه نرگس وباسليد نيها كرم بوه ومنجوخ وترنج
والنارنج وأوراقها وزهورها والعود والمسك والعنبر الأغذية القراريط
وبرگ اين مذكورات وبهار انها غذاها مناسب جوجه ها
والدجاج مطبخة مبزرة بالدارصيني والقرفة والبسباسة والفلفل
ومرغ خانگي كه كم آب بخورند وه اخراكو تمام بند
والزعفران أو مطبوخة بالسكر وبالفستق أو بالعسل والأترج والزعفران
وه يا با آب بسر نخته شهد يا با شكر وبا فستق وه يا با عسل وبرنج وزعفران
الأدوية الموضعية يدهن الصدر بدهن البان أو دهن السوسن أو دهن
ماليده ميشود سينه برو روغن ها
النيلوفر وإن كان في هذه الأدهان قليل مسك فهو أولى وأما اليابس
واگر بوده بوي وگر اين روغنهاي ديگر بوده اند كه ميكي پس او بهتر است واما خفقان كه از خشكي بود
والرطب فيعالج بما يضاده من الأدوية والأغذية والمشمومات للحامة
وبا از تري مزاجي كه معالجه كرده ميشود بانچه ضد مزاج بود از دواها وغذاها وبويدنيهاي كرم
والبادرة مخلوطة مع اتفاقها في تعديل سوء المزاج وما كان عن
وسرده با هم ايخته با انچه مجموع سرد باشند ور با عتدال
البخرة دخانية عولج بما ذكرناه في ضيق النفس وما كان عن لسع أو
اورد ون آن نوع سوء المزاج كه بخارهاي دوگوار باشد معالجه كرده ميشود بانچه ذكرديم در علاج
شرب سم فعالجه علاج ذلك وكذلك الكائن عن الشاركات و
شكي نفس وانچه از گزيدن حيوانات كه از
اسع سباع گزيده باشد پس علاج او علاج گزيدن ودفع عامه سم است وهمچنين انچه حاصل
باشد از جهت اعضايي كه مدرك قلب اند وملكي از جهت
معالجه ان اعضاء



الغشي عليه وامزاق اللحم بالشراب افضل الاغذية لصاحب الغشي الا
ان يكون عن حرارة مفرطة امراض الشدي او ورام الثدي تكون
اما دموية او بلغمية او صفراوية وقلما يكون سوداوية وفي
الاكثر يكون مختلطة فقد يتعقد الشدي عند البلوغ وعلاجها
للمواد ومعالجات الاورام معروفة والذي يخص الشدي في الابتداء
رفيق الياقلي بسكنجبين او دهن الورد بخل ونطول من زهد
نيلوفر وبنفسج وعدس وفي التزيد يخلط بالضماد والنطول حلبة والكليل
للملك وبابونج ثم يستعمل هذه صرفة ايقاء الشدي على صفرة طين
وخل وماء عفص واسفيداج وبزر بنج وعصارته مفردة ومجموعة
يستعمل مجرفة كتان قلة اللبن يكون اما لقلة الدم او لقلة
الاغذية او نزف واما لرداءة الدم لغلبة خلط او فساد مزاج واما
لكثرة الدم جدا فلا يقوى الطبيعة على هضمه لبنا ويعرف غلبة

غشي را كه عارض شود صاحب غشي را
ان يكون عن حرارة مفرطة امراض الشدي او ورام الثدي تكون
سبب غشي حرارتي مفرط باشد بيماريهاي پستان ورمهاي پستان ميباشند
اما دموية او بلغمية او صفراوية وقلما يكون سوداوية وفي
الاكثر يكون مختلطة فقد يتعقد الشدي عند البلوغ وعلاجها
اوقات مختلط است از دو ياسه ما جهار از اخلاط اربعه پس گاه باشد كه
للمواد ومعالجات الاورام معروفة والذي يخص الشدي في الابتداء
ماده تنها مذكوره و معالجات ورمها مشهور است و انچه مخصوص بپستان در ابتداء اورام
رفيق الياقلي بسكنجبين او دهن الورد بخل ونطول من زهد
آرد ياقلي با سكنجبين و يا روغن گل با سركه ونطول از گل
نيلوفر وبنفسج وعدس وفي التزيد يخلط بالضماد والنطول حلبة والكليل
وقت زيادة تحلل انچه مشخص بضماد و نطول مذكور
للملك وبابونج ثم يستعمل هذه صرفة ايقاء الشدي على صفرة طين
استعمال كرده شود بكوبند حلبه و اكليل الملك و بابونه تنها مداوات بايته و اشتر پستان بكوبند كل
وخل وماء عفص واسفيداج وبزر بنج وعصارته مفردة ومجموعة
سركه و اب گازر و سفيداب و بزر بنج و انشره كوبند تنها و بايكديگر
يستعمل مجرفة كتان قلة اللبن يكون اما لقلة الدم او لقلة
استعمال كرده شود مجرفه از كتان كمي شير ميباشد يا بسبب كمي خون و يا كمي
الاغذية او نزف واما لرداءة الدم لغلبة خلط او فساد مزاج واما
عدم يا بسبب آن خون ازموي منفتح و يا بسبب بدي خون بجهت غلبه خلط و يا فساد مزاج و اما
لكثرة الدم جدا فلا يقوى الطبيعة على هضمه لبنا ويعرف غلبة
بسبب بسياري خون نهايت هضم نكردن طبيعت او را هضم كردن و شناخته شود غلبه

الصفرا بقلة اللبن وحدته وصفريته والبلغم بغلظ اللبن وبياضه والسوداء
بكمودته وغلظه هذا مع العلامات المتقدمة للمواد واذا خرج
اللبن كالخيوط فالمزاج يابس العلاج تعديل المزاج والاغذية واصلاح
واستفراغ الخلط المفسد وحبس الاستفراغات وتقليل الكثرة المفرطة
باعتدال
ولكن العمدة على الاغذية اكثر منها على الادوية وترفه الصفراوي
ويودع وتلزم البلغمي الحركة والتعب وماء الشعير بالعسل للبلغمية
والسوداوية بالسكر وبالشراب النيلوفر للصفراوية وللمبردها او دواكه
ضرع الضان والمعز نافع والاحشاء المتخذة من الخطه والتمر البقري وشرب
اللبن بالسكر او العسل وللرطبة خاصية وكل ما يغزر اللبن يغزر
اللبن وكل ما يخفف اللبن والاغذية المسمنة نافعة
المعدة علاماتها امزجتها عدم الحرارة عطش لا يسكن بالهواء البارد
وخانية الحشاء وسهوكة الريق واحتراق الاغذية اللطيفة فيها

وسرعة انهضام الغليظ الا ان يفرط سوء المزاج فلا ينهضم اللطيف ولا
ورود هضم شدن طعام لطيف و غليظ كه مراد از هضم سوء المزاج حار باقراط شود كه در ين هنگام هضم نشود طعام لطيف و نه
الغليظ وكون الهضم اقوى من الشهوة علامات البرودة كثرة
غليظ و مبادا شد بهضم اقوى از اشتهاء نشانهاى برودت معده بسيار شدن آروغ
جشاء وبطو انهضام الاغذية اللطيفة وعدم انهضام الغليظة و
گرفتن بهضم شكل عدم انهضام لطيف و بهضم نشدن طعامهاى غليظ
ربما اوجبت نفخا وربياحا وقلة عطش وشهوة اقوى من الهضم علامات السوء
و پيدا باشد كه موجب نفخ و بادها شود و كم تشنه شدن و اشتهاء اقوى از هضم نشانهاى خشك
قلة الريق واقراط العطش وتحضخض الماء فيها ونفورها عن الاغذية الرطبة
كه رطوبات اندك از دهن و زياده از حد تشنه شدن و احساس حركت آب در معده چنانچه در خيك خشك
واشتهائها للرق والادهان وقحل البدن واضداد ذلك علامات الرطوبة
و خواهش آب كوشت و روغنها و لاغر شدن بدن و امثال اين نشانهاى تر مزاج و نفوذ معده از غذاهاى خشك
واما الامزجة المركبة فعلاماتها العلامات المركبة ومزاج
و اما مزاجهاى مركب از كيفيات اربع پس نشانهاى انها تركيب ان علامات است و مزاج گرم
الحار ينفعه البارد وعلى هذا القياس وعلامات المواد طعم الفم وخروج
را نفع ميدهد بدها خنك سرد و همچنين بايد كه قياس و نشانهاى مواد اربعه مزه دهان است و بيرون امدن
ما يخرج بالقيء مع علامات الامزجه وجع المعدة سببه اما سوء مزاج
انچه بيرون ميايد بقى با نشانهاى مزاجها درد معده سبب او يا سوء المزاج مادى است
مادى واكثره صفراوى او سوداوى او عن ماكول واكثره الحاد
و بيشتر او صفراوى است يا سوداوى و يا از خورد نيهاى بهم رسيده و بيشتر او گرم است
اللاذع واما تفرق الاتصال عن ريح ممدد او خلط يلذع واما هما معا
گزنده باشد و يا سبب او تفرق اتصال است از باد كه بكشاند جرم معده را و درهم و يا خلط گزنده
كما في الاورام واصحاب المراقيا منهم من يوجعه معدته عقيب الاكل
بكند و يا اين هر دو با هم
بحنانچه در ورمهاى و اصحاب مرض مراقيا بعضى از ايشان درد معده عارض ميشود

پس از هضم خوردن

وشراب اللیمو السفرجلی او السکنجبین السفرجلی او الرمانی بالغ و
[illegible] سکنجبین ریباند بالغ النفع است و در این باب
الرایب عظیم النفع و بما کفی شرب ماء بارد علی الریق و قرص الطباشیر الحمامی
و ماست بغایت نافع است و باید شد که کامنو باشد اشامیدکا
و الکافوری باحد هذه الاشربة عند افراط الحرارة الاغذیة الحصرمیة و الرمانیة
و یا کافور [illegible] باید کرد و وقت افراط حرارت عدا اما
و الزرشکیة و السماقیة و القرعیة بماء اللیمو و الزیرباج و السکباج و
و یا زیرباج و یا سماق و ماء الکمون و ماء اللیمو آشتیه باشد و یا زیرباج و یا آب گوشت
الزبیب بحب الرمان و جمیع الفواکه العطرة الباردة کالتفاح و الکمثری
و موبز یا آبکرد ان و هم میوه ها [illegible] و امرود
و السفرجل و الزعرور و البنق و الزیتون الفج المملح و الصحناء الشامیة الاضمدة
و سیب و کمثری و کلیو [illegible] و زیتون نارسن سفور و
سویق بماء بارد آخر زرورد و صندل برب التفاح و بما زید فیه
و صندل با رب سیب و لسان الثور که زیاده
الادهان دهن السفرجل او دهن الورد و اقاقیا او دهن ورد طبخ فیه ماء الاس
و یا روغن کل که [illegible] روغن به و یا روغن کل
او ماء التفاح او ماء السفرجل قد رضعفه حتی یبقی الدهن وحده و اما الباردة
و یا آب سیب و یا آب به و دوبر اکبر ان تا آنکه روغن تنها بماند و اما مزاجهای سرده
فالمعاجین و الجوارشنات کالجلنجبین و الاکمونی و السفرجلی القابض
و جوارش التفاح و الاترج بالزرباج و الانیسون و المصطکی و بما خلط
به بعض الاشربة الباردة لیقل حرها کشراب السکنجبین السفرجلی الاغذیة او شراب اللیمو السفرجلی
با او یکی از [illegible] تا آنکه گرم او کم شود مثل شراب سکنجبین سفرجلی و یا شراب لیمو سفرجلی

الفراريج والدجاج والعصافير مطبخة والجدي والمواهض من الحمام مطبخة او از كبوتر
جوجه مرغ ياخروس وعنزان ومرغ خانگ وبنجشك كه هريك را باندكي گوشت بپزند وگوشت آنرا
مشويه ميزرة بالدارصيني والمصطكى والقرنفل والفلفل والسنبل والزنجبيل
ويا كباب كه هريك را جزوا از مذكورات
والاضمدة سنبل ومصطكى وقرنفل وجوز الطيب برب الاس وماء القرنفل ويا بماء الورد
ضماد ها مشابه
باريت مورده وآب سپستان
والادهان دهن الياسمين او القسط بالمصطكى والسنبل او دهن ورد او بنفشه
ومصطكى وسنبل وعود وقرنفل والريحي يكمد بالخالة المسخنة والخرق وكرم كرده
وابر براى انجا از باده وتفح بسكميد كرده ملمسوح بمخالة
باقي علاج البارد واما اليابس فالترطيب بمثل ماء الشعير بالسكر او شراب قند
وبقيه علاج وجع بارده كه مذكور شد واما مزاج خشك پس علاج او ترطيب است بآنچه مثل آب جوبها
التفاح وماء الشعير المبزر غاية ودهن البنفسج بلعاب بزر قطونا بالغ الاغذية
سيب وجو باكه
الاشراق والثريد بالدهنة والاضمدة جرادة القرع او لعاب حب السفرجل العالك
آب كوشتها سيب وثريد بماء جوبا وضماد بايد كه موقوف نزاشته لكد وبالعاب بالغ التقوى
وبزر كتان وبزر قطونا بماء الورد والادهان دهن البنفسج والورد واما الرطب
روغن بنفشه وورد وروغن كل واما مزاج تر
فماء الورد بشراب الاس وسكر وكزبرة بابسة وسماق وزرد چوبه وجلنار
گل انار
يستعمل بماء الورد واما المركبة فتركيب العلاج واما الوردي فالاستغناء
استعمال كرده ميشود
مع تعديل المزاج والانضاج ثم التحليل بشرط ان يخلط معه بعض القوابض ليلا
باعتدال اورده مزاج وپخته كرده ماده ودرم وبعد ازان تحليل ودرم بشرطيكه آميخته شود با ان خلط قابض
هارة از جهة يبس قابض تا آنكه قوت بتحليل
مثل گل وياغوه ويا مصطكى
نرود

يخل القوة واذا افرط وجع المعدة ادى الى ورمها واكثر وجع المعدة عن ورم وقولنج

لا يخلو من حمى وينبغى ان يفصد اولا بجرادة القرع وماء عنب الثعلب او ماء حى العالم

او ماء ورد وسويق او ماء خيار وصندل وسويق وجميع الادوية المذكورة

البادرة ثم يسقى ماء الهند باء بلب الخيار شنبر وشراب بنفسج ودهن لوز حلو

ثم يضمد بدهن بنفسج وزرد ورد ودقيق شعير وخطمى بماء ورد وماء هند باء

ثم يكثر الملاقات ويضمد بدقيق شعير وخطمى وحلبة وبزر كتان مع

بابونج ورد ورد وسنبل الطيب وسعد ودقيق شعير ويجب ان تقل الغذاء

فى اورام المعدة جدا التخمة وفساد المعدة اذا احس بفساد الغذاء بالحموضة

او الحشاء الدخانى او الثقل فقط فليدر الى القىء فان تعسر او كان الثقل

قد مال الى اسفل فليلين الطبيعة بشرب الماء القوى الحرارة بقليل مصطكى

ويجعل قتيلة مسهلة او يحقن بحقنة فاذا نقيت المعدة استعمل بعض الاشربة

المقوية للمعدة كالتفاح والحصرم بقرص العود او مية مطيبة او سلا

ماء الورد

ماء الكلاب

ماء الخيار شنبر

ماء الهند باء

ماء الكاسنى

ماء الطرخشقون

ماء الهليلج

ماء الكرفس

ماء الرازيانج

ماء الشاهترج

ماء الكمون

ماء الكزبرة

ماء الشونيز

ماء الحلبة

ماء الشعير

ماء الحمص

ماء الباقلا

ماء الفول

ماء العدس

ماء الجلبان

ماء الترمس

ماء اللوبيا

ماء الباذنجان

ماء القرع

ماء الخس

ماء الهندبا

ماء الرجلة

ماء البقلة الحمقاء

ماء الطرخون

ماء الكرفس البرى

ماء الكرفس البستانى

ماء الكرفس الجبلى

ماء الكرفس الساحلى

ماء الكرفس الجبلى

ماء الكرفس الساحلى

الشهوة لقلة التحلل كما يعرض لكثير السكون والدعة وقد يكون
لانقطاع الشراب بعد اعتياده لفقدان انتعاش القوة برطوبته وقد يكون
لما يلزم الغذاء من مستقذر كما عند كثرة الذباب وجميع الهموم و
الغموم يسقط الشهوة العلاج تعديل المزاج بما ذكرناه في وجع
المعدة ومقابلة الأسباب الآخر والأدوية المقوية للشهوة مثل المسيه التا
والمطيبة وشراب اللبوب السفرجلي والسكنجبين السفرجلي وخل العنصل
والكبر بالخل والنعنع والسفرجل والسماق والمخللات كلها والزيتون
الأبيض المملح والسمك المالح والنبق والزعرور والزعفران عدو الشهوة يسقطها
بحرارته المضادة لحموضة السوداء فيزاد الشهوة قد يكون ذلك لخلط ردي
مخالف للطبع المعتاد يشوق الطبيعة الى اشتهائه بضده فيكون مخالفا
للمعتاد كالطين والجص والفحم والشيح وقشور البيض وغير ذلك العلاج
تنقيتها بالقيء بما ذكر والملح عمرا واكل السمك المالح الأغذية الفراريج و
بالحل والزبيب والصناء الشامي
والبصل والثوم والكمثري
والتفاح

الشراب الحلو العتق ضر فاعلى البرق قداحا العطش وسببه اما فرط حرارة القلب
شراب شیرین کهنه را خصوصا بی آب و غذا بیشتر دران نباشد جانی چند مرض تشنگی باز فراط سبب او یا زیادتی حرارت دل است

فيسكن بالهواء اكثر من الماء او فرط حرارة المعدة فيسكن بالماء
واین قسم ساکن میشود بهوای سرد بیش از آب و باز زیادتی حرارت معده و این نوع ساکن میشود باب

البارد اكثر من الهواء او فرط حرارة او خلط او غذاء يعطش اما بالملوحة
سرد بیش از هوا و سرد و یا سبب عطش زیادتی خلط است و یا غذا که

فيشوق الطبيعة الى غسله او بالرقة او الغلظ فيشوقها الى ترقيقه وتبديه
پس مشتاق میشاید این نوع طبیعت را بشستن او و یا سبب رقت بودن و یا غلیظ بودن اوست و این نوع مشتاق

والسمك المالح فجمع الكل العلاج اما القلة فالروايح الباردة العطرة
و ماهی شور پس همه این نوع را دارد و سبب علاج اما آنچه از حرارت دل است پس بوهای سرد خوش بوی مسیاز د طبیعت

اللذيذة كالخيار والقثاء والصندل وماء الورد والخلاف والنيلوفر او
لذیذ که طبیعت از آن محظوظ شود مثل بوی خیار و خربزه و بوی صندل و گلاب و بید و نیلوفر و یا

يبرد القلب بالاشربة والاطلية والاضمدة المذكورة لعلاجه واما
بزید دل کنند بشربتها و طلاها و ضمادهایی که مذکور شده اند از برای علاج او اما فراط حرارت او یا آنچه بسبب اوفاط

المعدي الحار فحليب بزر البقلة والبقطين بشراب السكنجبين وكذلك
حرارت معده بس علاجش شیر تخم خربزه و تخم کدو با سکنجبین و همچنین

بزر القثاء والخيار والقرع ومياهها وماء البطيخ بالسكر غاية والتقوعات
تخم خیار و تخم کدو و آبهای آنها و آب بطیخ با شکر غایت و تقوعات

الحامضة واما اذا خيف العطش الحار في السفر فليكثر بزر البقلة بالخل
ترش و هر گاه بترسند از حصول تشنگی که از حرارت بسیار در سفر پس باید که بسیار

او شراب السكنجبين وما كان عن خلط غليظ او لزج فماء العسل
یا شربت سکنجبین بسیار خورند و آنچه از خلط غلیظ و یا لزج بود پس علاجش ماء العسل است

او ماء حار وسكر وجلاب بعرق السوس والانيسون وان كان ملحا
و یا آب گرم و قند و شربت قند با شیره ریشه خرمک و باد یان رومی و اگر شور بود

خلطی

فمادة التعبير هذا كله بعد تنقية المعدة واخراج ما فيها بقيء واسهال
پس علاج او شربت است این همه پس از پاک کردن معده است و بیرون کردن آنچه در معده باشد
وان كان عن غذية بهدة الصفة دبر في هضم واجادة
واگر عطش بهم رسیده باشد از غذائی چند که غلیظ باشد از قبیل ماش و ماسور باشند مدتی پرهیز کرده
وبطلانه يكون لسوء مزاج مضعف حتى الحار حتى ربما شفي بعضه
وباطل شدن او آنست که سوء مزاج مضعف حتی الحار حتی ربما شفی بعضه
وهضم ناشدن اصلا میباشد بسبب سوء المزاج که مضعف باشد حتی سوء المزاج حار حتی ربما شفی بعضه
بماء بارد يشربه على الريق لافراط العطش الذي اوجبه خطاء الاطباء
بآب سرد که بشربت بنا شتا بسبب زیادتی تشنگی که موجب آن شده باشد بخطای طبیبان که شفا یابد
لمنعهم الماء البارد لكن البارد الرطب بذلك اولى وجميع اسباب ضعف
بعضی از ایشان منع کردن آب سرد را از آنکه سوء المزاج حاره داشته باشند از اشامیدن آب سرد ولیکن سوء المزاج
الشهوة وضعف هضمها اولى الاسباب بذلك وقد يكون لطفو مائية
وهمه اسباب ضعف اشتهاء سبب این مرض میشوند و سبب جرم معده او یکی از اسباب ضعف
الطعام كما يكون عن الخمر واللبن والخبز الحار وسرعة نزوله كما
بسبب این مرض وگاه میشود بسبب بالا آمدن طعام بدهن معده بمجنانیکه میباشد بعد از شراب
عن الغذاء المزلق العلاج تعديل المزاج وفي الاكثر يكون عن برد
وزال کردن سوء علاج باعتدال آوردن مزاج معده و در بیشتر او وقات میباشد از
والادوية النافعة لذلك الجلنجبين وجوارشن الانيخ والسقرجلي
وداوهائیکه نافع از برای این کیفیت کل البلین و جوارشن انیخ و جوارشن سفرجلی
القابض والمميته المطيبة افرادا ومجموعة مع المصطكى والسنبل والقرنفل
قابض و ممیته مطیبت خواه شهانا باشند و یا مجموع با مصطکی و
ومن الاقراص قرص العود وقرص الورد وقرص الليمو وقرص الانبر بارسيس الكبير
واز قرصها قرص عود و قرص گل و قرص لیمو و قرص زرشک بزرگ
ومن السفوفات المقوية للهضم كزبرة يابسة وزهر ورد من كل واحد
واز جمله سفوفهائی که تقویت هضم میکنند کشنیز خشک و زرد چوبه که در میان کل میباشد
از هر یک یک درم

سنبل ومصطكى وكندر وانيسون من كل واحد نصف درهم
از هر یک نیم درم
طباشير ولك بسر من كل واحد ربع درهم عذبه بمثقال مسل خرنوبة
از هر یک چهار یک درم مسک بید خرنوبه
يلق ناعما ويستعمل بجلنجبين سكري والغذاء من لحم القرابيح
کوفته سوده نرم واستعمال کرده شود با کمر قند شکری و غذا از گوشت جوجه مرغها
والدجاج والجدي مطبخة ميزرة بالابزار الحارة والكزبرة النباتية
و مزع نهاده و بزغاله که با آب کم پخته باشند و ادویه گرم و خشک
وتعليق حجر اليشب على المعدة يقوي هضمها وينفع اوجاعها فساد الهضم
و او سنگ یشب بر روی معده تقویت هضم کند و نفع میدهد دردهای معده را
سببه اما من الغذاء بان يكون اكثر مما ينبغي فيحتمل تصرف القوة
سبب او یا از غذا است باینطریق که بیشتر باشد از آنچه باید پس محتمل میشود تصرف غذا
الهاضمة فيه او اقل مما ينبغي فيحترق او سريع الفساد بجوهره كالسمك او
و یا کمتر باشد از آن قدر که باید پس میسوزد و یا غذا سریع الفساد است مانند
لسرعة استحالته كاللبن او لفساد ترتيبه او لاستعماله في غير وقته
سمک او لبن زود متغیر شدن و از صورت نوعیه خود بدر رفتن مثل شیر پس طبیعی
او لاتباع حركة عنيفة عليه او شرب ماء كثير وقد يكون بسبب
و یا بسبب حرکت عنیف بران غذا و یا آب بسیار و گاه میباشد
في المعدة بان يكون حارة بافراط فيحترق الغذاء او لرياح او فروح يمنع
در معده باشد باینکه گرم باشد بافراط پس میسوزد غذا و یا بسبب بادی چند در معده و یا بسبب
جودة الاشتمال على الغذاء او بان ينصب اليها من الطحال او من الكبد
خوب مشتمل شدن معده بر غذا و یا بسبب اینکه بریزد بمعده از سپرز و یا از جگر
خلط مرة سوداوي يفسد الغذاء كما يكون لاصحاب المرة السوداوية القواق
خلط بد سوداوی که فاسد کند آن خلط بد غذا را همچنانکه میباشد مر کسانی را که تیز مزاج و سوداوی باشند

حركة فم المعدة لدفع ما يؤذيه اما البرده كما يعرض للمسافرين
وحركت دهن معده است از برای دفع کردن آن چیزی که ایذا و آزار کند دهن معده را
في البرد الشديد او الحرة كما في الحميات المحرقة او تناول ما يفرط تسخينه
در سرمای سخت و یا سیب گرمی آورد خانگی و در تبهای محرقه و یا سیب تناول کردن آخری که
كالكموني او لغلظه كالحادث عن بلغم نيء او بلذعه كالحادث
زیاده از حد مثل کموشی و یا سیب غلظت او مثل آنچه حادث باشد از بلغم نیء و گذاشته شده کند
عن الصفراء النجاري او بتناول الحامض وقد يكون ليس مسيح
از صفرا از نکاری و یا سیب خوردن چیزی ترش که ایذا کند فم معده را و گاه باشد که
وانما يكون ذلك عقيب الحميات المحرقة او الاستفراغات المجففة
و یا سیب اسهال بسیار سوزنده و یا سیب اسهالهای بسیار
ویعرف المؤذي اما المزاجي فبظهور علامات مادته واما المادي فبما خرج
و اما آنچه از جهت سوء المزاج باشد پس باشکار شدن نشانهای او
القيء وبظهور علامات المواد العوارج المادي يستفرغ مادته بالقيء اولا بقي
و اما سوء المزاج باشکار شدن علامات مواد اربعه
و دیگر باسهال
بالاسهال اما البلغم فبالياريج فيقرا بعصارة الافسنتين او بطبيخ الفوتنج
ریش اسهال کرده میشود بیاریج فیقرا یا افسنتین و یا
وملح هندي واما الصفراوي فبالنقوعات المسهلة وطبيخ الفاكهة
و نمک هندی
وليقع فيها ما يقوي فم المعدة كالورد والكزبرة اليابسة
و باید که بیامیزند در نقوعات چیزی را که تقویت کند فم معده را مثل گل سرخ و
ثم يشتغل بتعديل المزاج ويخلط في الادوية المخدرات ومقويات
پس از اسهال مشغول میشود باعتدال آوردن مزاج و آمیخته میشود در دواها چیزهای
فم المعدة كالفلونيا للبلغمي والبابرد وقرص بهذه الصفة زعفران
که تخدیر کند فم معده را و چیزهای که تقویت کند فم معده را مثل فلونیا از برای بلغمی مزاج
و سرد مزاجان و تخمین قرصی که باین صفت باشد زعفران

ورد مصطكى سنبل من كل واحد اربعة مثاقيل اسارون مثقال
از هریک چهار مثقال
صبر مثقال افيون ربع مثقال ولك ان تزيد وتنقص حسب ما يوجبه
یک مثقال
چار یک مثقال وجایز است تا که زیاده کنی و کم کنی بحسب آنچه حال
المزاج ومطبوخ من افسنتين وقشور الفستق ونعنع وفوتنج وقشور
اقتضا کند و پخته از افسنتین و پوستهای فستق و نعناع و فوتنج و پوست
الخشخاش وان كانت المادة غليظة صفي على سكنجبين عنصلي
خشخاش اگر سبب ماده غلیظ باشد صافی کند او را بر سکنجبین که از سرکه عنصل
فان تاثير ذلك عجيب واما الصفرا والحار فلا شيء كماء الشعير للصفراوي
پس بدرستی که تاثیر آن عجیب است و اگر از صفرا باشد یا حار باشد پس هیچ چیز مثل ماء الشعیر
فيه قشور الخشخاش وفربد مدر عليه قليل طباشير وشراب الورد
در او پوستهای خشخاش و فربد مدر بر آن اندکی طباشیر و شراب الورد
او التفاح الفجي بماء الورد وحليب بزر البقلة بشراب التفاح وربما احتيج
یا شراب سیب نیم پخته با گلاب و با شیره تخم خرفه با شراب سیب و گاهی
الى قليل كافور وحليب بزر البقلة بماء الورد وشراب التفاح وشمة
باندک کافوری و مرشیده تخم خرفه را با گلاب و شراب سیب و انگذر که بوی داشته باشد و بوتوان کرده
من الافيون مصلحة بخربنوبه زعفران نفع ظاهر واما اليبسي فالمسدي
از تریاک که اصلاح شده بخربنوبه زعفران نفع ظاهر است و اما آنچه از خشک باشد پس آنکه ابتدای خشکی باشد
ربما نفع فيه ماء الشعير المدر بدهن اللوز وشراب النيلوفر بقليل افيون
بسا باشد که نفع میکند در او جو با که شکر و اخلر داشته باشد یا روغن بادام و شربت نیلوفر با اندک افیونی
فليكثر فيه الخشخاش والمستحكم منه لا رجاء له ويحرص على اطالة
پس باید که بسیار بکند در او خشخاش و مستحکم از او امید درست نیست و باید که حرص ورزد بر دراز
الحمية بما ذكرناه الاغذية اما البلغمي فالنواهض من الحمام والفراريج
ایام عمر او زند کاند بر رعایت آنچه ذکر کردیم غذاها بحسب مناسب اما آنکه از بلغم باشد پس نوید از از کبوتر و جوجه مرغ و خروس

والعصارة من كل ذلك منزر بالكزبرة اليابسة والمصطكى والفلفل
وکنجشک هر یک از اینها که بمیزر بکشند خشک و مصطکی و فلفل
والدارصيني والزعفران وأما الصفر فالقرع ريح ولحم الضأن إن كان
واما انچه از صنوابر است مانند جوز و خروس و کوسه ملیس اگر قوت
الهضم قويا بالقرع والإجاص مخثرا بالخشخاش مطيبا بالكزبرة
قوی باشد بالدو و الوبی را که غلیظ کند اورا انچنانی است و خوش بو کند
اليابسة او الرطبة وماء الشعير المقشر والكزبرة وأما اليبس فالقرع
خشک و یا تر وجو بایی که مقشر باشد و کشنیز و اما انچه از مشک باشد
بماء الشعير او الخطمي او الخشخاش او القرع او بالرشتاء وفي الكل لا بد
و در هر یک از انها چاره است
من الكزبرة الأدوية الموضعية أما البارد والبلغمي فدهن السوسن
از کشنیز و دواهایی که بران موضع کذاشته بشود اما انچه از سرد و تری
او القسط او دهن الورد بالسنبل والمصطكى والقرنفل وضماد من سنبل
یا روغن کل با سنبل و
ومصطكى وزعفران وبنفسج وسويق بماء القرع بقرنفل وأما الصفراوي فجرار
و آرده کندم با آب و قرنفل و اما انچه از صفرا بود مانند
القرع او دهن البنفسج او دهن القرع مخلوطين بدهن الورد وما ورد و
کدو و یا روغن
صندل او دهن ورد مخلوطين وزبد بماء يديه فيه كافور مرهم جيد شمع
و روغن کل که امیخته باشند زبد بهم و نبا باشد که زیاده کرده شود و کافور
مغسول وماء الكزبرة الرطبة وحرادة القرع ودهن بنفسج وما ورد
شسته و اب کشنیز تر
وشعيرة كافور يستعمل فاترا وأما اليبس فدهن البنفسج ولعاب بزر قطونا
و یا رحمها کدو و روغن بنفشه و کلاب
وبقدر جوز کافور وباید که استعمال واما انچه از خشک باشد بکس روغن بنفشه ولعاب
کرده شود نیم کرم

ودهن الورد وبزرقطونا ومانند وينبغي ان يكثر الطيب والعطر و
وبارد عن كل وكحل سپند وكلاب وسزاوار است كه بوهاي خوش بوسيدن
كل ما قلناه في تقوية المعدة والحركات المرتجة تاثير عجيب
ودر باب تقويت معدة وحركتهاي سخت ترا ياد
في تركين الفواق المادي وكذلك العطاس والقيء ودونهما حبس
دراكن كردن آيدن فواق كه از زيادة مايه باشد وبحبيذ عطسه كردن وقيء كردن وكم تدارك عطسه وقيء است ورفع نكاه داشتن
النفس والصياح القوي والارتعاد عن صب الماء البارد غفلة وخصوصا
نفس واواز بانك سخت بلند ولرزيدن او از ريختن اب سرد ناكاه وخصوصا
اذا دش على الوجه وكذلك مفاجاة الغضب او الفزع والاكثار
وقيت كه بر روبا شند وبحبيذ است بناكاه غضب كردن ويا ترسيدن وبسيار خوردن
من السفرجل يوجب الفواق في الوقت القيء والتهوع والغثيان سببها
موجب فواق است في الحال
او خلط صفراوي او سوداوي محترق كما يعرض لصاحب المراقبا
يا خلط است صفراوي يا سوداوي كه سوخته باشند هم چنانكه عارض
او بطوبة مرخية او سوء مزاج سادج واكثرة الحار او تخلخل قليل
ويا رطوبت كه سست كننده معده باشد ويا سوء المزاج ساده وبشتر او كرم است ويا تخلخل
العسل عليه او ملازمة اشياء مستقذرة للطعام كالذباب
عسل نكذارند الوده ويا همچنين چيزهاي كثيف كننده طعام در طعام واشتن
او تواتر التخم وفساد الهضم العدج الادوية المانعة من القيء هي
ويا بيي ورزيدن امتلا زدن وفاسد شدن هضم وستودن علاج دواهايي كه مانع باشند از قيء چيزهاي است
القابضة العطرة وجميع الادوية الشهية مانعة من الغثيان وتقلب
كه قابض وخوش بوباشند وهمه دواهايي كه اشتها آرند وموافق طبع باشند مانع اند از غثيان واز زوال ابرهم
النفس والتهوع والقيء والسفوف المركب من سماق وكزبرة يابسة
وسفوف كه مركب باشد از

Stanford University Libraries

بیاض وقد یکمد عند افراط البرد ویلزمه فی الاکثر وجع لین
وسفید وگاه باشد که تیرگی بهم رسد در وقت افراط سردی مزاج جگر ولازم اوست در اکثر اوقات
وقت نفوذ الغذاء فان کان الضعف فی الجاذبة دل علیه کثرة درد می نرم
البراز ولینه وبیاضه فان کان فی البول صبغ ونضج فالضعف فی الجاذبة
غایط ونرمی او وسفیدی او پس اگر در بول رنگ بجگر و بخلط پس ضعف در جاذبه است
نقط وان کان فی الهاضمة کثرت المائیة فی الدم وکان ما
تنها واگر ضعف در قوت هاضمه باشد بسیار مشیعه مائیت در خون ومیاسای آنچه
یصل الی الاعضاء غیر منهضم وابیض لون البول والبول علی الهاضمة
میرسد باعضاء نه هضم وسفید میشود رنگ بول وبول بر قوت هاضمه
ادل والبراز علی الجاذبة وان کان فی الماسکة لم یدم ثقل الحس
دلالتش بیشتر است وبر از بر جاذبه واگر در ماسکه باشد دوام همیشه ثقل احساس میشود
عند امتلاء الکبد غذاء ونقص الهضم بقدر تعجیل الماسکة
در وقتیکه جگر پر از غذا وبیشه احساس نقص هضم میشود بان قدر که ماسکه تعجل میکند در نگاه داشتن غذا
وان کان فی النافعة قل تمیز السوداء والصفراء والمائیة عن الدم
واگر ضعف در قوت دافعه باشد کم مشیعه تمیز سوداء وصفراء ومائیت از خون یعنی اینها از هم جدا نمیشوند
وقل صبغ البراز والبول وقلت الحاجة الی القیام ونقصت شهوة الطعام
وکم خواهد بود رنگ براز وبول وکم خواهد بود احتیاج بقیام از براز بیرون ناقص خواهد بود اشتهای خوراک
ویستدل علی سوء المزاج للضعف بعلامات الامزجة العلاج تعدیل
واستدلال کرده میشود بر سوء المزاج مضعف بعلامات مزاجها دستور علاج تا معتدل آوردن
المزاج بما فیه عطریة یقوی القوی وقبض یقوی جرمها وتقیح یزیل
مزاج باین دوا که در او خوشبوئی بود قوتها کند وقبض قوت آنرا وتقیح باشد که تقویت جرم معده کند وبشتیبانی
السدد وانضاج وتلیین ونحن نعد الادویة الحارة والباردة وهی
برطرف سازد سدها را ونضج واو نیز ونرم کردن طبیعی در روش وما میشماریم دوا ها یکرم وسرد را که مناسب

الزعفران والزبيب بعجمه والدارصيني وفقاح الاذخر والشراب الريحاني وقرأوه
زعفران است وتمر هندي تابوكه اش ودارچيني وبهاراذخر و
وحب الرمان والانبار باريس وماء الهندباء والهندبا نفسه بسكر او
وانه انار وزرشك وآب كاسني خودش باشكر يا عسل
عسل ومن المركبات شراب الديناري والاصول وقرص الانبار باريس
بجسب مزاج وآزوه وانار باريس مركب شراب كوشاب وسنبت اصول وقرص زرشك
والورد والطعام المتخذ من الزبيب وحب الرمان غاية سدد الكبد
وقرص كل وسفوراج كه ساخته شده بنبه ازمويز وآنار وان نهايت نفع دارد سدة هاي جكر
اكثر حدوثه عن الحركة عقيب الاغذية وخصوصا الغليظة كالبطيخ
بسيار رسيدن او از حركت قوة زن است ودر عقب غذاها وخصوصا طعام غليظ مثل بطيخ
والقطايف والهريسة وخصوصا ان كان مع غلظها لزجة كالبطيخ
ورشته وخصوصا آنكه اگر با غلظت لزج باشد
وخصوصا ان كانت مع ذلك حلوة شديدة الانجذاب الى الكبد
وخصوصا آنكه اگر بالزوجت بسيار رسيده ومنجذب بسوى جكر
كالخيص واما الشراب الحلو فانه وان فتح سدة الرية فهو يسد
مثل حلوايي كه از خرما واروه ودوغ شيرين باشد واما شراب سكبين پس بتحقيق كه او اگرچه مسكن باشد
الكبد بسرعة نفوذه لانه شراب وشدة جذب الكبد له واين او
ميكند جكر را بسبب زوه نفوذ كردن او بجكر زيرا كه شراب است وشراب ريح سدة
لانه حلو ومجاري الكبد ضيقة فيصل اليها على فجاجة فيسد
العقوذ وبسيار جكر او را جذب ميكند زيرا كه شيرين است وجكر را باو شديد ميل محبت هست
واما الريه فمجاريها متسعة ووصول الشراب اليها بعد تصفيه واما مجراها ومنفذ جكر
واما سشش پس مجراياب او فراخ اند
من جهة الكبد عن مجاريها الضيقة وبعد هضمه واما من المسام الحاجز

بين المرئ وقصبة الريه وهي ضيقة جدا وقد يحدث السدد عن المأكول
الفاسد كالطين والجص والفحم وعن الفواكه الشديدة القبض كالرمان و
وقد يحدث عن الاخلاط اما لكثرتها او لغلظها او للزوجتها واكثر
السدد في الجانب المقعر لان ما يصل الى المحدب يكون قد يصفى ولان عروقه او
وقد يلزم السدة كثرة البراز ولينه وان يكون كيلوسا وثقل في الجانب
الايمن وهزال ويخالف السدد الورم بان الثقل يكون اكثر وغير مختص
بموضع من الكبد ولا يكون معه حمى ولا وجع في الاكثر ولا يظهر
للحس شيء ولا يتغير السحنه كثير تغير واذا كانت السدة في المقعر كان
معظم الثقل في الماسارايقا وان كان في المحدب كان معظمه في
الكبد العلاج ان كانت السدة في المقعر استعملت الادوية
المفتحة المسهلة كالراوند بماء الهند باء او بماء الرازيانج او الكرفس
او الاصول مجموعة بشراب السكنجبين الساذج او البزوري بحسب ما يرى

من المزاج وبما خلط بذلك قليل من لب الخيا شنبر ودهن لوز ومن الادوية
الجيدة شراب الدينارى والسكنجبين بالرا وند وان كانت السدة فى
المحدب فالمفتحة المدرة كشراب الاصول والسكنجبين الساذج او البزرى
بماء الترنجان وقليل من لك البر وان كانت الحرارة قوية والعطش مفرطا
فحليب بزر قثاء وخيار وهندباء بالسكنجبين وقرص الانبر بارزين جيد لاغذة
مزورة زيرباج او هندباء مطبخ بدهن لوز محمض بقليل خل او مزورة حب
الرمان او ملوخية بخل وربما احتيج الى الفروج عند الضعف ومهما امكن
ترك الخبز والملح اولى والاكارع لصاحب السدد ردية وان اقترن مع
السدد اسهال مفرط فشراب السفرجل لقبضه وتفتيحه جيد وماء
هندباء نقع فيه حب رمان وانبر بارزين وزهر ورد واياك وان تحبس الطبيعة
بالقوابض فيزيد السدد فيزيد الاسهال وسدد المارستيقا يعالج بعلاج
سدد الكبد التفخة والريح فى الكبد يدل عليه عدم الثقل

والريح

والوجع التمددي ويحدث لضعف الهضم او غلظ المادة العلاج يستعمل
المسخنات القوية المفتحة اشربة واضمدة وسفوفات ضماد سنبل وزيرود
وجاوشير بعجن بماء القرنفل مع قليل مسك وعود والحمام والشراب الصرف
مفترا على الريق ينفعه وجع الكبد سببه اما سوء مزاج مختلف في
ناحية الغشاء او سدد او ريح تمدد او ورم او رام الكبد الفرق بينه
وبين اورام العضلات بان ورم الكبد هذلي والفرق بين ورم
المقعر وورم المحدب بان ورم المحدب قد يظهر للحس والمقعر يشار اليه
وبراجمها ويوجب الفواق ويفرق بين مواد الاورام بعد مائة الامر
العلاج اما الورم الحار فليبدأ فيه بالفصد من الباسليق الايمن
واستعمال الزادعات من غير مبالغة في التبريد فيتحجر المادة وحيث
المادة صفراوية فالجمارة على التبريد اكثر وليمزج الزادعات بما فيه
تلطيف وتفتيح لئلا يسد الزادعات الصرفة ثم بعد ذلك يخلط بالمنضجات

وبالمفتحات فاذا جاوز الانتهاء فالتحليل ولا يخلى من قابض ليرد نحو
القوة او تجر المادة بتحليل لطيفها وليحفظ هذه القوانين في الاضمدة
ايضا واياك ان تسهل والورم حلبي او تدر والورم مقعري فيغور
الورم وافراط الاسهال يحل القوة ويضعف واعتقال الطبيعة يولم
بالمزاحمة فعليك بالتوسط الادوية اما في الابتداء فماء الهند باء
بالسكنجبين الساذج او البزوري ان كان حلبيا وقرص انبربارين
الكبير او قرص الورد او شراب الديناري وسكنجبين بعليب بزر
قثاء وهندباء وبقلة وخيار مستحلبة على سكنجبين او نقوع
من انبربارين وحب بمان وتمر هندي واجاص ونزهر نيلوفر وبزر هندبا
مستحلب بمائه بزر قثاء ويحلى ببكر او شراب نيلوفر وربما احتيج
الى التبريد بمثل الكافور شربا وضمادا وذلك عند شدة الاشتعال
واما في التزيد الى الانتهاء فيخلط بماء الهندباء ماء الترنجان وماء الكرفس

وكلما قرب المنتهى زيد فيه البنفسج واما في الانحطاط فماء رازيانج قد
تقع فيه زنزفر ورد وانبر باريس او يقرص انبر باريس كبير على شراب سكنجبين
الاغذية ماء الشعير بكر ودونه سويق وسكر ثم الهندبا المطبخ
بدهن اللوز محمصا بالخل او مرورة حب الرمان او زيرباج الادوية الموضعة
ضماد صندل وزنزفر ورد وما ورد وسويق وقليل خل ويزاد افستين او
زعفران ثم يترك الصندل ويقتصر على الباقي ثم يقتصر على افستين وزعفران
وعود يعجن بماء القرنفل واذا اردت الاسهال فلا شيء كالخيار شنبر
بالمياه المذكورة ودهن اللوز او مطبوخ من بسفايج وزهر بنفسج و
تمر هندي وغاريقون وبزر قثاء وهندباء وافستين مصفى على سكنجبين
او شير خشك او راوند ولا يقرب الهليلج ولا السقمونيا واذا اردت
الادرار فاستحلب في بعض المياه المذكورة بزر قثاء وخيار وبطيخ
واما الورم البارد فعلاجه الملطفات والمنضجات والمحللات ولا بد من

قابض يحفظ القوة وفي الابتداء يقوي القوابض وفي الانحطاط يقوي المحللات
ويدخل في اشربته واضمدته السنبل والقوة واللك والاسارون و
الزعفران والمسهل مثل حب الايارج او مطبوخ من قرطم وبسفايج من كل واحد
ستة دراهم افتيمون وافسنتين وعرق سوس وخطمي وجعدة فتا من كل
واحد اربعة دراهم بزرقطونا وهندبا وامبرباريس وغاريقون وبزر كرفس
من كل واحد درهمين يطبخ فيه ويصفى على آب الخيار شنبر ثلثة عشر درهما
سكنجبين عشرون درهما زاوند ودهن لورق من كل واحد نصف درهم سوء القنية
هو مقدمة الاستسقاء وسببه ضعف الكبد وسوء مزاجها
فيصفر اللون ويبيض ويتهيج الوجه والاطراف والاجفان خاصة و
ربما فشا في البدن كله حتى صار كالعجين ويلزمه كثرة النفخ
والقراقر في البطن وعدم ترتيب مجئ الطبع ويعرض في الثلثة والدرد
نبود لفساد البخارات المصعدة وعلاجه الخفيف من علاج الاستسقا

الاستسقاء

واما صار الاستسقاء ثقيلا لان المادة الموجبة له اما ان يكون ذات قوام او لا يكون وايا ما
هو الطبخ والاول اما ان يكون شاملة لجملة البدن او لا يكون والاول هو اللحمي والثاني هو الزقي منه

الأستسقاء مرض ذو مادة باردة غريبة تتخلل الاعضاء فيربو بها

اما الظاهرة كلها او مواضع تدبير الغذاء والاخلاط **وانواعه ثلثة**

ارداوها الزقي ثم اللحمي ثم الطبلي ويحدث الزقي عن كثرة المائية

واجتماعها في الاكثر بين الثوب والصفاق فيحس خضخضتها عند الحركة

والانتقال من جنب الى جنب ويكون لجلد البطن صقالة الجلد المبلول المسلوخ

ويصير المائية الى هناك لاجتماعها عن مجراها الطبيعي فيرجع الى غير

على سبيل الترشح او التبخر الذي يوجبه الاحتقان او لتفرق اتصال يقع

في المجرى اولا فانها لما منعت من المخرج الطبيعي عادت الى حيث كانت

تخرج في حالة كون الانسان جنينا وهو من السرة فتجدها منسدة

فتنبعث الى البطن وسبب كثرة المائية اما ضعف المميزة فتخالط الدم

فلا يقبلها البدن فيخرج ويوجب ما قلنا او كثرة شرب او ذوبان تفق

معه ورم المجرى المعتاد وانسداده ويحدث الاستسقاء اللحمي عن ضعف

هاضمة العروق والاعضاء وقد يسبقه ضعف هضم الكبد والمعدة
فتكثر الرطوبات في الدم فلا يلتصق ما يتولد منه من اللحم بالاعضاء
فيربو ويلين لمسها واذا ضعفت هاضمة الاعضاء وهاضمة الكبد
ماسكتها وقوى جذب الاعضاء وجب الاستسقاء اللحمي وأكثره
مع برد الكبد وربما كان لقوة برد خارجي او برد العروق او امراض عرضت
لها او سدد كما يكون عند كل الطين ويحدث الاستسقاء الطبلي
لفساد الهضم اما لضعف القوة او لغلظ المادة وعصيانها عن القوة
المتوسطة واستحالتها رياحا وقد يكون لقوة حرارة تبخر الاغذية
والرطوبات قبل استيفاء هضمها ولا يكون استسقاء من غير ضعف الكبد
خاصا او بمشاركة للمعدة او الطحال او الماساريقا او الكلى العلاج
يجب عليهم مصابرة الجوع والعطش فان امكن ترك الخبز والا فقليل
من خشكار نضيج وهجر الاغذية الغليظة كالهريسة والروس

والبهطة والرخمة حتى الاكارع ويجتنب الامتلاء البتة و
قلة استعمال المائيات حتى ان رويته ضارة لهم وربما يستعمل
بعد هضم الغذاء قليل عنده فرط العطش ويلزمون الرياضات المعتدلة و
ركوب السفن والتفريق بالجلوس في الشمس بل في تنور مسخن محرجا راسه و
لستنشق الهواء البارد والسكنى بقرب البحر المالح والتمرغ في رمله والا
فيه والهجرة الى الحجاز وليعتنى باصلاح اكبادهم وادرار ابوالهم وتعديل
مجاري الطبع فيهم واحتباسه خير من افراطه الاشربة ماء الهندباء بالسكنجبين
بزوري وقرص امبر باريس كبير ان كان هناك حرارة والا خلط بها
ماء الرازيانج والكرفس وشراب الديناري والاصول بالسكنجبين البزوري
وقرص الانبر باريس او الورد او عصارة الغافث والترياق الفاروق يستعمل
منه كل يوم قدر حمصة فيبرئ في احد وعشرين يوما ولبن اللقاح
الاعرابية الراعية للشيح والقيصوم وخصوصا اذا استعمل عوض الغذاء والماء نفع جدا

فقد وقع منهم جماعة في بلاد العرب فاضطروا الى ذلك فبرأ وكذلك
ابوال الابل والمعز الاعرابية وقد عرض لامرأة استسقاء مع حرارة
من الزمان ما نستحي من ذكره فبرأت واقراص المازريون مشكورة
هم مسهلة يتهم رأ وندبشراب سكنجبين من نصف درهم الى درهم مسهل
الصفراء هليلج اصفر رأ وندوافستين من كل واحد نصف درهم ملح هندي
ربع درهم اخر للبلغم غاريقون وتربد من كل واحد نصف درهم ملح هندي
ربع درهم اخر للسوداء افتيمون وغاريقون وهليلج اسود واسطوخودوس
من كل واحد مثقال ويجب ان يخلط هذه الادوية كلها مقل ازرق
وكثيرا من كل واحد ربع درهم ويغرك بدهن اللوز واذا احتجت الى
اخراج اخلاط كثيرة فاخرجها في قرابات كيلا يضعف قوى معدهم و
اكبادهم مدرات هم قوة وبزركرفس وانيسون وزرنباج وبزرهندبا
وقثا وبطيخ وقرص المازريون غاية يستعمل هذه او بعضها بحسب المزاج بما

تراه من المياه والاشربة المذكورة الاغذية كل جيد الجوهر لطيف قليل
الفضول كالفروج والدراج والنواهض من الحمام ير باجات وسكباجات
او بالزبيب والرمان الحامض والنعنع او مطجنا او مبزرا بالابزار الحارة
كالدارصيني والفلفل والمصطكى والزنجبيل والزعفران والكسفرة
اليابسة الادوية الموضعية ضماد بعر المعز واخثاء البقر وبورق وخل
وربما زيد فيه كبريت يستعمل صاحب اللحى على جميع بدنه والزفت على بطنه
والطبلى على اطرافه واضعف منه ملح وخل وسنبل ويكمد بطن صاحب
الطبلى بالخالة والجاورس والملح منخنة وينفع جميعهم الاغتسال بالحمام
والحمام المعرق واما الحمام الرطب العذب الماء فضار بهم جدا امراض الاسماع
الاسهال يكون اما من المتناولات واما من الاعضاء والكائن
من المتناولات اما لادوية مسهلة اخلفت قواها او لكثرة اغذية
اوجبت تخمة او لغذاء لزج مزلق كالاجاص او لغذاء بشع الطعم او اكل

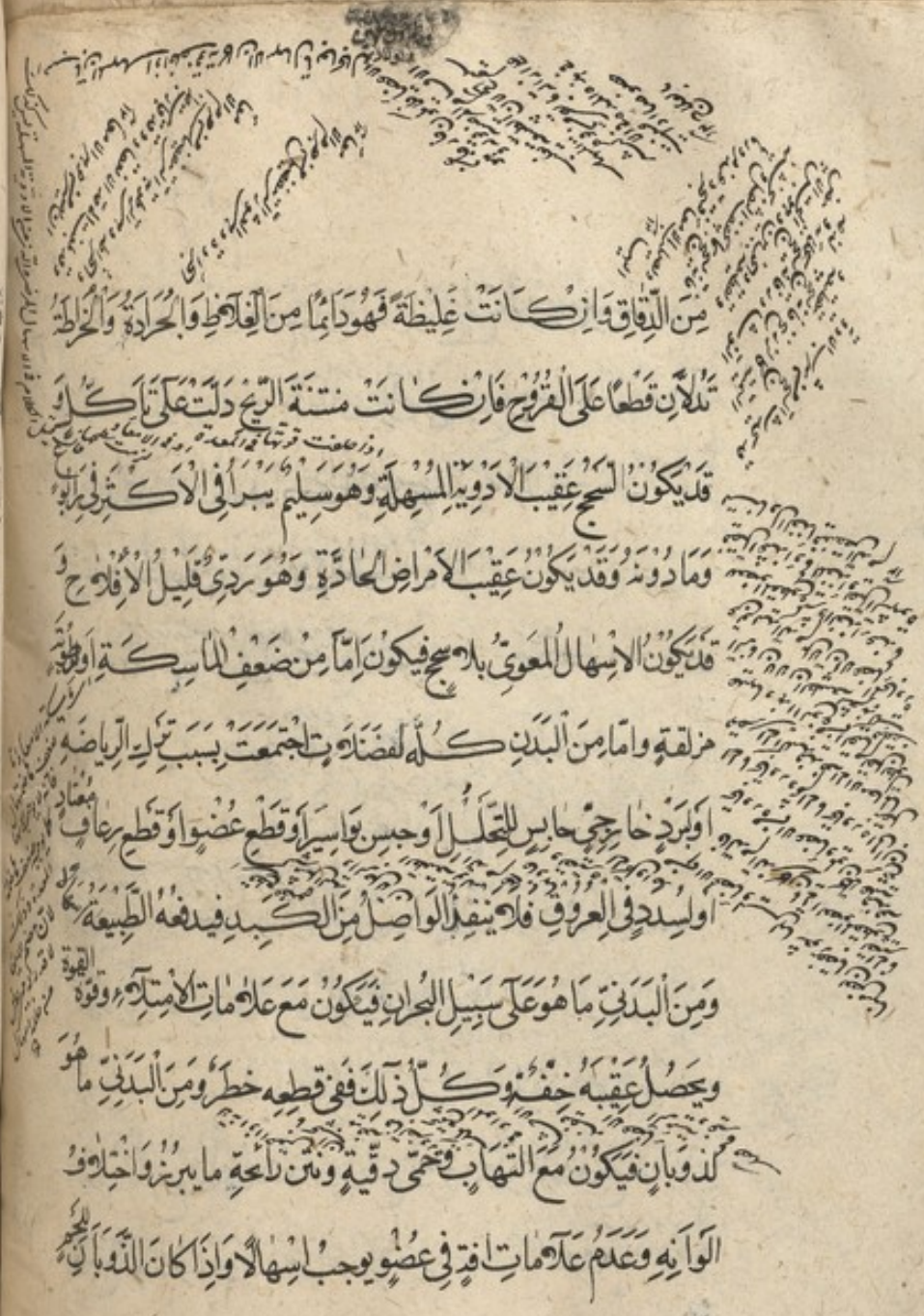
بغير شهوة فاوجبت بقوة من الطبيعة او لاعذية نفاخة ولد رياحا
يمنع اشتمال المعدة فيسوء الهضم ويدفع الغذاء ويعرف ذلك كله بتقدم
اسبابه والامتلاء الذي يوجد عقيبه خفة والريحي يكثر معه القراقر
والكائن من الاعضاء اما من عضو معين او غير معين والكائن
من عضو معين اما من الدماغ بان ينزل منه ما يفسد الغذاء ويخرج
فيكون محفوظ النوائب في عقيب النوم ومع علامات النوازل واما من
المعدة فيختلف الحال باختلاف جودة التدبير ورداءته ثم ان كان
ذلك لضعف الهاضمة او بطلانها كان مع ثقل يتقدم الاسهال
ويخرج قليل الهضم او عادمه او لتشويش فعلها فيفسد الغذاء ويدفع
فاسدا او لضعف الماسكة فلا يقوى على اقامل الغذاء فيندفع قبل
الهضم ويخرج دفعة وفيه هضم ما مع قصر مدة الثقل او لضعف الدافعة
فيخرج قليلا متواترا لا دفعة او لكثرة رطوبات فيها مزلقة فيخرج

الغذاء

الغذاء قبل وقته ويخرج معه رطوبات لزجة وقد يكون تلك
الرطوبات لزجة وقد يكون مالحة بورقية ويفرق بينهما بطعم الفم
وقد يزلق الغذاء لفروج المعدة ويدل عليها وجع بزول بزوال الغذاء
وشور في الفم وقح وقشور يخرجان بالقيء واكثر ما يضعف المعدة من سوء
مزاج هو البارد الرطب واما من الكبد والمارة فيفرق بينهما
وبين المعدي بان فيهما يكون المعدة قد استوفت فعلها وتمت
كيلوسية الغذاء ولا ضرر في المعدة والطبيب المجرب لا يشتبه عليه
لون المعدود والمكبود والمعدي يكون كثيرا غير متصل واكثر
المعدي نهارا واكثر الكبدي ليلا والفرق بين الكبدي والمارة
ان الكبدي يتغير معه اللون والبول والفرق بينهما وبين المعدي
ان الخلط المندفع من الكبد يكون كثيرا قليل المرات غير مختلط بالبراز
بل بعده من غير مغص وسبب الكبدي اما من الهاضمة بان يبطل

أو يضعف ويتشوش فيخرج الاسهال كيلوسيا او ازيد هضم بقليل
او فاسد او مع عدم النضج في البول او من الماسكة فيخرج وقد ازداد هضما
عن الكيلوسية ولم يطل بقاء الغذاء في الكبد او من المرة فيخرج غالبا
او من الجاذبة فلا يجذب من الكيلوس الا ما قدرت عليه فيكون الخارج
كثيرا كيلوسيا ويعرف الامزجة المضعفة بعلاماتها او لورم او سدد
فلا ينفذ المجذوب ويشاركه في ذلك الماسارقي لكن يفرق بينهما
بعلامات مرض الكبد في عدمها وبان الثقل اكثر في الكبد واميل
الى الجنب وربما لم يظهر في الماسارقي ثقل اذا كانت السدة والورم
عند اطرافها من جهة الامعاء لانه لا يصل اليها ما يثقلها او لانفاخ عرق
في الكبد فانشقاقه او قطعه او قطع في جرم الكبد عن ضربة او
سقطة ويعرف بتقدم ذلك او لخلط حاد اكال فيخرج الدم مع التهاب
وحدة وقوة عطش او يكون الاسهال الكبدي لمادة فاسدة يجوجها

الى الدفع ويعرف ذلك ونوع تلك المادة بما يخرج مع الاسهال من صديد او
قيح او صفراء او خلط محترق وربما ادى الى خروج قطع من جرم الحمية لا تذوب
بالنار واما من الامعاء فما كان من سحج فسببه اما خلط حاد والصفر
تقرح في اسبوعين وربما بلغت القرحة ان تثقب الامعاء ويخرج الثفل الى
البطن وربما بلغ ذلك الى ان يجتمع الثفل في بطنه حتى كانه مستسق
ثم يموت وفي الاكثر يتقدم ذلك الموت واسلم القرحة ما كان
في الامعاء الغلاظ واردؤها ما كان في الصائم لكثرة عروق ومن
من الكبد وكثرة انصباب المرة اليه والسوداء تقرح في اربعين يوما
وهو قاتل والاسهال السوداوي الذي يغلي على الارض قاتل اذا وقع
حتى في حال الصحة والبلغم المالح يقرح في شهر او ثقل يابس يخرج الامعا
ويعرف ان السحج في اي الامعاء بموضع الوجع وقوته فان وجع الدقاق اشد
ووجع الغلاظ اهون ومن القشرة ان كانت رقيقة فهو في الا كثر



من الدقاق وان كانت غليظة فهو دائما من الغلظ والحرارة والخراطة
تدلان قطعا على القروح فان كانت منتنة الريح دلت على تاكل
قد يكون النسج عقيب الادوية المسهلة وهو سليم يبرأ في الاكثر في ربوه
وما دونه وقد يكون عقيب الامراض الحادة وهو ردي قليل الافلاح و
قد يكون الاسهال المعوي بلا نسج فيكون اما من ضعف الماسكة او من رقة
مزلقة واما من البدن كله لفضلات اجتمعت بسبب ترك الرياضة
او لبرد خارجي حابس للتحلل او حبس بواسير او قطع عضو او قطع رعاف معتاد
او لسدد في العروق فلا ينفذ الواصل من الكبد فيدفعه الطبيعة كما
ومن البدني ما هو على سبيل البحران فيكون مع علامات الامتلاء وقوة القوة
ويحصل عقيبه خفة وكل ذلك ففي قطعه خطر ومن البدني ما هو
كذوبان فيكون مع التهاب وحمى دقية ونتن رائحة ما يبرز واختلاف
الوانه وعدم علامات افة في عضو يوجب اسهالا واذا كان الذوبان لحم

عمى

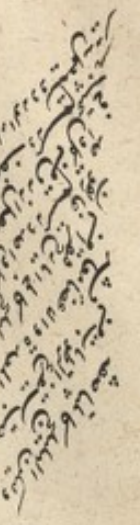
شَحْمِيّ كَانَ صَدِيدِيًّا غَلِيظًا مَعَ دَسُومَةٍ ثُمَّ يَصِيرُ فِي قَوَامِ الشَّحْمِ مُتَشَابِهَ
الْقَوَامِ وَكَذَلِكَ ذَوَبَانُ الْأَحْمَرِ مِنَ اللَّحْمِ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَكُونُ مَعَ دُسُومَةٍ ثُمَّ
إِذَا كَانَ لِذَوَبَانِ خِلْطٍ حَادٍّ كَانَ صَدِيدِيًّا مَائِيًّا وَمِنَ الْبَدَنِيِّ
مَا هُوَ لِإِخْلَاطٍ فَاسِدَةٍ يُكْرِهُهَا الطَّبِيعَةُ فَيَدْفَعُهَا وَرُبَّمَا كَانَ
فِي خُرُوجِهَا أَلَمٌ كَثِيرٌ وَرَاحَةٌ وَأَمَّا الْإِسْهَالُ الْكَائِنُ مِنْ عُضْوٍ غَيْرِ مُعَيَّنٍ
فَقَدْ يَكُونُ مِدِّيًّا لِانْبِجَارِ دَبِيلَةٍ مِنْ أَيِّ عُضْوٍ كَانَ حَتَّى مِنَ الصَّدْرِ وَ
يَدُلُّ عَلَيْهِ تَقَدُّمُ الْوَرَمِ فِي ذَلِكَ الْعُضْوِ الْعِلَاجُ الْإِسْهَالُ يُمْنَعُ إِمَّا
بِالْمُقْبِضَاتِ أَوِ الْمُغَرِّيَاتِ وَمُغَلِّظَاتِ الْمَوَادِّ وَقَدْ يَحْتَاجُ إِلَى الْمُخَدِّرَاتِ وَ
قَدْ يُمْنَعُ بِعَكْسِ الْمَادَّةِ إِلَى الْخَارِجِ وَذَلِكَ إِمَّا بِالْمُدِرَّاتِ أَوْ بِالْقَيْءِ أَوْ
بِالتَّعْرِيقِ أَوْ بِتَعْلِيقِ الْحَاجِمِ عَلَى الْأَعْضَاءِ الْعَالِيَةِ وَمَا كَانَ بِسَبَبِ
الْمُتَنَاوَلَاتِ مُنِعَ سَبَبُهُ وَعُولِجَ أَثَرُهُ بِمَا قُلْنَاهُ مِنْ عِلَاجِ التُّخَمِ وَفَسَادِ الْهَضْمِ
وَمَا كَانَ مِنَ الْأَعْضَاءِ فَمَا كَانَ عَنْ سُوءِ مِزَاجٍ عُدِلَ بِضِدِّهِ وَمَا كَانَ

عن انفتاح عرق او انشقاقه او قطع او قروح او فساد اغذية او سدد كبدية
او مساريقية او بدنية او نزلة او ضعف قوة بدنية عموما بعلاجه
واياك والمقبضات الصرفة حيث الاسهال سددي او ورمي او ان
تضع على الكبد ادوية شديدة التبريد مع سددها فيكون ذلك
لتعفنها ولا شيء حينئذ كشراب السفرجل الحلو فانه مع قبضه مفتح
وكذلك ماء الهندباء المنقوع فيه حب رمان وبزر الورد وابهار
وسفوف المقل ياتا نافع للسددي وربما احتيج الى خلط ماء الهندباء بماء
الكرفس او الرازيانج اذا لم يخف عن حرارة الادوية الحابسة للاسهال
هي الغض والاقاقيا والورد والجلنار والصمغ المحمص والطين الارمني
والطراثيث والطباشير خاصة المقلو وحب الآس والعذبة والكمافور
وحب الرمان الحامض وعصارة لحية التيس وبزر قطونا وبزر ريحان
وبزر مرو وبزر لسان الحمل وكذلك الكمون المقلو والانيسون المقلو

مقلوة

والكونة

والفواكه القابضة كالتفاح والزعرور والكمثرى والسفرجل
والبسر والبلح وحماض الاترج ورب بوبها واشربتها وقد يستعمل هذه الادوية
مشروبة وقد يستعمل مع الاغذية وانقالا وقد يستعمل اضمدة واذا
كان مع الاسهال سمج فلا ايشار على المغريات كالبزور المغلية
والطين الارمني ومن المركبات قرص الطباشير الكافوري
وسفوف الطين ينفع السمج والمغص وسفوف حب الرمان يقوي المعدة
والامعاء الزلقي ادويته شديدة القبض مشروبة وسفوفات واضمدة
ورب الاس والسفرجل جيدان له وربما ذر عليهما سماق او سفوف
حب رمان او سفوف عفص وسماق وقشور رمان من كل
واحد نصف درهم يسحق ويعجن ببياض البيض ويجعل في رمانة حامضة
ويترك على الجمر حتى يشوى ثم يسحق ويستعمل ومما جرب للذرب
قانصة الدجاج مجففة تبرد بالمبرد ويستعمل منها درهمان برب
سفرجل



اورب اس وقد يستعمل من هذه الادوية عجة وماء الاس وماء السفرجل
اذا اغلى في دهن الورد حتى يبقى الدهن وحده ويبل ببزرقة كتان
ووضعت على المعدة والامعاء نفعت وقد يزاد فيه قليل سنبل وقاقيا
وربما احتيج الى استفراغ الرطوبة المزلقة واجود ما يستفرغ به اهليلج
لاعقاب القبض وليحترز في السمج من كثرة الحوامض وخصوصا
القوية الحمض كالسماق تدبير جيد مشترك للكبدي والبدني
والمعدي من حرارة او خلط حاد مع العطش بزر بقلة محمض مستحلب
والمعوي على شراب صندل او تفاح او هما معا وشراب رمان او ريباس وقد يزاد
بزر قطونا محمض مفروك بدهن ورد عند خوف حدوث المغص وايضا
حب الرمان عشرة دراهم خشب الصندل وبزر الورد وامبربارس وحب
من كل واحد اربعة دراهم ينقع في ماء حار او في ماء لسان الحمل او ماء
الهندباء ثم يصفى ويستحلب بماء بزر بقلة محمضة ويحلى بشراب تفاح وقد

يزاد قليل طباشير وقد يقوى بشعيرة كافور او قرص كافور يلعق
قبل شربه بقليل شراب تفاح ويبرد الكبد والامعاء بما ورد يقع فيه
خشب صندل ويزر الورد او ماء السفرجل او ماء الآس ويوضع عليها بخرقة
كتان وقد يعجن ذلك بالسويق ويستعمل ضمادا وقد يزاد قليل سنبل او
زعفران يلزم هذا التدبير خمسة ايام او ستة والغذاء فيها سويق
بشراب تفاح او صندل او ماء السعير بشراب تفاح او مزورة حب الرمان
المذوق او يرباج بماء حصرم او بحب رمان مذوق او سماق او نحو ذلك
مقشر محمص ان كانت القوة ضعيفة فاذا اعتدل المزاج قليلا
وصلحت كيفية الخلط المندفع استعملت القوابض القوية كشراب
والسفرجل وما كان من الاسهال عن برد فشراب الآس او ورد به او جوارش
السفرجل القابض وربما زيد فيه سفوف القليا ثا وقرص العود جيد
وسفوف من سماق وعدس وكمون وانيسون محمصين واقاقيا

المحمص

ان كانت الشهوة قوية او مرقة
فروج بماء حصرم او بحب رمان

وسكنه وحب الآس وبزر الورد وكندر بمحص بدق ويستعمل منه
بكرة كل يوم ثلثة دراهم بربّ الآس او السفرجل الاعذية للمسهولين
ما ذكرناه للاسهال الحادّ واما البارد فالفرانيج مطجنة ومشوية
مبزرة ببزر الورد وكزبرة يابسة او بماء التفاح او الكمون المحمص او
معمولة في ماء الحصرم وجميع الامراق لايناسب المسهولين وانما
يستعمل عند خوف العطش وكذلك شرب الماء بل يجب ان يحتال
في تسكين عطشهم والنواهض من الحمام بالابزار القابضة
للاسهال مع البرد وكذلك الدراج والجبن العتيق المغسول
عنه الملح اذا شوى واخذ منه بعد سحقه ناعما من مثقال الى درهمين
في بعض الربوب والاشربة او العصارات القابضة قطع الاسهال و
نفع جدا حتى انه اقوى من الانافخ ولا يضر مضرتها وينفع التمح
واكثر مضرة للعطش فليتدارك بالطباشير المقلو وبزر الرجلة

الربوبات

محمصا او يستعمل بعصارة الرجلة او يطبخ فيها واللبن الحامض اذا طبخ
حتى ترول مائيته وافضل من ذلك ان يطفى فيه الحديد المحمى والمحمى
اذا استعمل اصلح كيفية الخلط الحاد وقطع الاسهال حتى
في يوم او يومين ويجب ان لا يستعمل مع الحمى واذا غذوت المسهول
فلم يزد نبضه قوة فلا تعالجه بالشج وفروح الامعاء
اكثر ما يكون مع اسهال وقد اشرنا الى اسبابه وعلاماته
وقليل من معالجاته في باب الاسهال ومن الادوية الجيدة اللسن المطفى
فيه الحديد حتى يذهب مائيته وقد يزاد فيه صمغ عربي ونشا وطباشير
مقلوة وقشور الخشخاش اذا سحقت ولعقت بشراب بجباد او تفاح
او اس نفعت جدا حقنة جيدة شعير محمص ارز مغسول محمص
ذرة محمصة لسان الحمل قشور الخشخاش جلنار ورد خطمي حب الاس
ورد يطبخ ويصفى ويقوى بصفار بيض مشوي محلول في دهن ورد او

شحم كلى الماعز او هما معا ومن الصمغ العربي المحمص والنشاء المحمر
دم الاخوين والكهربا والبسد ذرهم ذرهم دواء جيد شعير
محمص خطمي وبزر الورد وقشور خشخاش يطبخ ويصفى ويحلى بشراب الخيار
او شراب اس او تفاح وقد يستحلب ببزر بقلة محمصة وقد يزاد من
البزور المحمصة ثلثة دراهم او من سفوف الطين ثلثة دراهم وقد يزاد
نشا وصمغ عربي وطباشير محمصة فان كانت القرحة مع تاكل و
وسخ احتيج الى جلائها بمثل الجلاب او ماء الشعير ثم استعمال هذه الادوية
والمذكورة المغص سببه امراض محققة او فضل صفراوي او
بلغم مالح جار او سوداوي غليظ لاذع او قرحة او ورم او حيات
وقد يكون السبب في البدن كله وقد يكون لعذاء يولد ذلك وقد
يكون بحرانيا فيندر بالاسهال واذا ابيض البول في الامراض الحادة قل
ولم يكن هناك علامة آفة في الدماغ ولا في شيء من الاحشاء و هناك

معض

مغص فقد وجب ان يقع اسهال واذا اشتد المغص اشبه القولنج

وعولج بعلاجه القولنج وجع معوي يعسر معه خروج ما يخرج

بالطبع وقد يقوى فيقتل بخلاف الصداع واكثر عروضه في معاء

قولون

وسببه اما ريح يحتبس بين طبقات الامعا فيحس كانه يثقب

ويثقب وكانها اودعت المعاء مسلة ويكون الوجع صغيرا واما سدة

اما من ثفل يابس جففته حرارة مفرطة في الامعاء او الكبد او

الكلى او البدن كله او يبس مفرط او فرط تحلل بعرق او ادرار او طول

احتباس اختيارا او لفقد المنبه للقوة الدافعة كما في اليرقان السدي

او لاغذية جافة كالشواء والقلايا واما سدة من ريح في

تجويف الامعاء غليظة ممددة فيكون مع خفة وانتقال من الوجع وتسوء

في موضع من البطن وانتفاخ بالحشاء وخروج الريح وبالتكميد و

اكثر القولنج عن ريح او ثفل واكثر تولده عنها عن اكل التفاح و

الكمثرى والسفرجل والزعرور والقرع والخيار والقثاء والارز
والسويق والكشك والعنب والشراب الكثير المزاج والمدافعة بالريح
وبالطبع وكثرة الجماع على الاكل والشرب على الفاكهة والحركة
عليها وخصوصا الجماع على الاكل وقد يكون من سدة من خلط غليظ
لزج كالبلغم وربما كان من صفراء وهو قليل نادر وقد يكون
لدين كثيرة سادة وقد يكون السدة من ضغط ورم في الكبد
او الكلى او الطحال او في البطن فيزاحم الامعاء ويسدها او في المعاء نفسه
ويعرف ذلك بوجود الورم وقد يكون من التواء معاء او زواله عن موضعه
بفتق او بغير فتق واذا ابتداء القولنج قلت الشهوة وخصوصا للحلو واللحم
وكثر العثيان والتهوع واحتبس الريح والبراز وحصل المغص و
ظهر لهم ضعف الهضم ووجع الظهر والساقين ثم يقوى الالم في الجوف وفي الاكثر
يبتدي من اليمين ويشتد العطش لانسداد فوهات المساريقا فلا
يصل

الماء الى الكبد ولا يحصل بالشرب برئ العلاج اول شئ يبدأ به الحقن
وليكن اولا لينة ثم يستعمل الحادة وقد يغلط بان يكون السبب السادّ
في اعلى المعاء فاذا جذب بالحقن الى اسفلها عظم الوجع فيظن ان
ضارة فلا يفزع من ذلك وليعاد الحقنة وربما كفى جاورشن السفرجل
المسهل او التمري والاول مع الفئ اولى والكموني وهو في الريحي
اولى وربما اعقب ذلك بمغلى من سناء وبسفايج وتين وزبيب منزوع
العجم من كل واحد ستة دراهم برسيا وشان حمة لطيفة عرق
سوس وزراوند وبزر كرفس من كل واحد ثلثة دراهم وربما كفى الماء
الحار وحده او بالمصطكى او بمعجون النفسج والريحي يجب ان يقع في
حقنه مثل السداب والكليل الملك والبابونج وبزر الكرفس و
بزر الرازيانج والقرطم والقطوريون ويسقى الترياق الكبير وربما
الاربعة والبرشعشا والفلونيا عند قوة الوجع جدا وليستف الكمون

والأنيسون والرازيانج والمصطكى والكندر والكرويا اى هذه كان
بالسكر وتكمد بالخالة والملح والجاورس او الخرق المسخنة حقنة
للريحى والثفلى بسفايج وسنا وكمرس وسداب وخطمى وبابونج و
اكليل الملك وخالة وقوطم من كل واحد كف غار يقون ثلثة دراهم
يطبخ فى ما بنذ درهم ماء سلق حتى يبقى نصفه ويصفى على عسل وزيت عشرة
دراهم. نورق مثقال محمودة ربع درهم يستعمل حارة مرتين الاغذية
مرق ديك هرم بشيش وحمص اسود وداربنى ومصطكى وفلفل او مرق
القرابيج او القرابيج نفسها ان كانت الشهوة قوية الادوية الموضعية
الكمادات المذكورة ويدهن الجوف بدهن ورد وسنبل ومصطكى
وعنبر ويغسل بالصابون والماء الحار فى الحمام الحار بعد خفة الوجع فاما
ان كان من جرارة او يبوسة والحقن الليئة وشراب البنفسج بماء
حار ولعاب حب سفرجل او بذر كتان والادوية النافعة للقولنج بالخاصية

هو هذه مرة الهدهد وجرمه وانصا الخراطين المجففة نافعة فيما ذكروا
وأما آخر الذئب الذي يكون من عظام اكلها وعلامته ان
يكون ابيض لا يخالطه لون آخر وخصوصا ما طرح على الشوك فانه
انفع شيء ويسقى في شراب او في ماء عسل او بلعق في عسل بعد ان يعجن
به على الرسم او يطيب بملح وفلفل وشيء من الافاويه وان وجد في
خروه عظم كما هو فهو عجيب النفع ويذكر ان تعليقه نافع
فصادا عن شربه ويأمرون ان يعلق في جلد نمر او ايل او صوف كبش
تعلق به الذئب وانفلت منه وجاء ينوس ممن شهد بنفعه تعليقا
ولو في قبة وقد قيل ان جرم امعاء الذئب اذا جففت وسحقت كان
ابلغ من ذبله وليس ذلك ببعيد والعقارب المشوية شديدة النفع
من القولنج وايضا يسقى قرن ايل محرق عند شدة الوجع يسكن من
ساعته الدود وانواعه اربعة احدها المتولدة في الامعاء العليا

نافع شربا ويزعمون انه

وهي طوال الكبار قد يبلغ قدر الذراع ويعرف بدغدغة فم المعدة لذعها
ومغص وعسر بلع ونفور من الطعام مخصوصا الدسم وربما اوجبت
ضررا في القلب كالغشي والخفقان وقد يحدث السعال وقد لا يحدث
وسبب عظمها ان مادتها التي هي البلغم لم ينقسم بعد بحذب الكبد و
لا بعفونة الثفل وثانيها المتولدة في المستقيم وهي صغار كدود الخل
لضد ذلك ولاخراج الثفل مادتها ويعرف بحكة المخرج وثالثها المتولدة
في قولون والاعور وهي عراض يسمى حب القرع ورابعها المستديرة
ومادتها بين المادتين ويكثر معها الشهوة لخطفها الغذاء و
يتحرك عند الجوع حركات منكرة فارصة موذية العلة مات المشترك
للدود سيلان اللعاب ورطوبة الشفتين ليلا وجفافها نهارا لانتشار
الرطوبات عند اغتذاء الدود بها فيظل صاحبها يرطب شفتيه بلسانه و
يكون في اكثر الامر كانه يمضغ شيئا مع صحج وتصرير اسنان وتوثب

في النوم وصياح وكلام وتململ وسوء خلق على من ينبهه واستكثار
الكلام الكثيرة كونه على هيئة للغضب السيئ الخلق وغشيان على الطعام
وكرب وترطب البراز العلاج استفراغ البلغم وقلها بالاشياء المرة
اوبما له خاصية اوباسكارها بمثل الكزبرة اليابسة واخراجها
بتليين الطبع واخراج الصغار بالفتايل والحقن المتخذة من ادوية الدود و
من الحيل الجيدة في اسقاط الدود الادوية القتالة فانها نافعة ولا
ان يطعم صاحبها اللبن اياما فانها تجبه ثم يجوع جوعا شديدا ويخلط
باللبن على بعد لساعة ثم يشربه دفعة ساذجا المخزنة وربما امتص قبل
شربه قليلا من اللحم المدقوق المقلو من غير ابتلاع وليكن مع
ملح ولا كزبرة فيهيج الدود ويفتح افواهها ملتقمة لما يرد اليها و
هذه الادوية مثل الشيح وورق الخوخ وماؤه والوخشيزك والثوم والترمس
والقطران والسونيز والنعنع والفوتنج والكبر والصعتر والسعد والحاشا

عالف ازهل الطعام
وازيد سبعة

اذا كان صاحب الله يدان
محرورا فليتناول ماء الرمان
الحامض مع ماء الهندبا
وماء السماق فان ذلك
يحرجها وينقيها ذلك
يعقد ماء ورق
الخ افيون
مع الخ مثقال
ويجب جعله
عضوكات
١٢

وَمِثْلُ الأَيْبُونِ الأَفْتِيمُونُ وَشَحْمُ الحَنْظَلِ وَحَبُّ النِّيلِ مِنَ المُسْهِلاتِ يُسْتَعْمَلُ إِذَا
لَمْ يَخْرُجْ بِنَفْسِهَا وَمِثْلُ الطَّرَاثِيثِ وَالكَزْبَرَةِ اليَابِسَةِ وَالسُّمَّاقِ مِنَ
القَوَابِضِ يُسْتَعْمَلُ إِذَا اقْتَرَنَ مَعَ الدُّودِ إِسْهَالٌ وَبَزْرُ البَقْلَةِ قَتَّالٌ وَمَاءُ البَطِيخِ
وَيُسْهِلُهَا قِيلَ يَقْتُلُهَا وَالخَلُّ وَخَاصَّةً خَلُّ العُصْلِ إِذَا تَحَسَّاهُ صَاحِبُ الدُّودِ كُلَّ
لَيْلَةٍ نَفَعَ جِدًّا وَقَطَعَ مَادَّتَهَا وَخُصُوصًا بَعْضَ الأَدْوِيَةِ وَقَدْ يُسْتَعْمَلُ الأَدْوِيَةُ
أَضِدَّةً مِنْ خَارِجٍ ضِمَادٌ جَيِّدٌ تُرْمُسُ بَرِّيٌّ وَصَبِرٌ وَشَحْمُ الحَنْظَلِ يُعْجَنُ بِمَاءِ
وَرَقِ الخَوْخِ أَوِ الإِجَاصِ وَيُضَمَّدُ بِهِ حَوَالَيِ السُّرَّةِ فَإِنْ كَانَتِ المِعَدَةُ مَعَهَا
فَلْتُعْجَنِ الأَدْوِيَةُ بِمَاءِ السَّفَرْجَلِ أَوْ بِرُبِّهِ قَلِيلَةٌ لِلدُّودِ الصِّغَارِ شَحْمُ الحَنْظَلِ
وَنَطْرُونٌ وَمِلْحٌ حُقْنَةٌ قَطُورِيُونُ وَسَرْخَسٌ وَأَفْتِيمُونُ وَبِسْفَايِجٌ وَقُسْطٌ
وَمُرٌّ وَقُشُورُ أَصْلِ التُّوتِ مِنْ كُلِّ ثَلَاثَةِ دَرَاهِمَ يُطْبَخُ وَيُسْتَعْمَلُ بِزَيْتٍ
أَمْرَاضُ المِعَدَةِ وَأَمْرَاضُ المِعَدَةِ عُسْرَةُ البُرْءِ لأَنَّهَا مَجْرَى الفَضَلَاتِ
وَإِلَيْهَا تَنْصَبُّ بِالطَّبْعِ وَلأَنَّهَا مَقْلُوبَةٌ إِلَى فَوْقُ وَمَوْضُوعَةٌ إِلَى أَسْفَلَ وَقُوَّتُهَا

الحس شقاق المقعدة يكون اما لحرارة او يبس ويعرف بالتلهب
والجفاف واما لورم حار ويعرف بوجوده وبتوتر المكان وقوة الالم
واما لثقل بابس غليظ ويعرف بتقدمه واما لبواسير انشقت واما لقوة
لشدة اندفاع دم اليها فيكون مع سيلان مفرط العلاج يعدل
المزاج ويداوى الورم والبواسير ويسكن حرارة الدم ويلين
الطبيعة بمثل شراب التفاح بلعاب حب السفرجل الاغذية مثل الاكارع
او مح بيض بماء رشت او اسفاناج او مزورة ملوخية الادوية الموضعية
مرهم المقل او مرهم الشادنج او مح البيض ومقل ازرق ودهن نوى
وسنام الجمل وشمع احمر تلطخ هذه بقطنة فاترة ويحترز عن الماء البارد و
جميع الاشياء القوية المجففة او القوية القبض واعتقال الطبيعة ضارهم اسرخاء
المقعدة قد يكون لبرد ويعرف ببرد ملمسها او تقدم سبب مبرد
كالجلوس على حجر مدة او رطوبة ويعرف بترهلها او لورم ويعرف

الموضت

بالوجع او لقطع اصاب العصبة عقيب ضربة او سقطة فيكون دفعة

ولا علاج له ولا برء له او استرخاء في العصب او العضلة او لتمدد ويكون مع صلابة

العلاج يداوى الورم ويعتدل المزاج ويقوى العصب وفي الغالب يكون

من برد او رطوبة نطول جيد طرا ثيث بزر الورد وخطمي وقشور رمان

وقرظ ثمره مغلي واس وقسط ومرو وادخر يطبخ ويجلس في مائه ثم يدهن بدهن قسط

ويذر عليها اسفيداج وبزر الورد واس يابس ومقل ازرق وكمون

وانزروت كندر هذه كلها او بعضها بحسب ما يرى خروج المقعدة

يكون لورم فيعسر معه رجوعها او استرخاء العضلة المشيلة العلاج

يعالج الورم ويجلس في الماء المطبوخ فيه القوابض المذكورة ويذر عليها

القوابض بعد دهنها بدهن قسط او دهن ورد وترقد بقطن وتعصب

تنزل لترتفع فان لم ترتد فيجلس في ماء طبخ فيه الملينات ومسكنات الوجع

كالخطمي وقشور الخشخاش والبابونج وزهر البنفسج وبزر الخبازى حكة المقعدة

يكون ذلك اما لخلط بورقي او مراري او لقروح او لدود وقد يكون مبدأ
للبواسير العلاج ينقي البدن ويقتل الدود ويداوي القروح وينفع
ذلك كله مسح المقعدة بالخل وحجامة العصعص او رأس المقعدة
اكثرها اجارة عن دم صرف او صفراوي وقلما يكون مبتدأ وفي الاكثر
يكون عقيب الشقاق او القروح او الحكة او قطع البواسير العلاج
الفصد ويلطخ اولا بدهن الورد والشمع وصح البيض وربما زيد فيه قليل
ماء الكزبرة الرطبة عند قوة الوجع او مرهم بخل محلول في دهن الورد
فاذا جاوز الابتداء فمرهم الدياخيلون والتطول بالمنضجات الملينة
كالخطمي والبابونج والجاري وزهر بنفسج ويجب ان يبط قبل النضج
لئلا يصير نواصير البواسير تنقسم الى ثولولية يشبه الثآليل الصغار
وعنبية مستعرضة مدورة ارجوانية اللون والى توثية رخوة
وايضا الى ناتية وهي احمد والى غارية وهي ارد وايضا الى منفجحة

سيالة والى اعسى لا تسيل واكثرها عن السوداء او الدم السوداوي فان
تولدت عن البلغم كانت كفقاخات بطون السمك والثولولية اقرب
الى السوداء والتوثية الى الدم والعنبية بين بين ولا بد فيها من انفتاح
عروق المقعدة وسيلان دم البواسير لا يقطع الا اذا احس بالضعف و
ضعفت حركة الرجل فان في سيلان دم البواسير امانا من الاكلة والجنون
والصرع السوداوي ومن الحمرة وذات الجنب وذات الريه والسرسام و
اذا احتبس المعتاد منه قبل وقته خيف منه شيء من ذلك وخيف
الاستسقاء والسل واذا حدث بصاحب البواسير رعاف او حيض انتفع
به والوان المبسورين بين الصفرة والخضرة العلاج ينقي البدن
بفصد الصافن وعرق المابض وحجامة ما بين الوركين واستفراغ
السوداء ويصلح الطحال والكبد ويلين الطبيعة الادوية الموضعية
الباسورية منها مسقطات ومنها مفتحات ومنها حابسات

للدم ومنها مدملات ومنها مسكنات للوجع وهي اما
واما اضمدة واما نطولات واما بخورات اما المسقط فانما يستعمل
عند عدم الصبر على الحديد ولا يجوز اسقاط كل البواسير فحبس ما كان
معتادا من الدم ويورث ما قلناه من الامراض وهو مثل ديك بردي
الفلفيون وما اشبههما واذا اسودت وضع عليها سلاقة الكرنب و
يسكن الوجع ثم اعيد المسقط حتى يسقط وتنثر الزنجار يسقط التوتيا
ويجففها ثم يجلس فيما يطبخ فيه القوابض كالعدس وقشور الرمان و
العفص وزهر الورد وجلنار وربما احتيج الى تسكين الوجع بمثل طبيخ الخلمي
والخبازى والبنفسج وربما استعمل السمن الكثير قبل القوابض ثم
بعده مرهم الاسفيداج والمرتك واما المفتحات فانما يستعمل اذا احتبس
دم كثير وقوى الوجع وحينئذ يدخل الحمام مرارا وربما فصد الصافن
او عرق المابض ثم يمرخ بادهان سنام الجمل او مخ الايل او دهن نوى المشمش

او دهن الورد والمقل افراداً او مجموعة ثم يستعمل المفتحات وهي دردي الخامر و
القنة ومرارة البقر وبورمير وفصد الصافن وربما افتحها وحده واما
حوابس الدم فمنها قوية كاوية كالزاجات ومنها دون ذلك
كدم الاخوين والبسد والجلنار والكندر والصبر وورق الاترج
ونبج العنكبوت والافاقيا والعفص ويجب ان يذر ويشد الى ان يختم و
لا يجبار وشراب عظيم النفع في قطع الدم من اي موضع كان وفي
خاصيته انه لا يعقل الطبع واما المدملات فهي الادوية القابضة
وقد ذكرناها واما مسكنات الوجع فقد اشرنا اليها مراراً
الاغذية يمنعون كل غليظ وكثيف ومحرق الدم والابزار والتوابل
ويلزموا كل ما يسرع هضمه ويجود غذاؤه كاللحم اللطيف
اسفيدباجة وجوذابة ومح بيض نيمبرشت الزخير منه حق عن
ورم حار او خلط لادع صفراوي او بلغم مالح او برد نال الموضع او صلا

مركوب ومنه باطل عن ثقل يابس يحتبس يوم الامعاء اخراجه بالعصر وربما
جرد الامعاء فاوجب قيام اغراس وهي الزوجة التي على سطح الامعاء
الداخل فيوهم ذلك وخروج عصارة الثقل اسهالا وربما عوج بالقوابض
فقتل والفرق بين الحق من ذلك وباطله ان في الباطل يعرض ثقل في
البطن والم في الظهر للمزاحمة وربما كان معه مغص دائم لا يزول
بخروج ما يخرج وربما بلغ ذلك حد القولنج وقلة شهوة وخروج ثفل
يابس كالحمص واكبر منه في حال الزحير او قبله وتقدم الاغذية اليابسة
المجففة للثفل ومن الحيل الجيدة في تعريف الفرق بينهما ابتلاع حبات
من الخرنوب فان خرجت فهو حق اذ لا سدة وكذلك غيره من البزور
كبزر قطونا العلاج اما الباطل فتليين الطبيعة بمثل شراب البنفسج
بماء اصول الخطمي ولعاب حب السفرجل وربما احتيج الى عسل خيار شنبر
وحب السفرجل بدهن اللوز او الكثيرا او رب السوس وقد يكفي فيه الماء
الحار

ومما يزيد في ذلك الاحتقان
من الحمل فارغة فانه عاجز فيه
واما الباطن فاحتقنه من شرب الخرنوب
ليمكنه ما قلت فانه
صحيح

وحده يشرب ويجلس فيه وربما افتقر الى الحقن اللبنية وليجعل فيها المقل
الازرق الاغذية مثل ملوخية والاسفيدباجا او خباز رى او اسفاناخ
فاما الحق فان كان لبرد فقير وطى بدهن قسط ويكمد المقعدة
والعجان والشرج بالخرق المسخنة او النخالة المسخنة ويجلس في ماء حار
قد اغلى فيه كمون وادخر وبابونج وخطمى ويجلس على ارض الحمام
الحارة او يجلس على اجرة محماة او لبد محمى وللشراب الصرف بالكمون
نفع عجيب شربا ونطولا خصوصا القابض منه وما كان منه لحرارة او
خلط حار فنطول من قشور الخشخاش والخطمى وزهر الورد وحبس ما ينصب
اليه وفتايل الزنجبر عند قوة الوجع ومرهم المقل وقيروطى بماء الكزبرة
الرطبة وما كان لورم ففاصده وترك الغذاء يومين ثلثة وعالج
الورم ما كان عن صلابة بمركوب فدهن الورد وشحم البيض ومقل ازرق
مقترا واكثر الزنجبر ينفعه التكميد والتسخين اللطيف والتطويل

الفاتر ويضره البارد وكل ما يولد خلطا غليظا امراض الطحال

والمرارة اليرقان الاصفر والاسود وسببه كثرة الصفراء او السوداء اجتماعهما اليرقان تغير فاحش في اللون الى صفرة او سواد او اجتماعهما

وامتناع استفراغهما او احدهما والكثرة قد يكون بالاغذية فقد يكون لغير ذلك اما الاغذية فكل ما يولد الصفراء او السوداء بذاته او لسرعة استحالته واما غير الاغذية فاما لبرد يبدق الكبد يجمد الدم سوداء او لحر يحيله صفراء او يحرقه سوداء وذلك اما لمزاج الكبد كله او بسبب غريب كلسع الحرارة والحية وضرب من الزنابير واما لافراط حر الهواء او برده واما امتناع الاستفراغ فاما لسدة في مجرى الكبد الى المرارة او مجرى المرارة الى الامعاء ويفرق بينهما بان الطبع في الثاني يبض دفعة واما في مجرى الكبد الى الطحال او مجرى الطحال الى المعدة يفرق بينهما بان الشهوة في الثاني يسقط دفعة فالسدة قد يكون لورم وقد يكون لغير ورم ومادة اليرقان ليست

عفنة والا اوجب الحمى العلاج يعدل المزاج المولد للمادة ويداوى السوم
ويفتح السدد بما ذكرنا فى امراض الكبد ويستفرغ المادة الموجودة
بالاسهال والقى والتعريق بالحمام والجلوس فى الابزن الاشربة ماء
الهندباء وحده او مع ماء الكرفس بالسكنجبين البزورى او السادج
او ماء رمانين او ماء ريباس بسكنجبين او سكنجبين وحده وربما
او ماء شعير بشراب الاصول للاسود السوداوى المستفرغات راوند
بسكنجبين اقوى منه غاريقون وراوند وشاهترج مسهل جيد
للصفراء ماء شاهترج مائة وسبعون درهما يطبخ فيه اجاص كبار عشرة
اعداد تمر هندى عشرون درهما بزر قثاء وخيار وامبر بارزد من كل
واحد ثلثة دراهم غاريقون درهم يغلى حتى يبقى نصفه ويصفى على
خمسة عشر درهما لب خيار شنبر ونصف درهم دهن لوز حلو ونصف
راوند اخر للسوداوى طبخ الافتيمون بلاهليلج اخر افتيمون

اسطوخودوس غاريقون را وند حجر ارمنی مغسول من کل واحد نصف
درهم یفرک بدهن لوز ویعجن بعسل خیار شنبر مقی فجل منقوع
فی سکنجبین بماء حار احذر عصارة الفجل بسکنجبین اخر
عصارة الفجل بسکنجبین وملح المعرقات ثم اجرب ان یسقی اصول
الخماص ویقام فی الشمس حتی یجی ویعطش ثم یسقی مطبوخ من برسیاوشان
وفوه ونعناع فانه یشفی فی الحال بالعرق الاصفر ودوام الجلوس فی
الابزن نافع الاغذیة مرورة بزیر باج او سمک بزیر باج او مرورة بجب
الرمان وهندباء بالخل وسکر او هندباء مطبخ بدهن لوز محمص بالخل
او غیر محمص او ماء الشعیر بسکر او خس وخل او فروج یجب بقان
وزنبیا او بزنبیا وخل ولحم القنفذ ینفعهم لاذرارة والخراطین
المجففة یبری فی الحال الادویة الموضعیة مما یغسل العین من الصفرة ماء الورد
وماء الکزبرة واذا کان سدة البرقان من ثولول او التحام او لحم زائد



العلاج يستعمل التدبير القوى في اورام الكبد والمفتحة القوية
لانها ينكسر قوتها المرورها بالكبد ولان موضعه ابعد ولانه
اغلظ جوهرا ومما ينفعه ويخصه جدا ان يشرب المحلول من بوله
بكرة كل يوم ثلث كفوف فيبرأ في قريب من عشرة ايام وقيل
ان تعليق بصل العنصل على المحلول يبريه في احد واربعين يوما
الاشربة شراب السكنجبين البزوري وشراب الاصول وقرص
الكبر وشراب الديناري والسكنجبين السادج او ما الرازيانج و
الكرفس بسكنجبين العنصل وسكنجبين عنصلي وشراب الاصول و
الترياق الكبير نافع وخصوصا للنفخة فان كان معه حرارة قوية
فحليب بزر بقلة وبزر القثاء بالسكنجبين السادج وقشور القرع
اليابس وزن درهمين بسكنجبين واما بزر الهندباء فقد قيل
انه يضر الطحال الاغذية يجب ان يعلل ما امكن ويلطف ويحترز

مِن كُلِّ غِذاءٍ سَوداوِيٍّ كالعَدَسِ والقَديدِ والكَمأةِ والباذِنجانِ
ويَلزَمُ الدَّجاجَ المُسَمَّنَ والفَراريجَ وخُصوصًا المَخصِيَّةَ والخَلَّ في بَعضِ
الأوقاتِ بِالتِّينِ أو بِالسَّمانِ أو بِالكُبَرِ وَلِلكُبَرِ خاصِّيَّةٌ عَظيمَةٌ في
النَّفعِ الأَدوِيَةُ المَوضِعِيَّةُ ضِمادٌ جَيِّدٌ اشِق واسقُوا فُندُريون فَلَهُ
خاصِّيَّةٌ عَظيمَةٌ شُربًا وضِمادًا أو يُستَعمَلُ بِخِلِّ عَنصُلٍ بَعدَ الحُمَيّا وَالتَّلطيفِ
والمُراوَاةِ أيّامًا وَدُخولُ الحَمّامِ وَخَلخَلَةُ الطِّحالِ حَتّى يَدلُكَهُ بِخِرقَةٍ
خَشِنَةٍ وَرُبَّما فيهِ نَريدُ بورَقٍ وكِبريتٍ كِمادٌ لِلنَّفخَةِ مِلحٌ وَجاوَرسٌ
وَخالَةٌ مُفرَدَةٌ وَمَجموعَةٌ يُسخَنُ وَيُكمَدُ وَرُبَّما نَفَعَ التَّكميدُ بِالخِرَقِ
المُسَخَّنَةِ وَحدَها أعراضُ الكُلى والمَثانَةِ عَلاماتُ أحوالِ الكُلى عَلاماتُ
الحَرارَةِ انصِباغُ البَولِ وَحُرقَتُهُ وَسُخونَةُ القُطنِ وَشَبَقٌ وَعَطَشٌ
وَعَلاماتُ البُرودَةِ بَياضُ البَولِ وَقِلَّةُ الشَّهوَةِ وَضَعفُ الطَّهرِ عَلاماتُ
هُزالِها هُزالُ البَدَنِ وَسُقوطُ شَهوَةِ الجِماعِ وَضَعفُ الصُّلبِ وَوَجَعٌ لَيِّنٌ

علامات رياحها وجع وتمدد بلا ثقل وخفة على الحوى وانثقال الوجع
علامات احوال المثانة علامات الحرارة احساس الحرارة في موضعها وقوة
صنع على ما يوجبه مزاج الكبد والكلية والبدن كله وتقدم
علامات البرودة بياض البول كما قلنا في الكلية وكثرة الحاجة اليه
واحساس البرودة وتقدم المبردات علامات اليبوسة تقدم الامراض
والاسباب المجففة وقلة البول علامات الرطوبة سلس البول وغلظه والبا
ينفعه الحار وعلى هذا القياس الحصاة الفرق بين حصاة الكلى و
القولنج قد يقع الشبه بين القولنج وبين حصاة الكلى بسبب مشاركة
القولون للكلية والفرق بينهما ان وجع الحصاة صغير كانه
مسلى يبتدئ من اعلى وينزل الى حيث يستقر من اي جنب كان و
القولنج يبتدئ من اسفل ومن اليمنى ثم ينبسط والقولنج يخف على
الحوى والحصوى يشتد والقولنج قد يكون دفعة ويتحرك الى جانب والحصوى

قليلا قليلا ثم يثبت والقولنجى ينفعه لين الطبع وخروج الريح كثيرا
والحصوى لا ينفعه ذلك الا بمقدار قلة المزاحمة والحصوى يتقدمه
بول رملى والمطهر والقولنجى تخم وغثيان وسقوط شهوة ورياح
حصاة الكلى والمثانة علاماتها حصاة الكلى ثقل فى القطن ووجع
عند امتلاء الامعاء للمزاحمة وبول فيه رمل احمر علامة حصاة المثانة
حكة فى اصل القضيب والعانة ووجعها وانتشار القضيب وكثرة العبث
به ويشتهى البول عقيب الفراغ منه واذا تعسر البول سهل بغمز العانة
وتشيل الوركين وادخال الاصبع فى الدبر وتنحية الحصاة وبول فيه رمل
رمادى والسبب المادى لها بلغم غليظ لزج او مدة او دم وهما
نادران والفاعلى حرارة قوية محجرة والكلوية حمراء لان مادتها
اكثر دموية والمثانية بين الرمادية والصفرة والكلوية يكثر
فى المشايخ لان قواهم الطبيعية ضعيفة بخلاف الصبيان لان قواهم الطبيعية

قوية فيقوى على دفعها من الكلى الى المثانة ولا يقوى اذا كانت في المثانة
لانها في طرف البدن والمثانة في الصبيان والشبان لان قواهم يقوى على
دفع موادهم الى السافل الاعضاء والمشايخ اغلظ خلطا واكثر من به حصاة
حال الكلى سمين واكثر من به حصاة المثانة نحيف والنساء يقل
فيهن حصاة المثانة لسعة مجاري بولهن وقصره وقلة تعاريجه ومن
الناس من يكون لتولد الحصاة فيهم ولخروجها نوايب محفوظة ما بين ستة
اشهر الى سنة والحصاة مما يورث العلاج يمنع المادة بالقيء الكثير
واسهال البلغم وتلطيف الغذاء والادرار في بعض الاوقات ليلين المجتمع
شيء يقبل التحجر ثم يستعمل الادوية المفتتة وينبغي ان يقترن بها مدرة
ليوصلها وذلك كبزر الكرفس والفوة لكن المدر يخرج المفتت
بسرعة فينبغي ان يخلط به ما يثبته في العضو مدة ليقوى عمله وذلك
كصمغ الاجاص وكل ما فيه دسومة ولزوجة وقوة الوجع وخصوصا

الحصوى يخاف منه الورم والمدر يحرك المواد الى العضو الحصوى فينبغى ان
يخلط به مقويا للعضو كالسليخة والسنبل ولان الوجع يحل القوة فينبغى
ان يخلط به ما يسكن الوجع اما بالخاصية كبزر الخطمى واما بالتحدة
كالخشخاش والطيغة باذن خالقها يستعمل كل دواء فى الايق به و
لنعد الادوية الحصوية وهى الحسك والقسط وحب البلسان وعدده و
دهنه قوى جدا والحرشف واسقولوفندريون والبرسيا وشان ورماد العقارب
ودهنها عجيب ورماد الارنب والزجاج المنعم كالهباء ورماده و
رماد قشر البيض ساعة استقاصه عن الفراخ ورماد الكرنب والحجر
الموجود فى الاسفنج ودواء يسمى بدالله وهو ان يذبح تيس له اربع سنين
اول تلون العنب ويراق اول دمه وآخره ويترك الوسط حتى يجمد و
يقطع صغارا ويجفف فى الشمس على منخل ويغطى بخرقة يستره من الغبار
فاذا استعمل منه ملعقة بماء الفجل او الكرفس يفعل فعلا عجيبا

والعصفور المسمى باليونانية اطراغوليدس واظنه المعروف عندنا
بابي الفصيل على ما وصفه في الكتب ولعله الذي يعرف بصفراغون
بالافرنجية يوكل نيا ومطبوخا ومسلكا فينفع الحصاة جدا والحنا
المجففة نافعة وحجر اليهودي ينفع حصاة الكلى وادويته حصاة
المثانة يجب ان يكون اقوى من الكلوية لبعدها وصلابتها وهذه لا
يستعمل شراب السكنجبين العسلي والبزوري بماء الكرفس والزراوند
وادوية تركب من هذه على القانون المذكور ويجب ان يدام الابزن
والنطول بالمرخيات لتليين المجرى ويسهل خروجها فيسكن الوجع

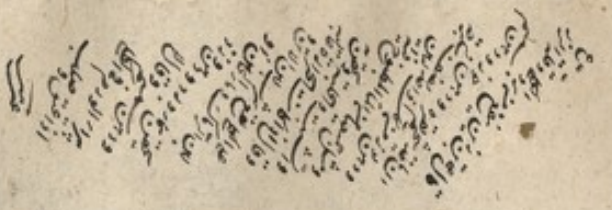
ترويح الكلى والمثانة الفرق بينهما بموضع الوجع والرايحة المنكرة
في المثانة مع اشتراكهما في خروج القيح والقشور ويكون في الاكثر
عن سبخ حصاة وقد يكون عن خلط لذاع او انفجار الدم

العلاج ينقى البدن بالقيء والاستفراغ وامالة المادة الى الامعاء وتليين الطبيعة

واصلاح الاغذية فلا تقربوا المالح ولا الحريف ولا القوى الخمرة ولا
الشديدة الحلاوة وكل ما يستحيل خلطا حادا ويلزمه التقيه كا
للملوخية والاسفاناخ والماش بدهن اللوز ويقلل اللحم فان لم يكن
بد فبشعير مقشر او حنطة وجميع المحركات ردية وخصوصا الجماع و
يستعمل بكرة كل يوم ماء الشعير منزرا او سادجا بسكر وربما
احتيج الى التحذير لقوة الوجع وذلك بمثل قرص الكاكج او شراب الخاص او
قراسيا بعليب بزر بقلة وخشخاش وقثاء ولا يبالغ في المدرات حتى يحصل
النقاء اورام الكلى قد يكون دموية وقد يكون صفراوية وقد يكون
بلغمية وقد يكون سوداوية مبتدية او انتقالية من الدموية الى
الصلابة ويسرع انتقال الدموية الى الصلابة وكيف لا والكلية
بيت الحصاة وايضا قد يكون عامة في الكليتين فيعم الانتة و
الوجع وقد يكون في احديهما فان كان الوجع بقرب الكبد فهو في اليمين و

ان كان يسارا او بقرب المثانة فهو في اليسرى ويعسر النوم على جانب الكلية
الوارمة واذا نام على الجانب الآخر احس ثقلا معلقا في الجانب الآخر وايضا
قد يكون الورم في جميع اجزاء الكلية وقد يكون في ناحية الظهر وقد
يكون في ناحية الامعاء وربما بلغ بان يوجب القولنج واحتباس الطبع و
قد يكون داخلا وقد يكون بقرب الغشاء والورم الحار يصحبه حمى
لازمة او ذات فترات بلا نظام واقشعرار يخالطه التهاب وقوة وجع
وربما شاركه الدماغ واختلط الذهن فاذا صارت دبيلة عظم
الثقل والوجع والحمى واذا انفجرت زالت الحمى وحصل نافض للذع المادة
وربما اوجبت حرارة ما لسخونتها واذا كان البول في اول الحمى
رقيقا ابيض مع سلامة الدماغ والاحشاء والكبد وعدم الاسهال
فالكلية وارمة فان دامت الرقة فالورم مجمع او يصلب والورم
يكون فيه الثقل والتمدد وقصور في افعالها اكثر وعدم التهاب وربما

عرض ترهل والصلب يكون الوجع اقل مع خدر في الحقوين والوركين
وضعف في الساقين اورام المثانة يقل حدوث الورم في المثانة و
اكثر ما يكون حارا من دم او صفراء ومن احتباسهما وعلامته
ثقل في العانة وانتفاخ وورخ وتحس وضربان وعطش وبرد اطراف
واحتباس البول وخصوصا مضطجعا او تعسره واسهله عند القيام
وقد يعظم حتى يحبس الطبع فان لم ينفجر ولم ينضج قتل في اسبوع ويعرف
النضج بنضج البول لان الطبيعة تشتغل بالورم فلا يفعل في البول
الا بعض نضج والانفجار ببول القيح العلاج يبدأ اولا في علاج اورام
الكلى والمثانة بالفصد والاستفراغ والقيء وتليين الطبيعة
واجتناب كل حريف وحاد والمدرات القوية الاشربة ماء الشعير
المبزر بسكر او بشراب بنفسج ونيلوفر ولعاب حب سفرجل او حليب
بزر بقلة وخشخاش وقثاء على شراب اجاص او قراصيا واذا جاوز
الايام



الاول فماء الشعير الساذج بسكر او بشراب الهليون واذا انفجر
بالمدرات القوية كبزر البطيخ والقثاء والخيار بشراب قراسيا وقد
يحوج الى السكنجبين فان لم يكن الحمى قوية فماء الشعير لحلو
ويسقى ثم البرو بالمدرة الحارة كبزر الرازيانج والكرفس يستعمل
مع بزر الخيار والقثاء والبطيخ ثم يستعمل المدملات كالنشا والكثيرا
والصمغ مجموعة ودم الاخوين وبزر بقلة على شراب قراسيا المسهلات
ماء الهندباء بلب الخيار شنبر ودهن لوز او مغلى حلو بلب خيار شنبر
ودهن لوز او مطبوخ من سناء وبسفايج وزهر بنفسج وبزر قثاء و
هندباء او اجاص وعناب وسپستان وشاهترج يصفى على لب خيار شنبر
ودهن لوز او القرع الاغذية في الابتداء ماء الشعير بالسكر او
بشراب نيلوفر فاذا قويت الشهوة وخفت الحمى فاسفاناخ او قرع
او ماش او ملوخية بدهن لوز الادوية الموضعية اما في الابتداء



فتطول على البطن والخاصرة او على العانة من خبازى وخطمى ودقيق شعير
وزهر بنفسج وبزر كتان يطبخ وينطل بمائه ويضمد بثفله وبعد ايام
يزاد بابونج واكليل الملك وحلبه وينقص من البوارد كل يوم حتى
يبقى المسخنات وحدها عند التحلل والانحطاط جرب المثانة يدل عليه
حرقة البول ونتنه ووجع شديد مع حكة ورسوب نحالي وربما
سالت رطوبات او دم العلاج ما قلناه في القروح بجمود الدم
في المثانة يعرض منه كرب وعشي وبرد اطراف وسقوط نبض العلاج
اخراجه بما ذكرناه في الحصاة وربما كفى السكنجبين العسلي
ومما هو بالغ كبد الحمار ومرارة السلحفاة وانفحة الارنب وخصوصا
في ماء رماد حطب الكرم والقيصوم او لبن الطين المجفف في نطول او
مزروقة في شيء من المياه كماء رماد حطب الكرم او ماء رماد
حطب التين او ماء رماد حطب القيصوم او طبيخ السذاب او ماء الحصر

فصل المثانة

يكون عقيب ضربة او سقطة على الظهر ويعرض منه سلس في البول
او احتباسه العلاج حقن الاترج بابسة في شراب ريحاني او خمرة
الديك محرقة بماء فاتر والغالية جيدة ريح المثانة يحدث عن ضعف
الهضم ويولد النفخ ولاغذية نافخة العلاج يدهن العانة بالادهان
الحارة العطرة وبطلها بمثل ماء السداب والتكميد بالخالة
المسخنة حرقة البول سببه اما حدة البول وكثرة بوريقيته بحرارة
مزاج وكثرة صفراء فيكون البول منصبغا او قروح في مجاري القضيب
فيخرج مع البول مدة او عدم رطوبة المعدة لتعديل حدة البول في مجرى
القضيب واكثرة لكثرة الجماع فيكون جفاف وعدم الصبغ والمدة
العلاج ماذكرنا في علاج قروح الكلى والمثانة وتنزيق لبن مرضعات
الجواري مع دهن البنفسج نافع وكذلك لعاب الخطمي وشياف
ماميثا بدهن الورد او بنفسج او لوز عسر البول سببه اما من المثانة

لضعفها عن الدفع بسبب سوء مزاج خارجي او بدني واكثره البارد
او ضربة او حبس بول او ورم واما في المجرى وذلك اما اولى او بالشركة
والاولى اما من سدة او ورم او تقبض عن جفاف او خلط او مدة او
علقة او حصاة والصغيرة منها تسد اكثر والكبيرة تزول سدها
بالتمايل يمينة ويسرة او لقروح يوجع فيعسر البول ولو صبر عليه يجري والذي
بمشاركة فمثل ورم مجاور او ثقل ما يبس مزاح او ريح او خصية ارتفعت
الى المراق فراحت العلاج اما الضعفي فيعالج بالمدرات المعدة للمزاج
واما الورمي فالاستفراغ والانضاج والادرار والحصوي والعلقي
التحذير والذي عن المشاركة علاجه علاج سببه والقروحي
التحذير بمثل اقراص الكاكنج ثم علاج القرحة والمدرات هي مثل بزر الكرفس
والفوة والشبت وبزره والفجل وماؤه ولماء الفجل تاثير قوي في
تسهيل البول وماء الحمص وخصوصا الاسود والبزور المدرة البادرة

كبزر البطيخ والخيار والقثاء ومثانة ابن عرس بجفنة يشرب منها
ثلثة دراهم بشراب يحاني قبرا وكذلك وزن درهمين من
السرطان النهري محرفا بشراب يحاني ومن قانصة الدجاج والملح الهندي
من كل واحد ربع درهم يستعمل بماء حار والملح الطبرزد اذا ادخل
في المقعدة تحلل ولين الطبيعة وادر واذا ادخل في الاحليل طاقة زعفران
او قملة او بقة ادر في الحال واذا ذر في الاحليل زيت شمست فيه
العقارب البيض التي ليست بردية نفع جدا او فتح السدة واذا امن من
القروح فليشرب البزور بسكنجبين عنصلي او بزوري واذا خيف
منها فبشراب قراصيا سلس البول والبول في الفراش يكون اما
لكثرة استعمال المدرات كالشراب في البطيخ او الاسترخاء المثانة
او العضلة لسوء مزاج بدني او خارجي واكثره البارد وقد
لفرط حرارة جاذبة الى المثانة وقد يكون لضغط من الورم المجاور

أو ثقل يابس أو نزوا لفقرة لسقطة أو ضربة فلا يسع المثانة بولا
كثيرا يجتمع ليخرج دفعة ويعين على ذلك في النوم كونه غرقا
ولذلك يكثر بالصبيان وربما خيلت القوة النفسانية لنا ذيها حدة
البول خيالا يحرك الدافعة الارادية الى البول كما مات التي
يراها من يبول في الفراش العلاج ما كان سببه حرارة فالقوابض
الباردة كورد الورد والتماق والكزبرة يابسة والحصرم و
البلوط وبزر الخس وبزر البقلة والكافور يستعمل مفردة ومجموعة
بشراب الرمان الحامض او لبن حامض وما كان لبرودة فالقوابض
الحارة كالسنبل والسعد والقسط والمر والاسطوخودوس والكندر
والكمون نافع يوخذ الادوية ويجمع وتسحق ناعما لتستعمل
بورد مربى سكري بكرة وعشية درهمين والغذاء سماقية او
حصرمية للحار وقد يزيد بالابازير الحارة للبارد او لحم مغلى

بكزبرة يابسة **الادوية الموضعة** دهن الورد في الحار ودهن البابونج
القسط في البارد **وما كان** بسبب آخر عوج بعلاجه **ومن يبول في الفراش**
يتعهد نفسه قبل النوم ولا يتملى من الطعام فيتملى من الماء ويثقل
نومه وليجتهد في تصور المكان الذي يرى في النوم انه يبول فيه
فيجعله مسجدا او غير ذلك مما يحترم ليتذكر ذلك اذا اخيلت المتخيله
الخيال البول والمر يستعمل منه ربع درهم بالشراب على الريق يبريه
كذلك قرص مخبوز من عجين فيه قليل من خر والحمام بماء بارد
ودماغ الارنب بشراب وكليته يدخل في ادوية ذلك **يابيطس**
هو ان يدوم العطش وكلما شرب بال وسببه رداءة حال الكلى
لضعفها واتساع مجاريها وقوة حرارتها الجاذبة فيجذب ما لا يطيق
حمله فيدفعه ولا يزال جذب ودفع وقد يكون من برودة ويكون
معه عطش لكن اقل وهو قليل نادر واذا دام ذيابيطس اورث

ضعف الكبد وتحافة البدن وربما اوجب الدق لعدم وصول
المائية الى البدن وقوة جذب الرطوبات العلاج جميع الربوبات
والفواكه والادوية الباردة القابضة والسكون الى الهواء
البارد وجميع ما قلنا فى سلس البول واذا حسست ثلث بيضات قد
نقعت فى الخل يوما بليلته نفع جدا تقطير البول حالة بين العسر
والاسترسال وسببه اما حدة البول فلا يمهل الى حيث يجتمع ولا
تصبر على دفعه بالتمام او ضعف المثانة او ضغط الورم او ثقل
او لقروح او جرب او فقدان الحس كما يعرض للمسرسمين ويكون
للبرد كثيرا وهذا يعرض فى الشتاء العلاج علاج حدة البول وتقوية
المثانة وازالة الضاغط ومعالجة القروح والجرب وتعديل مزاج
المثانة امراض اعضاء التناسل علاماتها امزجتها اما الجارة
فشدة الشبق وكثرة الشعر على العانة والفخذين وسعة عروق

وظهورها وكبره وكبر الانثيين وحدة المني وكثرته وسرعة الاز
وضعف الاغاظ واما البارد فاضداد هذه واما الرطب فرقة المني و
كثرته وضعف الاغاظ واما اليابس فضد ذلك مع حدة المني

كلام في المني المني يتولد من فضلة الهضم الرابع ولذلك يضعف خرو
المقدار الذي لا تضعف خروج اضعافه من الدم والقوة العاقدة في الذكوري
والمنعقدة في الانوثي وجالينوس يزعم انه في كليتهما عاقدة
لكن العاقدة في الذكوري اقوى والمنعقدة في الانوثي اقوى و
ليس كذلك والا لامكن التكون من مني احدهما وحده
سببه امتداد عصب الذكر طولا وعرضا لما ينصب اليه من ريح كثيرة
ويسوقها روح كثيرة شهوانية ويصعبها دم كثير ولذلك عسر
ويثقل ذلك ويكثر في النوم لكثرة الرياح والروح والشرايين لبعد
تحليل اليقظة ويكثر في اواخر النوم لكمال الهضم فتشتاق

قال الشيخ في الشفاء ان المعلم الاول يعترف بوجود رطوبة بلزاقة المني
وسخافة المنكوحات والاكانت لطافة الخمر للاناث ومحاريبها صفاته

إلى دفع الفضلات ويعين على الانتشار كل ما فيه رطوبة غريبة يتولد
منها ريح غليظة في المروق وكثرة استعمال هذا العضو يعظمه ويركبه
يذبله ويهزله في الشهوة سببها كثرة المني أو حدته فتشوق الطبيعة
إلى دفعه أو كثرة ريح ينفخ الذكر فيذكر النفس كما يعرض لأصحاب المراقبا
وتخيل مستحسن نقصان الباءة سببه إما من المني بأن يقل أو يقل
حدته أو من العضو بأن يسترخي ولا ينتشر لقلة الريح والروح النافخة
أو لضعف الشهوة وقد يعوق عن الجماع أوهام يعرض كبغض المجامع
أو احتشامه أو وهم سبق بالعجز عنه أو دوام ترك فاهملته الطبيعة
كاللبن في الفاطمة العلاج يجب أن يقوى البدن كله
بالأغذية الخفيفة إن كان ضعيفا ويقوى القلب بالمفرحات لينبعث
الريح والروح والكبد ليكثر مادة المني والدماغ ليقوى العصب
والشهوة
ولأشياء العطرة في ذلك مدخل عظيم وإن كان السبب قلة الريح

الباءة مثل الجاه
لغة في الباءة

الباءة منزل القوم وكل موضع يباءة
مثل الباقة لغة في الباءة ومنه
قيل للنكاح باءة وباءة لان
الرجل يتبوأ منها أهله أي
يتمكن منها كما يتبوأ منزله
دارة صحة

امّا لافراط البرد استعمل الادلك اللطيف والمروحات بالادهان التي
نذكرها ثم الحبوب المنفخة كالحمص والبصل بالزنجبيل والدارصيني والباقلا
واما لفرط حرارة عدلت بالابزنات والنوافج الباردة كالخوخ و
الباقلا واللبن وان كان السبب سوء المزاج عدل بما نذكره
من الادوية الباهية ويجتنب كل ما يضر الباءة كالتخمة وكثرة
شرب الماء وكثرة الاستفراغ بالفصد والحجامة وكل ما يجفف
المني او يعلل الرياح كالسداب اليابس والكمون والنانخواه و
الحرمل والخربوب والفوتنج والعدس والحوامض لتجفيفها والمخدرات
القوية التبريد كالكافور والورد والنيلوفر وبزر قطونا وان كان
السبب كثرة الترك يدرج اليه وما كان لوهم احتيج الى ازالته
والعمدة في تقوية الباءة على الاغذية اكثر منها على الادوية
يتكون المني الادوية الباهية الجرزر والجرجير والفجل والهليون وبزورها وبزر
الكبان

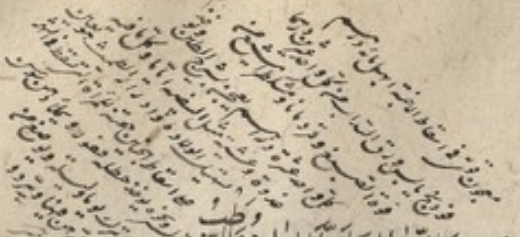


والحبة الخضراء ويبل به خرقة كتان وتحمل وهو مطيب مسخن و
الكرمدانة عجيبة في ذلك الملذذات رتيق من اخذ في فمه كبابة
او حليت او عسل او ملح او عسل عجن به سقمونيا وفلفل وزنجبيل
يطلى به النكر او نصفه الاخير امراض الرحم علامات امزجتها
اما الحرارة فقلة الطمث وانصباغه اما الى الحمرة فيدل على الدم والى
الصفرة فيدل على الصفراء او الى السواد مع نتن فيدل على العفونة
ومع عدم النتن على البرد والسوداء وبياضه على البلغم وكثرة
الشعر على العانة وجفاف الشفتين وسرعة النبض وانضاج البول
في الاكثر واما البرودة فطول الطهر وبياض الطمث ورقته و
قلته وسواده للسوداء وقلة شعر العانة وقلة صبغ الماء وفساد لونه
واما الرطوبة فرقة الحيض وكثرة سيلان الرطوبة واسقاط الجنين
كما يعظم واما اليبوسة فالجفاف وقلة السيلان العقر سببه اما

من الرحم

مِنَ المَنِيِّ لِقِلَّتِهِ أَوْ فَسَادِهِ أَوْ كَوْنِهِ مِمَّنْ لَيْسَ بِصَحِيحِ المِزَاجِ أَوْ مِنْ سُكْرَانَ
أَوْ شَيْخٍ أَوْ صَبِيٍّ أَوْ كَثِيرِ الجِمَاعِ أَوْ مَاتَ فِي الأَعْضَاءِ فَلَوْ بَدَلَ الزَّوْجُ
عَلَقَتْ وَقَدْ يَكُونُ الفَسَادُ مِنْهُمَا مَعًا عَلَى وَجْهٍ لَا يَتَعَادَلَانِ وَقَدْ يَتَّفِقُ
وَأَكْثَرُهُ آخِرُ وُجُوهِهِ عَنِ الاعْتِدَالِ مُعْتَدِلٌ فَتَعْلُقُ وَإِمَّا مِنَ الرَّحِمِ لِسُوءِ مِزَاجٍ
عَنِ البَرْدِ أَوْ لِسُدَّةٍ أَوْ مَيَلَانِهِ أَوِ انْضِمَامِ فَمِهِ أَوْ وَرَمِهِ أَوْ لِزَلَقِهِ
أَوْ لِرُطُوبَةٍ مُزْلِقَةٍ أَوْ لِمِزَاحَمَةٍ مِنْ رِيحٍ أَوْ لِكَثْرَةِ شَحْمِ التَّرْبِ وَإِمَّا
القَضِيبِ لِقِصَرِهِ أَوْ لِفَرْطِ سِمَنِ الرَّجُلِ أَوِ المَرْأَةِ فَلَا يَصِلُ مِنْهُ إِلَّا الأَقَلُّ
أَوْ فَرْطِ طُولِهِ فَيَبْرُدُ المَنِيُّ فِي المَسَافَةِ الطَّوِيلَةِ وَإِمَّا لِآفَةٍ فِي المَبَادِي
كَضَعْفِ البَاءَةِ أَوِ الهَضْمِ وَإِمَّا لِسُوءِ مِزَاجٍ مُخَالِفٍ لِتَوَلُّدِ المَنِيِّ
وَإِمَّا لِخَطَإٍ طَرَأَ كَاخْتِلَافِ الإِنْزَالَيْنِ أَوْ حَرَكَةٍ عَنِيفَةٍ أَوْ
عَارِضٍ نَفْسَانِيٍّ كَالغَمِّ وَالخَوْفِ الطَّارِئِ بَعْدَ الاشْتِمَالِ وَأَنْتَ تَعْرِفُ
سُدَّةَ الرَّحِمِ بِعَدَمِ وُصُولِ رَائِحَةِ الجَوْزِ المُجَرَّبَةِ بِهِ الرَّحِمُ بِقَمْعٍ وَعَدَمِ الإِحْسَاسِ

بطعم التومة المتحملة في الرحم ولابراحتها ويعرف كثرة الاخلاط والرطوبات
المزلقة بثقل محسوس ورطوبة الفرج ويعرف ميل الرحم بان لا يكون
فمه محاذيا للفرج وبوجع يحصل عند المضاجعة والانضمام يظهر للحس
والورم يكون معه ثقل وانتفاخ ويعرف ميل الرحم بان لا يكون
فمه محاذيا للفرج وقشعريرة ووجع وربما شارك المعدة فحدث
كرب وغشى وفواق وفي اي جهة كان الورم امتنع النوم على
خلافها والعاقر اكثر امراضا واطول شبابا والولود بالعكس
العلاج قد ذكرنا هيئة الجماع المحبل ينبغي ان يلزم الرجل المرأة بعد
الجماع ساعة ليستقر المني واذا قام عنها ان تبقى على حالها ضامة
فخذيها مدة وان نامت على تلك الحالة فهو اولى وليكن الجماع
عقيب الطهر وفي الوقت الذي اخبرناه فان كان سبب العقر سوء مزاج
عولج بضده واما الحار فالادهان واللعابات والاضمدة الباردة يوضع



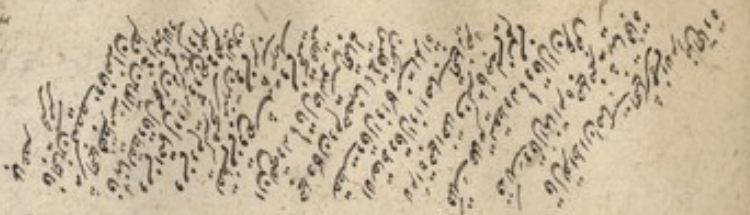
على الرحم وعلى القطن وعلى المذاكير من الرجال واما الباردة والرطبة
وهو الاكثري فالاستفراغ بالرطوبة واستعمال مثل الترياق والمثروذ يطوس
ومعجون الفلاسفة ودهن البان والبلسان والسوسن واما اليابسة
فاللعابات المرطبة والادهان المعتدلة في الحرارة والبرودة والاستحمام
وشرب اللبن وما كان لكثرة شحم عدل البدن ومن الحيل الجيدة
في اجمال السمينة ان يجامع على هيئة الراكع وما كان لاورام الرحم او ميله
او ميله فما نذكره في علاج ذلك وما كان لانضمام فمه استعمل الخيارات
من الادهان واللعابات والنطولات وادخل فيه ميل من اسرب
وغلظ دائما واستعمل الكمون والكرفس والانيسون وكثر جماعها
وما كان لرياح فالكموني وشراب الاصول ومياهها والشراب الصرف
ذكر ادوية تعين على الحبل نشارة العاج مثقال حاضرة وبول الفيل
عجيب ويشرب عند الجماع او قبله وبزر السيسالبوس جيد مجرب واحتمال

قال ابو منصور اخبرني من صدق عندي ان المراة اذا اقيمت شقا
من السيسالبوس الجبل سنة واما
ما ينبت الجبال فالسذاب والعكرشة
والجعدة النهر واما الاشيار
الترمس الرحم يفيد كالمنز
الكرفس والنطرسا ليون
واما ما يسقط الاجنة فمحلل القطران
وعود الدفلى وسمم الحنظل و
عرطنيثا وشرب بارزد والذي
يخرج الاجنة ان يقعر الجام من الاجل
كالوم ثمشة وزنهم عشرة ايام تباعا
حتى تجد ريح الاجل في بوله وعرقها

انفحة لا رئب خاصة بعد الطهر يعين على الحبل وكذلك مرارة
الظبي
الذكر وبعره ومن مرارة الذئب والاسد قدر دانقين وايضا فرجة
متخذة من سكر وسنبل وخصي الثعلب ودهن البلسان ودهن
السوسن كل ذلك جيدا علامات المني المولد هو الابيض اللزج البراق
الذي يسقط عليه الذباب ويأكل منه ورائحته كالطلع واليابس
علامات الحبل واحكامه ان يتوافق الازار الان ويخرج الذكر الى جهة
وكانه امتص وينضم فم الرحم حتى لا يسع مرودا ويرتفع الى فوق وقدام
ويوجع ما بين السرة والفرج قليلا ويكره الجماع وخصوصا الحبلى
بذكر ويعرض لها عند الجماع الم ولا ينزل وينقطع الحيض او يقل وربما
ويعرض الغثيان والكرب والكسل وثقل البدن وصداع ودوار و
ظلمة عين وخفقان وشهوة فاسدة بعد شهر او شهرين وفساد لون
وصفرة بياض العين وكل ذلك في حمل الانثى اكثر ثم اذا عظم
الجنين

الجنين تغذى بدم الحيض وزالت هذه الاعراض ومن العلامات المجربة
ان يسقى ماء العسل وخصوصا بماء المطر عند النوم فان اصابها مغص فهى
حامل والا فلا وكذلك يجر متزملة بثياب من قميص او اجانة
بعد ان تصوم يوما فان احست رائحة البخور فليست بحامل وكذلك
احتمال التومة على الخوى فان لم يحس بطعمها ورائحتها فهى حامل و
ان احست فلا وقد يوجد فى بول الجمالى شئ كالقطن المنفوش وقد
يكون صافيا يرى فيه كالضباب وربما كان فيه كالحب يصعد
وينزل وفى اول الحمل يكون الى الرقة وفى آخره الى الحمرة واذا علقت
الصغيرة خيف عليها الموت وكذلك اذا عرض للحامل الحمى الحادة
او ورم فى الرحم سبب الاذكار وعلامته غزارة منى الرجل وحرارة
وخروجه من اليمنى وموافقه الجماع وقت طهرها والبلد والفصل الحار
والريح الشمالية وسن الشباب دون الصبى والشيخوخة والجلى بذكر

انشط واحسن لونا واصح شهوة واسكن اعراضا وتحس الثقل في
اليمنى
وعظم الثدي الايمن اولا واحمر حلمته ويكون اللبن غليظا ابيض و
تحرك الرجل اليمنى اولا اذا مشت واذا قامت اعتمدت على اليد اليمنى
وتكون عينها اليمنى اخف واسرع حركة والذكر يتحرك بعد ثلثة
اشهر والانثى بعد اربعة اشهر علامات اسقام الجنين كثرة اسقام امه
وكثرة استفراغاتها وجريان الطمث في اوقاته ودرور اللبن في اول
الحمل وضعف حركة الجنين او عدمها الاسقاط سببه اما بامر ضروري
او سقطة او وثبة شديدة وخصوصا الى خلف او حركة نفسية
مفرطة كغضب او حزن او طول المقام في الحمام او فرط حر الهواء او برده
او شم رائحة ماكول ولم تطعم منه واما بدني كالاسقام وفرط الخلو
اما لفرط جوع او استفراغ او فصد او فرط الامتلاء او التخمة واما
فساد حال الجنين بان يضعف او يموت فيدفعه الطبيعة واما لحال الرحم



لسعة فمه او لكثرة رطوبته فيزلق او لرياح او لسوء مزاج الحرارة
محرقة او برودة مجمدة واذا علقت الخيفة جدا اسقطت قبل ان يسمن و
البدن التي تسقط في الشهر الثاني او الثالث يكون تقرحها مملوة مخاطا
فلا يقدر على ضبط الطفل لكنه ينهتك منها وعلامة الاسقاط
ان تضمر الثديان دفعة واذا ضمر احدهما والحمل بتوام سقط الذي في
جانب الضامر تدبير الحوامل فليمنع الفصد والاسهال وخصوصا قبل
الرابع لانه اول التكون وبعد السابع لان تعلقه حينئذ يكون اضعف
كل الثمرة عند ابتداء تكونها وانتهائها فان لم يكن بد فبكرة
الاخلاط الفاسدة فالخيار شنبر محمود وان كان هناك سبب
الاسقاط كسوء مزاج او ضعف عدل مزاجها او قويت بالاغذية الصالحة
وان كان لكثرة رطوبة مزلقة وهو الاكثر فليترك المرق
والفواكه والحمام وينقى الرطوبات بالاسهال بالحقن والاذرار والتعريق

وهو خير من الادرار الادوية الحافظة للجنين عن الاسقاط هي الادوية
القلبية كالمفرحات الياقوتية وغيرها والترياق والمثرودطوس
ودواء المسك والبهمنان والمدروج والدرنباد ويعتنى بتليين
طبايعهن لئلا يحتبس فيزاحم الجنين ويتعهدن المشي الرقيق ليحلل
فضولهن فانها تكثر لاحتباس الحيض ويحرم عليهن الحمام والنورة
والطفرة وكل محرك وكل منفخ وكل مدر للحيض كالملوبا والكبر
والترمس والحمص والسمسم والكرفس ويأكلن الخبز النقي ولحم الحولي
اسفيدباجة والسفرجل والكمثرى يثير الشهوة والتفاح والرمان
والزبيب والشراب الريحاني كل ذلك جيد تسهيل الولادة يدخل
الحمام وينطل بالماء الحار ويجلس فيه الى السرة وتغرق فرجها بالادهان
المزلقة وربما حقنت بها في القبل ذكر الادوية المسهلة للولادة واخراج
المشيمة ان سقيت المرأة من قشور الخيار شنبر اربعة مثاقيل ولدت

والدارصيني يسهل الولادة والطلق والحلتيت مع جندبيدستر بالغ
وكذلك ان امسكت المرأة في يدها اليسرى مقناطيس او بخر
بعاقر الحمار او الفرس او بعين السمك الملح او علق البسد على الفخذ
الايسر سهل الولادة واسرعها وقيل ان علق الاصطرك الافريقي على فخذها
الايمن لم يصبها وجع وقيل الخرزة المتخذة من الزعفران المسحوق اذا علقت
على فخذها الايمن لم يصبها وجع وقيل اخرجت المشيمة والتمر يسلخ
الحية او زبل الحمام يسهل الولادة لكن السلخ ربما قتل الجنين
واذا اردت اسقاط المشيمة فضع في الانف دواء معطسا وامسك
المنخرين والفم واذا دام الطلق اربعة ايام فقد مات الجنين فليحتل
في اخراجه لتعيش امه وربما احتيج الى ادخال اليد الفرج وتقطيع الجنين
ثم اخراجه واذا مال الوجع قبل الولادة الى العانة والقطن فالولادة
سهلة فان مال الى فوق والى الصلب فهي عسرة كثرة الطمث اما

ودفع الطبيعة له وعلامته امتلاء الوجه والجسد ودرور العروق وان
يكون البدن مع سيلانه قويا واللون بحاله لا يتغير ولا يحبس ما لم يظهر ضعف
في النبض وتغير في اللون ولرقة الدم وحدته وعلامته ضعف البدن و
صفرة اللون ورقة ما يسيل وحرقه وسرعة خروجه وصفرة لونه
واما لغلبة الرطوبة على الدم المرخية لما سكن افواه العروق واما لغلبة
الخلط السوداوي الحاد المفتح افواه العروق لتفتيح الصفراء لها وعلامة
كل واحد منها ان تحمل المراة بالليل قطنة ثم ينظر اليها بعد جفافها
فيظهر عليها لون الخلط الغالب وربما بقي عليها ذلك اللون بعد الغسل
بالماء واما من البواسير في الرحم واما بعقب عسر الولادة وعلامة البواسير
والقروح وعلاجهما يجيء في مواضعه العلاج اما الامتلائي
من كثرة الدم اذا افرط فصد الباسليق وشد الساعدين ووضع المحجمة
بالنار على اسفل الساعدين وسقي اقراص الكهربا بالاشربة القابضة

المطرة

المطيبة المسكنة لثوران الدم كشراب الرمان والحماض وشراب
الفواكه ايها اتفق العلاج سماق بالفروج والعدسية بالعناب المحض
بالانبربارين او ماء الرمان الحامض الفواكه الرمان المز والتفاح المز
فرزجة ممسكة للحيض متخذة من الكحل والجلنار والشب اليماني
وتكاد الصباغة والعفص وقشار الكندر واقاقيا ودم
وطين ارمني وصمغ عربي وكهربا وابرزها الى خارج تنقيه
بادوية مسهلة للبدن والرطوبة وحقن الرحم بدهن الزنبق المدافق فيه
شيء من الخلوق او الغالية ثم ترد الرحم الى موضعها بفرزجة قد
عجنت في ماء قليل من الشراب القابض الذي طبخ فيه القرط والطرثيث
والعفص والخرنوب واديف فيه شيء من اقاقيا وسك ورامك والمراة
شايلة الوركين وتضميد العانة ونواحي الفرج بعد ذلك بالادوية التي
وسم الاراييج الطيبة ومعاودة بعد العلاج وترك الفرزجة فيها الى ان

اعلم ان ثقب ... وجع ... فان ثقب ... فاقله ... ذا الشيء ... فيما بعد ... فان جر ...

يرجع ولا يعود فان كان بروز الرحم من الاسباب الخارجة فعلاجه هذا
العلاج من سقي الادوية المسهلة وميلان الرحم قد ذكر في موضعها
او رأم الرحم اما الحارة فقد ذكرنا علاماتها في العقر وسببها اما بادر
كضربة او سقطة او كثرة جماع او خرق من القابلة او احتباس حيض
او دم نفاس او مني او لكثرة برد مكيف وقد يكون في عنق الرحم وقد
يكون عند فمه فيمكن رؤيتها واذا اخذت الى الدبيلة اشتدت
الاعراض والحمى والوجع واما البلغمي فيدل عليه الثقل والانتفاخ
ولا يكون وجع يعتد به ويتهيج الاطراف والعانة واما الصلب
فيدل عليه الثقل وتعسر خروج البول وخافة البدن وضعف الساقين
وربما عظم البطن حتى كأنه مستسق العلاج الفصد والاستفراغ
وليفصد اولا الباسليق ثم الصافن وخصوصا ان كان السبب
احتباس الحيض ويمنع الغذاء ثلثة ايام ويقلل الماء ولو امكن

فهو اولى ويكلف السهر كلما قدر عليه ويجلس اولا في ماء عذب
ودهن ورد فاتر او ماء طبخ فيه القوابض الخفيفة كالورد ويضمد بزيت اتفاق
وخشخاش قد هرى بالطبخ ثم يستعمل صوفا مبلولا بماء طبخ فيه خطمى و
خسك وبزر كتان ونيلوفر ولسان الحمل واكليل الملك ثم
القوابض ويقتصر على الملينة المحللة ودهن الخناجيد وكذلك التمر الهندي
يطبخ مع الشعير المقشر ودهن الورد ولا يربط الضماد بقوة فيضر واما الدملة
فان كانت في فم الرحم فليسطها وان كانت في قعره استعملت المدرات
الخفيفة كاللبن وبزر البطيخ مع شيء من اللعابات حتى تنضج وتنفجر
وربما احتجت ان تفجرها بالتين والخردل وبعد ذلك ينقى بمثل ماء العسل
يفعل ذلك مرارا ثم يعالج بعلاج القروح واما البلغمي فليكن
رادعه اقل تبريدا ومحلله اقوى تسخينا واما الصلب فينفعه جميع
الادهان الملينة كدهن الخنا ودهن الحلبة والشيرج وشحم الاوز

ويجوز ان يكون الاصل في هذا الكلام ما ذكره ابو سهل المسيحي في كتاب
المائة في باب الرحم وهو هذا يجب ان يستعمل في الاورام الحارة
الملينة المحللة القوابض الخفيفة مثل الورد والبنفسج والخيري
والقوابض والصماغ

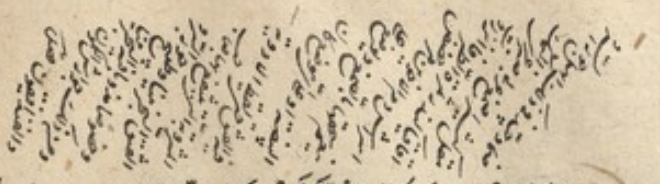
ودهن الاقحوان والشمع الاحمر ومخ البيض ومرهم الرسل بالغ جيد ونطولات
من الخطمي والخبازى والحلبة والبابونج ويضمد بورق الخطمي مدقوقا
مع شحم الاوز او رام الخصيتين وما يليها من الشرج ان كان في الكيس دل
عليه وعلى نوعه المشاهدة وان كان في البيض عسرت معرفته
والحار منه يكون مع حرارة الموضع وحمرته وحمى لرياسة العضو
قد ينتقل المادة بالسعال الى الصدر ربما فسد الكيس وتسقط
وبقيت البيضتان معلقة ثم تنيب كيس اصلب من الاول
يكون مع لين وقلة وجع والصلب يحس صلابته والريحي يكون
معه خفة العلاج اما الحار فالفصد واستفراغ الصفراء والتليين
الطبيعة وتقليل الغذاء وهجر اللحوم وتعديل المزاج ويوضع عليه
اولا دهن ورد وقليل خل بدقيق الباقلا والشعير او خل وما ورد
وعصارة الهندبا او الخس او الكزبرة الرطبة ومما هو مجرب

محمود بنفسج وباقلا مدقوقان ناعما ثم يقبل على الانضاج بمثل
البابونج والخطمي والباقلا وبزر الكتان نطولا بماها وتضمد
بثفلها وبأوراقها مدقوقة والكمون بالزبيب المنزوع العجم
جيد واما البلغمي فعلاجه المنضجات كدقيق الحلبة والباقلا
بشراب وكذلك دقيق الباقلا والشعير والكمون والبابونج
واكليل الملك وتقطير دهن الزنبق في الاحليل عجيب واما الصلب
فاستفراغ السوداء ويضمد بزوفاء رطب وشحم البقر ومخ ساق
الابل ودهن الورد او دهن السوسن واما الريحي فالتكميد
بالجاورس المسخن والنخالة المسخنة قروح الذكر اما الداخلة فيما
ذكرناه في قروح المثانة ويقطر في القضيب لبن امرأة ترضع
جارية بدهن البنفسج وشيافي ماميثا وليغذ بما يولد غذاء غذاء
لزجا كالحلبة والرشتا واما الخارجة فمرهم من مرتك واسفيداج

وخل ودهن ورد وحب مان محمص هذا مع اصلاح الغذاء وتعديل المزاج
واستفراغ الخلط الغالب الفتق يكون اما لانشقاق الغشاء ونفوذ جسم
فيه كان محتبسا داخله قبل الشق لاتساع المجريين اللذين فوق الانثيين
او لانخراق ما بينهما فينفذ الى الكيس الانثيين اما ترب او حجاب و
اما معا وخصوصا الاعور او لريح غليظة ويسمى ذلك قيلة او رطوبة
مائية او دموية او غيرها ويسمى ادرة وربما لم تنزل الى الكيس بل
احتبس في العانة فيسمى بذلك وكلما ليس في الكيس فسمى بالاسم العام
وهو الفتق وما كان فوق السرة فهو اردى لان النافذ يكون من الامعاء
الدقاق ويوجب كثيرا اعراض ايلاوس وسبب الانشقاق والاتساع
اما رطوبة مزلقة او مرخية عاضدها وثبة او صيحة او سقطة
او قئ عنيف او ريح قوية ممددة او جماع على الامتلاء او علت فيه المراة
الرجل او حبس ثفل او ريح العلاج يحرم عليهم الامتلاء والحركة القوية

حتى

حتى الصياح والوثبة والجماع وشر ذلك ما كان على الامتلاء
فان لم يكن بد من الجماع فبعد الشد بالرفادة المعروفة ويمنعوا
الاغذية النافخة والاستكثار من الماء والمرخيات حتى الحمام
واذا اكل استلقى ويكون عند الجلوس والقيام مشدود الفتق و
يجتهد في الحمام الشق ان امكن والا فيحفظ لئلا يزيد وقبل
ذلك يرد ما ينفذ فيه ان كان معا او ثربا ويحلل ان كان ماء او
ريحا ويمنع مادة ذلك بالتدبير الجيد والاستفراغ والاحتراز
عن كل ما ذكرناه والادوية الملحمة هي القابضة المغرية كجوز السرو
وقشور الاس ونوار الورد والشب اليماني والسماق والعفص وقشور الرمان
ينعم هذا او بعضها مع بعض المغربة كالانزروت والصبر و
الاشق والمقل ويعجن بماء الاس والدبق او غرا السمك ويلصق فاترة
وقد يستعان بالكي والادوية المحللة هي المذكورة لتحليل مادة الاستسقاء



وربما احتيج الى الكي وربما احتيج في الريحي والمائي الى مثل الترياق او
المثروديطوس الحدبة ورياح الافرسة يعتري ذلك للصبيان كثيرا
اذا اطعموا قبل الوقت فتفج موادهم ويتولد منها الرطوبات الغليظة
فيميل الى الفقرات ويدق الساق من صاحب الحدبة لانسداد بعض
مجاري الغذاء وسبب الحدبة ورياح الافرسة اما باد كضربة او
سقطة واما بدني كرطوبة مفلجة واذا مالت الفقرة الى خلف
فهو حدبة المؤخر وان مالت الى قدام فهو حدبة المقدم ويسمى
التقصيع وقد يميل الى جانب ويقال الالتواء العلاج استفراغ
الرطوبة المزلقة وتعديل المزاج وردّ الفقرات ويعالجون بعلاج
الفالج كالكمادات والادهان والمرخات وغير ذلك وبجمع الظهر
قد يكون لبلغم وبرد ويعرف بعلاماته اشتداده عند السكون
وفي الليل وفي الشتاء وبرد الملمس وقد يكون من تعب من حمل ثقيل او حركة

أو جماع أو ضعف في الكلى أو ورم أو حرارة أو وجع آخر ويعرف بعلامات
ذلك وقد يكون لامتلاء العرق العظيم المستدعي على الصلب كما يعرض
عند احتباس الحيض أو دم النفاس أو المني لطول العهد بالجماع ويعرف
ذلك بتقدم سببه وامتداد الوجع طولا وعلامات الامتلاء وقد
يكون لاحتباس الثقل لمزاحمته ويزول بزواله العلاج أما البلغمي
فاستفراغ البلغم بمثل حب الايارج مقوى بشحم الحنظل الأشربة
السكنجبين البزوري بماء عرق السوس أو سكنجبين عنصلي وشراب
الأصول أو ماء الكرفس بسكنجبين بزوري أو نقوع من حمص أسود
ووج في ماء حارة مصفى على سكنجبين عنصلي الأضمدة الفرارج
والنواهض من الحمام بالشبث أو الحمص الأسود والهليون الأدهان
دهن القسط أو السوسن أو السذاب ويدلك الظهر بخرقة كتان
خشنة ويدهن بعض الشحوم والأدهان الحارة وما كان عن امتلاء

وفي نسخة من اصطلاح سكنجبين انصاف
قوله الأدوية التي لها سكنجبين انصاف

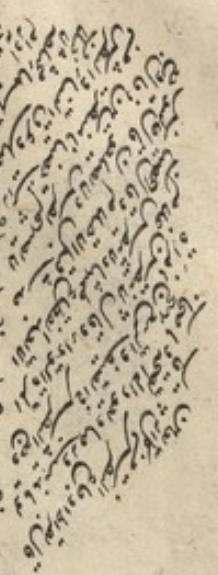
العرق العظيم فالفصد يبريه في الحال او الجماع ان كان لاحتباس
من المني وما كان لتعب من حركة عنيفة او فرط جماع فما ذكرناه
في تدبير من افرط في الجماع وما كان لامراض الكلى فما ذكرناه
في علاجها امراض الاعضاء الطرفية الدوالي هو اتساع عروق الرجل
لكثرة ما ينزل اليها من الدم السوداوي او البلغمي او الدم الصرف
ويفرق بين المواد بعلاماتها وبالبول والتدبير المتقدم العلاج
الحمية عن كل ما يولد المادة والفصد من اليدين والقي البالغ و
استفراغ السوداء او البلغم وايارج فيقرا بالحجر الارمني بالغ و
كذلك طبيخ الافتيمون اوجه بماء الجبن او الافتيمون وحده
بماء الجبن او باللبن الحليب فان زال والا احتيج الى اخراج العروق
التسعة وشقها طولا ويسيل ما فيها او قطعها بالكلية و
ثم يستعمل الادوية القابضة ليمنع تولدها مرة اخرى وربما خيف من

ذلك حدوث المالیخولیا والامراض السوداویة داء الفیل زیادة فی
القدم والساق حتی یشبه رجل الفیل وسببه کثرة السوداء وقد
لایکون متقرحا وقد یتقرح ویخاف منه الاکلة وقد یحتاج
الی قطع العضو وهو اردی من الدوالی والمستحکم منه لایبرء والخفیف
یحتاج الی العلاج القوی الذی للدوالی العلاج یبدأ بالفصد
للسوداء ثم استعمال الادویة القابضة والربط ولا یمشی ولا یقوم
الامربوطة الرجل واکثر مایعرض الدوالی وداء الفیل للمحالین او ثقیلی
عجزة الملوک والسعاة اوجاع المفاصل السبب المنفعل هو العضو القابل
اما لضعفه خلقة کالمحوم الغدیة او لسوء مزاجه واکثره البا
واما لحرارته الجاذبة وخصوصا اذا عاضدها الوجع والحرکة واما لوضعه
اسفل حیث المواد یتحرک الیه بالطبع والسبب الفاعلی سوء المزاج اما فی
البدن کله او فی اعضائه الرئیسیة سادج او مادی ذو قوام کالخلط

او غير ذي قوام كالريح بسيطا او مركبا واكثره عن بلغم ومرة ثم خام ثم دم
ثم صفراء وفي النادر عن سوداء والسبب الاولي هو سعة المجاري خلقة
او لعارض او حدوث بجاري لم يكن احدثها الحركة او التخلخل او
السخافة او الترهل واكثر هذه الاخلاط من فضل الهضم الثاني و
الثالث والسبب الذي له كثرة الاوجاع في المفاصل ان لها تجويفا
يحبس المواد وكثيرة الحركة وهي ضعيفة المزاج لبردها ولانها طرفية
وبعيدة عن المدبر الاول وقد يبلغ احتباس الخلط في المفاصل الى ان
يتحجر وينبت اللحم وخصوصا الحار المزاج وهي من الامراض التي يورث و سبب
كثرة المواد اما الاغذية او سوء الهضم او ترك الرياضة او
على الاكل او كثرة الجماع وخصوصا على الاكل وحبس المستفرغات
المعتادة والشرب على الريق واكثر من يعتريه اوجاع المفاصل يعتريه
اولا النقرس ويكثر اوجاع المفاصل في الربيع لحركة الاخلاط وفي

الخريف

الخريف لردائها ولتقدم التخلخل في الصيف عرق النساء هو وجع يبتدي
من الورك من خلف وينزل الى الركبة وربما بلغ الكعب وكلما طال
زمانه زاد نزوله فربما امتد الى الاصابع وبحسب كثرة مادته وقلتها
يهزل معه الرجل والفخذ ويصعب الانكباب وتسوية القامة وربما
انخلع ببسببه طرف الفخذ وجميع اوجاع المفاصل وغيرها لا يعود بسرعة
اذا استوصلت مادتها الا عرق النساء فانه يعود بسرعة واكثر ما يكون
مادته في المفصل اولا ثم ينتقل الى العضلة العريضة وقد يكون فيها اولا
واما وجع الورك فهو ما يكون الوجع ثابتا فيه ثم ينتقل الى عرق
وتكونه في الاكثر عن ضعف الورك بسبب طول الجلوس على شيء
صلب او لضربة تلحقه او لطول الركوب واكثره عن خام وقد يكون
انتقاليا من اوجاع الرحم اذا طالت بقرب عشرة اشهر واما النقرس
فهو يبتدي من الاصابع خاصة الابهام وقد يبتدي من العقب او



من اسفل القدم او من جانبه ثم يعم وربما صعد الى الفخذ وانما
يكون في الرباطات والاجسام المحيطة بالمفاصل ولهذا لا يعرض
لهم التشنج والخصيان لا يعرض لهم النقرس ولا الصلع والمقرس
يطول ضغن خصاه ولا يعرض لصبي ولا امراة الا ان ينقطع طمثها
وما كان عن سوء مزاج سادج حدث قليلا قليلا بلا ثقل
ولا ورم ولا تغير لون واما المادي فالدم يكون مع حمرة لون الا ان يكون
غايرا جدا وتمدد وثقل وضربان والصفراء يكون مع فرط حرارة
وشدة ووجع ويكون الثقل والتمدد والحمرة قليلا والبلغمي يكون
الوجع لازما مع قلة التهاب وعدم تغير في اللون وتغير الى الرصاصية
والسوداء يكون مع تحولة المكان وخفاء الوجع وكمودة اللون و
قد يدل على نوع المادة التدبير المتقدم والسن والبلد والعادة
والصناعة والفصل والسخنة ومزاج الشخص والقارورة والبراز والنفض

ومما يوافقه ويضره العلاج ان كان سوء المزاج سادجا كفى التعديل
وربما احتيج في الحار الى استفراغ يسير من الدم والصفراء وفي البارد الى
استفراغ يسير من البلغم فان كانت لمادة قطعت المادة ومنع
انصبابها بالجذب الى الخلاف ولو بالمحاجم وقللت بالقيء وهو انفع
لهم من الاسهال ويقوى العضو بالروادع لئلا يقبل زيادة هذا ان كانت
المادة قليلة وان كانت كثيرة فان الردع يوجب احد الامرين
اما رد المادة الى عضو شريف او حبسها فيزيد الم فاما في عرق النسا
فلا يستعمل الرادع البتة لغور مادته ثم يحلل الموجود في العضو والاطلية
المسخنة في الابتداء ردية لجذبها والمخدرة ضارة لتغليظها وتطويل
المرض والسكنجبين لفرط حموضته غير موافق والشراب عدوهم
لا يجوز استعماله الا بعد البرء باربعة فصول خصوصا وجميع الادهان
يخلط معها مليينات كالشحوم ليلا تحجر المادة ويتبخر

لطيفها وخصوصا في السوداوي الاشربة اما الحار فالدموي والصفراوي
فاذكره في علاج الحمى الصفراوي وخصوصا ان كان معه
وتليين الطبيعة بمثل شراب البنفسج بل بالفتل واللحقن اللينة واما المبلغي
والبارد فمعلى حلو ومنضج على سكر او ورد مربا او بنفسج مربا او
شراب الليمو بماء عرق السوس ان كان مع عطش او ميل الى الحرارة
او شراب الاصول والسكنجبين العنصلي او البزوري بماء عرق
سوس او معلى واما اليابس والسوداوي فجلاب بارد او حار ان
لم يكن عطش ولا خوف من حرارة وربما زيد فيه عرق سوس او
ماء شعير بسكر الا عذية ليجتنبوا اللحوم الا للضرورة وحينئذ
فلحوم الطير والحيوان البري افضل من غيره وفي الايام الاول ماء الشعير
بالسكر او شراب النيلوفر للصفراوي والدموي والحار او سويق
بسكر فاذا هضت الشهوة فاسفاناخ او بقلة يمانية او فرفخين او

ملوخية وأما الباردة والبلغمي فماء الحمص بالسكر أياما أو ماء الشعير
بالعسل أو عسل وحده فإذا قويت الشهوة فالهليون أو مزورة الليمون بالعسل ثم
مرقة الديك بالشبت والكرصينة والمصطكى أو أمراق الفراريج ثم العصافير
مبزرة بالأبزار الحارة وأما السوداوي فأغذية الصفراوي مع تحنيها
بمثل العسل أو الأبزار القليلة الحرارة المستفرغات أما الدم فبالفصد من الجهة
المخالفة والأفضل أن تؤخر يومين ثلثة لينضج المادة قليلا وأما البلغم
فانتظار النضج واجب وخصوصا الغليظ ثم يستفرغ بحب الفاصل أو
مطبوخها أو أيارج لوغاديا أو حب المنتن ولا يجوز استفراغ البلغم
فقط فإن الصفراء يحرك البلغم إلى العضو الضعيف فلا بد من مراعاتها والسوداء
يعقب الإسهال قبضا بسد الطريق إلى العضو لكنه ضار بالمعدة
فليصلح بالفلفل والزنجبيل والكمون وحب الغار يقوم مقامه
ولا يضر مضرته وأما الصفراء فبطبيخ الفاكهة مقوى بالسورنجان والبنفسج

وَأَمَّا السَّوْدَاوِيُّ فَيُطْبَخُ الأَفْتِيمُونُ وَالحَجَرُ الأَرْمَنِيُّ نَافِعٌ لَا وَجَاعَ المَفَاصِلِ المُقْيِئَاتُ
دِرْهَمَيْنِ مِنْ أُصُولِ البُطْمِ بِكَعْبَيْنِ لِلصَّفْرَاوِيِّ أَوْ بِزْرِ الفُجْلِ أَوْ عُصَارَةِ
بِكَعْبَيْنِ عُصْلِيٍّ أَوْ فُجْلٍ نَقِيعٌ فِي الكَعْبَيْنِ العُصْلِيِّ كُلُّ ذَلِكَ لِلْبَلْغَمِيِّ
المُدِرَّاتُ يَنْتَفِعُونَ بِالمُدِرَّاتِ كَثِيرًا وَخُصُوصًا فِي عِرْقِ النَّسَا بَلْ كَثِيرًا
مَا يَسْهَلُونَ فَلَا يَنْتَفِعُونَ فَيُبْرَاؤُونَ بِالمُدِرَّاتِ وَالمُدِرَّاتُ بِزْرُ بَطِّيخٍ وَ
خِيَارٍ وَقِثَّاءٍ يُسْتَحْلَبُ بِمَاءٍ أُغْلِيَ فِيهِ بَرْسِيَاوَشَانٌ وَقُوَّةُ الصِّبْغِ لِلصَّفْرَاوِيِّ
وَهُوَ لِلْبَلْغَمِيِّ هَذَا السَّفُوفُ حَنْطِيًا نَاكَمَا فِيطُوسٌ كَمَا ذَرْيُوسٌ وَبِزْرُ بَطِّيخٍ
وَبِزْرُ سَدَابٍ يُسْتَعْمَلُ عَلَى الرِّيقِ قَدْرَ مُلْعَقَةٍ بِمَاءٍ بَارِدٍ فَيَشْفِي بِالإِدْرَارِ
الأَدْوِيَةُ المَوْضِعِيَّةُ النَّطُولَاتُ نَطُولٌ لِلْحِمَارِ شَعِيرٌ وَخَسٌّ يُطْبَخُ بِالخَلِّ حَتَّى
يَتَهَرَّأَ آخَرُ لِلْبَارِدِ مِزْرُ نَجُوشٍ وَوَرَقُ الغَارِ وَسَدَابٌ وَكَمُّونٌ يُطْبَخُ وَيُنْطَلُ
بِمَائِهِ آخَرُ قَرِيبٌ مِنَ الاِعْتِدَالِ بَابُونَجٌ وَإِكْلِيلُ المَلِكِ وَزَهْرُ بَنَفْسَجٍ وَخَطْمِيٍّ
وَخُبَّازَى يُطْبَخُ وَيُنْطَلُ بِهِ الأَدْهَانُ وَالمُرَوِّخَاتُ دُهْنُ الخَطَلِ وَدُهْنُ القِسْطِ

وَدُهْنُ

ودهن الخردل من المركبات النافعة زيت يطبخ فيه الافاعي وهو يبرئ
بالكلية والتمرخ بالعسل بعد الحمام نافع وشحم الاسد وشحم البلسون
نافع الاضمدة صماد حلبة يطبخ في الخل والعسل حتى تتهرى اخر حلبة
واكليل وبزر كتان وكندر وزراوند يدق ويضاف اليه شمع
احمر ويستعمل فاترا الاستحمامات ويضرهم الحمام المرطب العذب الماء
واما الحمام المجفف مفرط التعريق اذا تدلك فيه بالملح والاشنان و
النطرون فانه ينفعهم ومياه الحمامة نافع او يؤخذ كبريت و
نطرون وملح وبورق وورق الغار وزرنيخ يغلى ويستحم بمائه بعد
التعريق الكثير الابزنات ينفعهم الابزن المتخذ من الماء والمغلى فيه
الادوية المذكورة او الزيت المطبوخ فيه الضبع او حمار الوحش او
الارنب احياء او ماء يطبخ فيه ذلك والزيت اقوى فان بقي الوجع
بعد ذلك فالكي وافضل الكي لعرق النسا ان يجعل على الحقو منه

كثير ويخلط بمجين ويلقى عليه الكاوى والترياق الفاروق عظيم النفع
وكذلك الترياق الاربعة والمعاجين الكبار المذكورة في
الاقرابادينات وعظام الناس محرقة يسقى فيشفى من النقرس وجمع المفاصل

الفن الرابع في الامراض التي لا تختص بعضو دون عضو

بل اما ان يعم البدن كالحميات او يحدث في اى عضو كان
كالورم وتفرق الاتصال ويشتمل هذا الفن على ابواب ستة

الباب الاول في الحميات الباب الثاني في البحران وايامه
الباب الثالث في الاورام والبثور والجذام والوباء والتحرز عنه
الباب الرابع في الكسر والوثى والخلع والسقطة والصدمة والضربة والشجاج
والسمج الباب الخامس في الزينة
الباب السادس في السموم والاحتراز عنها الباب الاول في الحميات

الحمّى حرارة غريبة تنبعث من القلب الى الاعضاء ضارة بالافعال و
سببها اما ان يكون مرضا وهي حمّى عرض او لا يكون وهي حمّى مرض و
تعلقها اولا اما بارواح البدن وهي حمّى يوم او باخلاطه بان يسخن
فقط من غير عفونة وهي سونوخس او بان يتعفن وهي حمّى العفونة
او باعضائه وهي حمّى الدق والحمّى اليومية تحدث عن الاسباب البادية
فيكون فرحية وغضبية ونومية لاحتقان الابخرة الحارة وسهرية
لاشتغال الروح وفكرية وغمية وهمية وفزعية وتعبية
واسفراغية وامتلائية وجوعية وعطشية وسددية لان
ان يسخن الرطوبات وربما بقيت ثلثة ايام وربما زادت تلو بعة
او سبعة وقد يكون قشفية وبردية استحصافية وحرية والحمّى
اما بسيطة اي حادثة عن عفونة خلط واحد او مركبة والبسيطة
احناسها اربعة احدها الدموية وهي اما متزايدة وهي اشرا وهتنا

وهي الدم او مشابهة وثانيها الصفراء وتعفنها اما داخل العروق
وهي الغب اللازمة ثم ان كانت العفونة بقرب القلب والكبد
فهي المحرقة على انه يسمى محرقا اذا كانت عن بلغم مالح عفن
بقرب القلب واما خارج العروق وهي الغب الدائرة وعلى التقادير فاما
ان يكون الصفراء مرقيقة صرفة وهي الخالصة او مختلطة بالبلغم
اختلاطا ممتزجا مغلظا وهي غير الخالصة وثالثها البلغمية
اما داخل العروق وهي اللازمة او خارج العروق وهي النايبة ورابعها
السوداوية وعفونتها اما داخل العروق وهي الربع اللازمة ووجودها
نادر جدا واما خارج العروق وهي الربع الدائرة وكل واحد من
حميات العفونة ينقسم بحسب انقسام اصناف ذلك الخلط والحمى الدقية
هي التي تنشأ اولا بالاعضاء الاصلية فهي لا محالة تفنى رطوبتها
وفي البدن رطوبات الاولى هي الاخلاط الاربعة وقد ذكرناها

والثانية منها فضول ومنها غير فضول وغير الفضول اقسامها
اربعة احدها المحصورة في اطراف العروق الشعرية الساقية للاعضاء وثانيها
المنبثة على الاعضاء كالطل والثالثة القريبة العهد بالانعقاد
بالاعضاء ورابعها التي بها اتصال الاعضاء فان افنت الحرارة الصنف الاول
من هذه الرطوبة وشرعت في افناء الصنف الثاني خص هذا القسم
حمى الدق وان افنت الصنف الثاني وشرعت في افناء الثالث وشرعت
في افناء الرابع خصت باسم المفتت والكل يسمى حمى الدق واما الحمى
المركبة فتركيبها اما من اجناس مساعدة كتركيب حمى
الدق مع الخلطية او من اجناس متقاربة كتركيب الصفراوية مع اللعنية
ومن انواع جنس واحد كتركيب الغب الا زمة مع الدائرة او من
اصناف نوع واحد كالتركيب من غبين واحتها خالصة فلنفصل
هذه الجملة ونذكر اقسامها وعلاماتها ومعالجاتها الحمى اليومية



تعرف بتقدم اسبابها ويبتدي بلا نافض ولا تكسر ولا تصاغر بض بل
بما وقع في ابتدائها برد خفيف وقليل قشعريرة بسبب الابخرة وربما قوي
فصار نافضا وهو نادر وجميع اعراضها خفيفة كانما هي حرارة
حمام بلا لدغ بل ساكنة هادية ونبض حسن ونفس كذلك وبول
نضيج صحي وعرق ندي غير كثير جدا وطول المقام في الحمام اذا احدث
فليست يومية العلاج مقابلة السبب كالتفريح والتسلية في الغضبية
والحزنية والغمية والاستهانة بالفرح في الفرحية والتغذية في الجوعة
والاستفراغ في الامتلائية والتفتيح في الاستحصافية والسددية
والدلك اللطيف فيهما وشراب السكنجبين فيها نافع وربما احتيج
الى حليب بزر القثاء والتبريد والترطيب بلا عنف بالاغذية والاشربة
والمشمومة والمسكن البارد ثم الحمام سونوخس حمى تحدث عن غليان
الدم ويكون اعراضها من الصداع وحرارة الملمس والعطش اقوى من
اليومية

واخف

وَاَخَفُّ مِنَ الْعَفِنِيَّةِ وَيَكُونُ عَلَامَاتُ الْاِمْتِلَاءِ الدَّمَوِيِّ ظَاهِرَةً

الْعِلَاجُ الْفَصْدُ وَرُبَّمَا كَفَى وَحْدَهُ وَرُبَّمَا اُخْرِجَ الدَّمُ اِلَى اَنْ يَحْصُلَ

الْغَشْيُ فَيَقْلَعُ الْحُمَّى فِي الْحَالِ وَرُبَّمَا اُحْتِيجَ مَعَ الْفَصْدِ اِلَى تَبْرِيدٍ وَتَطْفِيَةٍ وَ

هَجْرِ اللُّحُومِ وَالْاِقْتِصَارِ عَلَى الزُّوَرَاتِ الْحَامِضَةِ وَتَلْيِينِ الطَّبِيعَةِ وَرُبَّمَا

اُحْتِيجَ اِلَى اِسْهَالٍ لِلصَّفْرَاءِ خَفِيفٍ بِمِثْلِ النُّقُوعِ الْمُقَوَّى اَوْ مَاءِ الرُّمَّانَيْنِ

بِالْهَلِيلَجِ الْحُمَّى الدَّمَوِيَّةُ الْعَفِنِيَّةُ بِنَكْسِهَا جَالِينُوسُ مُعْتَقِدًا

اِنَّ الدَّمَ لَوْ عَفِنَ صَارَ لَطِيفُهُ صَفْرَاءَ فَيَكُونُ الْحُمَّى صَفْرَاوِيَّةً لَا دَمَوِيَّةً

وَعَلَى هَذَا بُحُوثٌ لَا يَلِيقُ بِهَذَا الْمُخْتَصَرِ وَمَا كَانَ الدَّمُ دَاخِلَ الْعُرُوقِ فَيَوْجَدُ

الْحُمَّى الْمُطْبِقَةُ عَلَى الْاَقْسَامِ الثَّلَاثَةِ وَسَبَبُ الْعُفُونَةِ اِمَّا مِنَ الْاَغْذِيَةِ اِنْ

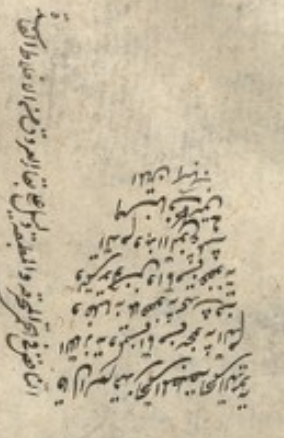
كَانَتْ سَرِيعَةَ الْفَسَادِ لِجَوْهَرِهَا كَالسَّمَكِ اَوْ لِسُرْعَةِ اِسْتِحَالَتِهَا

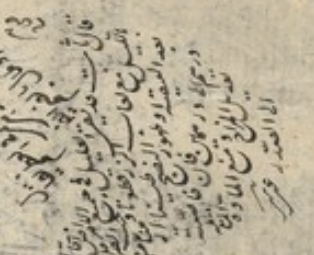
كَاللَّبَنِ اَوْ لِسُوءِ تَرْتِيبِهَا اَوْ لِكَوْنِهَا مَائِيَّةً كَالْبِطِّيخِ وَالْمِشْمِشِ اَوْ

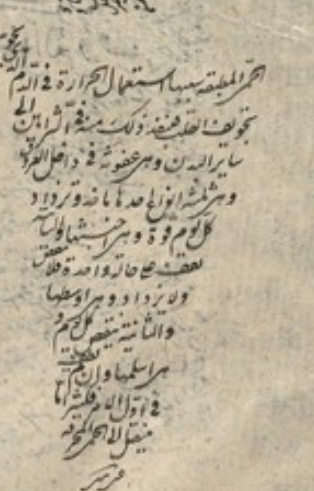
غَلِيظَةً يَعْسُرُ تَصَرُّفُ الْحَارِّ الْغَرِيزِيِّ فِيهَا فَيَتَصَرَّفُ فِيهَا الْحَارُّ الْغَرِيبُ

فَيَكُونُ عُفُونَةٌ دَاخِلَ الْعُرُوقِ

كالخيار والقثاء وامّا لسدد يمنع التروّح من كثرة الاخلاط
او غلظها او لزوجتها او حركة على الامتلاء وامّا لسبب من خارج
كاستنشاق الهواء الوبائي والماء الاسن والجيف ويدلّ على الحمّى
العفونيّة كون الحرارة لذاعة واللذع في الدمويّة اقلّ وتتقدّمها
حالة يسمّى المليلة وهي بين الحمّى واعتدال المزاج ويبتدئ بتكسير وكسل
واختلاف في نبض يقلّ في الغبّ الخفيفة مادّتها وقلّما يحصل ندوة في النوبة
الاولى ولا يتمّ النقاء بعد الاقلاع واعراض اشدّ من اليوميّة و
سوء نوخس من الصداع والعطش وتغيّر طعم الفم ولون اللسان ويكون
ذلك في الدمويّة مع تمدّد واسفاخ العروق والاوداج وامتلاء النبض
واحمرار اللون وثقل البدن والرأس وتبتدئ بلا نافض ولا عرق
الّا عند البحران ويكون الحمّى لازمة غير لذاعة بل كأنّها حرارة
الحمّام وبحرانها في سبعة ايّام العلاج اوّل ما يبدأ به الفصد و
التطفية







وتلطيف الغذاء وتركه يومين ثلثة واسهال لطيف الصفراء
بمثل النقوع للمسهل او طبيخ الفواكه او ماء الرمانين بالهليلج الحمى الصفراوية
اما الغب فهي تنوب يوما ويوما لا ويكون العطش والصداع
والسهر والكرب فيها اقل من اللازمة وفي الحمى المحرقة اشد مع
اسوداد اللسان بعد صفرته وتشقق الشفة وجفاف اللسان ومراره
الفم وربما كان على اللسان سواد والضجر وبغض الكلام
والضوء وقد يكون هذه الاعراض في الغب ايضا ويبتدي نوبة الغب
بقشعريرة ثم نافض يكون اولا اقوى ثم يضعف كلما نقصت
حدة المادة بالنضج والربع بالعكس ولا يدوم البرد مع قوته والبرد
فيها انما هو للذع المادة وهرب الحرارة الغريزية الى حماية القلب و
يفارق بعرق كثير واما اللازمة فيشتد غبا والمحرقة تشتبه
قد لا يظهر فقراتها واذا تركبت غبان نابتا كل يوم فاد تعتمد

على النوب في الدلالة على نوع المرض وفي الاكثر يكون الطبع مغفلا
لان الصفراء تتحرك اما الى فوق او الى ناحية الجلد والبول يكون
نارياً الا اذا كانت الصفراء مستصعدة الى الدماغ فيكون
مائياً ابيض وحينئذ ينذر بالبرسام ان لم يكن رعاف وعلامة
الخالصة ان عرقها تكون اكثر ونوبتها من اربع ساعات الى
اثنى عشر ساعة وبمقدار زيادتها على ذلك يعرف بعدها عن الخلوص
واطول ما يكون ينقضي في سبعة دوار الخطاء وقد يقوم يوم لا
اللازمة مقام النوبة فينقضي في سبعة ايام واما غير الخالصة
فقد يطول نصف سنة والبول في الخالصة رقيق وفي غير الخالصة
ربما كان غليظا واذا عرض الصداع في الاول قوي في الرابع و
فارق في السابع وان عرض في الثالث قوي في الخامس وفارق في التاسع
او الحادي عشر العلاج ان وجد في الدم كثرة فالفصد بمهل

ولا يغتر ان بعيدة تعرف بحيث على
او دوار ناهل فتى ان يستدل عليها
باعراضها الازمة اما اتى اصبه بها
فانه قد يحرم من تركيب عينين وان
عمر مائية الام ومنه دود البلغة
واذا عولجت بالبلغية تلك العليل
اسهب

وَاِخْرَاجُ دَمٍ يَسِيرٍ بِالْاَشْرِبَةِ فِي الْاَيَّامِ الْاَوَلِ السَّكَنْجَبِيْنِ وَالنِّيلُوفَرِ
فَاِنْ وُجِدَ عَطَشٌ فَحَلِيبُ بِزْرِ قِثَّاءٍ لِيَفْتَحَ السُّدَدَ وَيُدِرَّ وَيُبَرِّدَ ثُمَّ شَرَابُ
النَّفْسَجِ وَنِيلُوفَرًا وَاَحَدُهُمَا مَعَ شَرَابِ الْاِجَاصِ وَبِزْرِ قَطُونَا اَوْ شَرَابُ
لِيمُونٍ مَعَ نِيلُوفَرٍ اَوْ بَنَفْسَجٍ اَوْ نِيلُوفَرٍ وَالْاَوْلَى تَاْخِيرُ النُّقُوعِ يَوْمَيْنِ ثَلٰثَةً
اَوْ مَاءُ الرُّمَّانَيْنِ بِشَرَابِ بَنَفْسَجٍ اَوْ تَمْرٍ هِنْدِيٍّ مَمْرُوسٍ فِي مَاءٍ حَارٍّ عَلَى
سُكَّرٍ اَوْ شَرَابِ بَنَفْسَجٍ اَوْ مَاءُ الْبِطِّيخِ بِالسُّكَّرِ اَوْ بِالسَّكَنْجَبِيْنِ غَايَةً
لِاَنَّهُ مُدِرٌّ مُعَرِّقٌ مُسَكِّنٌ لِلْحَرَارَةِ وَالْعَطَشِ مُلَيِّنٌ لِلطَّبْعِ وَمَاءُ
الْبَقْطِينِ الْمَشْوِيِّ جَيِّدٌ وَالْاَوْلَى تَاْخِيرُ مِيَاهِ الْفَوَاكِهِ اِلَى بَعْدِ
السَّادِسِ وَيُلَيِّنُ الطَّبِيعَةَ كُلَّ يَوْمٍ مَجْلِسَيْنِ ثَلٰثَةً بِالْفُتُلِ اَوْ بِالْحُقَنِ
اللَّيِّنَةِ اِنْ لَمْ يَكْفِ بِالْاَشْرِبَةِ الْمَذْكُورَةِ فِي اَوَاخِرِ النَّهَارِ وَفِي اللَّيْلِ
نَصِيفٌ اِلَى الْاَشْرِبَةِ الْمُدِرَّاتِ كَحَلِيبِ بِزْرِ الْقِثَّاءِ اَوِ الْخِيَارِ وَخُصُوصًا
اِنْ كَانَتْ مَعَ عَطَشٍ وَاِذَا اَفْرَطَ الْعَطَشُ فَحَلِيبُ بِزْرِ الْبَقْلَةِ وَحْدَهُ اَوْ مَعَ

حُمَّاضٍ وَنِيلُوفَرٍ اَوْ تُفَّاحٍ اَوْ نُقُوعٍ
حُمَّاضٍ اَوْ حُلْوٍ بِسُكَّرٍ اَوْ بِشَرَابِ
بَنَفْسَجٍ وَشَرَابِ التُّفَّاحِ وَاللِّيمُونِ

بزر قطين او مع بزر قثاء مع شراب السكنجبين او اجاص وقد يحتاج الى
الكافور فان كان هناك غثيان وقئ فنقوع التمر الهندي
يصفى من غير ان يمرس على سكر او شراب نيلوفر خمس زهرات او
شراب تمر هندي المصفى او شراب قراصيا وان كانت الطبيعة
مجيبة فشراب الحماض او شراب الرمان الحامض بالتعنع او شراب السكنجبين
الرماني وقد يستعمل هذه القابضة عند اعتقال الطبيعة ويلين
بالحقن اللينة والفتايل المسهلة فان لم ينقطع القئ والغثيان فيوخذ
طباشير وسماق وكزبرة يابسة وزهر ورد يسحق ناعما ويستعمل
بشراب التفاح وقد يضاف اليه قليل كافور المسهلات النقوع القوي
او ماء الرمانين بالهليلج او اربعين درهما من شراب الورد الكثير
مع عشرين درهما سكنجبين او عسل خيار شنبر بشراب بنفسج ودهن
او تمر هندي ممروس في ماء حار على لب الخيار شنبر والسكر ودهن

او نقوع من تمر هندي
اربعين درهما عناب
عشرين عددا
ص

الورد

اللوز الحلو او شراب بنفسج عوض السكر والاولى تاخير المسهل
الى النضج الا ان يكون الصفراء متحركة مهياجة على ان الحظر في الاستفراغ
قبل النضج في الغب اقل منه في غير ذلك ولا يستفرغ يوم النوبة وخصوصا
يوم البحران واولى الايام بالاستفراغ الثامن والعاشر والثاني عشر واما
السادس ففيه خطر عظيم لانه قد يتفق فيه بحران كما قد يتفق في
الثامن الا ان بحران السادس ردي فان اتفق مع المسهل ففي الغالب يقتل
الاغذية يجب ان يؤخر الغذاء يومين ثلثة ثم يستعمل ماء الشعير
او حليب لباب الحنطة المنقوع في ماء بارد او سويق وخصوصا ان كان
مع غثيان اي هذه كان مع السكر او شراب النيلوفر الا ان يرى
ضعف في النبض فيكون مرة الفروج واجبة وقلا يدرك الضعف
فيغذى بماء الشعير ونحوه فاذا بالغ الضعف ادرك وقد انتهى المرض
او قارب المنتهى فيغذى باماق الفراريج فيفسد في المعدة لاشتغال الطبيعة

حينئذ بدفع المرض عن الغناء ويكرب ويشوش الذهن ولا يحصل
بها قوة يعتد بها واذا خفت الحمى ونهضت الشهوة فهز وزرة حب
او اجاص او زبرباج او ليمونية او اسفاناخ او رجلة او ملوخية او بقلة
يمانية وليطجن ذلك بدهن اللوز الحلو ويحمض بالخل او بماء الليمون ان
لم يكن سعال ومن الناس من لا يحتاج الى المزاوير بل الى الغرايج
في الايام الاول وهو المتخلخل البدن بل وحتى يوم النوبة وغيره فلا ينبغي
ان يغتذى في ايام النوبة ولا على اعقال من الطبيعة الادوية الموضعة
يكن صداعهم وينومون كما ذكرناه في الصداع الحار وفي
السهر مع الحرارة ويرطب السنتهم بما ذكرناه في جفاف اللسان
ويبرد اكبادهم بالخرق المبلولة بماء الورد وماء الهندباء او ماء
الخيار مع قليل خل وربما اضيف اليه قليل كافور وغسل اطرافهم
بالماء الحار والنخالة ينفعهم بتسكين صداعهم وعكس لا بخرقة المتصعدة

الى

الى ادمغتهم ويجب ان يتقيؤا في ابتداء النوب بالماء الحار والتكميد
ووقت الحرارة يستعملون البزور مستحلبة على شراب الاجاص او التكميدين
وعند ابتداء العرق يدثر عرقهم بكميدين بماء البطيخ او بالماء البارد
او بحليب بزر القثاء ويمسح عرقهم ليزداد دراره ويرش المسكن ويكثر
فيه خرارات الماء ويقرب اليهم من الفاكهة التفاح والكمثرى والسفرجل
والزعرور والخيار ومن الرياحين الاس وورق الخلاف واوراق الاشجار
الباردة العطرة كالتفاح والريحان مرشوشا عليه ماء كثير و
من الازهار الورد والنيلوفر والبنفسج وجميع اللخالخ الباردة والطيوب
المتخذة من ماء الورد والخلاف وماء النيلوفر وماء الاس ويضاف
اليه قليل خل الا ان يكون سهرفا ولا يقرب الخل وقد ينفعهم الا
بمثل ماء البطيخ او ماء الخيار الحسى البلغمية يكون حرارتها
قليلة بخارية لا يلذع اليد الا اذا اطيل مدة وبردها طويل



وتنوب كل يوم وتأخذ بكسل وسبات وثقل وتعسر ازالته
البرد فربما سخن ثم عاد ثم سخن والملازمة تشابه الدق لولا لين
النبض وقد يصلب كما عند البحران للتمدد والبول قليل الصبغ بل
كأن الى مخاجة وبياض وربما احمر بسبب العفونة وخاصة
اللون وضعف النبض وصغره وشدة اختلافه ورقة البراز و
بلغميته والعطش قليل الا ان يكون البلغم مالحا ولا يكون خارجا
عن ضعف فم المعدة لكثرة البلغم فيها ويتبع ذلك اعراضه
كالغثي في ابتداء النوب والخفقان وسقوط الشهوة مع تمدد
وقلة عرق ولا يكون سابقا العلاج انضاج البلغم واستفراغه
وتقوية فم المعدة والقي لا بد منه كل نوبة او اكثر النوب
والاشربة شراب الليمو والنيلوفر او بنفسج او سكنجبين ونيلوفر
او سكنجبين بزوري او عسلي بماء حار او مغلى من بزر قثاء وخيار

وهندباء وانبربارين مصفى على سكنجبين سادج او بزوري او
سكر والبزور مع تسكينها العطش وتبريد حرارة الحمى ينضج
بالجلاب وقد يستعمل مثل ماء العسل حارا او جلابا بحار بماء عرق السوس
اذا لم يكن الحرارة قوية وقد يستعمل الجلنجبين بشراب الليمو او
السكنجبين البزوري او العنصلي ممغلى من الرانربانج وعرق سوس
وبزر الكرفس وبرسا وشان او شراب ورد وافسنتين اذا كان
في فم المعدة ضعف واذا طال زمانها احتيج الى قرص امبربارين
او قرص الورد او قرص الغافث او طبيخ الغافث والشكاعي وباداورد
والشاهترج والهندبا والكشوث والخطمي مصفى على سكر او
سكنجبين وحده او ورد مربى وربما ركبت هذه الادوية
مع ادوية ملينة للطبيعة كالتمر الهندي والاجاص والسبستان
وعمل منها شراب واما الاجاص والتمر الهندي وحده فضار لهم

شاهترج وشاهتره وشاهدانه وشاهدانج وشاهدانه وشاهدانج وشاهدانه وشاهدانج

المستفرغات مطبوخ من سبستان ثلثين حبة بزر قثاء وهندبا
وغاريقون وعرق سوس وانبربارين من كل واحد درهمين
بسفايج وقنطوريون وسنا وهليلج كابلي واصفر من كل
واحد خمسة دراهم يصفى على خيار شنبر او تربجبين وسكر
مع راوند وتربد من كل واحد نصف درهم مقل ازرق وكبابة
من كل واحد ربع درهم او حب الايارج او ايارج فيقرا او حبة
من راوند وهليلج كابلي وغاريقون ومقل ازرق من كل واحد
دانقين يفرك بدهن لوز ويعجن بعسل خيار شنبر او لعوق الخيار شنبر
بقليل غاريقون ويلين طبايعهم براوند وسكنجبين او
بفتايل مسهلة او حقن لينة يقع فيها قرطم وبسفايج وقنطوريون
ويعتنى كل ليلة باد دراهم بمثل بزر القثاء والخيار والبطيخ
على سكنجبين المقيات بزر فجل بسكنجبين او ماء حار او بسكنجبين ماء

عرق سوس او اصول البطم وعرق سوس بغلى ويصفى على سكنجبين **الاغذية**
هذا المرض وان كانت مادية غليظة بلغمية لكنه طويل
فيحتاج الى تكثير الغذاء اكثر من الصفراوية وفي الايام الاول ماء
بسكر او بالعسل وربما احتيج الى زيادة تسخينه بمثل قليل فلفل او زنجبيل
او مصطكى وينبغي ان يتبع بالسكنجبين البزوري او السادج ليحدره او
امراق الفراريج بالمصطكى او الدارصيني والشبت او القرطم وما اشبهها
وسكر **الادوية** الموضعية يدهن فم المعدة بدهن السفرجل او دهن
ورد اغلى فيه سنبل ومصطكى ويضمد بنيروز ورد وافسنتين بماء القرفة
الحمى السوداوية يكون في ابتدائها النافض ضعيفا ثم يقوى كلما
نضجت المادة مع وجع كانه تكسير في العظام وبرد يصطك
الاسنان وحرارة اقل حدة من الصفراوية وليست في ندوة البلغمية
ليبس مادتها وفي الاكثر يكون بعد حميات مختلطة طالت وربما

الاخلاط والنبض الى صلابة وقوة اختلاف ويطول دورها اربعة
وعشرين ساعة ويفارق بعرق كثير فان كانت السوداء غلبت
محترقة كانت الادوار اطول والبول اغلظ والعرق ابطأ نضجا
اعظم وما كانت عن صفراء كان النبض اشد سرعة وتواترا
وكان مع النافض كالقشعريرة وعطش والتهاب اشد وكلما
كان عن احتراق اخلاط فلا بد من تقدم علامات وقد يدل على ما
الحمى السن والبلد والفصل والمزاج والعادة والتدبير المتقدم
والسبب في سرعة النوب ان المادة الرطبة اسرع تعفنا فان كانت
مع ذلك حارة دامت العفونة ولهذا يكون الدموية مطبقة
حتى لو فرض العفن خارج العروق وان كان بضد ذلك
قليلة باردة يابسة ابطأت العفونة كما في الربع فينوب يوما
ويخلي يومين وقد يقل فينوب في كل خمسة ايام او ستة وسنبين

كثرة كانت اسرع
فان كانت مع ذلك

وَامَّا اِنْ كانَتِ الْمادَّةُ بارِدَةً لٰكِنَّها كَثيرَةٌ رَطْبَةٌ اَوْجَبَ الْبَرْدُ بُطُوًّا
كَما فِي الْبَلْغَمِيَّةِ فَفارَقَتْهُ وَلٰكِنْ نابَتْ كُلَّ يَوْمٍ وَاِنْ كانَتْ حارَّةً وَ
كَثيرَةً لٰكِنَّها يابِسَةٌ كانَ الْبُطُوُّ مُتَوَسِّطًا فَنابَتْ يَوْمًا وَيَوْمًا لَا وَ
الرِّبْعُ الصَّيْفِيَّةُ فِي الْاَكْثَرِ يَكُونُ قَصيرَةً وَالْخَريفِيَّةُ طَويلَةً لَا سِيَّما اِذا اتَّصَلَ
بِالشِّتاءِ وَفِي الْاَكْثَرِ يَكُونُ مَعَها ضَرَرٌ فِي الطِّحالِ وَتَغَيُّرٌ فِي حالِ الْكَبِدِ
وَحُمَّى الرِّبْعِ لِكَثْرَةِ عَرَقِها وَقُوَّةِ نافِضِها يُبْرِي مِنْ اَمْراضٍ كَثيرَةٍ
مِثْلِ الصَّرَعِ وَالنِّقْرِسِ وَالدَّوالِي وَاَوْجاعِ الْمَفاصِلِ وَالتَّشَنُّجِ وَالْحِكَّةِ وَ
الْبُثُورِ وَالْجَرَبِ **الْعِلاجُ** اِنْ كانَ فِي الدَّمِ كَثْرَةٌ اَوْ كانَتِ السَّوْداءُ مِبْداءُ
دَمَوِيَّةً فَالْفَصْدُ وَالَّا فَيَضُرُّهُ بِالضَّعْفِ وَاِزالَةِ ضِدِّ السَّوْداءِ وَ
بِاسْتِفْراغٍ خَفيفٍ ثُمَّ يُتاصِلُ السَّوْداءَ بَعْدَ النُّضْجِ التّامِّ **الْاَشْرِبَةُ**
ماءُ الشَّعيرِ السّادَجُ اَوِ الْمُبَزَّرُ بِالسُّكَّرِ اَوْ شَرابُ النِّيلوفَرِ اَوْ جُلّابٌ
بارِدًا اَوْ حارًّا وَالسِّكَنْجَبينِ فِي بَعْضِ الْاَوْقاتِ وَالْحُماضِ وَالنِّيلوفَرِ اَوِ

التفاح مع لسان الثور وماء النيلوفر وبزر الريحان او مغلى من بزر القثاء
وهندبا وخيار وكشوث من كل واحد ثلثة دراهم عرق السوس وانبرباريس
من كل واحد درهمين لسان الثور خمسة دراهم يصفى على سكنجبين او
سكر او الترياق الفاروق بعد النضج والاستفراغ جيد وربما اخرج الى مثل
شراب الاجاص والنقوع وذلك اذا كانت السوداء صفراوية
يجب ان يستعمل في ثاني يوم الراحة اذ اليوم الاول للحمام ويراعى المادة
التي منها السوداء فالصفراوية يجب ان يقع في مسهلها مثل الشاهترج
والهليلج الاصفر والمحمودة والبلغمية مثل الهليلج الكابلي والتربد و
البسفايج والغاريقون وشحم الحنظل مطبوخ جيد عناب وسبستان و
تمر هندي واجاص من كل واحد عشرة دراهم سنا وبسفايج وشكاعي
وباداورد وبزر ريحان وشاهترج وهليلج اسود وكابلي وزهر بنفسج ولسان ثور
من كل واحد خمسة دراهم بزرقطونا وهندبا وانبرباريس وافتيمون من كل واحد

ثلثة دراهم يطبخ ويقوى بخمسة عشر درهما لبالخيار شنبر ودهن لوز درهم
راوند وحجر ارمني ولاورد ومقل ازرق وكثيرا ومحموده من كل
واحد ربع درهم ومطبوخ الافتيمون وحبه جيدان والافتيمون بلبن
التفاح جيد وايارج لوغاديا محمود ويجب ان يعاد الاستفراغ
مرة بعد مرة حتى ينقى البدن والسفوف المسهل بماء الجبن مشكور
ويجب ان يقيتوا فى ابتداء النوب بالكمجبين وصمغ الكثيرا وعرق السوس
ويعتنى بادرارهم ببزر القثاء والخيار والبطيخ والهندبا مستحلبة و
ثانى يوم النوبة يدخلون الحمام ويجلسون فى الابزن العذب ويستعملون
الماء اكثر من الهواء الاغذية اما بعد يوم النوبة فانه يوم صوم
الا ان يكون النوبة تاتى آخر النهار ويشتد الجوع فالاولى ان يشتغل
المعدة بمثل ماء الشعير بالسكر او بشراب النيلوفر او بمزورة ملوخية
واسفاناخ او هندبا ورجلة مطبخة بدهن اللوز واما فى يوم

الراحة فالغذاء بمثل الفراريج والدجاج المسمن والحولي من الضان

ويجب الرمان وزبيب او بليمو واذا اصلح التدبير فربما لم ترتد على سنة

وربما امتدت الى اثنى عشرة سنة والتي معها ورم في الطحال الاطول

وارد اعراضا وربما الت الى الاستسقاء حمى الخمس والسبع

والسبع وهلم جرا وقد شاهدنا كثيرا من ذلك وان انكره

جالينوس واكثر ما يحدث عن سوداء بلغمية غليظة جدا

وعلاجها قريب من علاج الربع حمى الدق اكثر ما يكون اتفاقا

وقد يكون مفردة وقد يكون مركبة مع حمى عفنية فارداء ما

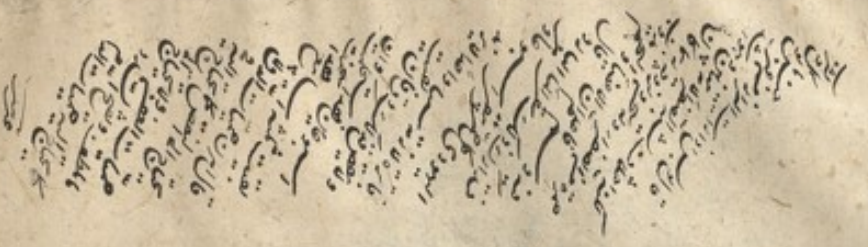
يتركب معه حمى خمس ويكون النبض فيها دقيقا صلبا متواترا او

يزيد على الغذاء قوة وعظما وغلاظا وملمس البدن لا يكون في

اول الامر حارا جدا فاذا طال الملمس احس بالذع ويكون مواضع

الشرايين اعجن ويشتد الحرارة على الغذاء فربما غلط ذلك جهال

الأطباء فمنعوهم الغذاء فيها فيهلكون وإذا جاوزت هذه
إلى حد الذبول ازداد النبض صلابة وصغرا وغارت العينان وكثر
فيهما الرمص اليابس ونتأت حروف الغضاريف من كل
عضو ولطأ الصدغان وتمددت جلدة الجبهة وذهب رونق
وعلاه شيء كالغبار وثقل رفع الحاجب وظهر في القارورة
دهانة وصفاح ويدق الأنف ويطول الشعر ويكثر
ويرى بطنه قد ثقل ولزق بظهره وانجذبت معه جلدة
الصدر وتحدبت الأظفار ثم يحدث الأسهال الذوبابي
ويتساقط الشعر ويموت العلاج أما في الابتداء فعلاجه بسهل
وإن كان تعرفه صعبا وكيف لا ولا يحتاج فيه إلى الإنضاج ولا
إلى الاستفراغ ولا إلى تقدير الغذاء الأنجب لاحتمال قوة المعدة و
يكفي فيه التبريد والترطيب بالأغذية والأدوية والمشروبات كما



فى الغب لكن يحترز من مرخيات المعدة فان ضرر ضعفها عظيم
وكيف لا ونحن محتاجون الى تكثير الخلف ليقاوم فرط التحليل
واذا كان مع الدق حمى عفنية عولج بما نفعه مشترك وقد يسهلون
برفق ليزول الحمى العفنية فيسهل علاج الدق واما اذا قارب الذبول
فيحتاج الى العلاج القوى والطريقة الجيدة ان يسقوا فى الربع الاخير من
الليل حليب بزر البقلة بالسكنجبين او بالسكر وزن شعيرة كافور
فاذا طلعت الشمس فقدح ماء شعير مبزر بسكر وبعد ساعتين يدخلون
ابزنا من ماء طبخ فيه قرع وقثاء وخيار ورجلة وخس وبطيخ وزهر
نيلوفر وبنفسج وشعير مقشر اى شئ خضر من هذه ويجلسون فيه
ساعة رافعين رؤسهم الى الهواء البارد ثم يغرقون اذا خرجوا منه
بدهن البنفسج او دهن القرع ويقطر ذلك فى آذانهم ويسعطون منه
ثم يستريحون ساعة ويغذون بلحم الجدى والخروف والدجاج السمين

قال ابن ماسه اذا كان معى الدق
يشربون ... بالقابض ما عدا ...
... للضعف ... فقد ...
... اول ... وه ...
... ثم ... عن ...
... المضع ...
... المطبوخ ...

او برشتا او بجنطة او بلبن حليب او سمن فهري مشوي ان لم يكن
استعملوا اللبن او مخ بيض مسخن او نيمبرشت وليقلل الملح في طعامهم فاذا
قاربوا الهضم شربوا شرابا ابيض ممزوجا قبل شربه بستة ساعات كثير
جدا ويتقلوا عليه باقراص الليمون او بلب الخيار والقثاء او باقراص الكافور
او ببزر بقلة وسكر او حلاوة من سكر او نشا ودهن لوز حلو بماء القرع
والبطيخ وبزر الخشخاش وبزر بقلة وبزر قرع ولب اللوز وربما زيد فيه
قليل كافور ثم ينامون على الفرش من الكتان وطيئة محشوة
بقطن البردي وربما اتخذ لهم فرش من ادم وملئت ماء وربما فرش لهم
على شباك موضوع على برك ثم يغتذون من الاغذية المذكورة وليكن
مجلسهم بقرب المياه وفضاء بارد كثير الهواء ويفرحون ويودعون
ويفرش بين ايديهم الازهار والمشمومات والملونات ويكثر عندهم
الغناء الدقيق والاوتار ويكثر عندهم من الفاكهة التفاح والخيار

والكثيرى ويتثقلون بالخوخ والمشمش والاجاص والعناب والبطيخ
والعنب ويكرهون شم الروايح الباردة اللذيذة ويحترزون من كل يابس
ومالح وحار وحريف ومن الجوع والغيظ والهم والغم ويحتال في
نومهم بكل حيلة المركبة والتركيب اما تركيب مداخلة
وهو ان تدخل احديهما على الاخرى او مبادلة وهو ان تاخذ احداهما
بعد اقلاع الاخرى او مشاركة وهو ان تاخذا معا وتتركا معا
ومن جملة المركبات ما لها اسماء مخصوصة شطر العتب
وهى حمى مركبة من صفراوية وبلغمية اما دائرتين واما لازمتين
واما الصفراوية دائرة والبلغمية لازمة وهى الخالصة واما
بالعكس وقد يغلب الصفراء فيظهر علامتها وقد يغلب البلغم
فيظهر علامتاه وقد يتساويان فى القوة ويكون هذه الحمى فى
احد اليومين اقوى اذ فيه يجتمع فيه النوبتان وعلاجها متوسط

فى التبريد والترطيب بين الصفراوية والبلغمية المفردتين ويكون العمدة
على الاستفراغ اكثر واذا تركبت غبان تركيب مبادلة نابتا كل يوم
فان تركبت ربعان نابتا يومين وتركتا يوما وان تركبت خمسان نابتا
يومين وتركتا يومين وقد يكونان غبا واذا تركبت سدسان
نابتا يومين وتركتا ثلثة ايام والضابط فى ذلك ان يضم فى ايام
الحمى الى ايام الراحة ويزيد ابدا واحدا والحاصل يشتق منه اسم كل واحد
من تلك الحميات ويكون عددها مثل عدد النوب مثاله حمى تنوب
خمسة ايام وتترك ثلثة ايام فاذا فعلنا ذلك كانت تلك
خمس حميات تسع وليته ان الربع هى التى تاخذ اليوم ورابعه والخمس
هى التى تاخذ اليوم وخامسه فيكون للخمس ثلثة ايام راحة ويوم
النوبة فيكون المجموع اربعة فاذا زدنا عليه واحدا كان خمسة
والخمس خمس وبما يليق ان نتكلم عقيب الكلام فى الحميات البحران وايامه

فلنقل فيه الباب الثاني في البحران وأيامه تفسير البحران وتحقيقه

البحران في لغة اليونان هو الفصل في الخطاب عند الاطباء هو

تغير عظيم يحدث دفعة الى الصحة او الى العطب وشبه المرض بالعدو

الباغي على المدينة المشبهة بالبدن والطبيعة بالسلطان المحامي

عنها والبحران يوم القتال المفصل فقد يغلب العدو الباغي غلبة

يستعلي بها على المدينة وقد يغلب بحيث يستظهر ويتمكن من اخذها

بقتال آخر وقد يغلب المحامي فيهزم الباغي بالكلية وهي البحران التام

الدافع وقد يغلبه غلبة يهزم الى الاطراف بعض وهو بحران الانتقال

وقد يقهره قهرا يمكنه دفعه بالتمام بقتال آخر وهو البحران

الناقص فيكون منذرا بالتمام وكل مرض فاما ان ينقضي ببحران

او يتحلل اي يحلل مادته قليلا قليلا في مدة طويلة وذلك اكثر

في الامراض المزمنة الباردة المادة وان ينتقل مادة المرض من عضو الى

غيره واما ان ينفصل بحران او يتصل الحال بذبول الغريزة اى تحلل
قليلا قليلا والابدان التى يأتيها او قد اتاها بحران على التمام لا
ينبغى ان يحرك بنقل موادها من عضو الى آخر ولا ان يحدث فيها حادث
بدواء مسهل ولا بغيره من التهييج كالترغيف والتعريق والادرار
لكن يترك لان البحران الكامل ينقى البدن بعده فلا حاجة الى المحرك
ولا قبله لان فيه كفاية وفعل الطبيعة اولى من فعل الصناعة
ثم ان وقع الفعل الصناعى مضادا للطبيعى تشوش وان وقع موافقا
له افرط هذا فى البحران الكامل واما الناقص فينبغى ان يعان
بما يوافق حركة البحران علامات البحران واقسامه لابد من يوم
القتال من امورها يلة كالعجاج والصراخ كذلك يوم البحران لابد
فيه من اضطراب المريض وسيلان مثل رعاف وهو احد البحارين واولها
من الفصل لانه يتناصل مادة المرض ثم الاسهال ثم القئ ثم الادرار

ثم العرق ثم الخراج ويتوقع الخراج حيث المادة غليظة والقوة
ويتوقع العرق حيث المادة رقيقة جدا فان كانت دون ذلك
والمريض يغلب فيه الدم فالرعاف والا فالادرار والقيء والاسهال
وبعض الاعضاء يجارين يخصها فالنفث يجاري امراض الصدر
والرمص والدمعة يجاري امراض العين والمخاط ووسخ الاذن يجاري
امراض الرأس وكذلك خراج ما خلف الاذن وكما ان السلطان
اذا نزل به الحادث استعد قبل القتال بعرض الجيش وتكميل عدده
ثم عند قرب القتال يهيئ مكانا للخروج منه الى اللقاء لذلك
يتقدم البحران انضاج المادة بتهيئة كل اسباب الدفع من تقطيع اللزج
وتغليظ الرقيق وترقيق الغليظ وتفتيح المجاري ثم تتعين جهة الدفع
وعضو يخرج منه المادة فاذا ضاق النفس وحصل غشيان وتقلب
نفس ومرارة فم ووجع فم المعدة وسقوط النبض وظلمة وغشاوة في البصر

فالمادة تخرج بالقيء وان وجد صمم وطنين ودوي في الاذن واشتعال في
الرأس ودموع وبابرية حمر واحمرار الوجه وحكة في الانف فالمادة تخرج
بالرعاف وان تموج النبض وتندى الجلد وانتفخ واحمر فالمادة تخرج بالعرق
وخصوصا اذا انصبغ البول في الرابع وغلظ في السابع فان حصل مغص
وثقل بطن وتمدد شراسيف الى اسفل وقراقر ونفخة بطن ووجع الظهر و
انصباغ براز وعدم علامات تدل على حركة المادة الى فوق فهي تخرج
بالاسهال وخصوصا اذا كان البول ابيض والمرض حادا والاحشاء سليمة
وان حصل ثقل مثانة وغلظ بول وكثرته في سائر الايام وعدم علامات
ميل المادة الى جهة اخرى فهي تخرج بالادرار والعرق هما يخرج رقيق
المادة فلذلك لا يكون في الاكثر بحرانا تاما واذا اندفعت المادة
الى جهة انقطعت عن مقابلها فلذلك صاحب العرق يقل بوله والمريض
واعراضه يشتد ليلا لاشتغال الطبيعة به عن كل شيء ومن يا

وخصوصا اذا كان المرض صفراويا

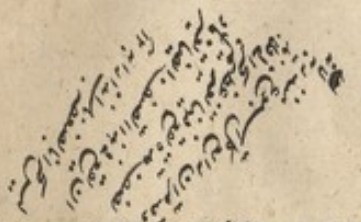
البحران قد يصعب عليه مرضه في الليلة التي قبل نوبة الحمى التي يأتي فيها البحران
وفي الليلة التي بعدها يكون خف على الامر الاكثر والبحران المحمود
هو الذي يكون بعد تمام النضج وفي يوم محمود من ايام البحران وقد انذرنا به يومه
وكان باستفراغ لا بانتقال وخراج واستفراغ مادة المرض من الجهة المناسبة
واحتمل بسهولة واعقبته خفة وراحة واذا مرض من اخلاطه محمودة و
ظهرت علامات النضج في اول مرضه فقد امنت وكلما ظهرت علاماته
هايلة فالفرح بها اتم لان البحران يكون اقرب والبحران الردي هو ما يخالف
المحمود في علاماته مثل ان يكون قبل النضج والمنتهى ويتميه ابقراط
سابق السبل ويدل على اغصاب الطبيعة وقلة صبرها على المرض الى
بعد النضج كما لا يوشك السلطان ان يقهر لو بزر القتال قبل الاستعداد
العلامات المحمودة والردية في كل مرض العلامات المحمودة وهي سهولة
احتمال المرض وثبات القوة والسحنة الطبيعة واستواء الحرارة في البدن

كُلِّهِ وَقُوَّةُ النَّبْضِ وَعِظَمُهُ وَانْتِظَامُهُ وَصِحَّةُ الذِّهْنِ وَالِانْتِفَاعُ بِالْمُعَالَجَاتِ
وَالِاسْتِفْرَاغِ **وَالْعَلَامَاتُ** الْجَيِّدَةُ مَعَ قُوَّةِ الْقُوَّةِ تَدُلُّ عَلَى عَافِيَةٍ عَاجِلَةٍ
وَمَعَ ضَعْفِهَا عَلَى عَافِيَةٍ بَطِيئَةٍ **وَأَمَّا الْعَلَامَاتُ** الرَّدِيَّةُ الْمُخَالِفَةُ لِمَا قُلْنَاهُ
فَإِنْ كَانَتْ فِي الْغَايَةِ دَلَّتْ عَلَى مَوْتٍ وَإِنْ كَانَتْ مَعَهَا قُوَّةُ الْقُوَّةِ
طَالَ الْمَرَضُ ثُمَّ قَتَلَ وَكَثِيرًا مَا يَعْرِضُ عَلَامَاتٌ مُهْلِكَةٌ ثُمَّ يَعْرِضُ
بُحْرَانٌ صَالِحٌ وَانْدِفَاعُ مَادَّةٍ فَيَبْرَأُ فَيَجِبُ أَنْ يُعْتَمَدَ عَلَى الْقُوَّةِ وَكَثِيرًا
مَا يَكُونُ مَعَ الْعَلَامَاتِ الْمُهْلِكَةِ ضَعْفُ قُوَّةٍ فَيَاْسُ الطَّبِيعَةِ مِنَ
الدَّفْعِ الْقَوِيِّ كَالْمُنْهَزِمَةِ إِلَى الْمَبْدَإِ فَيَحْصُلُ فِيهَا اجْتِمَاعُ قُوَّةٍ فَيَسْتَوْلِي
عَلَى الْمَرَضِ وَيَقْهَرُهُ وَقَدْ يَحْصُلُ خِفَّةٌ عِنْدَ الْمَوْتِ وَدَلِيلُ تَرْكِ الطَّبِيعَةِ
الْقِتَالَ النَّبْضُ فِي الْأَكْثَرِ سَاقِطًا وَرُبَّمَا كَانَ لَهُ ظُهُورٌ يَسِيرٌ كَالْ
الْعِلَّةُ فِي الْوُقُوفِ عَلَى أَيَّامِ الْبُحْرَانِ الْعُمْدَةُ فِي ذَلِكَ عَلَى الِاسْتِقْرَاءِ
وَلَمِيَّتُهُ إِنَّ الْقَمَرَ يَلْزَمُهُ تَغَيُّرَاتٌ يَتْبَعُهُ مَعَهَا الرُّطُوبَاتُ بِأَنَّهَا تَنْقُصُ

وَالْمَجَاهَدَةُ لِأَنَّهَا آيِسَةٌ مِنَ الْحَيَوَةِ
بِالْكُلِّيَّةِ ثُمَّ بَعْقِبُهُ الْمَوْتُ وَيَكُونُ
حَبْسُ ضِ

فى تمام الدورة وذلك عند الاجتماع وعند النور وتزيد جدا فى
نصفها وذلك عند الاستقبال وكمال النور فيكون لها فى
نصف نصف الدورة وهو التربيع تغير لا محالة فالتغير الذى يكون
فى مادة المرض فى هذه الايام بحران ومن الاجتماع اليه تسع و
عشرون يوما وخمس وسدس وهو ثلث بالتقريب ينقص
منه نمان حركة الشمس من الاجتماع الى الاجتماع وهو يومان و
نصف وثلث بالتقريب تبقى مدة الدورة ستة وعشرين يوما و
نصف فيقع البحران فى السابع وعشرين ونصفها ثلثة عشر يوما
وربع فيقع البحران فى الرابع عشر ونصف نصفها ستة ايام ونصف و
ثمن فيقع فى السابع فيكون هذه الايام بحارين وكل بحران فلا
له من يوم انداد يكون فيه تغير ما وليس يوما اولى من الاخر فيجب
ان يكون هو النصف فنصف ذلك يكون الانداد وذلك فى الرابع الا

ان يكون المرض مثل الغب فالبحران والانذار لا يقع في الاكثر الا في يوم النوبة
فيكون في الثالث والخامس بحسب استعجال الطبيعة لانفهارها بالمادة او
تاخيرها انتظارا للنضج التام ثم جعلوا ثلثة اسابيع احد عشر يوما
وثلثة اسابيع عشرين يوما وضابطهم في ذلك ان الحساب اذا استغرق
اكثر يوم فصلوا والا وصلوا فجعلوا اربوعين متصلين والثالث
منفصلا وسابوعين منفصلين والثالث متصلا بما قبله وذلك لان
الربوع الاول ثلثة ايام وربع ونصف ثمن وهو اقل من نصف يوم
فوصلوا به الربوع الثاني فصار الربوعان ستة ايام ونصف وثمن
فكان اكثر من نصف يوم فجعلوه يوما كاملا لانه اكثر
من النصف فكان اول الاسبوع الثاني اليوم الثامن ومجموع الاسبوعين
ثلثة عشر يوما وربع وذلك اقل من نصف يوم فوصلوا به الاسبوع
الثالث وكان اوله اليوم الرابع عشر وآخره اليوم العشرين واليوم الحادي



منذر بالرابع عشر لانه اليوم الرابع من الاسبوع الثاني واليوم السابع
عشر يوم الانذار لان اليوم الرابع من الرابع عشر واليوم السابع من اليوم الحادي
عشر والامراض الحادة مطلقا بحرانها في الرابع عشر والحادة جدا بحرانها
فيه لقرلان الرابوعات منذرات بالبوحات ولا تقبل [illegible] وسوع [illegible]
في السابع والحادة في الغاية القصوى في الرابع والقليلة الحدة في السابع
عشر والعشرين والرابع والعشرين ثم حادة المزمنات في السابع وعشرين
والثلثين والرابع والثلثين والسابع والثلثين ثم بحران المزمنات
الاربعون والستون والثمانون والمائة والعشرون وانما زادوا
بعد الاربعين عشرين عشرين لان الرابوع والسابوع ضعف
اذ لم يحصل لهما تاثير في هذه المدة فزادوا عددا اجتمع فيه الرابوع
والسابوع على البحرانية وزادوا بعد الثمانين اربعين اربعين لان
المرض لفرط ازمانه لا يتغير في المدد المتقاربة واول بحارين المزمن
اربعون وكان نسبته الى المزمنات نسبة الرابع الى الحادات

وقد يكون بحران في سبعة اشهر بل في سبع سنين وفي اربعة عشر سنة وفي احدى وعشرين سنة

الباب الثالث في الاورام والبثور والجذام والكواء

والتحرز عنه تقسيم الاورام كل ورم فان له ابتداء مادة اما ذات قوام وهي الاخلاط الاربعة او غير ذات قوام وهي المائية والورم الدموي يسمى فلغمونيا والصفراوي يسمى حمرة والمركب فلغمونيا او حمرة فلغمونيا فيقدمون الاغلب منهما والبلغمي اما ان يكون مخالطا للعضو وهو الورم الرخو او متميزا وهو السلع السوداوي اما ان يكون مداخلا او لا يكون والمداخل اما ان يكون مولما ذات اصول ناشبة في الاعضاء وهو السرطان او يكون ساكنا هاديا وهو الصلابة وغير المداخل اما ان يكون متشبثا بظاهر العضو وهو السلع او لا يكون وهو الغدد والمائي اما ان يكون عاما كالاستسقاء او خاصا

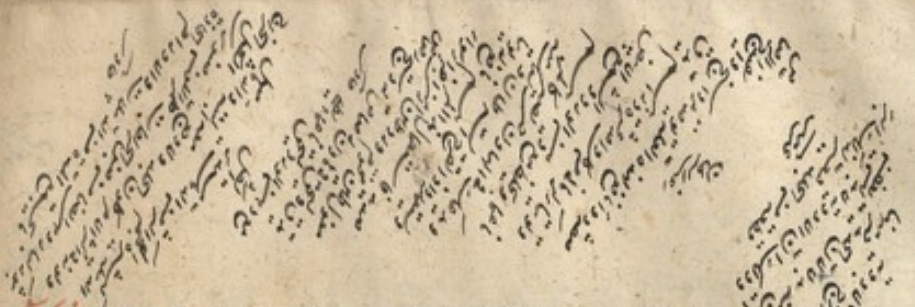
المائية واما الريحي فاما ان يكون مخالطا لينا عند الحس وهو التهيج
او مجتمعا مقاوما للحس وهو النفخة والبثور او ورام صغار وينقسم
كالاورام الى دموية وصفراوية وغيرهما ومختلطة الورم الدموي
والصفراوي اما الدموي فيدل عليه التمدد وحمرة اللون
والانتفاخ والضربان ان كان العضو حساسا وفيه شرايين
والورم غايصا وما له اما ان يجتمع او يتحلل او يستحيل صلبا
او يميت العضو واذا اجتمع ازداد الوجع والتمدد والضربان
واذا انفجر سكنت الحرارة وخف الضربان والوجع واما الصفراوي
فيكون احمر ناصع وتمدده اقل ولذعه اقوى واقرب الى الجلدة
ان يكون صفراوه غليظة وسببها كثرة المادة وضعف العضو
القابل او اسباب بادية كضربة او سقطة وكثرة القروح ينذر
بالدماميل وكثرتها ينذر بالخراج العلاج ما كان من ذلك

عن

عن دفع عضو رئيس كالدماغ الى خلف الاذنين والقلب الى الابطين
والكبد الى الاربيتين فلا يجوز رده خوفا من رجوع المادة
الى العضو الرئيس وقد ازدادت بالحركة شرا فيقتل بل يستعمل فيها
المرخيات ليكثر الانجذاب فينقى الرئيس وتلك المرخيات كالسمن
والزبد وربما كفى التطيل بالماء الحار وان لم يتحلل وجمعت
فلا بد من تفجيرها بالادوية او بط بالحديد وما ليس كذلك فان كان
سببه باديا كالضربة والسقطة فان كان البدن معه ممتلئا
استفرغ ثم حلل والا حلل من غير استفراغ والرد فيها غير جائز
لئلا يزيد الوجع فيزيد الورم الا ان يكون ضعيفا جدا كدهن
الورد مفترا وان كان سببه بدنيا فلا بد من الروادع ولكن
مسكنة للوجع كقيروطي من شمع ابيض ودهن ورد وماء كزبرة
يستعمل فاترا وربما زيد فيه قليل زعفران عند قوة الوجع وعدم
التلهب

وربما كفى ماء الكزبرة وحده او ماء الهندبا او ماء عنب الثعلب او
ماء لسان الحمل او ماء الرجلة وربما جعل معه ما ورد وخل اذا لم يكن
وجع ثم يخلط بالروادع المنضجات المحللة والملينة كالحلبة
والبابونج واكليل الملك والخطمي وبزر الكتان ضمادا بدقيقها
او تنطيلا بمياهها وتضميدا بثفلها بعد طبخها ومرهم الديا خلوون
مع مرهم الحل او مرهم الديا خلوون وحده في الابتداء جيد وان كان
في البدن امتلاء فلا بد من استفراغ بالفصد واسهال الصفراء
ثم بعد ذلك وعند الانحطاط يقتصر على المرخيات المحللة
فان خفت الاستحالة الى الصلابة اقتصرت على المرخيات الملينة
سبب المعلقات القصره
فان خفت فساد العضو بما ترى من اسوداده او ميله الى الخضرة
فلا بد من شرط العضو وغسله بماء وملح وليكن التبديد
في الصفراوي اكثر والتجفيف في الدموي اكثر والاورام البلغمية

اما دخوة وكلما كانت اكثر خاوة كانت عن مادة ارق
ولذلك يكون نعود الاصبع فيها اسهل واما السلع فبلغمها اغلظ
ويكون اللون فيها على لون البدن وبالاوجع العلاج استفراغ
البدن من البلغم والحمية عن كل ما يولده والردع في الابتدا
بما هو قليل البرودة وفيه تجفيف كاسفيذج غمست في خل ثقيف
ممزوج بماء البورق وعصارة الاس مقترة وقد يجعل معها
قليل ملح وخل ثم النطولات والمروخات والاضمدة المحللة كما
البقر ومرهم الباسليقون الورم السوداوي وينقسم الى الصلابة
والسرطان وملمسها صلب ومن السرطان متقرح ومنه غير
متقرح العلاج استفراغ السوداء او التضميد بالملينات
كالشحوم ودهن السوسن ودهن الخبا والزنبق العتيق مرهم
يحل الصلابة في اسبوع وما دونه خردل وبزر الاجرة وكبريت



وزبد البحر وزرنباد واشق ومقل ازرق وشمع احمر وزيت عتيق **الدبيلة**
والخراج اما الدبيلة فكل ورم في داخله موضع ينصب اليه
المادة **واما الخراج** فهو ما كان مع ذلك حارا واذا رايت مع
خرقا كثيرا او انفاذا تحت اصبع فهو خراج فيعرف موضع المدة
بانه اذا عصر احس بشيء يتحرك باصبع اخرى يوضع تحته وبياض لونه
او صفرته او خضرته اذا لم يكن المدة جيدة والمدة الجيدة هي
الملساء البيضاء المتشابهة الاجزاء المتوسطة الرائحة **العلاج**
استفراغ البدن والحمية والتقوية لئلا يضعف الوجع والانضاج
ثم يستعمل المنضجات الخفيفة كالتطيل بالماء الحار والتضميد
بالشعير والتين والخطمة المضوغة او شمع وزيت وكندر او
زعفران وخطمة وبزر كتان فان لان الجلد وامكن التفجير بالابرة
المفجرة فهو اولى والتضميد باصل الترجبين يفجر كل صعب وخصوصا

مع ماء وعسل والذيا خليون بلعاب الخردل منفجرا يغلى جميع ذلك
في دهن السوسن والابط واحرص ان يكون قوام الشق الى اسفل فاذا خرجت
ما فيه من المدة والقيح فاغسله بمثل ماء العسل ثم مداوة الجرح وكل ورم
ظاهر لا ضرر ان معه ففي الاكثر قيح وفي الاكثر لا يكون ورم
من مادة مفردة الدمامل اردؤها اغورها وهي من جنس الخراجات
ويحدث في الاكثر عن الحركات وكثرة الحمام على الامتلاء وفي الايام
الاول يداوى مداواة الاورام الحارة ثم يقتصر على الانضاج ومن
المنضجات لها التين والعسل وبزر المرو باللبن والتين والخطة مع
والتين مع الخردل بدهن السوسن فان نضج ولم ينفجر فجر بالادوية وربما
احتيج الى بط البثور والبثور ايضا على عدد الاورام فمنها دموية
كالشرا ومنها صفراوية كالنملة والجمرة والنار الفارسية ومنها
سوداوية كالجرب السوداوي والثاليل والمسامير ومنها بلغمية

كالثرا البلغمية ومنها مائية كالنفاطات ومنها ريحية كالنفاخات

الثرا بثور مسطحة مكربة حكاكة يحدث في الاكثر

وتشتد هي وكربها وغمها ليلا وسببها بخار حاد دموي وفي الاكثر

وقد يكون بلغميا فيكون اشتداده ليلا اكثر من الدموي والدموي

اكثر حدة وحمرة العلاج الفصد واسهال الصفراء برفق بمثل النقوع

المسهل او ماء الرمانين بالهليلج وفي البلغمي يستفرغ البلغم بان يكثر

من الهليلج الكابلي وربما زيد فيه قليل تربد ثم تدبير الحمى بالتبريد

وترك اللحوم والعدس بالخل نافع ومزورم حب الرمان او السماق جيد

ويكثر في النقوعات والطعام الكزبرة اليابسة النملة بثور

تحدث عن صفراء حريفة لطيفة فان كانت ردية اوجبت النملة الناعمة

الاكالة والا فالساعية فقط ان كانت رقيقة وان كانت غليظة

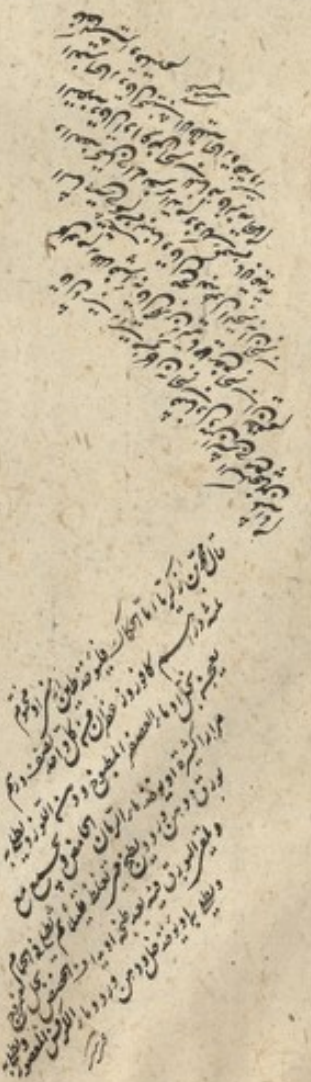
يحتبس فيما دون الجلد اوجبت النملة الجاورسية وهي اقل انتهاء واوطأ

انخالا العلاج يجب ان يبدأ اولا بالاستفراغ الصفراء وبالفصد
ان وجد في الدم كثرة وتعديل المزاج ويوضع عليها عدس وقشور
وسويق شعير ولسان الحمل مدقوقة ناعما فان ظهر التاكل والتقرح
استعملت اقراص الاذرون بشراب قابض والجاورسية يجعل في مسهلها قليل
ترنجبد وافيمون واللبن الحليب لها جيد وقشور الرمان وسويق شعير ولسان
الحمل مدقوقة والطين الارمني بالخل وماء الورد نافع الجمرة بالجيم
والنار الفارسية يقال ذلك لكل بثر اكال منفط محرق محدث
للحكة ربما خصت النار الفارسية بما كان معه بثر
من جنس النملة فيه سعي وتنفيط من مادة صفراوية قليل القيض والسوداء
والجمرة ما يسود الجلد من غير رطوبة ويكون كثيرة السوداء غليظة
غايصة العلاج لابد من الفصد واستفراغ الصفراء ومراعاة السوداء
وخصوصا في الجمرة الادوية الموضعية لا يجوز ان يكون شديدة التبريد

لئلا يحتبس المادة او يدفعها الى الباطن وهي سمية خبيثة لاشدة
القبض لذلك ولا قوية التحليل لئلا يزيد في كيفية المادة ومن
الادوية الجيدة زمان حامض يشق ويطبخ في الخل حتى يتهرا ويضمد بخرقة
كتان بعد سحقه والعفص بالخل وصماد من لسان الحمل والعدس
والخبز الكثير الخالة النفاطات والنفاخات يحدث اما لغليان
يصعد المائية الى الجلد فيحبس تحته لكثافة واما لدم رقيق
العلاج ينقى البدن ويعدل مزاجه ويترك اللحوم ويوضع عليها
اول ظهورها عدس مدقوق ناعما معجون بخل فاذا ظهرت وكانت
كبيرة فقيت ثم عولج بالمجففات ومرهم الاسفيداج جيد
الجدري والحصبة اردأها الاسود ثم البنفسجي ثم الاحمر ثم الاخضر
ثم الاصفر ثم الابيض واسلمها الابيض الكثير الجرم القليل العدد
الخروج بغير الكرب والحمى قوية ثم الكثير العدد مع باقي الصفات واما

المتصل حتى يأخذ رقعة كبيرة مستديرة أو ذات أضلاع فهو ردي
وكذلك المضاعف الكبار حتى يكون واحد في آخر ولا ان يكون الجدري
والحصبة بعا للحمى أولى من العكس والأجود فيها ان يكون النفس و
الصوت سليمين واذا رأيت الجدور والمحصوب يتتابع نفسه ففيه ورم
حجابي أو سقوط قوة واذا رأيت العطش يقوى والكرب يشتد فالهلاك
يبرد والجدري أو الحصبة يخضر أو يسود فالهلاك قريب واكثر
ما يعرض الجدري والحصبة في الربيع والبلاد الحارة الرطبة والصبيان
والشبان ويبدران في المشايخ والحصبة تفارق الجدري بأنها
واصغر حجما وبجاور الجلد ولا يكون لها سمك العلاج ليبادر الى اخراج الدم
وفصد عرق الانف قائم مقام الرعاف حام للاعضاء العالية المشروبات
النقوع الحلو بالسكر أو شراب العناب والنيلوفر شراب الكادي
بالغ وكذلك شراب الطلع وربما احتيج الى حليب بزر البقلة بل الكافور

والأغذية عدس مقشر أو مزورة قرع ويتخذ من العناب والطلع مرقة
فينفع جدا فإن تكاسل الجدري في الخروج أو خيف رجوعها
ماء الرازيانج بالسكر وماء الكرفس الحكة والجرب منه يابس
فيكون عن صفراء محترقة يخالط الدم فقد يبلغ أن يصير سوداء
وقد لا يبلغ ذلك ومنه رطب فيكون عن مخالطة البلغم المالح الدم
والحكة كالجرب لكن لا يكون معها بثور وأكثر ما يتولد
عن إكثار أكل المالح والحريف والحلو والتوابل الحارة العلاج
استفراغ المادة بطبيخ الفاكهة أو طبيخ الأفتيمون والسفوف
المسهل بماء الجبن أو اللبن بالأفتيمون والسكر والشاهترج قد
يقع فيه هليلج أصفر وأسود وكابلي من كل واحد أربعة دراهم
وفي كل يوم يستعمل ماء الشعير بسكر أو ماء الجبن بالسفوف
المبدل أو ماء الشاهترج بالسكنجبين أو نقوع بسكر الأعذية



كل تفه كالهندباء واليمانية والرجلة والاسفاناخ ولحم الجدي
بالرمان الحامض وتقليل اللحوم ما امكن والادوية الموضعية
الكريت والزيبق المقتول والكندش والاشق والزنجار والنوشادر
احد هذه مع نصفه مرتك واسفيداج ومثله ملح اندراني ومثل الجميع
حب رمان محمض ويضاف اليه دهن ورد ودهن بنفسج وماء ورد و
كزبرة خضراء وخل وربما احتيج الى الكافور ومن المشروبات
القوية جدا ان يشرب ثلثة ايام كل يوم مائة وثلثون درهما شيرج
مع نصفه سكنجبين الا انه يضعف المعدة ويغشى والصبر شديد
القلع لمادة الجرب ملازمة الحمام انفع الاشياء للحكة والجرب
الجذام السوداء اذا انتشرت في البدن كله فان عفنتا وجبت
حمى الربع وان اندفعت الى الجلد اوجبت اليرقان الاسود فان تراكمت
اوجبت الجذام فيتغير له اشكال الاعضاء وربما تفرق اتصالها

علج وزان غاز بالتحريك والسكين عليج
الدابة ابيض وهو ماخوذ من الدابة
ولا تقل ايذاني

آخر الأمر وسببه الفاعلي إما شدة حرارة الكبد والبدن أو
يبوستهما فيحرقان الدم وأما برده فيحمدانه سوداء وسببه المادي
الأغذية المولدة للسوداء وقد يعين عليه انسداد المسام فيحتقن
الحار الغريزي ويغلظ الدم وكذلك فساد مزاج الطحال فلا ينجذب
السوداء فلا ينقى الدم منها أو فساد مزاج الهواء وكثرة التخم
إذا كثرت السوداء عانت على كثرة توليدها بتغليظها الدم
بالقوام والبرد واحالتها الوارد إلى طبيعتها ومن الجذام متقرح
ومنه غير متقرح وهو مما يورث ومما يعدى والمتمكن منه
لا يرجى والمبتدئ قليل الإفلاح وإذا ابتدأ الجذام احمر اللون
جدا واسود وظهرت اخلاط سوداوية من الحقد إليه وظهر
في العين كمودة إلى الحمرة وحصل في النفس ضيق وفي الصوت بحة
وفي العرق بثر ثم يرق الشعر ويتساقط وربما سقط موضعه

ويحس في النوم بثقل ويخشم الانف وينشق الاظفار ويبهر الصوت
ويغلظ الشفة ويسود اللون ثم يسقط الانف والاطراف ويسيل صديدا
منتنا العلاج ان كان في الدم كثرة فالفصد وفصد الوداج
بالغ في النفع ويخرجون السوداء بقوة المسهلات يارج لوغاذيا ويكثر
الافتيمون وحبه وحب الايارج بالحجر الارمني والسفوف المسهل
بماء الجبن واما السفوف المبدل بماء الجبن فينفعهم ان كانت
السوداء حراقية الاشربة بكرة كل يوم مثل ماء الشعير السادج
والمبزر بالسكر او شراب النيلوفر وجلاب بارد وماء لسان ثور
وسكر الاغذية لحوم الجدي او الدجاج المسمن ولحم الضان الفتي
اسفيدباجا او خيطية ويجب ان يقيسوا بما ذكرنا للمخلط الغليظ
وينقى ادغنهم بالسعوطات ويكثر من الحمام والدهن بعده
بدهن البنفسج والقرع او اللوز ويجلسون في ابزن من سمن مفتر ويرتاضون

رياضة معرقة ومن الادوية الفاضلة لهم البيشتو والبرزجلي وافضل
منهما اسفيداجة من لحوم الافاعي بالخبز السميذ لا يزال ياكل منها
حتى ينفخ بطنه ويذهل عقله وحينئذ يكف عنها قالوا
بذبح الاسود السالخ ويدق حتى يتدود ثم يوخذ هو ودوده
ويسقى من افرط به الجذام كل يوم درهمين بشراب العسل
فيبراء واذا تمكن الجذام لم يجز الفصد والاستفراغ لانهما
يحركان المواد الخبيثة ولا يقوى القوة على دفعها فيقتل الوباء
والاحتراز عنه الوباء فساد يعرض لجوهر الهواء لاسباب سماوية
او ارضية كالماء الاسن والجيف الكثيرة كما في الملاحم اذا
لم تدفن القتلى ولم تحرق والتربة الكثيرة النز كثيرة العفن
فاذا كثرت الشهب والرجوم في آخر الصيف وفي الخريف فانذر
بالوباء وكذلك كثرة الجنوب والصبا في الكوانين واذا تتابعت

علامة

علامات المطر ولم يمطر وتكرر ذلك فمزاج الشتاء فاسد و
اذا كان الربيع قليل المطر بارد ثم رايت الجنوب يكثر ويتكرر
الهواء اياما ثم صفى اسبوعا ثم حدث وقد ها روعة وبرد ليلا
فقد جاء الوباء واذا كان الصيف قليل الحرارة وبداء تغير الاسحار
وجاءت في الخريف نيازك وشهب فتوقع الوباء هذا اذا كانت
الاسباب سماوية واما الارضية فان ترى الحشرات والضفادع
قد كثرت وهربت الحيوانات سيما الذكية كالقلق وهربة
الفار من جحرها سدرة ملقاة فالوباء قريب وكيفية الاحتراز
عنه ان ينقى البدن ويعدل مزاجه وترك الفاكهة والشراب
والمرق ويقتصر على المجففات والصحناء الشامية نافعة والهواء
كلها جيدة والتبخير بما يصلح وكيفية الهواء بالادوية التي
لها في تلك خاصية كالكافور والسعد والصندل والمسك والعود

والعنبر والمسك والأترج والطرفا وورق الغار وورش البيت بماء الورد
وماء الخلاف وتقرب الفاكهة العطرة كالتفاح والسفرجل و
الكمثرى والزعرور واطراف الاشجار والزهور الباردة **الباب الرابع**
في الكسر والوثي والخلع والسقطة والصدمة والضربة والشجاج والسج
العلاج المشترك لهذه الجملة ان تخرج الدم بالفصد والحجامة من الجهة
المخالفة وان لم يكن في البدن كثرة خوفا من حدوث ورم الا
ان يكون قد حصل نزف فيكفي ويلين الطبيعة بالفتل والحقن والراوند
جيد مسهل وقد لا يحتاج الى مسهل ولا شئ كلعوق الخيار شنبر
بالراوند والخيار شنبر بماء الهندبا ودهن اللوز والسكر ويسقى
ويغذى بما يقوى الاعضا والماء عنب الثعلب بالسكر نفع وكذلك
ماء لسان الحمل بشراب التفاح او جلاب بماء لسان ثور والغذاء
مزورة ماش او صفار بيض بنيمبرشت او مزورة فروج بماش ان حصل

صفر

ضعف ويترك اللحوم ما امكن ويجتنب الشراب اصلا فان حصل
مع ذلك وجع في البطن حقن بحقنة لينة ثم يسقى من هذا الدواء زنجار
ورد وكهربا او اكليل الملك بالسويز سنبل ومصطكى وكندر و
زعفران وجوز السرو ونصف جزء يعجن بماء لسان الحمل ويقرص والشربة
مثقال وربما استعمل جلنجبين بقليل بسد وكهربا ان لم يكن
عطش وهيب الادوية الموضعية واما السعج والشجاج فعدس وزنجار
ورد وآس يستعمل وحدها او بدهن ورد واما الضربة والسقطة
فان كان معها وجع فيغرق بدهن الورد مفترا فان لم يكن
فيها وجع فيما قلنا في السعج مع قليل ماش مسحوق وطين ارمني وسلاء
وزعفران بماء ورد مقشر فان حصل مع الوني حرارة قوية فهذا
بالغ صندل وزنجار ورد وتفسيح يابس وشعير مقشر وزعفران ويسير من
الكافور بماء ورد ودهن ورد ثم يربط برفق واما الخلع فيحتاج الى آمدة

ورد العضو الى شكله وليكن برفق فان العنف يوجع والوجع يهيج
محدث الورم وكذلك الكسر يحتاج الى جبر محدث للورم ويعصب
بما يحفظ العضو على شكله بالجبائر واخراج ما لا يلتئم من العظام ولا
يرجى صلاحه ويخاف افساده ثم يستعمل ما قلنا في الوثي ثم يستعمل
الاغذية اللزجة المولدة للسدد كالهريسة والاكارع والاذن
وبطون البقر وجلود الخراف والجداء المشوية فان حصل تحت الربط
حكة فليحل وينطل العضو بماء حار ولا يماس الجرح ويرش العضاب
بما ورد مع قليل خل ويربط بخفة وان خيف من الربط حدوث ورم
فليرخ الربط ويضمد العضو بما ذكرنا للوثي مع حرارة

الباب الخامس في الزينة الادوية الحافظة للشعر

الاس وحبه وماؤه ودهنه والهليلج والامبلج والمرو والصبر ودهن
المصطكى والبرسيا وشان وحراقة خشبة الكتان وورق الشقاق

السبب في حدوث الشيب نقصه من الخوف العظيم الحواب عنه خوف العظيم
احرار العرز الى الباطن ويستولي على جميع الجزاء الشعر الرودة و
الرطوبة ويقل فيها قليل حرارة تحيل المادة المستعدة الى النضج والخروج
فطب

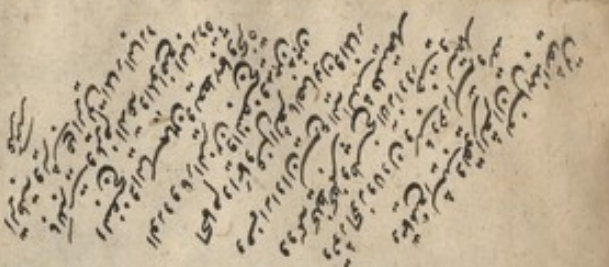
إذا استعمل بعد دهن الرأس بدهن الآس يوما وليلة حفظ وسود ومما يحفظ
صحة الحواجب أصل الفاشرا وأصل الاسراش ورماد شجرة الصنوبر من كل
واحد جزء بورق جزآن يستعمل بدهن الآس ولقشور أصل الغرب بالزيت
حفظ وتسويد عجيب قلة الشعر وعدمه أو عدم نبات اللحية
الشعر يتكون من بخار دخاني لزج إذا صادف منافذ معتدلة فقلته او
عدمه أو قصره إما لقلة البخار الدخاني لقصان الحرارة فلذلك لا يبلغ
اللحية للنساء والخصيان وإما لكثرة الرطوبة فيقل الدخاني
كما في الصبيان أو لضيق المنافذ جدا لبرد مزاج أو يبس مكيف فلا
يتسع لجرم الشعر أو لسعتها جدا أو لحرارة مخلخلة أو لرطوبة منحفة
فلا يجمع مادة الشعر أو لقلة الدم الذي هو كالمادة للبخار الدخاني
كما يعرض للناقهين أو لمانع من التكون من خلط ردي محتبس في
المنافذ كما في داء الحية والثعلب العلاج الادوية المنبتة للشعر هي حافو

محرقاً والقرون محرقه يطلى بشيرج فانه قوى والاسدن جيد والعضاة
التى تكون فى البيوت يجفف ويسحق ويطلى بالدهن ورماد العضاة
بالزيت ينبت اللحية المتباطية وكذلك رماد الشونيز بالزيت
خصوصاً للحواجب وقد يحتاج الى تعديل المزاج وتعديل المسام بالخلخلة
بكثرة الحمام وتحصيفاً بمثل التطيل بماء الاس واصلاح اخلاط
البدن واستفراغ الخلط الردى داء الحية وداء الثعلب يعرف نوع الخلط
المفسد للمنبت بلون الجلد وخصوصاً اذا دلك فالدموى يميل
الى حمرة والبلغمى الى بياض والصفراوى الى قليل صفرة والسوداوى
الى كمودة ويعرف سرعة قبوله للعلاج وبطوه بانه اذا حك
بخرقة خشنة فان احمر بسرعة برئ بسرعة والا فلا ويفرق بين
داء الحية والثعلب بانه فى داء الحية تتقشر الجلد وتسلخ كما يعرض
للحية العلاج يجب ان يبدأ بالاستفراغ بالفصد واخراج الخلط الغالب

ثم استعمال المفرحات على الموضع ليتنقط منه فيسيل المادة الردية
وذلك كالتوم والخردل والثافيا ثم يستعمل الادوية المنبتة
وقد ذكرنا ما افراط جعودة الشعر سببها امزاج حار يابس و
يعرف بعلاماته ويتغير بتغير المزاج واما النواء الثقب في المسام هنا
لا يتغير بتغير المزاج العلاج الادوية المسبطة للشعر جميع اللعابات
اللزجة كالخطمي وبزر قطونا وحب السفرجل في دهن البنفسج و
الغناء خطية بالاكارع الادوية المجعدة للشعر رغوة الملح المجعد
الشعر الادوية المرققة للشعر البورق اذا غلفت بريقه واذا ذر على
المنبوت ينبت رقيقا الادوية المخالفة للشعر نوره وزرنيخ مع قليل صبر
يستعمل فيخلق في الحال وربما طبخ في الماء وكرر مرارا ثم طبخ الماء
في دهن حتى يذهب وقد يحرق النورة ويستعمل قبلها او بعدها دهن ورد
ويجلس في ماء حار ثم بارد ويضمد بعده بعدس وزرنيخ ورد وصندل

ما يزيل الشعر ان طبخ في النوره ماء الاترج
او قشوره مجففه مطبوخه حلاه وطلاه بعد حلاقة
الشعر وطلاها او البورق فان الضاوة
حلاه متطلعة مجففه مجعده ومسكه الطبخ
النوره يزيل الشعر فاذا الفرك كلا منهما على حدة
ويصلح كلا من الدواء اذا طبخ الشعر
المحرقه ويمنع النبع احداث
منها

وربما احتيج الى مرهم الاسفيداج وبما يقطع رائحة النورة ورق الخوخ والطين
بالخل وماء الورد الادوية المانعة نبات الشعر جميع المخدرات كالافيون
والبنج بالخل والشوكران يستعمل هذه بعد النتف ودم السلاحف النهرية
والضفادع الاجامية ودم الخفاش ودماغه وكبده تشقق
الشعر وتقصفه ينفعه المسبطات وقد يحتاج الى استفراغ
السوداء والبلغم المالح وسببه يبس مزاج او اغذية يابسة المطولات
جميع الادوية التي فيها الزوجة ياخذنها الشعر العذاء مركب جيد
شعير مقشر ثلثون درهما املح خمسة دراهم يطحنان في الماء حتى يذهب
قوتهما ثم يضاف اليه نصفه دهن بنفسج وثلثة دراهم لادن وورق المطي وورق السوسن
وورق القرع عشرة دراهم يطبخ حتى يبقى الدهن وحده ويستعمل ودهن السوسن
جيد ودهن الاس مقوم مسود مطول الشيب منه طبيعي ومنه غير
طبعي والشيب الطبعي يكون لحرج الغذاء الصابر شعرا وهو رداي جالينوس



أولا مستحالة الى لون البلغم وهو راى ارسطاطاليس وغير الطبيعي سببه
افراط اليبس فيبيض كما يبيض الزرع بعد خضرته لقوة العطش و
هذا يكون عقيب الامراض الحادة المحرقة المجففة الاشياء التي تبطئ
بالشيب الاطريفل الكبير والصغير والهليلج المربى يأكل كل يوم
واحدة ويحفظ الشباب الى آخر العمر مع اجتناب الامراق والتراديد و
الفاكهة وكثرة الشرب وكثرة الجماع وكثرة الاستحمام بالماء
العذب فان فعل فلينشف بسرعة والزام القئ على الطعام بالفجل او
برزه بالسكبجين واستفراغ البلغم والتدبير المجفف ولطخ الشعر
بالقطران اربع ساعات ثم يدخل الحمام ودهن القسط ودهن الشونيز
ودهن الخطل ودهن الخردل كل ذلك يبطئ بالشيب المسودات
الحنا وورق النيل جيد معتاد فربما خلط بينهما وربما قدم الحنا
ويقوى بالسماق واللبن الحامض وماء الجوز وكل ذلك معين

ورُبَّما زِيدَ فِيهِ قِرْفَلٌ لِيَدْفَعَ ضَرَرَهُ بِالدِّمَاغِ وَيُسَوِّدَ جِدًّا اخَرَ يُسَوِّدُ تَسْوِيدًا
ثَابِتًا عَفِصٌ مُحْرَقٌ بَعْدَ دَهْنِهِ بِالزَّيْتِ فِي كُوزٍ فَخَّارٍ حَتَّى يُسَوِّدَ عِشْرُونَ دِرْهَمًا
وَيُنْتَجُ عَشَرَةُ دَرَاهِمَ شَبٌّ دِرْهَمَانِ مِلْحٌ اندرانی دِرْهَمٌ الصَّلْعُ بِسَبَبِهِ
اِمَّا فَرْطُ يُبْسٍ فَلَا يَجِدُ الشَّعْرُ غِذَاءً اَوْ تَطَاءُ مِنَ الدِّمَاغِ فَلَا يَصِلُ اِلَيْهِ
الْغِذَاءُ اَوْ تَخَلْخُلُ الْمَسَامِّ فَلَا يَحْتَبِسُ الْمَادَّةُ اَوْ اِنْسِدَادُهَا فَلَا يَنْفُذُ
كَمَا يَحْدُثُ عَنِ الْقُرُوحِ السَّالِفَةِ وَاخْتَصَّ بِمُقَدَّمِ الدِّمَاغِ لِفَرْطِ
تَخَلْخُلِهِ وَالْيُبْسِ مِنْهُ لَا يَبْرَأُ وَمَا كَانَ لِانْسِدَادٍ فَلْيُخَلْخَلِ الْبَدَنُ
بِالْحَمَّامِ ثُمَّ يُسْتَعْمَلُ الْاَدْوِيَةُ الْمُنْبِتَةُ اَحْوَالُ الْجِلْدِ وَاَوَّلًا فِي اللَّوْنِ
كُلُّ مَا يُرَقِّقُ الدَّمَ وَيُحَرِّكُ الْاَرْوَاحَ اِلَى الْخَارِجِ فَاِنَّهُ يَجْعَلُ اللَّوْنَ
رَوْنَقًا وَنَضَارَةً وَذَلِكَ اِمَّا بِاَنَّهُ يُوَلِّدُ الدَّمَ الَّذِي بِهَذِهِ الصِّفَةِ كَالْبَيْضِ
النِّيمَرِشْتِ وَالشَّرَابِ وَالْحِمَّصِ وَالتِّينِ فَاِنَّهُ يُوَلِّدُ دَمًا مُتَحَرِّكًا اِلَى الْخَارِجِ وَ
كَذَلِكَ يُوَلِّدُ الْبُسْرُ فَاِنَّهُ يَزِيدُ حَرَارَةً غَرِيزِيَّةً وَاِمَّا بِاَنَّهُ يُنَقِّي الدَّمَ

كالاطريفل والهليلج المربى واما بانه ينشر الدم ويحرك الى خارج
كالبصل والثوم والفلفل والزعفران والفجل والكراث خاصية فيه
وكذلك الغضب والجدال والسرور وبطو الاشياء المحبوبة كالظرفاء من
الناس والمسابقة والمصارعة والهراش وسماع الاغانى فان اعان بما يجلوا
الجلد ويرققه كان ابلغ وذلك كالترمس والباقلاء والشعير والبورق
والاشنة وقشور البيض والصدف المحرق والمرتك والاسفيداج ونشادر
العاج والعظام المحرقة وبزر القثاء والبطيخ والقرع ودقيق بزر الفجل والنشا
والكوز يستعمل مفردة ومجموعة وغسل الوجه بالاشنان المعجون بالبطيخ نافع
الكلف والنمش والبرش والدم الميت يكون ذلك لانفتاح فوهة
عرق ليفي فيحتقن داخل الجلد احتقانا يتادى لونه وشكله فما كان منه
الى الحمرة فهو النمش وما كان الى السواد فهو البرش واللطخى كلف
وصاحب النمش تتشقق شفتيه كثيرا ليبس مزاجه وينبغى ان يبادر

الهاشر المهارشة بين الكلاب
وتهيجها واغراء بعضها على بعض وتسعيا
للقتال معرب

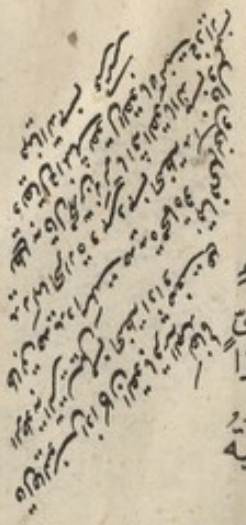


الى علاجه قبل موت الدم وغلظه وتعسر خروجه العلاج الفصد واستخراج
الخلط السوداوي وتعديل المزاج واستعمال الادوية الجالية المذكورة
في تحسين اللون الاشياء المضرة باللون هي الاسقام والغموم وكثرة
الجماع والاوجاع والجوع المفرط وفرط الهواء وشرب الماء الراكد و
من المأكولات الخل والطين والكمون شربا وطلاء بالخل والكمون
في بيت فيه كمون يصفر اللون والنافخواه وكثرة شمه بل النظر اليه
فيما قيل آثار الضربة والآثار السود يقلعها المرتك بعض الشحوم البهق
والبرص الابيضان والاسودان الفرق بين البهق والبرص الابيض
ان البهق في سطح الجلد ليس له غور والدافعة اقوى والمولدة لهما
ضعف الهضم فاذا تمكنا احالا الغذاء الصالح الى لونهما و
نسبة البرص الاسود الى البهق الاسود كنسبة البرص الابيض الى
البهق الابيض فان البرص الاسود يعرض منه تغليس وهو المسمى بالقوباء

الفرق بين البهق والبرص الاسودين ان البهق
لا يكبس معه سائر وفتور والبرص سائر معه
البدن ملوس وفتور مطب

ومادة الابيض من البلغم والاسود من السوداء العلاج استفراغ
المادة بالادوية القوية كالاياراج لوغاذيا ثم يستعمل في البهق الجوالي
المذكورة في تحسين اللون وتعديل المزاج واصلاح الهضم ودهن البادزهر
يصبغ البرص الابيض الى سنة وهذا من الخواص العظيمة واما البرص الاسود
فيستعمل فيه الجوالي القوية الى ان يتنفط الجلد ثم يراح اياما
ثم يعاد الى ان يزول وهو مثل الحرف والخردل والحرمل وبزر الفجل والعظام
النخرة وتدبير السوداوي بين بالاغذية والاشربة وغيرها حفظ اللون
عن تاثير الشمس والريح والبرد يطلى الوجه بياض البيض او نقوع لباب
الخبز السميد معجون ببياض البيض الصان ونتن الابط سببه
عفن خلط او عرق ويعين على ذلك تاخير غسل الجنابة او الحيض
العلاج يستفرغ البدن من الخلط العفن ويعدل المزاج
ما يتن العرق كالحلبة وينفع من ذلك نقوع المشمش

بمثل السعد وورق السوس واصوله والاس المسحوق وخاصة المحرق
والتوتيا والمرتك والشب والصبر والمر يتخذ منها طيب بماء الورد
والمسك والكافور ان كان معه حرارة مفرطه وكذلك
السك والسنبل والورد وورق التفاح مفردة ومجموعة القمل
يتولد من رطوبة فيها حرارة يسيرة يصلح بها للحيوة القملية فلا
يحرم ذلك من واهب الحيوة ولكونها بالقرب الى الجلد فيتحرك ويخرج
وقد يكثر حتى يسقط الشهوة ويصفر اللون وقد يحدث دفعة
العلاج اما المفرط فلا بد من تنقية البدن وادامة الاستنظاف
والاستحمام بالماء المالح ثم بالعذب وتغيير الثياب كل قليل ولبس
الحرير واذا شرب الثوم بطبيخ الفوتنج قتل القمل الادوية المفردة
ورق الحنظل واصل الخطمى والنمام والانيسون والزراوند وورق
حشيشة الكنان ودهن القرطم يستعمل مفردة ومجموعة بالزيت



وربما احتيج الى الزيبق وهو ردي وينبغي ان يبعد من الاعضاء
الرئيسة القوبا يتولد من مائية رقيقة حادة وخلط سودا وفي
العلاج اصلاح المزاج ان كان كثيرا والادوية الموضعية
كماض الاترج ودهن اللوز المر والكثير منه ينذر بالجذام
احوال البدن في كميته الهزال المفرط سببه قلة الدم او
كراهيته الى الطبيعة فلا يستعمله كالدم الحريف ولهذا
يكون دم المهزول اكثر وقدرته على الجماع اكثرا ولضعف القوة
المتصرفة اما الهاضمة او الجاذبة اما لامر في نفسها او لكثرة
الدم فلا يقوى القوة على التصرف فيه او لمزاحمة الطحال و
اعتصابه الدم الكثير واضراره بالكبد لمضادة مزاجها
كما اذا كبر الطحال او لديان يخطف الوارد فلا يصل الى
الاعضاء الا القليل او لضيق طرق الغذاء كما يعرض عن

اكل الطين او كثرة تحلل كما يكون عن التعب والغموم والامراض
المحللة العلاج يعدل المزاج ويستفرغ الخلط الحريف ويقابل الاسباب
كلها ويقوى القوة الجاذبة بالدلك عقيب النوم وخصوصا بالدهن
وقد يطلى بالزفت البدن كله او عضو خاص وربما احتيج في تسمين
العضو الى ربط الجهة المخالفة فلا يقبل ورود الغذاء فينصرف الى ذلك
وذلك بعد تقوية قوة الجذب ويودع ويفرح ويعدل في الحركة و
السكون ويسكن الظل ويسقى الماء البارد والشراب الحديث ويوطى
مفرشه ويغذى بالاغذية القوية كالهرايس والجوذابات واللحم
المقلى والمشوى لانه يولد دما متينا بخلاف المطبوخ والاسفيذباج باللبن
ولا يقتصر على ما يولد دما محمودا قريبا ولدرقيقا محللا ولحم البط
يسمن والحمام عقيب الاكل وان افرط تسمينه لكن يخاف منه
السدد فليحترز عنها بالسكنجبين الساذج او البزوري خصوصا

واغلبه

وَاَغْذِيَةُ الْمُسَمِّنِينَ كُلُّهَا غَلِيظَةٌ وَلِهٰذَا يَتَوَلَّدُ فِيهِمَا الْحَصَاةُ وَاَمَّا بَعْدَ
الْهَضْمِ وَالْاَكْلِ عَقِيبَ الْحَمَّامِ فَسَمِّنْ بِاعْتِدَالٍ وَالْاَدْوِيَةُ الْمُسَمِّنَةُ هِيَ الَّتِي
فِيهَا حَبْسُ الْغِذَاءِ فِي الْمِعِدَةِ وَالْاَمْعَاءِ وَتَسْمِينُهُ فِي الْعُرُوقِ وَيُفْعَلُ ذٰلِكَ خَلْطُ
الْاَغْذِيَةِ بِالْاَدْوِيَةِ اللَّطِيفَةِ الْاِدْرَارِ كَالْكَمُّونِ ثُمَّ يَحْتَاجُ اِلَى اِجْمَادِ الْغِذَاءِ
فِي الْاَعْضَاءِ وَذٰلِكَ بِالْمُخَدِّرَاتِ كَالْبَنْجِ وَاَدْوِيَةٍ يُفْعَلُ بِالْخَاصِّيَّةِ دواء المعتدلين
لَوْزٍ وَبُنْدُقٍ وَحَبَّةِ الْخَضْرَاءِ وَفُسْتُقٍ وَشَهْدَانَجٍ وَحَبِّ الصَّنَوْبَرِ يُعْجَنُ بِعَسَلٍ
وَسُكَّرٍ كَالْجَوْزَةِ يُسْتَعْمَلُ كُلَّ يَوْمٍ مِنْ خَمْسَةٍ اِلَى عَشَرَةٍ فَيُسَمِّنُ وَيُحَسِّنُ اللَّوْنَ
اُخَرُ حِمَّصٌ مَنْقُوعٌ فِي لَبَنِ الْبَقَرِ حَتَّى يَلِينَ وَشَعِيرٌ وَحِنْطَةٌ وَاَرُزٌّ وَمَاشٌ
يُطْبَخُ فِي مَاءٍ كَثِيرٍ حَتَّى يَتَهَرَّأَ وَيُضَافُ اِلَيْهَا مِثْلُهَا لَبَنًا وَيُغْلَى وَيُضَافُ
اِلَيْهِ فُسْتُقٌ وَبُنْدُقٌ وَشَهْدَانَجٌ وَحَبَّةُ الْخَضْرَاءِ وَجَوْزٌ وَلَوْزٌ وَقُلُوبُ الصَّنَوْبَرِ وَبِزْرُ بقلة
وَبِزْرُ الْبَطِّيخِ وَبِزْرُ خَشْخَاشٍ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ نِصْفُ جُزْءٍ بَنْجٌ وَكَمُّونٌ وَهَبِينٌ ابيض و
حَبُّ الْخِلَافِ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ رُبْعُ جُزْءٍ دُهْنُ لَوْزٍ اَوْ سَمْنٌ مِثْلُ رُبْعِ الْجَمِيعِ يُسْتَعْمَلُ

منه كل يوم اسكرجه والخبز المعجون باللبن جيد ومما يسمن بسرعة جبنا
اصول الفاح يغلى فى قدر قد وضع عليها قدر مثقب فيه زبيب كبار
منزوع العجم فاذا تهرا بالبخار المتصعد اليه طبخ فى عصيدة او هريسة
او خطيطة او هطلة ويوكل فيسمن فى سبعة ايام لكن يسرع
زواله والابدان التى ضمرت فى زمان قصير يعاد الى الخصب فى زمان قصير
والتى فى زمان طويل ففى زمان طويل واقبل الابدان للتسمين هى الرخوة
القابلة للتمدد افراط التسمين هو قيد البدن عن تصرفه فيضيق مجال
الروح فقد يتطفى وقد لا يصل اليها النسم فيفسد وهم على خطر من
انصداع عرق قاتل بغتة او انصباب الدم الى احد التجاويف اما الدماغ
او القلب فيقتل فجاة وكثيرا ما يحدث فيهم ضيق نفس وخفقان
خلقه فى الاكثر يكون بارد المزاج رقيق العروق وقليل النسل
لا يصبر على جوع ولا عطش ولا يكاد ان تصل الادوية الى اعضائهم الا

الأبطول وكلفة العلاج تقليل الغذاء وجعله تما يقل غذاءه والحمام و النوم
على الارض والرياضة على الجوع والاقصار من الادوية على الكوامخ و الجبن
العتيق والعدس والمخللات والخبز الخشكار والشعير وبكثر التوابل الحارة في
طعامهم ويخشن الملبس ويكشف للبرد والاسفرا عات ويكثر
تليين الطبيعه ليزلق الغذاء فلا يصل الى البدن ويستعمل المدرات القوية
لا التي لا تقوى الا على ايصاله الى الكبد فقط بل التي يخرجه كالقطر
وَأَمَّا السَّندَرُوس واللك والمر نجوش فلها في ذلك خاصية عظيمة
الباب السادس في السموم والاحتراز عنها
كما يعرف النافع ليستعمل كذلك
كما يعرف الضار ليجتنب ولا يكفي التحرز عن طعام العدو فقد يقع
في طعام الانسان نفسه من الحيوانات الردية كالعقرب والزنبور
وغيرها مما فيه سمية فينتقل فلذلك يجب الاحتراز عن كل ما
تحت الاشجار الكبار والمستعفات ووقوع ذلك في الشراب اكثر

لمحبة الحيوان له فاذا حضر المحترز عنه فليترك الاغذية القوية الطعوم
والروايح فاكثر ما يدس السم فيها ليخفى طعمه ورايحته ولا تحضر
على جوع مفرط او عطش فيمنعه التهم عن الاحتراز ويكون
ضرر السم اسرع لخلو المجارى واما اذا استعمل السم على الاغذية فنفعه
النفوذ وغمرت قوته وربما كان فيها ما يضاده والسموم منها
معدنية ومنها نباتية ومنها حيوانية فالمعدنية كالزنيخ
والمرتك والاسفيداج وبرادة الرصاص والزنجفر والحسيس
والتراب الهالك وبرادة الحديد وخشه والزنجار والنوشادر والزاج
الشب وماء الصابون والنباتية كالبيش وقرون السنبل والبا
اليوعات والماذريون وقطافلون والسقمونيا والدفلى والبلادر
والخربقان وخانق التمر وخانق الذئب وقشور الاترج والزبد الاصفر
الاسود والغاريقون الاسود واللبوب الزنجه والافيون والفرفيون

والبخ

والبنج وجوزماثل والشوكران والكماة والفطر ديان والحيوانية
كالذراريح والارنب البحري والورغة والحردون والضفدع ومرارة الافعى
ومرارة النمر ومرارة كلب الماء وطرف ذنب الابل وعرق الدوابّ وبيض
الحرباء واللبن الفاسد والدم الجامد والشواء المغموم وتاثيره اما بالاحراق
والتلهيب كالاقريون او بالاجماد والتحدر كالافيون او بتسديد مجاري
النفس كالمرتك او بالتقطيع كالبنجار او بالتعفين كالبيش والمرارات
المذكورة وهذا الصنف ارداء الكل ويستدل على شرب السم برايحة
الفم وبما يخرج بالقي اذا خرج فيه وبما يوثره من الاعراض اللازمة
له تدبير من شرب السم يجب ان يبادر الى القيء بماء حار كثير و
شيرج وزيت او طبيخ بزر الابخرة مع السمن ويكثر من ذلك
ما امكن ومن الطعام فلعل ذلك وان لم يقي السم ان يكسر عاديته
ومما يخرج السم لامحالة بالقيء ترياق الطين المختوم اذا سقي اول الامر واذا

تقيّاء بالاستقصا شرب اللبن وتقيّاء ايضاً ثم ينبغي ان يحقنه ان احسّ
الادنى ينزل الى اسفل وبراح العليل ويشمّ الطيوب ويلبس الطيب و
يعطس وينفخ في فمه وينبت شعره ثم اذا عرف السم عولج بما يخصه
بما هو مذكور في المطولات العلاج المشترك لذلك كله
المفرحات الياقوتية وغيرها والترياق الكبير والطين المختوم
وترياقه وترياق الاربعة مما هو جيد ان يوخذ بعذان واصوله
درهم شيح ارمني درهمان يعجن بعسل ويسقى بماء التفاح وقديد ابن
عرس البري المنظف المملوح من اقوى الادوية على دفع السموم الاحتراز
من الحيوانات الردية وطردها من البيت من يدلك بالخطمي وعصارة
الحبازى بالزيت لم يضره زنبور واذا لسع الزنبور الصغير عاضاً
لسانه لم يوذه اللسعة ومن تدلك باصول اللوف لم يلذعه افعى
وكذلك دماغ الارنب مع الخل والزيت والميعة والزيت المنقوع

فيه ورق الصنوبر الطري المدقوق او تفاح السرو وحب العرعر وورق
الفجل كشت او اصول الانجذان او الدوقو او حب البلسان او
اصل الحرف كل ذلك بالزيت ومن طلى بهذا لم يقربه هوام
يطرد الهوام عن البيت التبخير باصل الرمان وقضبانه واصل
السوس والقرون والاظلاف والحوافر والشعر والحلتيت وورق
الغار وحبه والكبينج وكذلك التبخير بالفجل كشت و
افتراشه ورماد الصنوبر وخصوصا مع القنة والشونيز ومن
مركبات من هذه الحيوانات التي تهرب منه الحشرات اذا
جعل في البيت اللقلق او الطاوس او قنفذ او ابن عرس فان
الهوام يفزع ويهرب واذا ظهرت قتلها وكذلك البيضا نيات
والايابيل وقيل ان جلد النمر لا يقربه حية اتلاف السباع
الخرنق يقتل الذئب والكلاب وخانق النمر يقتل النمر وخانق

الصنوبر الطري المدقوق وتفاح السرو وحب العرعر وورق الفجل كشت او اصول الانجذان او الدوقو او حب البلسان او اصل الحرف كل ذلك بالزيت ومن طلى بهذا لم يقربه هوام يطرد الهوام عن البيت التبخير باصل الرمان وقضبانه واصل السوس والقرون والاظلاف والحوافر والشعر والحلتيت وورق الغار وحبه والكبينج وكذلك التبخير بالفجل كشت و افتراشه ورماد الصنوبر وخصوصا مع القنة والشونيز ومن مركبات من هذه الحيوانات التي تهرب منه الحشرات اذا جعل في البيت اللقلق او الطاوس او قنفذ او ابن عرس فان الهوام يفزع ويهرب واذا ظهرت قتلها وكذلك البيضا نيات والايابيل وقيل ان جلد النمر لا يقربه حية اتلاف السباع الخرنق يقتل الذئب والكلاب وخانق النمر يقتل النمر وخانق

الذئب يقتل الذئب وابن الاوى واللوز المرتقيل الثعالب والدقلى وورق
الاناد درخت يقتل البهائم وقيل السنور يهرب من دهن الورد ولم
أجربه طرد الحيات الكبريت والنوشادر بالخل يهربها و
الخردل يقتلها واذا وضعت على مسكنها هربت منه
طرد العقارب الفجل المشروح وعصارته اذا امسكته
ورقه والبادروج وثفل الصائم يقتل الحيات والعقارب و
التبخير بالعقارب يهرب العقارب وكذلك الزنبخ واذا
وضع الفجل المقطع على جحرها لم تجسر على الخروج طرد البراغيث
اذا رش البيت بطبيخ الخطل او نقوعه تماوتت البراغيث و
ثم هربت وكذلك العليق والخرنوب ودم التيس اذا جعل
في حفرة آوت اليها البراغيث وكذلك يجتمع على خشبة
طليت بشحم القنفذ وريح الكبريت والدقلى يهربها وخشبة

العليق مثل القسط ينبت تعلق بالشجر
يقارب بالفارسية [illegible]

البراغث يسدها ويخدرها الى ان تموت طرد البعوض والبق
التدخين بنشارة خشب الصنوبر او بالقلقديس او بالشونيز او
بمجموعها وهو اجود او بالاس اليابس او بالكبريت او
باخشاء البقر او الحمل او بورق السرو وجوزه ورش البيت بطبيخ
هذه وبطبيخ الترمس او الافسنتين طرد ابن عرس يطردها
ريح السذاب طرد الفارة وقتلها وقتلها المرتك والخربق و
النخ واصل الكبريت وبصل الفار وهي تيدا وسى منه بالخل
في الماء فان لم يجده ماتت والتراب الهالك وخث الحديد فاذا
سلخت الفارة الذكر او قطع ذنبها او خصي وربط بخيط
صوف هربت الباقي والسلخ اقوى طرد النمل دخان
النمل لنفسه ويهرب من المقناطيس ومرارة النورة والزفت و
الحلتيت والقطران يهربها طرد الذباب يقتلها الزنزيخ وحده

او مطبوخا باللبن ودخانه ودخان الكندر وطبيخ الخربق
ايضا طرد الزنابير بخار الكرنب والثوم
طرد البراغيث دخان الدلب وورقه طرد الارضه
يطردها الهدهد اذا جعل في البيت والتدخين باعضائه وريشه
يقتلها طرد السوس الافسنتين والفوتنج وقشور الاترج
وماء الحنظل الرطب طرد السام الابرص الزعفران
اذا جعلت في البيت هربت منه اصناف الحيات تنقسم
بحسب قوة سمها وضعفه الى ثلث اصناف احدها قويه السم
جدا لا يمهل اكثر من ثلث ساعات ولا علاج لها الا قطع
العضو في الحال وربما لم ينفع كما في الحيه المسماه بالمكلله
لانها مكلله الراس وقيل هي الصل وهي شديدة الرداءة
يحرق كلما ينساب عليه ولا ينبت حول جحرها شئ فاذا حاذى

مَسْكَنَهَا طَائِرٌ سَقَطَ وَلَا يَحُسُّ بِهَا حَيَوَانٌ إِلَّا هَرَبَ فَإِنْ قَرُبَ مِنْهَا أَحَدٌ
فَلَمْ يَتَحَرَّكْ ثُمَّ يَمُوتُ وَيَقْتُلُ بِصَغِيرِهَا إِلَى عِلْوٍ وَمَنْ وَقَعَ عَلَيْهِ بَصَرُهَا وَلَوْ مِنْ
بَعِيدٍ مَاتَ وَمَنْ نَهَشَتْهُ ذَابَ بَدَنُهُ وَانْتَفَخَ وَسَالَ صَدِيدًا وَمَاتَ فِي
الْحَالِ وَيَمُوتُ كُلُّ مَنْ يَقْرُبُ مِنْهُ مِنَ الْحَيَوَانِ وَقَلَّمَا يَتَخَلَّصُ مِنْ
ضَرْبِهَا الْحَارُّ فَقَدْ مَسَّهَا فَارِسٌ بِرُمْحِهِ فَمَاتَ هُوَ وَفَرَسُهُ وَلَسَعَتْ
جَفَلَةُ فَرَسٍ فَمَاتَ هُوَ وَرَاكِبُهُ وَهَذِهِ تَكْثُرُ فِي بِلَادِ التُّرْكِ الصِّنْفُ الثَّانِي
مَا لَيْسَ لَهُ سَمٌّ يُعْتَدُّ بِهِ وَلَا يَضُرُّ إِلَّا بِالْجِرَاحَةِ كَالتِّينِ وَنَحْوِهِ مِنْ كِبَارِ
الْحَشَرِ وَإِنَّمَا يُعَالَجُ قَرْحَةُ لَسْعِهَا وَيُوجِعُ وَجَعَ الْجِرَاحَةِ فَقَطْ الصِّنْفُ الثَّالِثُ
مُتَوَسِّطُ السَّمِّ فَمِنْهُ مَا يَقْتُلُ فِي سَبْعَةِ أَيَّامٍ وَمِنْهُ ضَعِيفُ السَّمِّ
فَلَمَّا يَقْتُلُ عِلَاجُ نَهْشِ الْحَيَّاتِ لِيُبَادِرَ أَوَّلًا بِسَقْيِ التِّرْيَاقِ الْفَارُوقِ
فَإِنَّهُ إِنْ تَأَخَّرَ قَدْ لَا يَنْفَعُ وَالْإِكْثَارُ مِنَ الثُّومِ وَالشَّرَابِ يُغْنِي عَنْ
كُلِّ عِلَاجٍ وَكَذَلِكَ الشَّرَابُ بِالْبَصَلِ وَالْكُرَّاثِ وَالْخَرْدَلِ

مِنَ الأَدوِيَةِ المُخَلِّصَةِ وَقِيلَ إِنَّ كُلَّ الأَيَّلِ مَشوِيًّا يَنفَعُ فِي الحَالِ وَحَشِيشَةٌ
يُعرَفُ بِالمُخَلِّصَةِ يَنفَعُ مِن جَمِيعِ السُّمُومِ وَإِذَا استُعمِلَت دُفِعَت مَضَرَّةُ
اللُّسُوعِ إِلَى سَنَةٍ ثُمَّ تَمتَصُّ مَوضِعَ النَّهشَةِ بِمَجَسَّةٍ يَخرُجُ السَّمُّ وَيُضمَدُ
بِالأَبهَلِ وَحَبِّ الغَارِ وَالبَابُونَجِ وَبَصَلِ العُضلِ المَشوِيِّ أَو يُلزَمُ الأَفَاعِيَ
كُلُّ ذَلِكَ جَيِّدٌ وَدُهنُ الغَارِ بَالِغٌ وَقَد لَسَعَ العَقرَبُ رَجُلًا مِنَ العَرَبِ
فِي أَربَعِينَ مَوضِعًا فَاستُعمِلَ مِنَ الحَنظَلِ الرَّطبِ وَزنُ دِرهَمٍ فَبَرِيَ فِي
الحَالِ وَأَمَّا نَهشُ السِّبَاعِ وَالحَشَرَاتِ فَيَلِيقُ بِالمُطَوَّلَاتِ
وَإِنَّمَا يُكتَبُ فِي هَذَا الكِتَابِ عَضُّ الكَلبِ الكَلِبِ وَمُدَاوَاةُ
وَصِفَاتُ الكَلبِ الكَلِبِ الكَلبُ حَالَةٌ كَالجُذَامِ
يَعرِضُ لِلكَلبِ وَالذِّئبِ وَابنِ آوَى وَقِيلَ لِابنِ عِرسٍ وَالثَّعلَبِ وَقِيلَ
لِلبَغلِ فَيَحمَرُّ عَينَاهُ وَتَعلُوهُ غِشَاوَةٌ وَتَستَرخِي أُذُنَاهُ وَيَلذَعُ لِسَانَهُ
وَيَكثُرُ لُعَابُهُ وَسَيَلَانُ أَنفِهِ وَيُطَاطِي رَأسَهُ وَيَتَحَدَّبُ

ظهره

ظهره ويتعوج صلبه الى جانب ويستدفن ذنبه ويمشي خائفا مغموما
كانه سكران ويجوع فلا ياكل ويعطش فلا يشرب وربما
فزع من الماء وربما اتعد منه وربما مات منه خوفا ويتعثر
عند كل خطوة فاذا لاح له شبح حمل عليه من غير نبح كان
خلقه اعج والكلب تهرب منه وان دنى منها ذلت له
بين يديه وتصبصت له ما يعرض لمن عضه الكلب
الكلب بعد سبعة ايام يعرض له كالماليخوليا من
حب الوحدة وكراهة الضوء وفكر فاسد وكلما قرب
منه شئ تخيله كلبا فخافه وربما احب التمرغ في التراب
يتشنج جلده ويكز ثم يموت وقبل ذلك لا يعرف وجهه في
المرآت وربما يخيل فيها كلبا فيموت بفرق بارد و
سقوط قوة وقد يموت عطشا وربما نبح كالكلب ونبح صوته

وربما انقطع وصار كالمسكوت ويحرص على عض الناس
ومن عضه عرض له كما يعرض لذلك وقيل الفزع من الماء
فعلاجه قريب واذا لم يعرف وجهه في المراة فلا مطمع
فيه ويقتلها بين اسبوع الى ستة اشهر وقيل الى سبعين
وهو بعيد والغالب في اربعين يوما والفرق بين عضة الكلب
الكلب وغير الكلب اذا لم يوقف على صورته بذلك دليل
الجرح بقلب الجوز ويرمى للحاج فان عافته واكلته فما تت
فهو كلب والا فلا ويلوث قطعة خبز بما يسيل من
الجراحة من دم او غيره ويرمى للكلاب فان عافته او
اكلته فماتت فكلب العلاج يجب ان لا يترك
الجرح يندمل اربعين يوما ويمص بالمحاجم فان التحمت بخطاء
فرحتها في الايام الاول بالثوم والجاوشير والخل وربما احتيج

الى

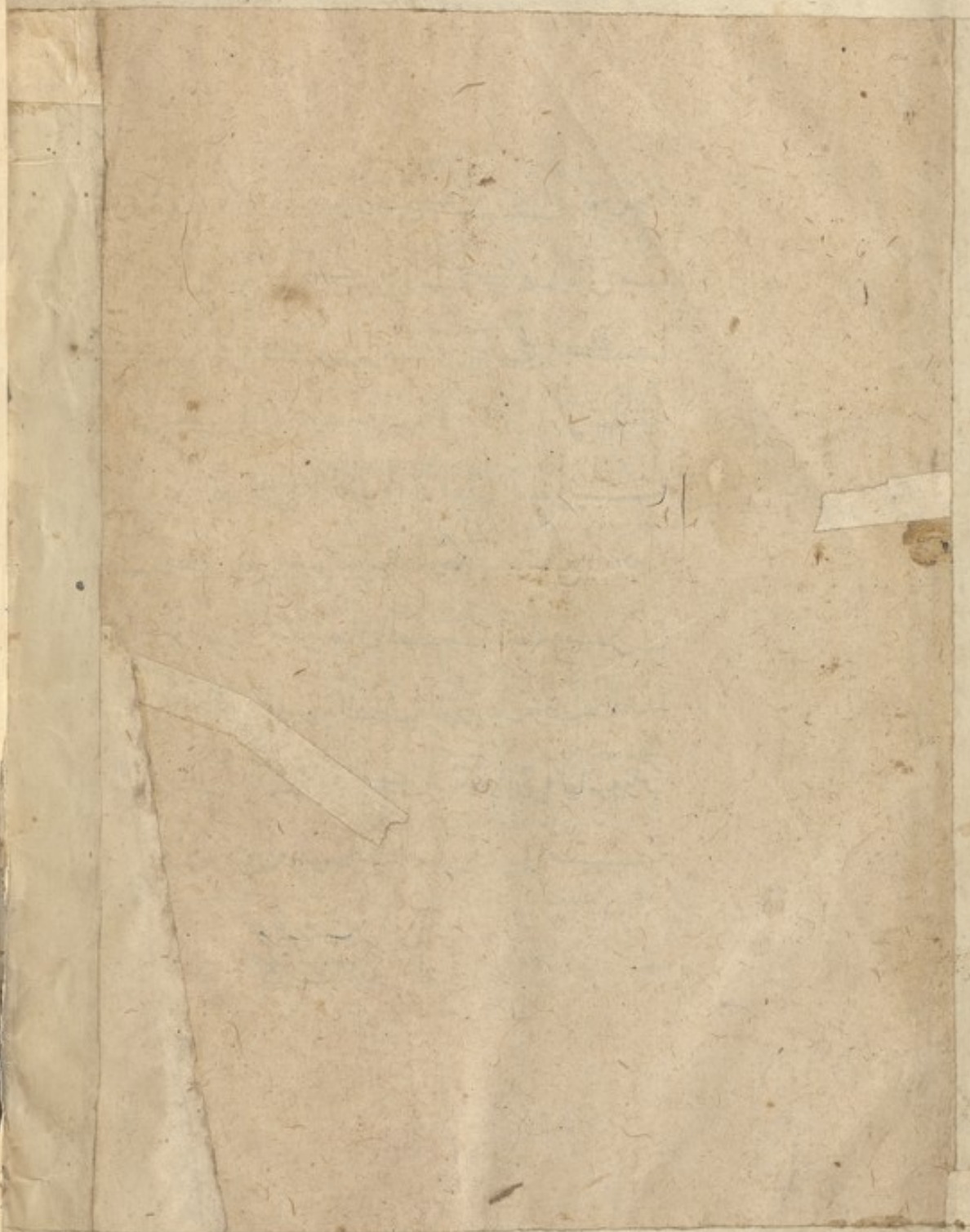
219

WMS. Or. 10 A

وقد شهد بذلك جماعة وقد عض كلب كلبا اربعين رجلا
فاكل بعضهم من كبده فاستكف الباقى من
اكلها فمن اكلها لم يمت ومن عاف من اكلها
مات وكان تدبيرهم واحد واستعملوا دواء الجالينوس
وغيره من العلاج المذكور والله اعلم بالصواب
تمت الكتاب بعون الله الملك الوهاب فى التاريخ يوم الخميس ٢٨
الثامن والعشرون من شهر شعبان المعظم سنه تسعة وسبعين
بعد الالف من الهجرة النبوية المصطفوية المحمدية عليه الف الف الصلوة
والتحية اللهم اغفر لكاتبه ولوالديه ولقاريه ولمن نظر
وبجميع المؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات

غريق رحمت ايزد كسى باد
كه كاتب را بالخير كند ياد

WMS. Or. 10 A



WMS. Or. 10 A

WMS. Or. 10 A

WMS. Or. 10 A


10A
76795








0 Cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
0 Inch 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
The Wellcome Library